Sondage Le Quotidien-CBJ-UniMarketing

La crise des hôpitaux du Saguenay soulève la grogne chez les électeurs

4

MÉTÉO
MAX: -2
NEIGE
VENTS DU SUD-EST DE 30 À 50 KM/H

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

26e ANNÉE Nº 48 LE JEUDI 26 NOVEMBRE 1998 48 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

Nickels
NOUVELLE ADMINISTRATION
960, boul. Talbot
543-5166



La vigilance s'impose pour le consommateur

Attention à vos factures!

3

(Photo Le Quotidien)

Sondage SOM
Le Soleil

Une nette avance de 10 points au PQ

16

MRC du Fjord

Le CLD crée des mésententes

20



une seule PÉRIODE OFFICIELLE d'inscription

LE 30 NOVEMBRE ET LES 1, 2, 3 ET 4 DÉCEMBRE
trimestre **hiver** 1999

Université du Québec à Chicoutimi

Liste des cours dans le Progrès-Dimanche du 29 novembre

Bureau du registraire
Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université
Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Téléphone: 418-545-5005
401678

Grande Côte des Eboulements

Les travaux se dérouleront cet été

LES EBOULEMENTS (PC) - Même si les travaux pour la reconfiguration de la Grande Côte des Eboulements, dans Charlevoix, se dérouleront en pleine saison touristique, ils ne perturberont en rien la circulation vers l'île aux Coudres. La première phase du projet de 12 millions $ devrait débuter en mars et durant tout l'été le travail s'effectuera hors de la route actuelle.

«Je me suis assuré que le contracteur s'engage à maintenir la circulation en tout temps sur une chaussée asphaltée, tout en tenant compte des horaires du traversier de Saint-Joseph-de-la-Rive», a indiqué hier, aux Eboulements, le ministre des Transports, M. Jacques Brassard, alors qu'il venait annoncer à la population locale le lancement des appels d'offres de ce projet qui défraye la manchette depuis un an.

Québec a élaboré un nouveau tracé de la Grande Côte des Eboulements à la suite de l'accident d'autocar qu'y avait eu lieu à cet endroit l'an dernier et qui avait fait 44 morts.

Le ministère a les mains libres depuis que la Cour supérieure a rejeté la requête de l'Union québécoise de conservation de la nature (UQCN) qui réclamait la tenue d'audiences publiques. Ces démarches du groupe environnementaliste ont jeté des sueurs froides sur les élus locaux et régionaux qui craignaient que le projet ne leur échappe.

La contestation devant les tribunaux aura obligé M. Brassard à modifier son calendrier de travail. Au début de l'année, il avait fixé la livraison de l'ouvrage au début de la saison touristique, un échéancier qui apparaît maintenant totalement irréalisable. «Nous ne nous en formalisons pas. Nous voulions une côte, nous l'aurons. C'est ce qui importe», affirme le maire des Eboulements, Antoine Deschênes.

Le ministère a encore bonifié sa proposition en ajoutant de nouvelles composantes, comme des voies de refuge, une baie de dépassement et un tunnel pour permettre un accès sécuritaire à un rang situé à mi-côte. La facture qui était évaluée à 8 millions $ est maintenant passée à 12 millions $, auxquels s'ajoutent 2 millions $ de travaux municipaux. La nouvelle côte comportera des innovations, comme une chaussée dénivelée et un ilôt ralentisseur. Elle sera dotée d'un lit d'arrêt et d'une aire de vérification des freins.

L'évaluation environnementale effectuée par le ministère indique que le nouveau tracé menace une population de rosiers de Rousseau, une plante rustique caractéristique des rives de l'estuaire du Saint-Laurent.

Afin d'atténuer et de compenser l'impact, des spécialistes ont prélevé des boutures pour produire 10 000 plants qui seront introduits aux abords de la nouvelle côte. Au printemps, quelques dizaines de plants du rosier de Rousseau seront expédiés au curé de la paroisse de Saint-Bernard de Beauce, d'où provenaient les victimes de la tragédie routière, et à la famille du chauffeur. «Ce sera notre manière de sceller les liens d'amitié et de compassion qui nous unissent aux familles des victimes», fait observer M. Brassard.

Incendie criminel

SAINTE-MONIQUE (NB) - La Sûreté du Québec a ouvert une enquête sur un incendie criminel qui a causé peu de dommage au bar de Sainte-Monique situé sur la rue Honfleur, hier matin.

Le geste posé par le ou les malfaiteurs aurait cependant pu avoir des conséquences tragiques, puisqu'une famille composée de deux adultes et un enfant dormait au premier étage situé au dessus du bar au moment de l'incendie.

D'ailleurs, ce sont eux qui ont alerté les pompiers lorsqu'ils ont été réveillés, vers 4h30, par un détecteur de fumée.

Pour l'instant, l'enquête de la SQ ne permet pas de déterminer ni les motifs, ni la façon dont on s'y est pris pour allumer l'incendie. Les seules pistes reposent sur un caillou qui a servi à fracasser la vitrine du bar et la présence d'un accélérant dont on ne pourra déterminer la composition qu'à la suite d'analyse chimiques en laboratoire. Selon l'agent d'affaires publiques Hélène Nepton, les pompiers ont réussi à maîtriser rapidement les flammes et les dégâts ont été causés surtout par la fumée.

Deux suspects recherchés

SAINT-FULGENCE (NB) - La Sûreté du Québec est à la recherche d'indices pour retracer deux suspects qui ont commis un vol à main armée samedi soir au dépanneur Martin-Valin de Saint-Fulgence.

Les deux hommes, qui se sont peut-être enfuis à bord d'une voiture, portaient un déguisement assez spécial puisqu'ils avaient le visage dissimulé par des masques de gardiens de buts. L'un rouge et l'autre blanc.

Il s'agirait de deux jeunes hommes mesurant entre 5'6" et 5'7" portant des vestes à carreaux.

Ils avaient fait irruption dans le dépanneur vers 22h30 avec une arme de poing et s'étaient enfuis avec quelques centaines de dollars.

On peut communiquer toute information en demandant de parler au superviseur au 549-9266.



Quel est le mets préféré des avocats?

Réponse: c'est la 'l'oie'!!!

Pierre Bourdon

Entre Montréal et Hull

Pas de français dans l'autobus

HULL (PC) - La compagnie Voyageur Colonial ne peut toujours pas garantir des services de base en français pour tous ses trajets entre Hull et Montréal. Une femme de Sainte-Foy, venue visiter sa fille à Hull, l'a appris à ses dépens, le mois dernier.

Antoinette Dufour a simplement demandé au chauffeur si elle pouvait sortir pour aller se chercher une boisson gazeuse avant le départ. Elle n'a obtenu pour toute réponse qu'un regard interrogateur du chauffeur d'autobus.

«Lorsqu'il m'a parlé en anglais, je lui ai dit que je ne comprenais pas. Cela ne l'a même pas dérangé», a témoigné Mme Dufour, qui a porté plainte aux autorités de la compagnie, à Ottawa.

Mme Dufour, qui n'est pas une usagère régulière de l'autobus, s'étonne de cette situation, surtout lors d'un trajet entre Hull et Montréal.

«Il n'a fait aucun effort pour me parler en français. Il me semble qu'on devrait au moins avoir droit à un service dans les deux langues, juste quelques petits mots. Mais non, il ne voulait rien savoir», s'est-elle indignée.

Ce n'est pas la première fois que Voyageur Colonial se retrouve au centre d'une controverse visant le manque de services en français. En février dernier, un chauffeur unilingue anglophone avait chassé de son autobus un passager de Montréal unilingue francophone qui avait été «impoli» à son égard. La compagnie avait dû offrir ses excuses publiques au passager quelques jours plus tard, après une forte couverture médiatique à Montréal et en Outaouais.

Un peu plus tôt, l'an dernier, un client avait porté plainte parce qu'il n'avait pas pu obtenir de services en français d'un chauffeur unilingue anglophone qui faisait le trajet Hull-Maniwaki.

La compagnie avait alors promis de faire suivre des cours intensifs de français à ses quelques chauffeurs unilingues anglophones. «C'est ce qu'on a fait, mais, malheureusement, il y en a qui éprouvent des difficultés à apprendre et à parler le français», a expliqué le porte-parole de Voyageur Colonial, Phil Vallois, en précisant que les chauffeurs unilingues anglophones ne constituaient qu'une minorité des employés de la compagnie.

PAS POSSIBLE

Dans l'eau entouré d'alligators!

PALM HARBOR, Floride (AP) - Sacré réveil pour un septuagénaire de Floride atteint de somnambulisme. Il s'est retrouvé dans l'eau jusqu'au cou et entouré... d'alligators.

Tôt lundi, James Currens, 77 ans, effectuait sa «marche» nocturne derrière sa maison quand il a trébuché avant de tomber dans un marigot. Le contact de l'eau l'a réveillé mais il était incapable de bouger, ses jambes étant coincées dans la boue.

C'est dans cette situation inconfortable qu'il a vu arriver plusieurs alligators dont certains mesuraient 1,5 mètre. Pour se défendre et tenter de les faire fuir, le septuagénaire n'avait qu'une canne.

Un voisin a entendu ses cris et a alerté la police qui a utilisé des torches électriques pour effrayer les sauriens et libérer James Currens.

Le retraité chanceux ne souffre que de coupures légères aux jambes et aux bras consécutives à sa chute.



Tempête de neige possible sur le centre et l'est du Québec... Une dépression près des Grands-Lacs s'est déplacée vers la côte est américaine aujourd'hui. De la neige était associée au système et elle a débuté la nuit dernière sur la plupart de nos secteurs. Cette neige se transformera en pluie le matin ou en mi-journée au sud du St-Laurent, avec un mercure poussé à la hausse par des vents du sud. La dépression s'intensifiera sur la côte du Maine ce soir de telle sorte que la précipitation sera sous forme de neige partout; elle pourrait être abondante sur les secteurs à l'est de la capitale.

Saguenay, aujourd'hui, neige. Maximum près de moins 2. Vents du sud-est de 30 à 50 km/h diminuant tôt en soirée. Vents causant de la poudrerie par endroits.

Vendredi, neige devenant intermittente le matin. Accumulation totale de 10 à 15 cm. Température stable près de moins 2 pendant la nuit. Maximum près de moins 1.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, neige. Accumulation totale de 5 à 10 cm. Maximum près de moins 2. Vents du sud-est de 30 à 50 km/h diminuant tôt en soirée. Vents causant de la poudrerie par endroits.

Vendredi, faible neige intermittente. Température stable près de moins 2 pendant la nuit. Maximum près de moins 1.

SOMMAIRE

Arts	16
Bandes dessinées	14
Bourse	18-19
Détente	15
Décès	24
Finances	20
Horoscope	15
Petites annonces	21 à 23
Sports	25 à 31
Télévision	14

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 07h40 (3m5) et basse à 14h35 (1m4). Elle sera à haute à 19h55 (4m2) et basse à 03h30 (1m2).

LA BAIE - La marée sera haute à 07h25 (4m1) et basse à 13h15 (1m5). Elle sera à haute à 19h45 (4m6) et basse à 02h15 (1m2).

Lever: 07 h 08
Coucher: 15 h 55

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Complot et fraude

Céline Houde acquittée des deux accusations

ROBERVAL (CC) - Céline Houde, infirmière au département de toxicologie de l'Hôtel-Dieu de Roberval, a été acquittée, hier, au Palais de justice de Roberval, des deux accusations de complot et de fraude qui pesaient contre elle.



Il était vers 10h15 lorsque le jury, composé de huit femmes et de quatre hommes et appelé à la juger à l'intérieur d'un procès qui s'était amorcé le 17 novembre dernier sous la présidence du juge Gaston Desjardins, de la Cour supérieure du Québec, a rendu sa décision.

Les jurés ont prononcé leur verdict d'acquittement après moins de trois heures et demie d'une délibération qu'ils avaient amorcée au milieu de l'après-midi de mardi.

On se souviendra que cette femme de 50 ans était accusée, dans un premier temps, d'avoir comploté avec Hervé Morin, une relation qu'elle s'était faite dans son travail comme intervenante en toxicologie, pour faire incendier son chalet situé à Saint-François-de-Sales, en août 1997; et, dans un deuxième temps, d'avoir fraudé sa compagnie d'assurances (le Groupe Commerce) d'une somme de 31 250 $ en réclamant le remboursement des dommages occasionnés par l'incendie de son chalet.

Version des faits

Selon Me Michel Boudreault, de Chicoutimi, qui agissait en défense, les jurés ont acquitté Céline Houde parce qu'ils ont cru sa version des faits. Ils ont compris, selon lui, que Céline Houde avait, longtemps après le feu, versé 2000 $ à Hervé Morin afin de mettre fin aux menaces que ce dernier aurait adressées non seulement à elle-même, mais également à sa famille. «Elle a cédé à ses menaces parce qu'elle voulait assurer la paix à sa famille», a mentionné Me Boudreault, en se référant évidemment au témoignage que sa cliente a rendu devant la Cour.

Un autre élément qui a probablement convaincu aussi le jury, selon le procureur en défense, c'est le témoignage que l'employeur de Céline Houde a rendu sur les états d'âme de cette dernière, au cours des semaines et même des mois qui ont suivi l'incendie du chalet. «Cette affaire a affecté à ce point ma cliente qu'elle a dû cesser de travailler en mars dernier et que, depuis ce temps, elle est inapte à retourner au travail», a ajouté Me Boudreault, en se rapportant toujours à la preuve soumise aux jurés.

Tandis que le procureur en défense et sa cliente se réjouissaient de la tournure des événements, Me Réjean Bédard, le substitut du procureur général agissant en poursuite dans ce dossier, n'était pas en mesure, hier, de dire s'il en appellerait de cette décision du jury. Il doit d'abord revoir les directives que le juge Gaston Desjardins a soumises aux jurés avant leur délibération. «Mais, au premier abord, je ne vois rien d'erroné», a-t-il avoué, en ajoutant qu'il dispose néanmoins de 30 jours pour prendre une décision sur la possibilité d'un appel dans ce dossier.

Récemment condamnée à la prison

Accusée d'avoir fraudé son petit ami pour 25 000 $

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Une femme de 32 ans qui a été récemment condamnée à 50 mois de prison à Montréal pour avoir fraudé pour une somme de plus de 750 000 $ a été accusée hier au Palais de Justice de Chicoutimi d'avoir récemment fraudé son petit ami pour une somme de 25 000 $.

Manon Tremblay a comparu hier sous une accusation de fraude et reviendra ce matin devant la Cour du Québec pour la suite des événements.

On reproche à la fraudeuse d'avoir fait de fausses représentations pour obtenir des prêts dont les créanciers n'ont plus jamais vu la couleur.

La femme reste détenue en attendant l'issue de la procédure.

Par ailleurs, la femme avait été condamnée à Montréal le mois dernier après avoir escroqué ses proches en leur faisant croire qu'elle attendait une somme d'argent importante provenant d'un héritage fictif.

Manon Tremblay avait commencé en 1993 à prétendre qu'elle devait toucher un héritage de plusieurs millions de la part d'une vieille tante de l'Ouest du pays. Elle avait convaincu deux hommes de sa belle famille domiciliés dans la région de Québec de liquider leurs avoirs incluant leurs Réers pour lui avancer des sommes importantes.

Par la suite, Manon Tremblay avait quitté et mené la grande vie dans la région de Laval où elle avait convaincu une amie récente de lui avancer 140 000 $ parce qu'elle était à court, momentanément.

Tuée pour sauver ses chiens

QUEBEC (PC) - Une mère de famille de 31 ans a payé de sa vie l'amour qu'elle portait à ses chiens: en voulant les enlever de la voie ferrée, elle a été heurtée par un train qui se rendait à la gare du Palais, à Québec.

Sandra Saint-Laurent, de Québec, marchait entre les deux voies vers 9h30 avec ses deux chiens. Lorsqu'elle a vu et entendu le train de passagers de Via Rail, qui a longuement sifflé, elle aurait voulu amener ses chiens, qui n'étaient pas en laisse, mais les animaux ont refusé de coopérer. La femme n'aurait ainsi pas eu le temps de quitter la voie, a été projetée sur quelques mètres par le train qui arrivait de Montréal et roulait à une vitesse d'environ 70 km/h.

Un des deux chiens a péri dans l'accident.

Une dizaine d'élèves de l'école Marie-de-l'Incarnation ont entendu le sifflet strident du train et, en se précipitant aux fenêtres, ont assisté en direct à la tragédie.

La direction de l'école de cheminement particulier a réuni les adolescents de 13-14 ans après les événements pour qu'ils rencontrent un psychologue de la commission scolaire et qu'ils parlent de ce qu'ils ont vu, question d'atténuer le choc. «On va rester aux aguets», assure le directeur, Raymond Gilbert.



PRUDENCE - Les clients doivent user de prudence lorsqu'ils paient aux caisses...principalement chez Eaton!

Gestion des prix

Le système provoque beaucoup d'erreurs

MONTREAL (PC) - La vigilance s'impose pour les clients d'Eaton.

Dans le cadre d'une enquête réalisée par Option consommateurs auprès de six grands magasins, le système de gestion des prix et de lecteurs optiques de chez Eaton a présenté un taux d'erreur de 41 pour cent.

Sur 72 articles en solde achetés par deux enquêteurs dans deux succursales différentes de chez Eaton, 30 ont été facturés au prix original, et non pas au prix de solde annoncé.

Les enquêteurs ont ainsi payé 173,23 $ de trop sur une facture de 868,69 $.

La piètre performance provient du fait qu'Eaton n'inscrit pas les prix des soldes de courte durée dans son système informatique, a expliqué la directrice d'Option consommateurs, Mme Louise Rozon, en conférence de presse hier.

«On se fie à la mémoire des caissiers», a-t-elle déploré.

Eaton n'a pas rappelé la Presse Canadienne.

Les résultats de l'enquête paraissent dans le numéro de décembre de la revue Protégez-Vous.

Pour les six grands magasins, le taux moyen d'erreur est de 15,5 pour cent, ce qui équivaut à une somme de 378,31 $ payée en trop sur une facture globale de 4581,72 $.

Seul Wal-Mart a obtenu une note parfaite: aucune erreur pour 72 achats. C'est que cette chaîne n'offre pas de soldes, et que son système informatique n'a donc pas besoin d'être modifié à diverses reprises, a expliqué Mme Rozon.

Canadian Tire a enregistré un taux d'erreur de 4,2 pour cent, mais ces erreurs étaient en faveur du client, ce qui a permis aux enquêteurs de bénéficier d'un «rabais» inespéré de 12,08 $ sur une facture de 697,99 $.

Tous les autres grands magasins ont commis des erreurs au détriment du client. Sears a présenté un taux d'erreur de 23,6 pour cent et Zellers, un taux d'erreur de 12,5 pour cent.

Mme Rozon a affirmé que ces erreurs n'étaient pas dues à la technologie elle-même: les lecteurs optiques de codes sont très perfectionnés. Le problème réside plutôt dans l'inscription des données dans le service informatique.

La Baie

L'année dernière, Option Consommateur avait effectué une enquête semblable. La Baie avait alors obtenu le pire résultat, avec un taux d'erreur de 26 pour cent. Comme Eaton, elle se fiait à la mémoire des caissiers.

Cette année, la chaîne s'est reprise et a obtenu un taux d'erreur de 11,1 pour cent.

«C'est possible de s'améliorer», a commenté la présidente de l'Office de la protection du consommateur, Mme Nicole Fontaine.

Mme Fontaine a fait valoir que cette étude montrait l'importance d'obliger les commerçants à apposer un prix sur chaque article offert en magasin.

D'ailleurs, un sondage Angus Reid commandé par l'Association des consommateurs révèle que plus de 90 pour cent des Québécois veulent qu'un prix de vente soit apposé sur chaque produit.

Mme Fontaine a rappelé que l'article 223 de la Loi sur la protection du consommateur obligeait déjà les commerçants à inscrire le prix de vente sur chaque produit. Seuls les articles qui coûtent moins de 0,40 $ sont exemptés.

L'industrie soutient cependant que les lecteurs optiques rendent inutile le marquage unitaire des prix.

En juin dernier, l'Office de la protection du consommateur a formé un comité pour étudier la question. Selon l'office, les représentants de l'industrie ont été incapables de présenter de manière satisfaisante de nouveaux outils de marquage des prix qui permettent le respect des principes fondamentaux de protection des consommateurs.

L'office a donc décidé d'appliquer de façon rigoureuse l'article 223.

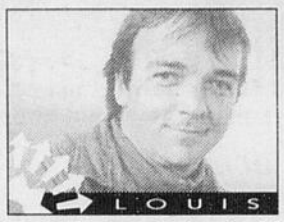
«Vous pouvez vous attendre à des poursuites dans l'année qui vient», a lancé Mme Fontaine.



A Chicoutimi et surtout à Jonquière

La crise des hôpitaux soulève la grogne

JONQUIERE (LT) - Le corps électoral des circonscriptions de Chicoutimi et Jonquière est plus que partagé quant à la qualité du travail du gouvernement Bouchard dans le dossier chaud de l'hôpital de Jonquière qui a failli faire tourner le vent dans cette campagne électorale avec la menace des démissions des médecins jonquiérois.



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

La crise des hôpitaux du Saguenay est le seul élément soulevé dans le sondage où le gouvernement sortant n'obtient pas une majorité dans l'opinion publique.Les résultats démontrent que 46 pour cent des électeurs interrogés dans les deux circonscriptions jugent bon et très bon la performance gouvernementale contre 44 pour cent qui le qualifient de mauvais et très mauvais alors que 11 pour cent des personnes sondées n'ont pas d'opinion.

En tenant compte de la marge d'erreur probable de ce genre d'enquête, il n'est pas faux de dire que les gens favorables et ceux défavorables sont nez à nez.

Lorsque les deux circonscriptions sont isolées, les résultats donnent tout de même un taux de satisfaction de 46 pour cent tant à Chicoutimi qu'à Jonquière. La différence est au chapitre de l'insatisfaction où les électeurs de Jonquière estiment que le gouvernement a fait du mauvais et très mauvais travail dans une proportion de 47 pour cent alors que le taux d'insatisfaction à Chicoutimi est de 40 pour cent.

La proximité de la problématique peut en partie expliquer la différence sur le taux d'insatisfaction lorsque les deux comtés sont isolés. Dans Chicoutimi, 14 pour cent des personnes interrogées n'ont pas d'opinion sur le sujet alors qu'à Jonquière, seulement sept pour cent des électeurs disent ne pas avoir d'opinion.

Les sondeurs ont identifié les sous-groupes où l'on retrouve les personnes sondées qui répondent ne pas être satisfaits du travail réalisé par le gouvernement dans la crise des hôpitaux.

Ces sous-groupes renferment les répondants n'étant pas satisfaits du gouvernement Bouchard, ceux qui ne sont pas intéressés par la campagne électorale, ceux qui considèrent que les chefs Charest et Dumont seraient plus aptes à diriger le Québec, les libéraux ayant voté libéral en 1994 et les répondants âgés de 55 ans et plus.

Impact sur les intentions de vote d'une décision de ne pas tenir de référendum

Intention de vote (Novembre 1998)	Influence si le PQ renonçait à tenir un référendum	
	Oui	Non
Parti québécois	17 %	79 %
Parti libéral	35 %	62 %
Action démocratique	30 %	67 %

Qualité du travail réalisé par le gouvernement dans le dossier de l'hôpital de Jonquière

	ENSEMBLE	JONQUIERE	CHICOUTIMI
Très bon	4 %	4 %	3 %
Bon	42 %	42 %	43 %
Mauvais	30 %	31 %	28 %
Très mauvais	14 %	16 %	12 %
NSP/NRP	10 %	7 %	14 %

Le référendum

L'éventualité de la tenue d'un référendum sur la souveraineté ne semble pas affecté au plus haut point les électeurs de la région.

Dans l'enquête réalisée par UniMarketing, 72 pour cent des répondants affirment qu'un engagement de Lucien Bouchard à ne pas tenir de référendum n'aurait pas d'influence sur leur vote. Seulement 11 pour cent estiment qu'une telle position aurait une influence alors que 12 pour cent disent qu'il en aurait probablement une.

De façon plus précise, il est démontré que 35 pour cent des électeurs qui voteront PLQ seraient influencés par un engagement de ne pas tenir un référendum.

Chez ceux qui votent pour le gouvernement, une telle position influencerait un groupe de 17 pour cent d'électeurs alors qu'au sein de l'ADQ, ils sont 30 pour cent à affirmer que la question de la tenue d'un référendum pourrait avoir une influence sur leur vote le 30 novembre.

Gestion du dossier de la santé

Bouchard arrive en tête... sauf à Chicoutimi

CHICOUTIMI (LT) - Les électeurs de la région ne sont pas différents de ceux de l'ensemble du Québec francophone quand ils considèrent dans une proportion de 60 pour cent que le premier ministre Lucien Bouchard est le plus apte à gérer l'épineux dossier des services de santé.

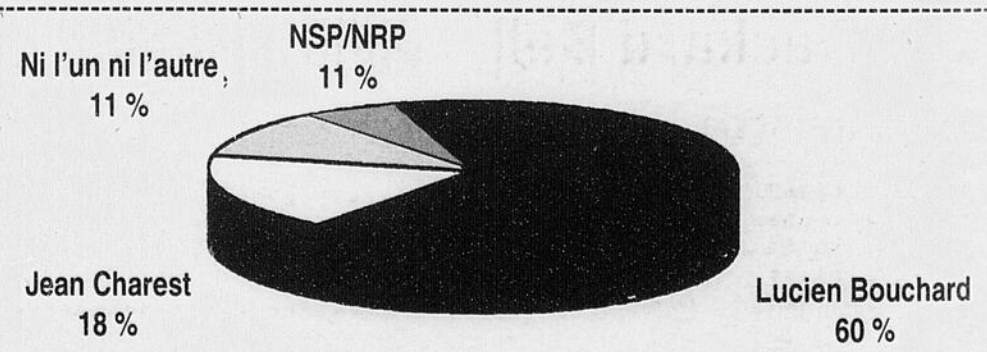
C'est ce que démontre la dernière tranche du sondage réalisé par la firme UniMarketing pour le compte du Progrès du Saguenay et de la station CBJ-Radio-Canada Chicoutimi. Les appuis à Lucien Bouchard pour ce secteur précis de l'activité gouvernementale vont en ligne directe avec la question sur le chef le plus apte à diriger le gouvernement au lendemain du 30 novembre où encore là, Lucien Bouchard devance facilement Jean Charest.

Le comté de Chicoutimi diffère des autres circonscriptions à ce sujet. En effet, dans Chicoutimi est le secteur où Jean Charest recueille le plus d'appuis quant à l'aptitude à gérer le dossier de la santé.

Il obtient 24 pour cent des appuis sur cette question alors qu'ailleurs dans la région, il obtenait des appuis de l'ordre de 18 pour cent. Cette tendance pour un appui plus significatif à Jean Charest dans la circonscription de la candidate Marina Larouche se manifeste dans l'ensemble du sondage.

Les résultats du sondage sur l'aptitude des chefs à gérer le dossier de la santé font dire à Marc-André Morency, analyste politique et enseignant à l'Université du Québec à Chicoutimi, que le premier ministre Lucien Bouchard a opté pour la bonne stratégie en maintenant Jean Rochon à la tête du plus important ministère lors de son dernier remaniement ministériel avant le déclenchement des élections.

Le chef le plus en mesure de gérer le dossier de la santé



Le sociologue considère qu'en se présentant devant l'électorat avec un ministre en mesure de débattre de la réforme de la santé, Lucien Bouchard a d,une certaine façon coupé l'herbe sous le pied de son adversaire Jean Charest, qui ne disposait pas de candidat en mesure de neutraliser l'auteur de la réforme de la santé.

Revenant sur ce qui constituait le fer de lance de la campagne libérale et qui n'a jamais permis au chef Jean Charest d'ébranler son adversaire, Marc-André Morency estime que la stratégie a été mal déployée. Les libéraux, a-t-il poursuivi, auraient dû s'attaquer aux véritables raisons motivant le gouvernement à sabrer dans les dépenses en matière de santé.

Une stratégie démontrant que ces coupures ont été imposées aux citoyens pendant que les grandes sociétés profitaient d'avantages fiscaux considérables aurait à son avis été beaucoup plus efficace. En demeurant sur le terrain très technique du ministre Rochon, les libéraux ont joué le jeu du gouvernement sortant.

LIVRAISON & SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

Commencez à payer en mai 1999

ENSEMBLES MULTIMÉDIA HAUTE PERFORMANCE

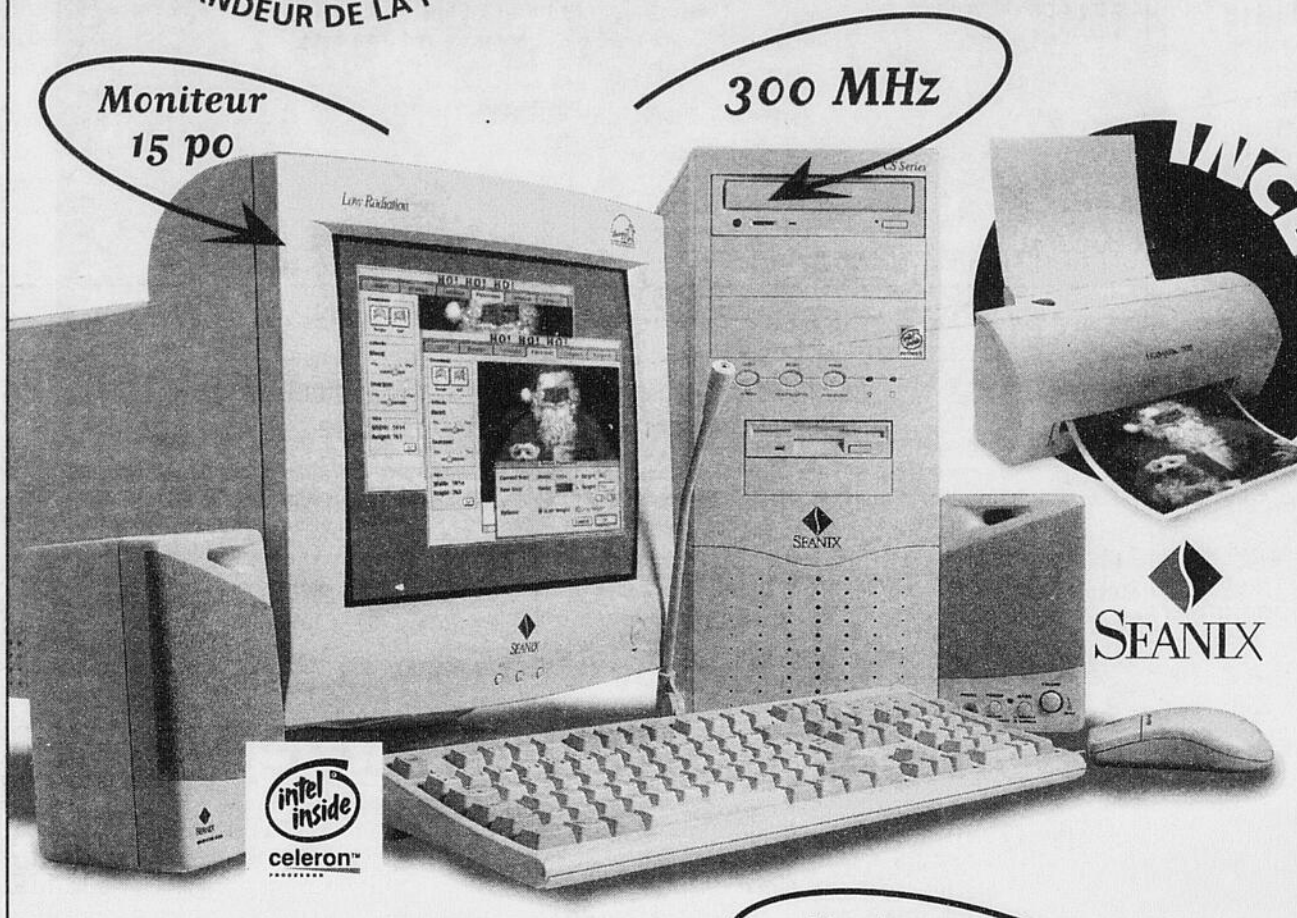
1899 95

OU

90 77 par mois
24 versements sans intérêt

Moniteur 15 po

300 MHz



SEANIX

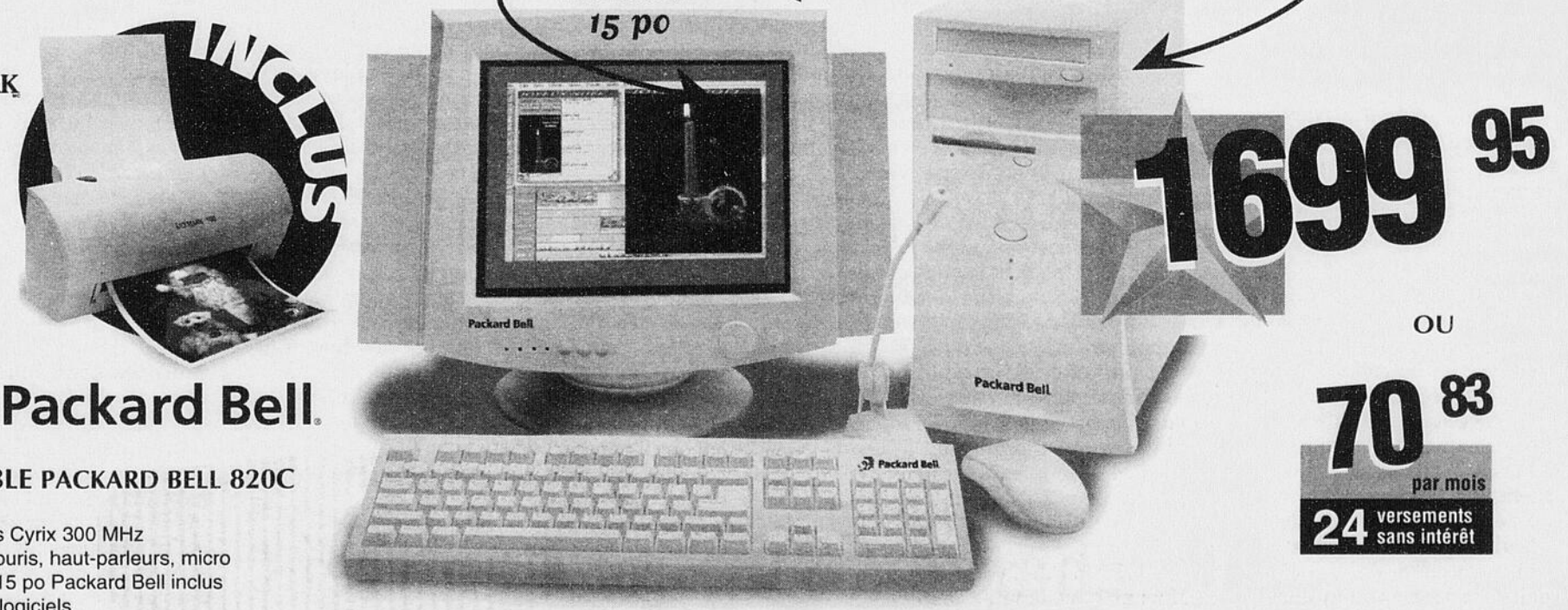
ENSEMBLE SEANIX 300 MHz
SÉRIE CS (900837)

- Processeur Celeron-A™ d'INTEL®
- Haut-parleurs, micro, clavier, souris
- Moniteur 15 po Seanix inclus
- **Imprimante Lexmark 1100 incluse** (222263)

LEXMARK (222263)

Moniteur 15 po

300 MHz



1699 95

OU

70 83 par mois
24 versements sans intérêt

Packard Bell

ENSEMBLE PACKARD BELL 820C
(900811)

- Processus Cyrix 300 MHz
- Clavier, souris, haut-parleurs, micro
- Moniteur 15 po Packard Bell inclus
- Plusieurs logiciels
- **Imprimante Lexmark 1100 incluse**

Notre plus grande qualité, c'est le service

www.tanguay.qc.ca

AMEUBLEMENTS **TANGUAY** *ÉLECTRONIQUE*

AVANTAGE 1-800 COMMANDE TÉLÉPHONIQUE : UTILISEZ NOS **LIGNES SANS FRAIS.**

Ouvert le DIMANCHE

Sous réserve de l'approbation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées. Programme de paiements par mensualités : ne payez que les taxes comptant.

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698 - 4411

LÉVIS BEAUPORT LES SAULES TROIS-RIVIERES POINTE-AU-PERE RIVIERE-DU-LOUP ST-GEORGES DE BEAUCE

403954

Université du Québec à Chicoutimi

Les diplômés se trouvent des emplois

CHICOUTIMI (CD) - Les diplômés de l'UQAC réussissent fort bien à se tailler une place sur le marché du travail. Même qu'ils se trouvent des emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, alors qu'on ne cesse de parler d'exode des jeunes.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

C'est ce que révèle les résultats de l'enquête Relance 1998 réalisée par le Service aux étudiants de l'UQAC.

Le taux de placement actuel des diplômés se situe à 91,6 pour cent et 81,1 pour cent des emplois occupés par les finissants sont reliés à leur domaine d'études. Dans 58 pour cent des cas, les emplois ont un caractère permanent.

Le conseiller à l'emploi de l'UQAC, Michel Bergeron, constate effectivement une diminution des emplois permanents depuis la dernière Relance de 1994. Les diplômés vivent une certaine précarité dans l'emploi, ce qui correspond à la réalité du marché du travail. Les bacheliers occupent de plus en plus d'emplois à caractère contractuel ou des doubles emplois à temps partiel. Les emplois à temps complet ont diminué de 9,4 pour cent depuis 1994. Quelque 75 pour cent des emplois sont situés dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Par contre, 20,8 pour cent des diplômés originaires de la région s'expatrient à l'extérieur. Ce qu'il remarque aussi, c'est qu'après deux ans d'exode, les jeunes reviennent dans la région.

Sur le plan salarial, 10,7 pour cent disposent d'un revenu de moins de 10 000$; 22,2 pour cent d'un revenu se situant entre 10 000$ et 20 000$, 27,7 pour cent d'un revenu de 20 000$ à 30 000$, 22,7 pour cent d'un revenu de 30 000$ à 40 000$, alors que 16,6 pour cent gagnent 40 000$ et plus, ce qui constitue une nette amélioration depuis 1994.

Autres statistiques

Quelque 84,4 pour cent des diplômés ayant occupé un emploi l'ont décroché moins de six mois après la fin de leur baccalauréat à l'UQAC. C'est ce que constatent Maryse Prévost, étudiante en maîtrise de gestion des organisations à l'UQAC, et Pascal Tremblay, agent marketing au Centre national d'exposition de Jonquière, qui était étudiant finissant au moment de l'enquête.

Aussi, les étudiants notent que 32,8 pour cent des diplômés décrochent leur premier emploi grâce à des démarches personnelles, alors que 31,4 pour cent en trouvent un grâce à leurs contacts.

L'enseignement constitue le principal secteur d'emploi (46,5 pour cent). Cependant, le taux de placement est extrêmement intéressant dans les sciences économiques et administratives, en informatique et mathématiques et en sciences fondamentales. Il dépasse même les 95 pour cent. Autres données intéressantes, 50,3 pour cent des étudiants travaillaient pendant leurs études universitaires. Les prêts et bourses (32,9 pour cent) et le travail à temps partiel (31,6 pour cent) constituent les deux principales sources de revenus pendant les études.

Après le baccalauréat, 54,5 pour cent des diplômés ont poursuivi leurs études, ce qui représente une hausse de 10,9 pour cent depuis 1994.

Relance 1998 en est à sa troisième édition. L'objectif est de répondre aux interrogations des étudiants et de tous les intervenants du milieu universitaire quant aux possibilités d'emploi qui s'offrent aux finissants, au lien d'emploi avec leurs études et à leur satisfaction concernant leurs années passées à l'UQAC. D'ailleurs, à ce sujet, on remarque un taux de satisfaction des diplômés de 90,5 pour cent.

La présente enquête a été réalisée au moyen d'un sondage téléphonique effectué entre le 17 mars et le 10 avril 1998. La population visée par la Relance représente les 2496 diplômés du baccalauréat ayant obtenu leur diplôme pendant les années 1994, 1995 et 1996. La méthode d'échantillonnage a permis de compléter 784 questionnaires sur une possibilité de 915. Le niveau de confiance se situe à environ trois pour cent de marge d'erreur 19 fois sur 20.



RELANCE - Maryse Prévost et Pascal Tremblay, en compagnie du recteur Bernard Angers, ont dévoilé, hier, les résultats de l'enquête sur le placement des diplômés de l'UQAC.
(Photo Jeannot Lévesque)

Centre hospitalier de Jonquière

Déficit de 683 965 $ pour l'année 97-98

JONQUIERE (CD) - Le Centre hospitalier de Jonquière termine son exercice financier 1997-98 avec un déficit net de 683 965$. Le déficit d'opération, que les administrateurs souhaitent résorber au cours des cinq prochaines années, est dû principalement aux dépenses occasionnées par le programme de départs assistés.

Le rapport annuel a été présenté lors de la dernière séance publique du conseil.

Le directeur des ressources financières et des services techniques, Alain Marchand, ne cache pas que le Centre hospitalier de Jonquière aura plus de difficultés à rembourser sa dette et qu'il ne fera donc pas exception des autres établissements de santé du réseau. Avant les années 1995-96, l'établissement jonquiérois s'est effectivement retrouvé avec un déficit accumulé atteignant les 700 000$, mais le tout a été rapidement remboursé sur une période de quatre ans. «A l'époque, se souvient le directeur, ce déficit avait été occasionné par un financement inadéquat du gouvernement après qu'il ait accordé des bonifications aux conventions collectives de travail.»

Selon Alain Marchand, le problème, aujourd'hui, c'est qu'il n'existe plus de marge de manoeuvre, car les projets autofinancés sont au maximum et toutes les mesures d'économies ont été mises en place. «Pour résorber les nouveaux déficits, analyse-t-il, il faudra de toute évidence injecter de l'argent neuf dans le réseau.» Le budget du Centre hospitalier de Jonquière était de 38,7 millions$, pour l'année financière 1997-98.

Complémentarité

Curieusement, à la lecture du rapport financier, on note, qu'avant même la mise en place de l'entente de complémentarité, il y a eu une migration de la clientèle d'obstétrique et de pédiatrie. On constate 400 admissions de moins au cours de l'exercice 1997-98. Le nombre d'admissions est à 3304. Par contre, les activités ambulatoires ont augmenté. Il en est de même pour le séjour moyen. Il se situe maintenant à 8,80 comparativement à 7,90. Cela est dû au fait que les cas hospitalisés sont plus lourds.

Quant aux services d'urgence, on note une baisse de la clientèle (on est passé de 26 099 à 25 697), mais elle n'est pas très significative, note Alain Marchand. Cette diminution est associée à la difficulté de recruter des médecins, notamment en chirurgie générale. Quant aux activités de la buanderie, elles déménageront au Complexe hospitalier de La Sagamie à compter du 8 décembre. Ce n'est que l'an prochain qu'on devrait percevoir les effets de l'entente de complémentarité.

Concernant les plaintes des usagers, elles ont augmenté de 60 pour cent, passant de 24 à 34. Par contre, plusieurs plaintes fondées se sont révélées par l'usager lui-même des insatisfactions plutôt que des plaintes réelles. Les plaintes sont souvent issues d'une insatisfaction quant à une attitude plutôt que d'une compétence. Alain Marchand explique en partie la hausse des plaintes par l'arrivée de personnel nouveau dans l'établissement de santé par suite des départs massifs à la retraite, soit 130 employés, ce qui constitue 10 fois le nombre moyen observé ces dernières années. Une douzaine de plaintes portent effectivement sur les relations humaines et les communications. Pour améliorer sa performance sur ce point, la direction offre à son personnel des cours portant sur une meilleure approche envers les bénéficiaires.

Concernant le nombre d'heures d'absences pour accidents de travail, il enregistre une baisse de 14,1 pour cent. Une baisse des heures d'absences rémunérées en assurances salaire de 11,8 pour cent a également été enregistrée.

Entente de complémentarité

Le chargé de projet s'en vient

CHICOUTIMI (CD) - Le chargé de projet tant attendu pour mettre en marche l'entente de complémentarité entre les hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi arrivera mardi. Il sera même présenté aux journalistes à l'occasion d'une conférence de presse.

Le chargé de projet vient d'être nommé par le ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon. Au bureau du premier ministre, l'attachée politique Nancy Lavoie n'était pas en mesure de dévoiler son nom.

On se souviendra que la décision de nommer un chargé de projet avait été prise par le premier ministre et son ministre de la santé à l'époque où les médecins de Jonquière brandissaient leur projet de démission. Une entente avec eux avait d'ailleurs été obtenue à l'arrachée le jour de l'investiture de Lucien Bouchard dans sa circonscription de Jonquière, le 8 novembre. Pendant toute la semaine, on se rappellera, le ministre Jean Rochon avait fait la navette entre Chicoutimi et Jonquière pour tenter de dénouer la crise entre les établissements de santé.

Travail

Le travail du chargé de projet consiste à l'élaboration du plan d'intégration clinique incluant le centre ambulatoire du Centre hospitalier de Jonquière et la consolidation du Complexe hospitalier de La Sagamie comme pivot régional des services spécialisés et sur spécialisés avec hospitalisation.





Le CEC et les élections

CHICOUTIMI (CT) - Le Comité de l'environnement de Chicoutimi (CEC) considère que les discours des différents candidats aux élections provinciales négligent des enjeux majeurs dont l'augmentation de la pauvreté au Québec.

Dans un communiqué de presse, le CEC avance que les pouvoirs publics doivent «donner une couleur sociale au capitalisme sauvage en augmentant les taxes sur la richesse et les nuisances sociales et environnementales».

La solution proposée par le CEC est de taxer les produits de luxe, les véhicules de loisirs, la spéculation financière et la spéculation foncière. Il favorise également l'instauration d'un principe de revenu maximum et la multiplication des mesures de lutte contres les évasions fiscales. «Des sommes argents ainsi récupérées, l'organisme suggère l'augmentation des budget pour les programmes d'emplois et d'accès à la terre, l'instauration de stages payants pour les étudiants(es) des collèges et universités, l'augmentation de la sécurité du revenu à 800 $ par mois ainsi que du salaire minimum à 10 $ de l'heure», indique le communiqué.

Le comité va plus loin en suggérant que ces programmes d'emplois augmentés «favorisent le développement des marchés de la récupération, les productions alimentaires déficitaires en région, le maraîchage, la reforestation et la renaturalisation des territoires dégradés».

En ce qui concerne le dossier de la route du parc des Laurentides, le CEC croit qu'en réorientant le transport lourd vers les filières ferroviaires et maritimes, les conditions de circulation de tout le réseau routier s'en trouverait amélioré dont le parc des Laurentides où seulement quelques courbes et voies de dépassement seraient à améliorer.

Sauvegarde de l'environnement

CHICOUTIMI (CT) - Le Regroupement régional de citoyennes et de citoyens pour la Sauvegarde de l'Environnement (RRCCSE) déplore que la campagne électorale des députés régionaux n'ait pas traité des questions environnementales qui touchent le Saguenay-Lac-Saint-Jean. «Les questions environnementales, tant aux niveaux national que régional, ont été sciemment escamotées du débat public actuel», affirme le RRCCSE dans un communiqué de presse.

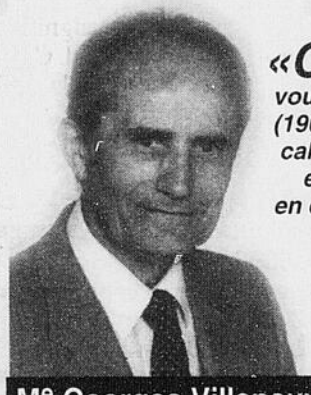
Le regroupement rappelle que des tonnes de déchets toxiques traversent le parc des Laurentides dans des fardiers provenant de l'Ontario et du Manitoba et que, dans ce contexte, une route à quatre voies divisées servirait d'autres intérêts que ceux de la région.

«Où se cachent celles et ceux qui ont à coeur le maintien de notre qualité de vie et la préservation de notre santé déjà bien éprouvée par notre passé industriel? Elles et ils sont tous enveloppés dans le lourds silence que leur impose leur parti respectif», commente le RRCCSE dans son communiqué.

Un livre comme cadeau de Noël?

QUELLE BONNE IDÉE!

Qui a dit que le clergé en menait large autrefois? D'accord!



Me Georges Villeneuve

«CHAPE DE PLOMB»

vous présente un vrai curé de ce temps-là (1903-42) et vous invite à suivre le chemin cahoteux de CLOVIS BÉGIN qui l'incarne, en une fresque de 135 tableaux mettant en exergue un ROMAN, une HISTOIRE, un TÉMOIGNAGE. Un bouquin de 610 pages, dont 22 illustrations, 90 d'annexes et 11 de table des matières, assaisonné d'un PREMIER PRIX DU SALON DU LIVRE DU SAGUENAY – Lac-St-Jean (1998). Du SUSPENSE, de l'IMAGINATION, de l'HUMOUR, de la VIE! Ce roman historique vous remuera le cœur et vous fera vibrer l'âme de fierté et d'admiration au contact de cette société mi-civile, mi-religieuse de la première moitié du XXe siècle, décrite à travers le prisme d'un sujet délicat traité avec simplicité et un naturel qui ne se dément pas.

Et quant à y être, pourquoi ne pas vous procurer la première œuvre littéraire de Me Georges, une monographie titrée

«LES EMMURÉS»

qui vous fera découvrir et apprécier d'autres aspects de cette société sous le couvert de la dynastie des 3 Georges, avant que l'édition n'en soit épuisée.

Achetez directement de l'auteur qui joindra, à chaque volume commandé, une dédicace appropriée.

Remplissez le blanc de commande ci-après, joignez-y votre chèque, puis glissez-les dans une enveloppe affranchie à l'adresse pointillée ci-après, à découper et coller sur l'enveloppe:

Blanc de commande à découper

( ) Qté - exempl. de «CHAPE DE PLOMB» Tout compris, chacun: 29,95$

( ) Qté - exempl. de «LES EMMURÉS» Tout compris, chacun: 22,05$

Montant total (chèque):

Adresse de l'auteur à découper

Me Georges Villeneuve, n.p.r.
Jardins du Monastère, App. 212
205, boulevard des Pères
DOLMIS (Dolbeau-Mistassini)
Secteur de MISTASSINI, QC - G8M 3A9

403553

les aliments M&M MD

Bouffe en fête

Les Mini Marchés du surgelé

Nous vous invitons à nos plus grandes journées de dégustation!



4 JOURS seulement

Le mercredi 25 novembre, jeudi 26 novembre, vendredi 27 novembre et le samedi 28 novembre 1998

Vous ne rêvez pas! La magie de Noël existe aux aliments M&M! Recevez, amusez-vous et comblez vos invités d'infinis petits plaisirs gastronomiques.
Pour une réception réussie, la bouffe M&M fait partie de la fête!

GRATUIT!

Boulettes de bœuf

Obtenez **GRATUITEMENT** un paquet de **454 g** de *boulettes de bœuf à l'italienne précuites* avec ce coupon et un achat de **30 $**.

4 JOURS SEULEMENT

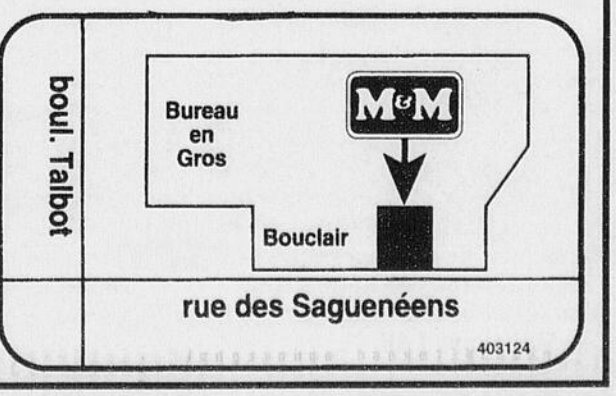
Le mercredi 25 novembre, jeudi 26 novembre, vendredi 27 novembre et le samedi 28 novembre 1998

Ce coupon doit être présenté au moment de l'achat. Limite d'un coupon par achat. Ne peut être combiné à aucune autre offre et prend fin le samedi 28 novembre 1998.

les aliments M&M MD

Plus de 250 magasins au Canada, dont 32 au Québec!

CHICOUTIMI
326, des Saguenéens
545-3845



403124

LE QUOTIDIEN

Éditeur:
Claude Gagnon
cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint:
Bertrand Genest
bgenest@lequotidien.com

Stéphane Ouellet rivalise avec Lucien Bouchard

De quoi pensez-vous qu'on discute le plus dans la région, de Dolbeau-Mistassini à La Baie, depuis le début de la semaine ? Des élections ? Du système de santé ? Du prochain match du Canadien ? Que non; même en pleine campagne électorale au Québec, la région vibre au diapason d'un tout autre duel.

Celui que doit livrer, demain, le boxeur professionnel jonquiérois, Stéphane Ouellet. Une bataille pour confirmer son titre de champion canadien qu'il détient depuis 1993. Un championnat des poids moyens qui pourrait lui ouvrir la porte à des combats sur la scène internationale et aux millions $ qui l'accompagnent.



RICHARD BANFORD
rbanford@lequotidien.com

Au beau milieu de la campagne électorale, Stéphane Ouellet rivalise de popularité avec son concitoyen Premier ministre, Lucien Bouchard. Le pugiliste profite d'une visibilité rarement dévolu à un athlète québécois.Toutes les chaînes de télévision et de radio se l'arrachent. Il occupe l'espace normalement réservé au Canadien dans les journaux. Le petit gars de Jonquière est non seulement en demande mais il la crée.

Malgré le prix relativement élevé des billets, de 20 $ à 200 $, le centre Molson devrait être bondé de monde, demain soir. Bien qu'on y offrira d'autres bons combats, les spectateurs y seront avant tout pour regarder Ouellet envoyer le vétéran, Dave Hilton au tapis.

Dure épreuve

Tout comme son compatriote Jonquiérois, Lucien Bouchard, qui a dû subir l'épreuve de l'amputation d'une jambe, Stéphane Ouellet revient de loin. Rappelons-nous, qu'il y a quelques années, tout le monde éprouvait beaucoup de pitié pour ce jeune athlète aux prises avec de graves problèmes de consommation d'alcool.

Après avoir publiquement reconnu sa maladie et accepté de subir une cure dans un établissement spécialisé, Ouellet remontait dans le ring pour vaincre l'autre Hilton, Alex, avant de terrasser le vétéran américain Edward Allen Hall.

Mais après ces deux victoires convaincantes, on craignait pour l'avenir de Ouellet. Non qu'on s'inquiétait pour son talent, tous les connaisseurs s'entendent pour voir en Ouellet un surdoué, mais on redoutait qu'il flanche et retombe dans ses habitudes de consommation abusive.

Ouellet a connu sa période rebelle. Une parenthèse bien sombre qu'il décrivait avec de redoutables mots dans une publication rassemblant ses états d'âmes du moment. Un livre obscur qu'on a voulu assimiler à de la poésie. L'athlète jonquiérois que l'on découvre aujourd'hui paraît bien loin de tout cela.

Mis à part les innombrables tatouages marquant son passage dans un monde abscons, Ouellet semble enfin sorti d'une adolescence prolongée. Il s'exprime dans un langage coloré mais pas moins articulé sans jamais pour autant avoir l'air emprunté.

Mission de salut

C'est probablement ce qui explique le charisme dont il semble enveloppé, alors que les critiques lui imputent déjà la renaissance de la boxe au Québec. Les Québécois ont confié le salut politique du Québec à Lucien Bouchard tandis qu'ils font confiance à un autre Jonquiérois pour celui du noble art.

Plus que les combats qu'il a livrés dans l'arène pour rendre justice à son exceptionnel talent, Ouellet semble en voie d'emporter une autre grande bataille sur son propre caractère excessif.

De tous les défis, ce sera sans doute le plus important. Souhaitons qu'il y arrive parce que, même malgré lui, il sert d'exemple désormais à des milliers de jeunes à travers le Québec et Dieu sait combien ils en ont bien besoin.

CLIN D'OEIL

À tous les politiciens et boxeurs du monde

«J'en étais venu à croire que personne ne pourrait me rosser, que je n'avais pas besoin de travailler dur, ni de m'entraîner dur, de me discipliner, de me vouer totalement à ma tâche pour gagner.

«Maintenant j'ai appris que trop de victoires faciles peuvent démolir un boxeur aussi sûrement qu'une série de défaites.»

— Muhammad Ali.

R. Banford

Dix ans après le tremblement de terre.



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

L'Hôpital de la Baie, un enjeu électoral important

Dans la présente campagne électorale, le dossier de l'Hôpital de la Baie est au centre du débat à Ville de la Baie et au Bas-Saguenay. Pourquoi ?

D'abord, situons le passé récent à partir des coupures de Jean Rochon. L'Hôpital de la Baie et ses deux centres d'accueil ont perdu beaucoup. Au niveau de l'hôpital, un département au complet a été fermé (le deuxième étage) et des compressions furent appliquées dans tous les services.

Au niveau des centres d'accueil (foyers pour personnes âgées) on en était rendu à se demander si la collation pouvait encore être servie aux bénéficiaires ! C'est dire où on en est rendu...

Tout cela pour le virage ambulatoire qui n'a pas vraiment viré étant donné que l'argent des compressions a été détourné au profit du déficit zéro !

Le vol du siècle

Le dossier des Unités de réadaptation (URFI), c'est le vol du siècle à la Baie par le Premier ministre de Jonquière ! Souvenez-vous du débat et de l'acharnement avec lequel les population et ses représentants ont combattu la décision du ministre Rochon. Les spécialistes avaient clairement inscrit l'Hôpital de la Baie en tête de liste pour recevoir les URFI. Malgré cela, le bon gouvernement péquiste a foulé aux pieds son propre député (Gérard-R. Morin) et enleva à la Baie les URFI pour le centre hospitalier de Jonquière portant en dernière position des établissements aptes à recevoir ce genre de service.

Parlons d'avenir maintenant...

Tous à l'hôpital savent que l'urgence et les cliniques externes sont dans les plans du gouvernement pour au moins être transférés soit au CLSC, soit à Chicoutimi. Tous savent que la buanderie est elle aussi dans les plans de la Régie pour être transférée à Chicoutimi ou tout au moins susceptible d'être gérée par le privé afin d'en réduire les coûts. Faut-il ajouter les laboratoires qui sont eux aussi questionnés et la cafétéria dans chacun des foyers pour personnes âgées...

Voilà la vérité !

Centres d'accueil

Quant aux centres d'accueil on peut colporter n'importe quoi mais la décision est déjà prise de transférer cinquante lits à Chicoutimi afin de les intégrer à la nouvelle vocation gérontologique de Roland-Saucier, compte tenu que la psychiatrie devra sortir de l'Institut pour s'en aller à Jonquière et Chicoutimi mais pas à la Baie.

Donc, un centre d'accueil de trop ! Lequel ? Le Foyer de Bagotville ou de Grande-Baie ? Un rapport interne connu par le conseil d'administration actuel cible le Foyer de Bagotville. Çà c'est la vérité. Ce sera peut-être celui de Grande-Baie, mais une chose est certaine : si l'équipe actuellement en place «-Rochon/Régie régionale» ne change pas, il y aura fermeture d'un centre d'accueil. Rien de moins !

Population dupée

En faisant ses promesses et en dupant la population, le candidat péquiste Côté se croit-il plus fort que Gérard-R. Morin qui a connu un échec retentissant malgré toute sa bonne volonté dans le dossier URFI ? J'irai même jusqu'à croire qu'un député d'opposition aurait fait mieux. Au moins la machine ne l'aurait pas avalé.

Voilà donc les enjeux pour notre secteur. En terminant, je fais mienne la phrase suivante: «Quand on connaît les enjeux on a aucune raison de se plaindre après». Si je vote péquiste, je pourrai dire après le 30 novembre que j'ai cautionné leur décision. Enfin j'approuverai par mon vote toutes les décisions prises par le «bon Dr Rochon».

Lucette Simard,
La Baie

«La région n'a plus rien à attendre des partis»

-Hubert Desbiens

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le questionnaire de l'ancien député péquiste de Dubuc, Hubert Desbiens, sur le rôle de l'Etat dans le développement régional, a été boudé par les candidats péquistes de la région, ce qui lui fait dire «que la région n'a plus rien à attendre des partis politiques».

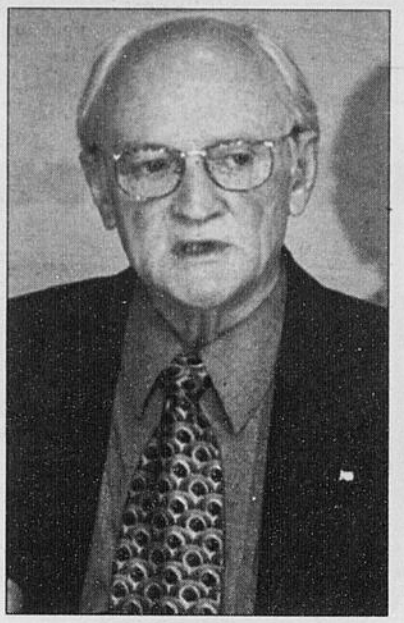
M. Desbiens a fait connaître, hier, le résultat de sa consultation sur le pouvoir et la volonté des politiciens à l'égard de la «désintégration de la région» et le bulletin qu'il décerne est annoté d'une conclusion apocalyptique. Six des 14 candidats qu'il a rejoints ont répondu.

En y mettant dans la balance la réponse de l'équipe libéral, M. Desbiens saute à la conclusion suivante: «Les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'ont plus rien à attendre des partis politiques pour résoudre le problème crucial de la désintégration progressive et accélérée de leur région.»

Outre les cinq libéraux de la région, un seul autre candidat a répondu aux trois questions de M. Desbiens, soit Peter Wenhold, du Parti démocrate-socialiste, dans Roberval.

M. Hubert a soumis son questionnaire à deux candidats de l'Action démocratique du Québec, qui n'ont pas répondu.

Quant aux libéraux qui réfèrent à leur programme électoral, M. Desbiens en déduit qu'ils «veulent conserver l'actuel fouillis de structures composées de non élus plutôt que de le remplacer par une structure régionale unique dirigée par des élus...»



Hubert Desbiens

M. Desbiens ne conçoit pas que les libéraux puissent croire que «notre système politique actuel, malgré ses contraintes, demeure encore celui qui sert le mieux le peuple». Une opinion différente de la sienne basée sur 13 années d'expérience à titre de député.

A la troisième question sur des Etats généraux, les libéraux avouent ne pas être chauds à l'idée parce que l'expérience des années 60 a démontré qu'ils sont souvent détournés de leurs fins par des groupes divers, ce qui aurait eu pour conséquence de ruiner leur crédibilité.

M. Desbiens croit plutôt que ce sont les libéraux eux-mêmes qui noyautaient les Etats généraux. Et s'il était vrai qu'ils ont été piégés, M. Desbiens estime que ce n'est pas une raison pour ne plus essayer.

L'ancien candidat péquiste demeure sur sa position: «Les citoyens, détenteurs de l'autorité suprême, doivent se rassembler au sein d'un mouvement non partisan pour exiger qu'on leur remette les pouvoirs politiques et fiscaux leur assurant de renverser l'actuel élan de dégradation planifiée, décidée et gérée par les mandarins trônant dans la Vieille Capitale.»

En ce sens, il attend toujours la mise sur pied d'un regroupement régional qui prendra en main le développement de la région.

M. Desbiens cite l'ancien ministre français de la Culture, Alain Peyrefitte qui a dit un jour: «Hier, un roi se prenait pour l'Etat; aujourd'hui, l'Etat se prend pour un roi.»

Et il conclut comme suit: «N'attendons pas que le processus devienne irréversible; agissons maintenant!»

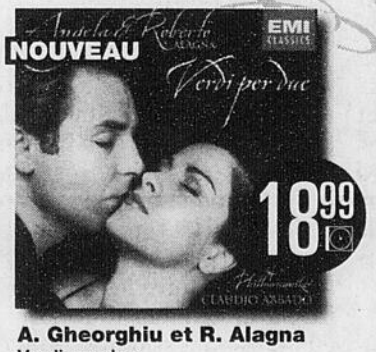
Michel Lavoie Propriétaire
Eric Boivin
Frédéric Gauthier
Spécialistes en électricité
• ALTERNATEUR
• DÉMARREUR
* SYSTÈME D'INJECTION
(Mécanique générale)
GRATUIT Vérification de la batterie et du système de charge
Aubin Auto Electrique enr.
Atelier spécialisé ACDelco
GARAGE MICHEL LAVOIE INC.
543-9875
55, rue Racine Ouest – Chicoutimi 400912

MARCHÉ DE NOËL
DES ARTISTES ET ARTISANS
DE LATERRIÈRE
Salle du conseil Édifice municipal
SAMEDI 28 novembre 5 décembre 13 h à 21 h
DIMANCHE 29 novembre 6 décembre 9 h 30 à 17 h
PLUSIEURS IDÉES CADEAUX
En après-midi, maquillage d'enfants
Inf.: Hélène Bolduc 678-1416
Lise Auclair 678-9951
On vous attend!
403773

ARCHAMBAULT
LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC
7 JOURS 7 SOIRS
Le chèque-cadeau Archambault
LE CADEAU DES CADEAUX !
Classique
25% de rabais
2 jours seulement
SAMEDI 28 NOVEMBRE
DIMANCHE 29 NOVEMBRE
sur tous nos disques compacts et cassettes CLASSIQUES
(étiquettes blanches seulement).



Pavarotti & friends
For the children of Liberia



A. Gheorghiu et R. Alagna
Verdi per due



Mediaeval Baebes
Salva nos.
«Worldes blysse» en vente dès le 1er décembre.



André Rieu
Romantic moments



Vincenzo Thoma
Sognerò



Sarah Brightman
Time to say goodbye



Je me souviens
Coffret commémoratif de la chanson québécoise



Gagala 98
Claude Léveillée, La Gamic, Isabelle Boulay, Térez Montcalm et autres.



La Constellation
Dualité

Ces titres sont en promotion jusqu'au 2 décembre.
403694
Brossard • Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • Ste-Foy • Trois-Rivières
Comptoir Réservatech
1130, boul. Talbot



Sécurité du revenu

Les politiciens montrent peu d'enthousiasme

CHICOUTIMI (DC) - A en juger par les réponses compilées par quatre groupes défendant les droits des assistés sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le principe d'un barème plancher pour les prestataires de la sécurité du revenu ne suscite guère l'enthousiasme parmi les vedettes locales du Parti québécois et du Parti libéral du Québec.



DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

Sollicités le 13 novembre dernier, par l'entreprise du Centre populaire de Roberval, du Comité des droits sociaux d'Alma, des Gens oubliés d'Hébertville et du Lieu d'action et de service travaillant dans l'unité avec les sans emploi du Saguenay (ASTUSE), les porte-couleurs de ces deux formations ont en effet privilégié l'abstention dans une large proportion.

En ce qui touche le PQ, l'unique candidat qui a osé sortir du rang a été Stéphane Bédard, de Chicoutimi. Il a dit oui vendredi, lors d'un débat organisé par l'ASTUSE et qui a également fourni l'occasion à son adversaire libérale, Marina Larouche, d'approuver le barème plancher. Son collègue du comté de Lac-Saint-Jean, Noël Girard, s'est aussi prononcé en faveur de cette mesure.

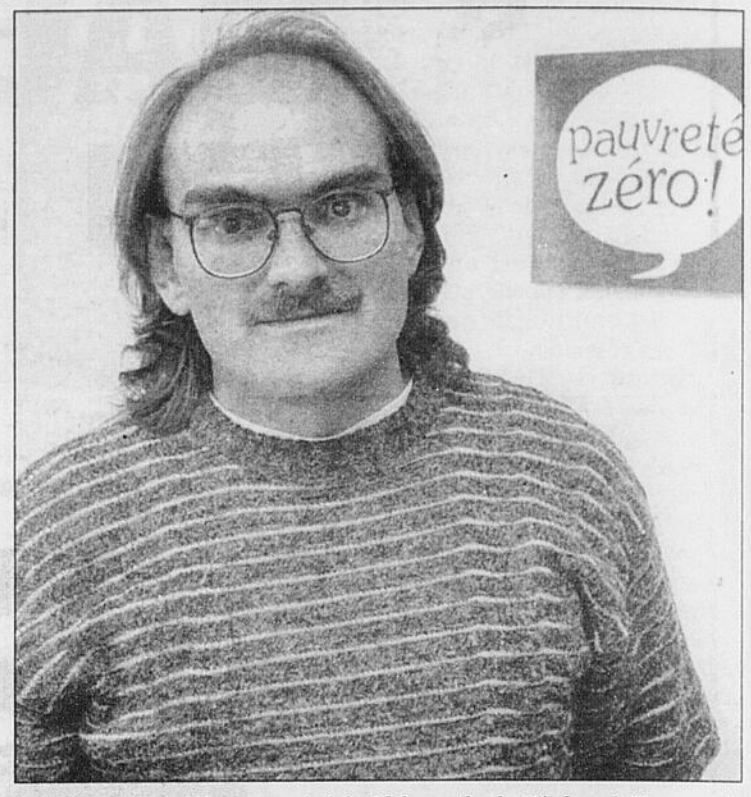
Vive déception

Réclamé par le Front commun des personnes assistées sociales, dans la foulée de la réforme introduite en juin par le gouvernement provincial, le barème plancher aurait pour effet de sécuriser les prestataires. Ceux-ci pourraient ainsi obtenir un montant minimum de l'Etat, au lieu de se voir coupés en vertu d'une liste de critères qui tend à s'allonger, depuis la fin des années 80.

«Le barème plancher serait calculé sur la base de quelques facteurs, dont le nombre d'enfants. Parmi ses avantages, il éviterait que certaines personnes subissent tellement de réductions qu'elles se retrouvent avec une somme aussi ridicule que 86 $ par mois», fait observer l'un des artisans de l'enquête menée auprès des candidats, Richard Verreault, travailleur social à l'ASTUSE.

Tout en constatant que le barème plancher reçoit l'appui de l'Adéquiste Carl Savard (Chicoutimi), de Peter Wenthold (Roberval) et Jean-Guy Tremblay (Chicoutimi) du Parti de la Démocratie Socialiste (Roberval), ainsi que des indépendants Michel Chartrand (Jonquière) et Stéphane Guy Maurice Gagnon (Chicoutimi), il affiche une vive déception en ce qui regarde le PQ et le PLQ.

«Dans une région comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean qui bat des records de chômage et qui connaît un important problème de pauvreté, il est difficile de comprendre l'attitude de ceux, parmi les représentants péquistes et libéraux, qui n'ont pas répondu à notre demande. Ca concerne pourtant 26 000 personnes, seulement au chapitre de l'aide sociale», affirme Richard Verreault.



DEÇU - Travailleur social à Chicoutimi, Richard Verreault déplore l'indifférence de plusieurs candidats du Parti libéral du Québec et du Parti québécois à l'égard des problèmes que vivent les prestataires de l'aide sociale.

(Photo Sylvain Dufour)

Questionnaire boudé

Verreault juge sévèrement les candidats

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Travailleur social à Chicoutimi, Richard Verreault juge sévèrement les candidats à l'élection du 30 novembre, en particulier ceux du Parti québécois et du Parti libéral du Québec qui n'ont pas répondu au questionnaire sur le barème plancher qui leur a été acheminé récemment.

Il condamne leur indifférence à l'égard de cette mesure réclamée par le Front commun des personnes assistées sociales et rappelle que la pauvreté gagne du terrain dans la région. Certes, le nombre de démunis est moins élevé qu'à Montréal, où ce phénomène fait souvent la manchette, mais ce n'est surtout pas l'Eldorado.

«Les soupes populaires et les comptoirs vestimentaires continuent de grossir, tandis que la désinstitutionnalisation a jeté bien des gens dans la rue», confirme Richard Verreault, qui y voit les signes d'une pauvreté aussi grande, en proportion, que celle qui se manifeste dans la Métropole.

«Promenez-vous au centre-ville de Chicoutimi aux alentours de 23h et vous verrez des gens faire le tour des poubelles pour ramasser les choux gras des citoyens plus fortunés», poursuit le travailleur social, qui ajoute que les changements relatifs à l'assurance chômage et à la sécurité du revenu ont encore empiré la situation.

«Des familles doivent choisir entre acheter des médicaments et manger, tandis que des gens qui travaillent au salaire minimum n'ont plus accès à l'aide juridique», affirme Richard Verreault, qui explique l'absence de révolte ouverte chez les personnes défavorisées par le poids des préjugés, ainsi que leur isolement. «On a tout fait pour les diviser, ce qui a mené à la création de plusieurs dizaines de catégories de prestataires, dans le cadre de la loi sur l'aide sociale. Quand on ajoute ce facteur au manque d'argent et à la mauvaise image qui est véhiculée dans le public, ça explique les problèmes de mobilisation», fait-il observer.

Choix de l'opposition

Mario Dumont lance un appel

LONGUEUIL (PC) -Maintenant qu'il lui apparaît clair que les Québécois ont choisi de réélire le gouvernement du Parti québécois, le chef d'Action démocratique Mario Dumont invite la population à choisir son opposition, celle qui ne fera pas que «chialer pour chialer», comme l'ont fait les libéraux.

Le chef d'Action démocratique a encore une fois fait campagne dans la région de Montréal, hier, d'abord à Longueuil, où il rencontrait l'Union des producteurs agricoles, ensuite à Montréal, où il était l'invité de l'animateur Gilles Proulx, puis à Laval.

Placé devant le plus récent sondage Angus Reid, qui donne 46 pour cent d'appui au Parti québécois, 41 pour cent au Parti libéral et 11 pour cent à l'Action démocratique, M. Dumont a admis qu'il paraissait acquis maintenant que la population avait choisi de réélire le PQ.

Maintenant, la population a un autre défi: choisir son opposition. «On ne fait pas qu'élire un gouvernement. On élit un Parlement», rappelait M. Dumont.

Le chef de l'ADQ promet une opposition qui ne fera pas que «picosser» le gouvernement, comme se sont bornés à faire les libéraux jusqu'ici. «On ne veut pas être des chialeux, qui chialent pour chialer.»

Le député sortant de Rivière-du-Loup reproche d'ailleurs aux libéraux de Jean Charest d'avoir passé leur temps à critiquer le gouvernement péquiste, pour finalement adopter des positions similaires, sur les places en garderie à 5 $ et les investissements à coups de milliards de dollars tout en promettant des réductions d'impôt.

«Le Parti libéral n'a pas été capable de démontrer qu'il allait faire mieux», juge M. Dumont.

Reste que M. Dumont s'est donné comme objectif, en début de campagne, d'atteindre 20 pour cent du vote et 12 députés. Or, les sondages les plus favorables ont donné à l'ADQ 11 et 12 pour cent. On est encore loin du compte et il ne reste que quatre jours avant le scrutin du 30 novembre. M. Dumont est loin de se décourager parce qu'il est «en croissance» par rapport au début de la campagne électorale et qu'il lui reste tout de même quelques jours. Il affirme que lors de l'élection de septembre 1994, «l'appui à l'ADQ a doublé durant la dernière semaine».

Huile en vrac HIPERTECH
(Synthétique, antifriction)
14,95$ 4 litres (Apportez vos contenants) 69,95$ 20 litres
Mise au point de votre motoneige À partir de: 39,95$
PIÈCES USAGÉES DISPONIBLES
Habits de motoneige cuir et nylon EDCO intérieur en polar
Spécial: 349,95$
Casques THH Super spécial 79,95$
ADM
ACCESSOIRES DE MOTOS - MOTONEIGES SAGUENAY INC.
Alain Tremblay, propriétaire
549-7972
1354, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
404131

L'ÉVÉNEMENT

«IMAGINEZ-VOUS EN CHRYSLER»

GAGNEZ 25 000 $† en crédit applicable à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule Chrysler.



(Photo à titre indicatif seulement)

POUR SEULEMENT

259 $* **PAR MOIS**

Location, terme de 48 mois. Comptant initial de 3 165 $.
Avec 0 $ de comptant initial, 336 $ par mois.

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

JEEP TJ SE 1998 4X4

L'ENSEMBLE 23R + ADC + CLC + MRJ + TRN + AEM COMPREND : Moteur de 2,5 litres • Transmission manuelle à 5 rapports • Capote rigide et capote souple • Marchepieds latéraux • Command-Trac[MD], à mode 4 roues motrices temporaire • Suspension Quadra-Coil[MC] • Arceau sport • Roues stylisées de 15 po • Direction assistée • Radio-cassette AM/FM stéréo • Console au plancher • Moquette au plancher



(Photo à titre indicatif seulement)

POUR SEULEMENT

333 $* **PAR MOIS**

Location, terme de 48 mois. Comptant initial de 2 660$.
Avec 0 $ de comptant initial, 398 $ par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

JEEP CHEROKEE SPORT 1998 4X4, 4 PORTES

L'ENSEMBLE 26J + GAL COMPREND : Moteur de 4,0 litres • Transmission automatique à quatre rapports • Climatiseur • Lève-glaces, miroirs et télédéverrouillage électriques • Command-Trac[MD], à mode 4 roues motrices temporaire • Volant inclinable gainé de cuir • Glaces teintées foncées • Porte-bagages au toit • Radio-cassette AM/FM stéréo avec quatre haut-parleurs • Tapis protecteurs avant et arrière • Ensemble éclairage • Console au plancher

CHRYSLER Dodge Camions Dodge | CHRYSLER Plymouth Jeep | Jeep

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

† L'événement «Imaginez-vous en Chrysler» est en vigueur du 12 octobre au 30 novembre 1998. Le tirage aura lieu le 14 décembre 1998 à 15 h chez Chrysler Canada ltée au 3000, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec) H9R 1B1. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus. Aucun achat requis. 18 ans et plus. Détails et règlement complets chez votre concessionnaire Chrysler participant. *Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-dessus. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire après 100 800 km, au taux de 8 ¢ le km. Rachat non requis.
Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

CHRYSLER

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



SOUTIEN A ABID - L'équipe du laboratoire Optique Cristal de Chicoutimi a offert la somme de 250 $ au hockeyeur des Saguenéens de Chicoutimi Ramzi Abid dans le but de le soutenir dans sa progression vers la Ligue nationale. Espérons, pour l'entreprise que le joueur vedette saura retourner l'ascenseur quand il gagnera des millionsmilion $.



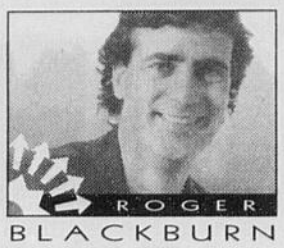
MONIQUE ABRAHAM, l'épouse de l'homme d'affaire Robert Abraham du restaurant le Coq Rôti de Chicoutimi, semble très occupée par les temps qui courent. Les affaires semblent bonnes si l'on se fie au sourire de la restauratrice.



STAG-O-POMMES - Le club Kiwanis de Chicoutimi a connu un fort succès, récemment avec le populaire Stag-O-Pommes. L'événement a généré 51 550 $ que le président Eric Boulianne a reçus des mains du responsable de la campagne Gabriel Gagnon. Sur la photo nous apercevons les principaux gagnants de cette soirée. Il s'agit d'Eric Boulianne, Michel Simard de Piscine Soleil, Francine Nadeau de Voyages Tournesol, Luc Harvey gagnant du voyage, Marie-Josée Lafontaine, gagnante d'un démarreur et Richard Brabant d'Inter-Canadien.

La fin du monde est à 9 h...

A partir de ce soir, les boutiques et grands magasins des centres commerciaux sont ouverts jusqu'à 9 h, tous les soirs, jusqu'à Noël. Seules les samedis et dimanches, les boutiques prendront une pause dans leur marathon du temps des Fêtes pour fermer leurs portes à 17 h.



Les commerçants s'y prennent donc un mois d'avance. Les «pôvres» employés subiront des cors aux pieds et le «Roller Derby» du magasinage affolé en prévision du 25 décembre.

Au début des années 80 j'avais décroché un emploi de vendeur dans un magasin d'appareils électroniques. A cette époque les modèles Béta et VHS se livraient une chaude lutte sur le marché de la vidéo cassette.

Environ un mois avant Noël, le représentant d'une compagnie de fabricant de magnétoscope offrait 5 $ de commission pour chaque appareil vendu de la marque qu'il représentait. Je vous jure que la marque de magnétoscope en question était, pour les vendeurs, le meilleur modèle sur le marché, même si ce n'était pas le cas. Depuis ce temps, j'ai perdu confiance dans les vendeurs.

Le gérant de la boutique nous conseillait même de vendre des baladeurs défectueux, le 24 décembre. Ce n'est pas une blague. La dernière journée, il ne restait plus de baladeur, le cadeau de Noël par excellence, à l'époque. «Vends un modèle défectueux. Le client va l'emballer ce soir et son fils va le développer cette nuit. Quand il reviendra le 26 décembre pour se plaindre que l'appareil ne fonctionne pas, il suffira de lui dire d'aller au département de réparation. De cette façon la vente est faite», nous conseillait le gérant de cette boutique d'électronique qui a d'ailleurs fermé ses portes, depuis ce temps.

Les vendeurs allaient même jusqu'à vendre les mises de côté de leurs camarades de travail. J'avais mis de côté un téléviseur 14 pouces que j'avais vendu en solde au début du mois.

Le client vient chercher le téléviseur en question le 24 décembre en fin d'après-midi. Il ne voulait pas que sa fille trouve la boîte à la maison. Comme un téléviseur reste difficile à cacher sous le lit conjugal, l'entrepôt du magasin apparaissait comme la solution idéale.

Le client se présente donc en fin de journée. Je le reconnais. Je lui offre mes salutations et lui prie de m'attendre, le temps que j'aille chercher le téléviseur mis de côté dans l'entrepôt. Croyez-le ou non, un des vendeurs avait profité de mon absence pour vendre la mise de côté à un autre client. Il semble que cela arrive encore quelques fois de nos jours. Méfiez-vous. Le magasinage des Fêtes est une véritable folie pour ceux et celles qui se tapent cette horde de consommateurs qui se vident les poches. Enfin, bonne période des fêtes. C'est à partir d'aujourd'hui, que la fin du monde est à 9 h...

EN BAVARDANT

Disque à Hébertville

Un groupe de quatre artistes d'Hébertville au Lac-Saint-Jean procéderont au lancement et d'un disque compact et d'une cassette le vendredi 27 novembre prochain à compter de 20 h au Mont Lac-Vert. Il s'agit de quatre compositions réalisées par René Simard, Doris Lavoie, Marc-André Fortin et Linda Gagnon. Le nom de l'album est Volte-Face et il contient de jolies balades et des airs folkloriques. Il sera en vente seulement à Hébertville à la tabagie Hébert et à la pharmacie Familiprix.

Agoraphobie

Le Groupe de prévention, aide et soutien offre un service de groupe d'entraide s'adressant aux personnes souffrant de trouble panique et/ou agoraphobie (peur des centres commerciaux, des foules et la peur d'avoir peur). En cette période magasinage, de nombreuses personnes éprouvent des difficultés. Une approche comportementale comprenant des techniques d'exposition graduelle aux situations anxiogène (peur) est proposée aux participants. Pour plus d'informations, il faut communiquer avec Suzanne Ruelland au (418) 668-4992.



SALUT JACQUES - Le départ de Jacques Jodin de la Brasserie Molson O'Keefe du Saguenay ont donné lieu à une réception récemment où une quarantaine de personnes étaient conviées. Nous reconnaissons l'équipe de vente sur la photo. Il s'agit de Réjean Simard, Robert Hudon, Jacques Jodoin, Germain Mérette et Bernard Lapointe.

Le Père Noël s'ennuie

Ca bouge au Pôle Nord ces temps-ci. Le Père Noël s'ennuie et a hâte de recevoir du courrier de la part de ses petits amis. L'homme à barbe pourra compter sur ses fidèles collaborateurs de Postes Canada pour répondre à son volumineux courrier. Son adresse est facile à retenir. «Père Noël, Pôle Nord, H0H 0H0.

Pierre Achard

Lors de leur assemblée générale annuelle, la section régionale de la Corporation des maîtres électriciens du Québec a élu Pierre Achard de l'entreprise Pierre électrique de Jonquière à la présidence de leur section. Félicitations à ce dynamique homme d'affaires.

VENTE FERMETURE
Profitez de nos nouveaux rabais!
50% de RABAIS et PLUS
TiFFO
POUR ELLE ET LUI
CENTRE-VILLE (en bas) - CHICOUTIMI - 543-4552
403597

Conducteur ivre

Trois juges de la Cour d'Appel ont pris la cause en délibéré

CHICOUTIMI (SL) - Trois juges de la Cour d'Appel ont pris en délibéré la cause du conducteur ivre qui conteste le droit d'arrestation des policiers militaires de la Base de Bagotville en dehors des limites territoriales de leur juridiction.



SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

Par deux fois, la Cour du Québec suivie de la Cour supérieure en sont venues à la conclusion que les policiers militaires n'avaient pas moins de droit que ceux conférés par le Code criminel à tout citoyen qui intervient pour contrer un acte criminel.

Les juges Michel Proulx, Philippon et Robert ont demandé à la substitut du Procureur général, Me Claudine Roy, et à l'avocat de l'accusé, Me Jean-Claude Ouellet, de donner un complément d'information sur un point de droit.

Les deux avocats disposent d'un délai de deux semaines pour fournir l'information, après quoi les juges trancheront.

Cause

L'accusé est un homme de 62 ans de La Baie, Laurent Sirois, qui en serait à sa quatrième condamnation et révocation de permis si la Cour d'Appel maintient le verdict de culpabilité. Il avait atteint 130 milligrammes d'alcool par cent millilitres de sang quand les policiers municipaux de Chicoutimi, à qui les policiers militaires l'avaient confié, lui ont fait passer le test d'alcoolémie réglementaire.

Sirois et son avocat ne contestent pas le taux, mais plaident l'arrestation illégale des deux policiers militaires et réfute conséquemment toute la preuve qui en découle, y compris le test.

Les juges Rosaire Larouche de la Cour du Québec et Pierre Bergeron de la Cour supérieure avaient conclu à la culpabilité de l'automobiliste fautif qui a décidé de porter sa cause devant la Cour d'Appel. En attendant, il peut encore profiter de son permis de conduire et circuler librement.

Me Jean-Claude Ouellet soutient depuis le début que les deux policiers militaires qui avaient arrêté Sirois sur le foi d'un signalement fait par un autre automobiliste, avaient «agi en agents de la paix» en dehors de leur juridiction territoriale que constitue la base militaire. Il reproche aux policiers militaires d'avoir agi sur la route 170, en l'occurrence un territoire civil, alors que Sirois n'avait pas mis les pieds sur le territoire de la base, à aucun moment.

L'avocate de la Couronne avait plaidé pour que les deux policiers aient les mêmes droits que «tous les autres êtres humains», dans le Code criminel.

Le Père Noël vous attend!

dans sa fabrique de jouets

Je suis à Place du Roy.. Oh! Oh! Oh! me!

Jeudis et vendredis de 14 h à 16 h
Samedis de 10 h à 12 h et 13 h 30 à 16h
Dimanches de 13 h à 16 h

C'est gratuit! * Faites-vous photographier avec le Père Noël dans son atelier de jouets
Les samedis et dimanches aux mêmes heures que le Père Noël

Une collaboration de PHOTO disc

Hé les enfants, écrivez-moi!
Cher Père Noël...
Déposez votre lettre dans la boîte du Père Noël à Place du Royaume en y joignant une enveloppe affranchie

BALLADE GRATUITE à bord du P'tit Caroussel
en collaboration avec: Amusements Fortin

OUVERT DIMANCHE

CONCOURS DESSIN DU PÈRE NÖEL

À GAGNER:
5 bas de Nöel géants « 6 pieds de haut»
1 Jeep «Wrangler» pour enfant 2 places

Hâtez-vous de participer: Demande ton dessin au Père Nöel lors de ta visite. Tirage au sort le 23 décembre 14 h 30 parmi tous les dessins reçus

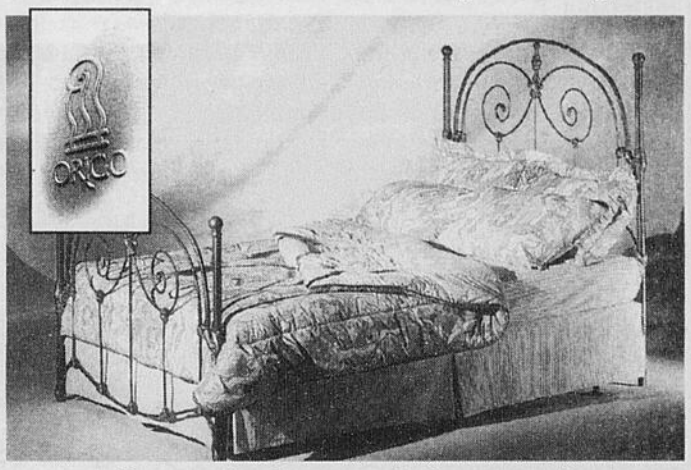
place du royaume
www.royaume.com.
403362

Le Centre de la Chambre à Coucher

Là où les nuits magiques prennent formes...



Le laiton et l'acier: le secret des grands magiciens



La magie des grands forgerons!



La formule populaire



Literie de milles et une fantaisies

MEUBLES, MATELAS, ARMOIRES ET ACCESSOIRES AUSSI DISPONIBLES POUR COMPLÉTER VOTRE CHAMBRE À COUCHER

MOBILIER DART

1379, des Champs-Élysées, Chicoutimi

545-4010

403198

Centre d'hébergement pour hommes

Ressac offre une alternative aux judiciarisés



CHICOUTIMI (MT) -«Quand le destin frappe à ta porte et qu'il ne te reste qu'une alternative, soit l'institut psychiatrique ou la prison, le Centre d'hébergement thérapeutique et alternatif à la criminalisation te tend la main et t'offre la possibilité de te refaire un vie et de redevenir un citoyen à part entière.»

Voilà comment le coordonnateur de Ressac, Michel Lapointe, situé au 16 rue Bossé à Chicoutimi, définit, de façon sommaire, il va sans dire, la vocation de son organisme.

Pour cet homme, qui demeure à l'enseigne de la compréhension humaine et de la réinsertion sociale, Ressac est l'aboutissement de l'analyse de tous ces besoins qui sont inhérents à notre société moderne.

«A la fin de l'année 1989, une table de concertation régionale, réunissant des dirigeants des secteurs juridique, policier et communautaire, demandait à l'Association canadienne de la santé mentale d'élaborer un projet pour les personnes atteintes de maladies mentales qui avaient eu des démêlés avec la justice. Cette même table finança la rédaction d'une deuxième version plus élaborée, précédée d'une consultation des institutions et des ressources régionales sur les besoins de cette clientèle spécifique.»

«Un programme officiel fut présenté, à l'été 1990, au C.R.S.S.S., au ministère de la Santé et des Services sociaux, ainsi qu'au ministère de la Sécurité publique. A l'automne 1991, le projet fut accepté et c'est le premier mars 1993 qu'on procéda à l'ouverture officielle de notre maison. En ce qui me concerne, j'étais là depuis les tous débuts et j'aime toujours passionnément ce travail auprès de ces personnes battues par les vagues furieuses du rejet social. Au cours des années, de nombreux services ont été ajoutés, ce qui permet d'avoir un fonctionnement global qui débouche sur un certain indice de réussite, dont la teneur quantitative n'a pas été établie.»



EQUIPE - Ressac peut compter sur une excellente équipe d'intervenants. Sur cette photo, nous reconnaissons, de gauche à droite, Martin Jacques, Nancy Tremblay, Michel Lapointe, coordonnateur, Nathalie Gagnon et Isabelle Dumais.

(Photo Jeannot Lévesque)

N'est pas admis qui le veut au centre



PHILOSOPHIE - Selon le coordonnateur de la maison Ressac de Chicoutimi, Michel Lapointe, la philosophie de base de l'organisme repose sur la réinsertion sociale de personnes ayant eu des problèmes de santé mentale ou psychologiques, ou ayant eu des démêlés avec la justice.

(Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (MT) -Selon le coordonnateur de la maison Ressac de Chicoutimi, Michel Lapointe, il faut respecter certaines conditions pour être admis dans ce service.

Dans un premier temps, il est important de rencontrer certains critères d'admission. Il faut d'abord être majeur et de sexe masculin et ne pas avoir, temporairement ou soudainement, de ressources d'hébergement. On doit, aussi, être sous l'effet d'un choc psychologique récent ou en état de désorganisation psychosociale temporaire suite à un stress récent. Il faut avoir eu un mode de fonctionnement adéquat et autonome jusque là, soit avant ce choc. Prendre note qu'il n'est pas nécessaire d'avoir eu des problèmes judiciaires ou de santé mentale pour obtenir cet hébergement.

Selon Michel Lapointe, si vous respectez ces critères d'admission, vous devez, ultérieurement, observer certaines conditions d'admission.

«Si une personne a des revenus, elle doit débourser 14$ par jour pour son hébergement et sa nourriture, mais si elle est sans revenu, l'hébergement est gratuit. La durée de la résidence sous ce programme et d'un maximum de 30 jours, mais il y a toujours possibilité d'extension si le besoin s'en fait sentir.

Il est important, pour nos clients, de se fixer des objectifs de changement et des étapes de réalisation à court terme. Il est aussi indispensable de participer aux tâches et aux activités du centre, ainsi qu'accepter les règlements généraux de la maison. Plusieurs de nos clients ont des problèmes de sociabilité et il doivent s'intégrer à la vie de groupe, ce qui n'est pas toujours évident. Nous avons des gens qui ont eu des problèmes de consommation et il ne faut pas croire que nous allons mettre un terme à tout cela dans quelques minutes. Il est facile de sortir de chez-nous, mais plus difficile d'y entrer. Nos pensionnaires peuvent sortir et ont une certaine liberté. Si nous voulons qu'ils reviennent dans la société, il ne faut pas couper les pont avec cette dernière. Dans la maison, nous vivons dans un milieu protégé, mais il faut que nos clients savent composer avec les tentations du monde extérieur, parce que c'est dans cette ambiance qu'ils vivront une fois que leur réinsertion sera complétée.»

«Si nous misons sur cet élément de liberté relative, il n'en demeure pas moins que les résidents doivent respecter certaines contingences, comme collaborer à la définition et l'atteinte de certains objectifs de changements personnels avec un intervenant titulaire. Ils doivent, aussi, accepter que leurs sorties soient supervisées par le centre et démontrer leur désir de couper définitivement avec le milieu criminalisé. Nos pensionnaires ne sont jamais inactifs et ils se retrouvent comme sur la marché du travail, en participant à l'Atelier de travail au rythme de 20 heures semaine. Cette occupation consiste en des travaux communautaires non rémunérés pour la municipalité de Chicoutimi. A tout cela, il fait ajouter la participation aux activités thérapeutiques et l'obligation d'effectuer des tâches d'entretien de la maison. Voilà sur quoi repose notre philosophie.»

Situation de crise

Selon Michel Lapointe, la spécificité de ce programme est de venir en aide à des hommes en situation de crise psychosociale qui vivent une période de désorganisation temporaire et qui ont besoin d'un support d'appoint pour se remettre sur les rails.

«Pour ce genre de service, nous avons deux lits à notre disposition, mais nous avons, aussi, le programme de rééducation avec une possibilité de sept chambres individuelles et deux chambres à deux lits. Dans ce deuxième programme, nous parlons de réinsertion sociale. En liberté provisoire ou conditionnelle, ou en probation, ces prévenus ou ex-détenus ont aussi des problèmes de santé mentale ou psychologiques qui rendent leur intégration sociale problématique. Nous avons un troisième programme, à savoir celui de «Macadam» qui consiste à offrir des services à une clientèle itinérante ayant des problèmes de santé mentale et qui est, habituellement, réfractaire aux services institutionnels et à tout hébergement. Le programme consiste à dispenser un service externe, soit un service de rue.»

«Il est bien important de souligner que notre service ne s'adresse qu'à une clientèle masculine, ce qui est bien compréhensible quand ont tient compte de la complexité des cas que nous traitons. Nous avons de plus en plus de demandes et toutes ces personnes, que nous recevons, se retrouvaient dans les couloirs des institution psychiatriques ou derrière les barreaux. En fait, nous représentons la dernière change pour un grand nombre de ces individus qui n'auraient pas d'autres possibilités de se sortir de cette impasse.»

Canadiens détenus à Cuba

LA HAVANE (Reuter) - Six touristes canadiens soupçonnés de se livrer au trafic de la cocaïne ont été arrêtés à Cuba, ont fait savoir des diplomates étrangers, mercredi.

«L'ambassade confirme que six Canadiens sont détenus», a déclaré pour sa part un porte-parole de l'ambassade canadienne à La Havane.

Les quatre hommes et deux femmes ont été arrêtés le 8 novembre à l'aéroport de La Havane après être descendus d'un avion en provenance de la Jamaïque. Un septième membre du groupe, une femme enceinte, a été remise en liberté. Selon la police, 30 kilos de cocaïne ont été trouvées dans les bagages des voyageurs, dont une partie cachée dans des porte-vêtements creux. Les autorités n'ont pas précisé cependant si les accusés avaient l'intention de livrer la marchandise à Cuba ou s'ils devaient prendre un vol vers une autre destination. Toutefois, le groupe possédait des billets de retour pour la Jamaïque.

Les six Canadiens ont reçu la visite d'un émissaire du consulat canadien et on s'attend à ce que le gouvernement cubain dépose des accusations formelles.

Face aux mauvaises nouvelles

Jean Charest démontre du cran

Aperçu hier à une rencontre d'anciens de l'École des Hautes Études Commerciales, une figure très connue du monde de la communication au Canada anglais: «Je suis venu voir les derniers jours du Titanic», me dit-il pour expliquer sa présence à l'événement.



Rencontré un lobbyiste du secteur privé, habitué des Sommets sur l'économie et l'emploi: «Sont-ils inquiets?», lui ai-je demandé à propos des gens d'affaires qu'il représente. «Je dirais qu'ils le sont moins que l'an dernier», finit-il par laisser tomber après une longue hésitation.

Jean Charest venait pourtant de leur dire: «J'ai 40 ans, je m'en vais sur 60, et je n'ai pas l'intention de permettre au Parti québécois de faire perdre les cinq prochaines années au Québec.» Ils l'ont même applaudi chaleureusement. D'ailleurs, le même «Réseau HEC» organise au Club St-James de Montréal, pour le 9 décembre prochain, un autre colloque sur une question qui est au coeur de cette campagne électorale: «Où investir en 1999?».

De façon subtile, parce qu'il ne veut pas passer pour un maître-chanteur, Charest tente de lancer un message aussi vieux que lui. La droite l'utilisait en Europe à la fin des années 50 contre les coalitions socialo-communistes. Les libéraux du Québec s'en servaient encore au début des années 70 contre les séparatistes-felquistes.

Ça ne passe manifestement plus, mais ce n'est pas faute d'hypocrisie...

Jean Charest a commencé sa journée avec un coup de masse sur la tête: le sondage de Radio-Canada qui donne cinq points de retard à son parti derrière le Parti québécois. Le Soleil lui en donne un autre ce matin avec un écart de... dix points, et même de 13 points au brut! C'est de cela que voulait surtout lui parler hier un animateur vedette de la radio montréalaise, Paul Arcand.

Avalanche

Jean Charest fait face à cette avalanche de mauvaises nouvelles avec un cran remarquable. Il a même pris par surprise l'animateur de CKAC en lui faisant avouer qu'il ne savait pas ce que cela voulait dire, des «conditions gagnantes» pour un référendum sur la souveraineté. Profitant de l'embarras de l'animateur, il a ressorti le rapport «Remettre Montréal en mouvement», préparé pour le Sommet sur l'économie et l'emploi d'octobre 1996. Cette référence, dans les locaux de CKAC, ne manquait pas d'ironie:

- Jean Charest était assis devant le micro qu'utilise l'animateur Jean Lapierre, ancien adjoint d'André Ouellet, député de Pierre Trudeau et ministre de John Turner à Ottawa. Or, le fameux rapport que cite Charest depuis une semaine a été rédigé sous la direction de Brian Levitt, président d'Imasco. «La patente à Levitt!» de persifler Lapierre à son micro pour démolir l'argument. Les auditeurs ne savaient évidemment pas que le même Lapierre vend très cher les confidences que lui réserve Lucien Bouchard à... Imasco!

- La même compagnie Imasco est assise sur un projet d'investissement de plusieurs centaines de millions de dollars et s'apprêterait à annoncer son abandon définitif après les élections. Ce ne sera d'ailleurs pas la seule mauvaise nouvelle qui attend Bernard Landry lorsqu'il retournera à son bureau de ministre de l'Économie et des Finances: General Motors aussi veut mettre la clef dans la porte de son usine de Sainte-Thérèse. Mais tout cela sera confirmé plus tard...

Les deux anecdotes démontrent une chose: il ne sert à rien au chef libéral de brandir la menace de catastrophes, même en citant des rapports préparés pour le gouvernement, puisque les décideurs se gardent bien de confirmer et, pire encore, qu'ils se laissent contredire par des gens qu'ils paient pour les conseiller!

Hier soir à Laval, Charest rencontrait la même Chambre de commerce que Lucien Bouchard la veille. La rencontre fut beaucoup plus chaleureuse et les ovations, debout. Mais ces gens-là, ça ne vote pas beaucoup. Ça ne parle pas non plus... Au fait, pourquoi se taisent-ils tous?

EN BREF

Robert Latimer

OTTAWA (PC)-Le gouvernement fédéral pourrait intervenir dans le dossier de Robert Latimer, qui a fait appel de sa condamnation pour le meurtre non prémédité de sa fille gravement handicapée, si la Cour suprême acceptait d'entendre cet appel, a fait savoir la ministre fédérale de la Justice Anne McLellan, hier, à Ottawa.

Mme McLellan a affirmé qu'elle était en train d'évaluer les choix s'offrant à elle, et qu'elle déciderait ensuite de s'impliquer ou non dans cette affaire, si jamais celle-ci devait se retrouver devant la plus haute cour au pays. «C'est une question très importante, et par conséquent, je me demande très sérieusement si, au nom du gouvernement du Canada, j'interviendrai», a-t-elle déclaré à l'extérieur des Communes. La ministre a indiqué qu'elle prendrait sa décision au cours du mois à venir.

UN BEAU CADEAU POUR TOUTE LA FAMILLE
ORDINATEUR 300 MHZ D'INTEL
MISE À NIVEAU JUSQU'AU PENTIUM II 333 D'INTEL

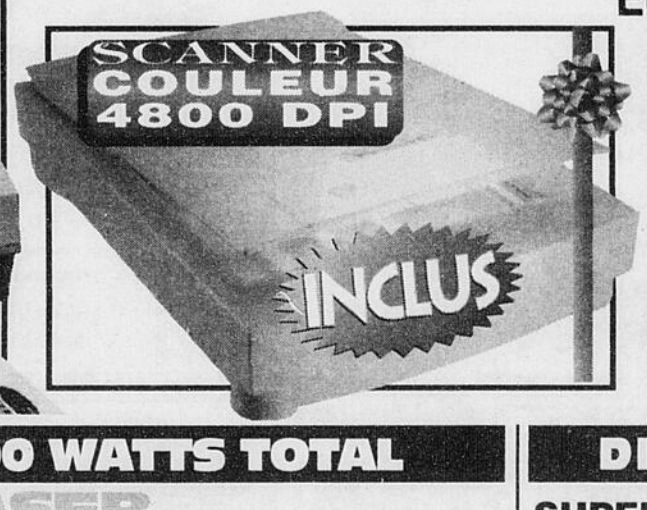


- PROCESSEUR INTEL 300 MHZ
- BOITIER ATX
- CARTE MERE INTEL MU 440 EX
- 32 MO SDRAM CELESTICA
- CARTE DE SON YAMAHA XG
- CD ROM 32 X PANASONIC
- HAUT-PARLEUR 200 WATTS
- DISQUE RIGIDE 4.32 FUJITSU
- CARTE VIDÉO ATI RAGE PRO 4 MO AGP
- FAX/MODEM US ROBOTICS 56 K
- CLAVIER BILINGUE WIN. 98
- WINDOWS 98 FRANÇAIS
- MONITEUR 15 POUCES
- GARANTIE 3 ANS
- LIGNE 1-800
- CD DE RECOUVREMENT









ENSEMBLE COMPLET
1999$
OU 24 VERSEMENTS DE 95,49$

MINI-CHAINE 100 WATTS TOTAL
3 DISQUES LASER



SONY

- Puissance de 2 x 50 watts
- Correcteur à 5 préréglages
- Lecteur laser 3 disques à carrousel
- Commande Jog Dial perfectionnée, en position centrale
- Platine à cassette à double inversion automatique avec AMS
- Enregistrement CD synchronisé
- Haut-parleurs 3 voies
- Sortie numérique optique pour MD
- Effet d'ambiophonie

* Conditionnel à l'approbation du service de crédit (ACCORD D) Desjardins. Financement aux taux bancaires de 13,5 % par année. Exemple: Achat de 400 $. Taxes en sus. 24 versements de 19,11 $ par mois. Total de 458,64 $. Coût du crédit 58,64 $.

DISCMAN SONY
SUPER SPÉCIAL
Rég.: 129,99 $
99$



SERVICE DE RÉPARATION D'ORDINATEUR SUR PLACE

La clef de sol

CHICOUTIMI
1533, boul. Talbot - 698-0110

ALMA
195, du Pont-Nord - 662-6432

VILLE DE LA BAIE
3011, Mgr-Dufour - 544-1331

401287



Intentions de vote

Le Parti québécois détient une forte avance

Gilbert Leduc
Le Soleil

QUÉBEC- À cinq jours du scrutin au Québec, le Parti québécois détient une très nette avance de 10 points dans les intentions de vote des électeurs. Un sondage SOM-LE SOLEIL-The Gazette révèle qu'après une répartition réaliste des indécis, le PQ obtient la faveur de 48 pour cent des répondants contre 38 pour cent pour le Parti libéral du Québec et 10 pour cent pour l'Action démocratique du Québec.

Par contre, s'ils tournent le dos au parti libéral et à son chef, les Québécois souhaitent toutefois dans une proportion de 61,4 pour cent que Jean Charest demeure à la tête du PLQ. Parmi ceux qui se proposent de voter pour le PLQ, 86,2 pour cent croient que Jean Charest devrait demeurer à la barre du Parti libéral

Par ailleurs, 61,1 pour cent des personnes qui ont l'intention de voter pour le Parti québécois ne croient pas que le Québec accédera à son indépendance pendant le prochain mandat du Parti québécois. Le coup de sonde démontre que seulement 21,7 pour cent des 1031 personnes interrogées entre le 20 et le 24 novembre (donc après le débat des chefs) croient que le Québec accédera à son indépendance au cours des quatre ou cinq prochaines années d'un éventuel gouvernement péquiste.

Intentions

Réalisé pour le compte des quotidiens LE SOLEIL et The Gazette, le sondage révèle que les intentions de vote, avant la répartition des 13,4 pour cent d'indécis, sont les suivantes: 42,7 pour cent pour le PQ, 29,7 pour cent pour le PLQ, 10 pour cent pour l'ADQ, 0,9 pour cent pour le Parti égalité et 3,3 pour cent pour l'ensemble des autres partis. Après la répartition réaliste des indécis (c'est-à-dire que l'on a réparti les indécis dans une proportion de 60/40 en faveur des libéraux), le sondage montre que l'électorat francophone appui fortement le PQ. Il y a un écart de 30 points en faveur des péquistes (57,4 pour cent pour le PQ contre 27,3 pour cent pour le PLQ).

Parmi ceux qui votent pour le Parti québécois, ils ont identifié, dans une proportion de 32,7 pour cent, que la confiance envers Lucien Bouchard constituait le principal facteur motivant leur décision d'opter pour le PQ. Vingt-six pour cent (26.1 pour cent) ont signifié que le facteur le plus important pour voter pour le PQ était la bonne performance du gouvernement péquiste lors du dernier mandat, 15,4 pour cent ont identifié l'option souverainiste et 11,1 pour cent le programme du PQ en général.

Référendum

Par ailleurs, 62,3 pour cent des répondants croient qu'il y aura un référendum au cours d'un prochain mandat du PQ. Toutefois, 50,9 pour cent des personnes interrogées disent qu'elles vont rejeter une proposition suggérant la souveraineté du Québec.

Trente-quatre pour cent (34,7 pour cent) des répondants ont dit qu'ils allaient appuyer une telle proposition alors que 14 pour cent n'ont pas répondu ou ont refusé de répondre à la question.

Chez les personnes qui ont manifesté leur intention de voter pour le PQ, 20,5 pour cent affirment qu'ils vont rejeter une éventuelle proposition de souveraineté du Québec. Pour l'ensemble des répondants francophones, le pointage est de 43,5 pour cent à 40,8 pour cent en faveur du rejet d'une proposition sur la souveraineté.

Un peu plus de 30 pour cent des répondants (30,4 pour cent), donc, ne croient pas qu'il y aura un référendum au cours d'un prochain mandat péquiste. Fait intéressant à noter, 41,3 pour cent des personnes qui accordent leur appui au PQ ont répondu qu'il n'y aura pas de référendum au cours du prochain mandat si le PQ est reporté au pouvoir.

Si Jean Charest était élu premier ministre, 75,6 pour cent des répondants ont signalé que Lucien Bouchard devrait demeurer à la direction du PQ. Pour les personnes qui ont appuyé le PQ dans le sondage, 94,6 pour cent affirment que Lucien Bouchard doit continuer à diriger les troupes péquistes.

ADQ

Par ailleurs, 70,3 pour cent disent souhaiter que l'ADQ réussisse à faire élire un plus grand nombre de députés à l'Assemblée nationale. Les sympathisants péquistes (77,7 pour cent) sont plus favorables que les libéraux (60,9 pour cent) à l'élection d'un plus grand nombre d'adéquistes.

Finalement, 89,1 pour cent des personnes interrogées estiment qu'elles sont suffisamment informées pour décider quel parti appuyer lors des élections générales.

Un peu plus de neuf répondants sur dix ont dit qu'ils iraient voter le 30 novembre. C'est du côté des personnes qui ont affiché leur préférence pour voter en faveur du PLQ que la décision d'aller voter est plus affirmative (87,2 pour cent) alors que les pourcentages sont de 83,1 pour cent et de 73,8 pour cent pour les péquistes et les adéquistes.

Compte tenu de l'effet de la pondération, SOM estime à 3,8 pour cent la marge d'erreur maximale, au niveau de confiance de 95 pour cent, sur les proportions estimées pour l'ensemble des répondants. Sur l'écart entre les deux principaux partis cependant, la marge d'erreur est de 7,0 pour cent, au niveau de confiance de 95 pour cent.









loto-québec résultats

La Poule aux Oeufs d'OR — Tirage du 98-11-25

1er numéro	2e numéro
512017	166452
25 000 $	50 000 $
3e numéro	NUMÉRO BONI
940160	888579
100 000 $	50 000 $

Ces 4 numéros gagnants sont décomposables

Lotto 6/49 — Tirage du 98-11-25
6 16 17 28 45 49
Numéro complémentaire: 3

Québec 49 — Tirage du 98-11-25
21 23 24 27 43 47
Numéro complémentaire: 7

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00$
5/6+	0	50 000,00$
5/6	10	500 $
4/6	868	50 $
3/6	16 599	5 $

Ventes totales: 505 881,50 $

Banco — Tirage du 98-11-25
02 04 06 10 14
23 24 33 37 38
43 46 48 49 51
54 55 63 64 69

Extra — Tirage du 98-11-25
NUMÉRO 072218

La Quotidienne — Tirage du 98-11-25
3 4
945 5146

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 403628

loto-québec résultats

La Poule aux Oeufs d'OR — Tirage du 98-11-25

1er numéro	2e numéro	
512017	166452	Ces 4 numéros gagnants sont décomposables
25 000 $	50 000 $	
3e numéro	NUMÉRO BONI	
940160	888579	LOTS BONIS
100 000 $	50 000 $	

50 lots de 1 000 $ (numéros non décomposables)

089022	327376	416905	547210	805528
093010	337992	432364	561665	808192
101109	345905	433315	571948	845990
102430	351185	455822	612306	860344
112489	352542	459343	623460	865739
146933	353500	460544	624238	928759
152107	365578	468582	651438	937624
250780	365988	474928	676170	959373
256712	382617	519073	739839	983157
323905	407764	540650	784987	993934

50 lots de 500 $ chacun (numéros non décomposables)

007283	201081	311630	516346	747426
019081	208458	325113	526110	767369
036617	211928	387424	538271	875035
068939	215976	427052	547139	923560
075727	218420	433590	562178	930849
130329	222182	438575	576189	942784
136976	252572	445447	617570	962441
144723	253648	488577	655916	968353
151644	274475	500330	676928	975144
181132	288457	504028	684744	982362

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

MRC du Domaine-du-Roy

Les prévisions budgétaires augmentent



HAUSSE - La préfète Nicole Schmitt a adopté, hier soir à Roberval, des prévision budgétaires de 3 007 112 $ pour l'année qui vient.

ROBERVAL (JG) - Les prévisions budgétaires de la MRC du Domaine-du-Roy pour l'année 1999 augmentent de 21 pour cent par rapport au budget de l'année en cours.



En effet, le conseil de la MRC, présidé par la préfète Nicole Schmitt a adopté, hier soir à Roberval, des prévisions de 3 007 112 $ pour l'année qui s'en vient comparativement à 2 476 568$ pour l'année 1998.

Hausse

Cette hausse de 530 544 $ est attribuable - en grande partie - à des frais de financement se rapportant au projet du CFER, le Centre de formation en entreprise et récupération.

Par ailleurs, l'obligation de la MRC de financer la piste cyclable - en attendant l'arrivée des argents - a des répercussions sur ses dépenses. La Corporation de la Vélo-route remboursera la MRC capital et intérêts.

En outre, on retrouve une somme supplémentaire de 130 000 $ dans la colonne de la gestion financière et administrative.

Ainsi, on a dû aussi prévoir davantage pour des dépenses nouvelles reliées au développement touristique, à la gestion des dossiers forestiers et des terres publiques intramunicipales. L'autre raison, des mandats nouveaux quant à la révision du schéma d'aménagement.

Du côté des revenus, les municipalités vont fournir sensiblement les mêmes quotes parts. Pour faire face à la hausse de ses dépenses, la MRC compte sur une subvention de 336 050 $ et des revenus supérieurs de 100 000 $ dans la colonne des autres revenus. De plus, on va approprier le surplus de 97 961 $.

TRAVAILLEURS... ÊTES-VOUS PRÊTS À AFFRONTER L'HIVER?

VOYEZ LE PLUS VASTE CHOIX D'HABITS DE MOTONEIGE



Profitez des nombreux spéciaux V_E

Vous verrez, nos prix sont durs à battre!

VASTE CHOIX DE PARKAS DE TRAVAIL
- Misty Mountain
- Lamartine
- Codet



TOUJOURS LES MEILLEURS PRIX!

Vos pieds craignent l'hiver... les bottes SOREL en raffolent!

BOTTES POUR HOMMES COTE SOREL -100°C -74°C SOREL ICEFISHER



- Bottes de caoutchouc façonnées à la main
- Semelle antidérapante
- Fermeture ajustable

POUR VAINCRE LES GLACIERS... VOICI LA IGLOO DE ACTON
- Semelle isothermique
- Chaussons avec radiantex
- Base de caoutchouc



Acton FABRIQUÉ AU QUÉBEC

FINI DE SE GELER LES PIEDS EN MOTONEIGE AVEC LES BOTTES ACTON ET SOREL!



CHAUD POUR TEMPS FROID



- Veste sans manche hydrofuge
- Doublure 100 % acrylique
- Salopette 100 % coton hydrofuge
- Doublure 100 % acrylique

AMENEZ-EN DU MAUVAIS TEMPS AVEC LES COUVRE-CHAUSSURES ACTON



BOTTES DE TRAVAIL KODIAK



- Cap et semelles en acier
- Botte isolée

MAÎTRES DES GRANDS FROIDS
- BONNETS • BAS • GANTS
- MITAINES



Profitez de notre service MISE DE CÔTÉ

SPORT TRAVAIL PLEIN AIR

VÊTEMENTS ÉCONOMIQUES
APPELEZ-LES V_E
MAINTENANT 3 ADRESSES
- 1529, boul. Talbot, Chicoutimi (entre La Clef de Sol et Le Marché du Store)
- 421, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi
- Faubourg Sagamie, Jonquière

CREDIPLAN

VÊTEMENTS • CHAUSSURES

403674

L'AUBAINE TOTALE: ROUE+PNEU D'HIVER

Vous obtenez
- L'équilibrage
- La pose
- Une valve

Roue en acier de qualité pour l'hiver



Obtenez une remise de 20 $ à l'achat d'un jeu de 4 pneus BLIZZAK

OFFRE DE DURÉE LIMITÉE DU 21 NOVEMBRE AU 6 DECEMBRE	L'automobile	Grandeur	Pneu	L'ensemble* chaque
	Toyota Tercel	P175/70R13	Winterfire	$370.84
		P175/70R13	Blizzak WS15	$465.88
		P175/70R13	Blizzak MZ02	$498.88
	Honda Civic	P185/65R14	Winterfire	$396.56
		P185/65R14	Blizzak WS15	$549.48
		P185/65R14	Blizzak MZ02	$590.88
	Chevrolet Cavalier	P185/75R14	Winterfire	$396.56
		P185/75R14	Blizzak WT14	$549.48
		P185/75R14	Blizzak MZ02	$590.88
	Plymouth Voyager	P205/70R15	Winterfire	$429.84
		P205/70R15	Blizzak WS14	$553.92
		P205/70R15	Blizzak MZ02	$595.84

BRIDGESTONE BLIZZAK Firestone WINTERFIRE

VENEZ VITE!

Plusieurs forfaits pour voitures, camions légers et véhicules sports utilitaires sont aussi disponibles.

Assistance routière 24 hrs

750, ave. du Pont Nord
(418) 668-8311

CTR L'expert en pneus!

*Le pneu, la roue en acier, la pose, une valve et l'equilibrage. Voir votre marchand pour les details. Les quantités sont limitées.
**Une Remise de 5 $ per pneu. Offre de durée limitée. †Jusqu'a epuisement de la marchands.

403696

Ménard sûr de relever le défi

La production de Microvel débuterait en juin

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Le président fondateur de l'entreprise Microvel Technologies, Robert Ménard, a souligné, hier à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) que la région pourrait devenir, dans un avenir rapproché, le berceau et du même coup la rampe de lancement du premier véhicule automobile non polluant, mû par une double source d'énergie (électricité et carburant).

Devant un auditoire formé en bonne partie d'étudiants, de quelques représentants du milieu bancaire, municipal et institutionnel, il a rappelé que l'industrie du transport compte pour 27 % de l'économie mondiale et que cette même industrie pour diverses raisons dont une «mauvaise administration» et utilisation massive des moteurs automobiles conventionnels ont provoqué, au fil des ans, 86 pour cent de la pollution mondiale existante.

«Le véhicule cargo et de promenade que nous avons conçu ne porte aucunement préjudice à l'environnement, ne coûte pas une fortune à l'achat, est faiblement énergivore, pèse trois fois moins que les véhicules utilisés à ce jour, et la majorité des composants sont recyclables.»

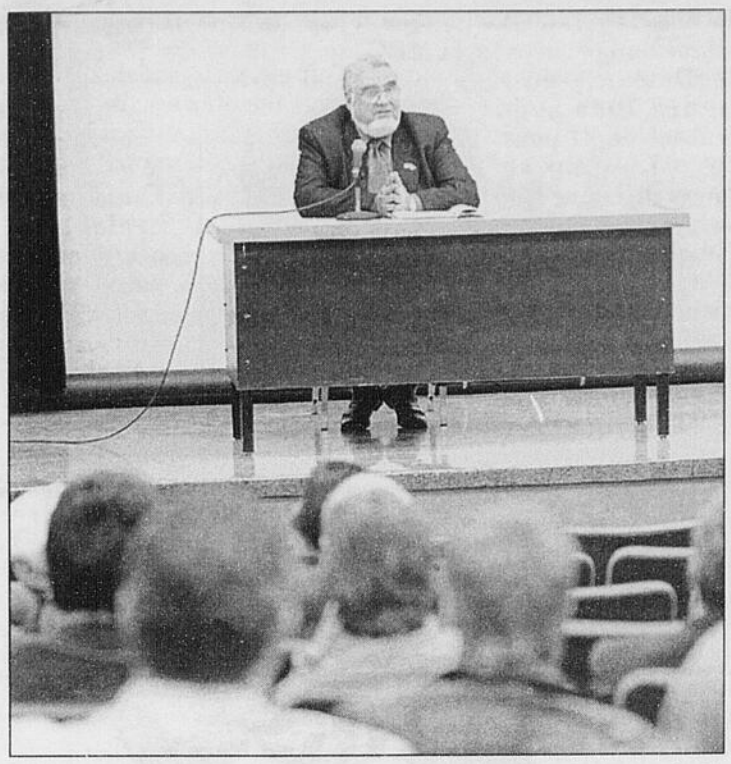
L'homme d'affaires a souligné par ailleurs que lui et son équipe envisagent de conquérir, avec le produit en voie d'être lancé sur le marché, la clientèle de pays en voie de développement. «Déjà, des représentants de pays africains et d'Amérique centrale manifestent un intérêt marqué pour ce nouveau moyen de transport. Les pays d'Asie sont aussi sur la liste des clients potentiels.»

Il ajoute qu'à Bombay, en Inde, par exemple, les autorités du pays sont sur le point de prendre des mesures radicales pour empêcher l'accroissement de pollution par les véhicules.

Il explique de plus qu'il a choisi d'implanter l'entreprise au Saguenay-Lac-Saint-Jean, car le fait d'être dans la «vallée de l'aluminium» peut être avantageux à maints égards (main-d'oeuvre, matière première Al 13, port en eau profonde, etc.). «Cela ne veut pas dire pour autant que nous allons faire affaire avec Alcan, mais cela n'est pas exclu non plus», avance-t-il.

Détermination

En entrevue, l'homme d'affaires reconnaît que le défi que son entreprise s'apprête à relever est colossal car il touche la réorganisation de l'industrie de l'automobile, il va provoquer vraisemblablement des changements considérables dans le domaine du transport et il aura par ailleurs des incidences majeures au plan environnemental. Il ajoute que son personnel est prêt plus que jamais à passer à l'action et tout aussi déterminé que lui à ce que l'entreprise émergente prenne définitivement son essor.



NON POLLUANTS - Le président d'honneur de la Journée de l'emploi 1998 tenue hier à l'UQAC, Robert Ménard, a souligné devant un auditoire attentif le potentiel de développement considérable de même que les principaux avantages résultant de la production de véhicules légers, peu coûteux, et non polluants mus par une double source d'énergie.

(Photo Rocket Lavoie)

Il est possible que des lobbies importants se manifestent, admet-il, ajoutant que les tiraillements qu'il a notés à ce jour semblent plutôt provenir d'une partie de l'establishment régional.

Il précise qu'il est en bonne voie d'affiner le montage financier que nécessite une telle opération, que ce réajustement devenu nécessaire entraîne beaucoup d'énergie et de réflexion, mais que le contretemps survenu sera bientôt oublié. Si tout se déroule comme prévu, fait-il remarquer, quelque 15 000 véhicules devraient sortir graduellement des chaînes de montage à compter de juin prochain. Au cours d'une deuxième et troisième étape respectivement, la production pourrait atteindre 40 000 et 100 000 véhicules. «En janvier de l'an 2000, on devrait être en pleine vitesse de croisière, au plan de la production», estime-t-il.

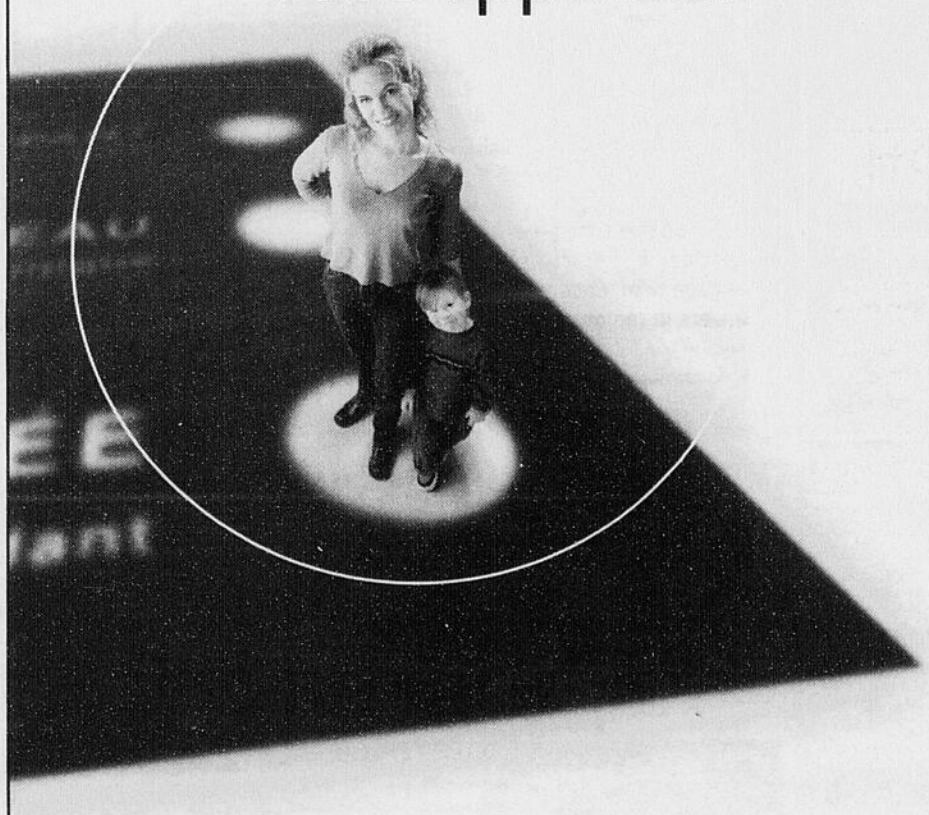
Paver la voie

Respectivement président de l'Association des étudiants en sciences économiques et commerciales (AIESEC) de l'UQAC, Robi Guha, et le directeur de la Journée de l'emploi 1998, Steeve Boucher, rappellent que cette journée «spéciale» (Journée de l'emploi) est souvent fort enrichissante, car elle favorise notamment la prise de contact entre étudiants, employés et employeurs.

Ils disent estimer d'autre part que la société nord-américaine n'aura guère d'autre choix bientôt de se tourner vers des activités économiques qui tiennent véritablement compte de la protection de l'environnement de même que des attentes et besoins impérieux des pays en voie de développement.

Élections 98

Cet espace vous appartient



Élections générales
du 30 novembre 1998

Le 30 novembre prochain, il y aura des élections générales au Québec

Pour que votre vote compte, voici ce que vous devez faire :

1. marquer le bulletin dans un seul des cercles, en utilisant obligatoirement le crayon qui vous sera remis par le scrutateur;
2. plier le bulletin et montrer les initiales au scrutateur;
3. détacher le talon, déposer vous-même votre bulletin de vote dans l'urne et remettre le crayon au scrutateur.

Marie BONENFANT — Appartenance politique
Jean-Charles BUREAU — Appartenance politique
Pierre-A. LARRIVÉE — Indépendant

Votre vote est secret.

C'est votre privilège. Personne ne peut vous contraindre à déclarer pour qui vous avez voté.

N'hésitez pas à communiquer avec nous sept jours par semaine, en composant :

1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)

Site Web : www.dgeq.qc.ca
Courrier électronique : dgeq@dgeq.qc.ca

ATS Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer sans frais : 1 800 537-0644

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

403634

Parce qu'un vote, ça compte

Logements locatifs

Chicoutimi se distingue

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Alors que le taux d'inoccupation des logements locatifs a baissé partout au Québec et dans l'ensemble du Canada, Chicoutimi et ses environs est la seule agglomération urbaine à avoir connu une vacance plus élevée en octobre 98, par rapport à octobre 97.

Mais la bonne nouvelle, selon le dernier relevé de la Société canadienne d'hypothèque et de logements, est qu'en revanche, c'est ici également que le prix des loyers figure parmi les plus bas au Canada.

L'enquête démontre que le taux d'inoccupation global est passé de 4,1 pour cent en moyenne dans les agglomérations canadiennes en octobre 97, à 3,4 pour cent pour le même mois cette année, ce qui est le taux d'inoccupation le plus bas depuis avril 90.

Les taux d'inoccupation les plus faibles sont à Calgary (0,6%), Toronto et Saskatoon (0,8%), Kitchener (1,5%) et Régina (1,7%). En passant, la SCHL considère qu'un marché est en équilibre lorsqu'il y a 3% d'inoccupation, car ces 3% permettent la mobilité des locataires.

On observe la même tendance au Québec avec les baisses les plus fortes dans les agglomérations les plus importantes comme Hull (de 9,4% à 6,7%), Montréal (de 5,9% à 4,7%) et Québec (6,6% à 5,2%). Chicoutimi, en revanche, est la seule ville québécoise d'importance où on a connu une hausse, le taux d'inoccupation passant de 4,1% en octobre 97 à 4,8% en octobre 98, après trois années consécutives de baisse (le taux était de 6,3% en octobre 94).

Prix élevés

Suivant les règles du marché de l'offre et de la demande, ce sont les agglomérations où les taux d'inoccupation sont les plus bas que l'on retrouve les prix les plus élevés pour les loyers.

Ainsi, un appartement de deux chambres à coucher coûte 881 $ à Toronto et 871 $ à Vancouver, lors que le même appartement ne coûte que 433 $ à Sherbrooke, 428 $ à Chicoutimi et 409 $ à Trois-Rivières.

Rose dans la région

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – Le chef du Parti de la démocratie socialiste, Paul Rose, était de passage cette semaine à Dolbeau-Mistassini pour aider son candidat dans Roberval Pieter Wentholt. Devant une trentaine de militants, il a expliqué la plate-forme électorale du PDS qui vise essentiellement à faire du Québec un pays indépendant, libéré des inégalités et injustices sociales, culturelles et politiques. Son parti veut recréer une solidarité sociale et répartir équitablement la richesse à l'ensemble des Québécois. Pour y parvenir il s'en prend aux grands marchés financiers et propose plusieurs solutions radicales. Exemple : le gel des intérêts et du paiement de la dette jusqu'à l'atteinte du plein emploi partagé socialement avec la semaine de quatre jours de travail sans perte de revenu. Il propose d'annuler la dette envers les créditeurs responsables de fuites de capitaux, et vise ainsi directement les grandes banques.

L'ancien NPD-Québec lutte également pour l'imposition de l'équité salariale à tous les employeurs, l'abolition de la TVQ et la TPS, la création d'une taxe sur les biens de luxe et énergivores. Le PDS veut aussi adopter une taxe au licenciement, créer un réseau public de maisons de naissance, interdire la publicité sexiste, décréter le droit de vote à 16 ans, imposer le salariat aux médecins et mettre fin au financement des écoles privées.

La télé à volonté à partir de $299

Bell ExpressVu™

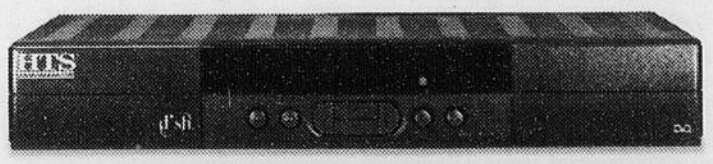


Système ExpressVu 3500
$549.00
En solde à
$499.00
Moins crédit de programmation jusqu'à
-$200.00†

Système ExpressVu 3500
• Plus de 100 canaux
• Image qualité cinéma
• Son qualité CD

$299.00†† Expire le 30 nov. 98
après crédit de programmation maximum

ou *26.87/mois avec votre carte de crédit RadioShack Credit Card (avec approbation de crédit)*. Programmation et installation en sus.



RadioShack
Vous avez des questions. Nous avons les réponses.

*Avec approbation de crédit. Achat du système ExpressVu (basé sur le prix de solde de $499) = $26,87/mois plus taxes sur un terme de 24 mois à un taux d'intérêt annuel de 25,95 %. Total des frais de financement = $145,88. Total des mensualités = $644,88. Taxes applicables non comprises. †Le crédit de $200 s'applique à l'ensemble de programmation Spécial gros appétits. Le crédit sera accordé sur réception du bon de crédit avec la première facture de service ExpressVu. L'ensemble de programmation choisi initialement doit être conservé pour la durée du crédit. Le crédit ne peut pas être combiné à d'autres offres. ††Programmation et installation vendues séparément. Détails en magasin.

403360



Chronique MICST – Saguenay/Lac-Saint-Jean

Pour croître ensemble

Denys Masson, directeur régional

Vous le constatez déjà, nous vivons dans un monde en continuelle mutation. Individu, entreprise, organisme, nous sommes tous touchés par les changements technologiques et économiques accélérés qui s'opèrent actuellement. Répondre aux objectifs de productivité, d'innovation et d'emploi, composantes indispensables d'une saine économie, demande des efforts d'imagination supplémentaires dans tous les milieux. Nos produits et services se doivent d'être d'une grande valeur ajoutée et se distinguer en plus d'être de classe mondiale, parce que, aujourd'hui, la concurrence est internationale, tant sur les marchés extérieurs qu'intérieurs.

DES PROGRAMMES ET SERVICES REPENSÉS

Au ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie, nous avons réorganisé nos services et nos programmes en tenant compte de la mondialisation des marchés. Parallèlement, nous avons pris en considération un phénomène qui se constate aussi un peu partout dans le monde, celui de la " décentralisation " et de la " régionalisation ", tant des services que des activités de production.

Développement technologique, production à valeur ajoutée, exportation et investissement sont donc les axes autour desquels les actions de nos conseillers de même que nos programmes ont été recentrés. Ils visent à favoriser la création d'un environnement propice à l'entrepreneurship, à la créativité, à l'innovation et, partant, à la création d'emplois. Tout en composant avec les restrictions budgétaires, le Ministère a donc redéfini sa présence en région, avec un seul but: **un meilleur service à l'entreprise et un engagement encore plus grand envers la région.**

UN SEUL INTERLOCUTEUR

Ainsi, face aux transformations observées dans l'économie, (volonté des municipalités d'accroître la mise en commun des ressources, regroupement en réseaux des entreprises pour faire face à la concurrence, niveau technologique beaucoup plus élevé dans les organisations), nos conseillers jouent de plus en plus un rôle de rassembleur et d'accompagnateur. Ils aident à cerner les problématiques et les enjeux de l'entreprise et ils mettent en relation les organisations avec les bonnes ressources pour assurer leur consolidation ou leur croissance.

Face aux nombreux organismes de développement économique, tant publics que privés, qui offrent maintenant des services à l'entreprise, nos conseillers peuvent vous simplifier la tâche. Par leurs connaissances, leur expérience et leurs réseaux, ils peuvent rassembler l'ensemble des spécialistes nécessaires à la bonne marche d'un projet, que ce soit en technologie, en financement ou en développement des marchés. Vous pouvez ainsi faire affaire avec un seul interlocuteur, qui vous accompagne tout au long de vos démarches et qui vous guide à travers les dédales des produits et services s'adressant à l'entreprise.

Au cours des mois qui viennent, je présenterai plus en détail, dans cette chronique, les mandats du MICST de même que les différents programmes et services offerts aux entreprises de la région. L'administration de certaines de ces aides a été régionalisée, ce qui permet aux entreprises d'être appuyées plus rapidement tout en tenant compte des besoins précis des organisations.

C'est de la diversification de vos marchés et de l'aide que nous pouvons vous apporter, que je traiterai dans les deux prochaines chroniques. Il est impératif qu'un plus grand nombre de PME exportent. Si nous considérons, par exemple, que chaque tranche de 125 000 $ d'exportations contribue à la création d'un nouvel emploi au Québec, souvent de qualité et bien rémunéré, il y a là une évidence difficile à contourner.

Si vous désirez obtenir plus d'information sur les services et programmes du MICST, communiquez avec nous par téléphone au (418) 695-7862, par télécopieur au (418) 695-7870 ou par courrier électronique à l'adresse suivante : denys.masson@micst.gouv.qc.ca

Industrie, Commerce, Science et Technologie
Québec

403808

Déchets à la MRC du Fjord-du-Saguenay

Les municipalités vont payer plus

CHICOUTIMI (DB)- Les municipalités signataires de l'entente sur la gestion des déchets de la MRC du Fjord-du-Saguenay paieront davantage en 1999. Il leur en coûtera 7 $ de plus la tonne pour l'élimination des déchets et 1,14 $ par porte pour la collecte sélective.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Ces augmentations ont été acceptées unanimement, hier soir, à l'occasion d'une séance régulière de la MRC du Fjord. Le budget de 7 696 525 $ a aussi été approuvé par les élus du Saguenay siégeant à la MRC.

C'est donc dire que les municipalités paieront 87 $ au lieu de 80 $ la tonne pour l'élimination des déchets et 6,07 $ la porte pour la collecte sélective au lieu de 4,93 $.

La hausse de la gestion des déchets refilée aux municipalités s'explique en majeure partie par la fermeture du site de Laterrière. Sur le prix unitaire de 95,63 $ la tonne (la différence avec 87 $ étant absorbée par la MRC), 6 $ vont à la fermeture de l'ancien dépotoir de Laterrière. Il y a aussi un 0,76 $ qui a été ajouté pour le déménagement dans les nouveaux bureaux de la rue Racine.

Le budget de la gestion des déchets requiert toujours une part importante du budget de la MRC, autant en dépenses qu'en revenus. En 1999, ce sont 4 831 550 $ que la MRC a prévus pour la gestion des déchets. Chaque tonne de déchets coûte en frais de gestion la somme de 5,31 $, dont 3,69 $ allant à des professionnels et à des techniciens. La disposition en tant que tel coûte 60 $, soit 53 $ la tonne en vertu de l'entente avec les Services environnement AES plus les taxes.

La MRC a un budget de fonctionnement de 801 000 $ en 1998. Si la tendance se maintient, l'administration coûtera moins que prévu, soit 735 500 $.

Equilibre

La MRC maintient l'équilibre de son budget en 1998, mais il lui a fallu importer 508 800 $ des surplus.

La réfection du rang Saint-Paul au coût de 425 000 $ n'était pas au budget cette année. Ceci fait en sorte que la gestion des déchets en 1998 se terminera par manque à gagner de 361 500 $, de là l'idée de piger dans les surplus accumulés.

A l'issue de la réunion, le préfet Noël Tremblay a répété qu'il faudrait trouver une façon de mettre les producteurs de déchets institutionnels, commerciaux et industriels à la table. Ceux-ci ne contribuent pas au budget de la gestion des déchets, parce qu'ils sont servis par d'autres entreprises que celle mandatée par la MRC.

Pour le moment, M. Tremblay pense à une solution basée sur le volontarisme. Il lui semble que tous les intervenants concernés par la gestion des déchets au Saguenay puissent s'entendre pour dégager un plan juste et équitable pour l'ensemble des contribuables.

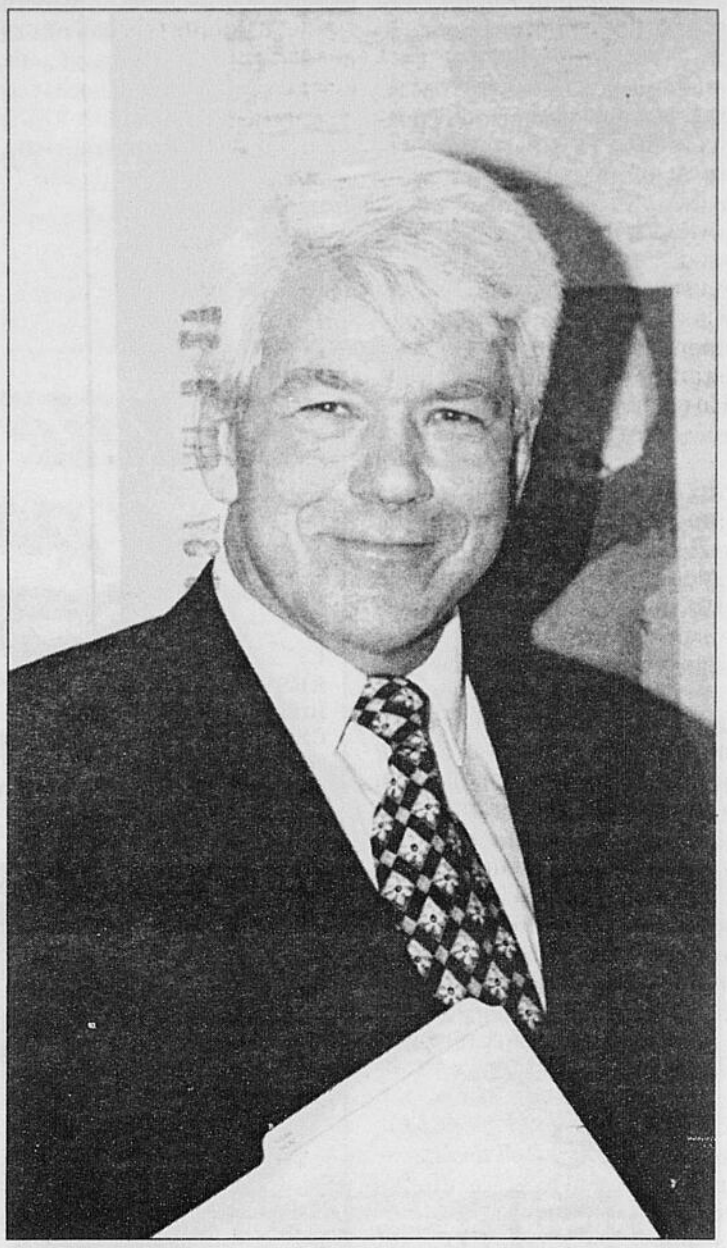


TABLE - Le préfet Noël Tremblay a répété qu'il faudrait trouver une façon de mettre les producteurs de déchets institutionnels, commerciaux et industriels à la table.

Le CLD connaît encore des tiraillements et des ratés

CHICOUTIMI (DB) - La grossesse a été éprouvante, l'accouchement compliqué et le nouveau-né cause encore problème à ses parents. La mise en place du Centre local de développement (CLD) de la MRC du Fjord-du-Saguenay a encore subi des ratées, hier soir.

Les municipalités qui gèrent les trois points de service n'ont pu dégager un consensus sur le financement, alors que le tout devait être ficelé, à en croire le responsable du CLD, Réjean Bergeron, maire de Shipshaw.

Hier, c'est Chicoutimi qui a mis du sable dans l'engrenage en remettant en cause la création du CLD et en contestant la formule de financement. En l'absence du maire Jean Tremblay, le conseiller Jean-Guy Villeneuve a proposé que les municipalités paient 1 $ per capita au lieu de 0,017 $ du 100 $ d'évaluation pour le financement de son point de service.

Cela signifie que Chicoutimi paierait 64 000 $ au lieu de 394 817 $. Mais le problème, ont fait savoir quelques élus, est que pour toucher aux subventions du gouvernement, les municipalités doivent injecter un minimum qui est bien au-delà du 1 $ per capita.

Dans un autre ordre d'idée, le maire de La Baie, Réjean Simard, en a contre la répartition par le Conseil régional de développement et de concertation (CRCD) de l'enveloppe budgétaire allouée pour la gestion des CLD. Il n'accepte pas que les trois MRC du Lac-Saint-Jean, qui représentent le tiers de la population régionale, aient autant de subventions que le Saguenay, qui a les deux tiers de la population.



PROBLEMES - Les municipalités qui gèrent les trois points de service du CLD n'ont pu dégager un consensus sur le financement, alors que le tout devait être ficelé, à en croire le responsable, Réjean Bergeron, maire de Shipshaw.

Le maire de Jonquière, Marcel Martel, et Réjean Bergeron lui ont indiqué que la situation pourra se corriger en partie parce que le ministre des Régions, Jean-Pierre Jolivet, a promis un ajustement. Entre autre, le budget de fonctionnement alloué par le gouvernement pourrait passer de 175 000 $ à 300 000 $.

M. Simard se demande comment se fait-il que la MRC du Saguenay soit pénalisée ainsi et croit qu'elle n'est pas suffisamment considérée.

Sur cette histoire de financement et de contribution, les élus ont convenu de reporter la question à la réunion de décembre. Ils auront le temps de mieux comprendre ce qui a été signé avec le gouvernement.

Jonquière, pour sa part, se trouve à des années lumières de ce genre de préoccupations, son CLD étant en fonction, sous le nom d'exploitation de Centre intégré multiservices entrepreneurial (CIME). La structure est intégrée à la Société de développement de Jonquière et fait la promotion du développement de Jonquière et de sa périphérie.

A La Baie, a dit Réjean Simard, la démarche est passablement avancée, à un point qu'il ne reste plus que certains détails à régler pour lancer les activités du CLD.

Reste Chicoutimi à régler; des rencontres sont prévues la semaine prochaine pour accélérer le dossier.

En tout, les municipalités injectent 1 078 000 $ dans les CLD, alors que le gouvernement met la somme de 1 248 000 $.

Comme quoi tout va bien à Larouche, ces temps-ci, le maire Réjean Lévesque a appelé les élus à s'entendre au lieu de «débâtir». Il n'y a pas si longtemps, M. Lévesque était au coeur de la tempête de la gestion des déchets. L'investissement de 27 millions $ de la Coopérative Laterrière chez lui a fait changer son discours.



Selon la CSN

Le réseau d'aide juridique est mal en point

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Le Front commun des syndicats d'avocats et du personnel de soutien (CSN) de l'aide juridique, conjointement avec la Fédération des avocats de l'aide juridique, pressent les candidats aux élections générales du 30 novembre de s'engager à stopper toute compression sur le réseau si l'on tient véritablement au maintien des services existants.

En conférence de presse, Ruth Simard, Chantale Désy, Ghyslain Girard et le président du conseil central CSN de la région, Yves Bolduc, ont clairement indiqué que si le gouvernement continue de réduire les effectifs comme il l'a fait depuis 1995, il ne restera bientôt plus que l'ombre d'un réseau d'aide juridique.

Vulnérabilité

«En 1995 au Québec, le réseau comptait 969 personnes, et ce nombre a été abaissé depuis à 760. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les compressions du gouvernement péquiste risquent d'entraîner la fermeture des bureaux de La Baie et de Dolbeau, ce qui équivaut à fermer deux des six bureaux de la région», résument-ils.

«Si ces deux bureaux ferment, ce seront les gens de Dolbeau et des environs qui seront pénalisés car ils devront payer les frais de transport jusqu'à Roberval pour obtenir les services juridiques auxquels ils ont droit.

De même, les gens de La Baie et du Bas-Saguenay devront se rendre à Chicoutimi», font valoir Chantale Désy et Ghyslain Girard.

Les porte-parole des organismes représentés font ressortir par ailleurs que la clientèle visée possède déjà des ressources financières «très limitées».

Les changements découlant des compressions effectuées à ce jour et, semble-t-il, à venir, occasionnent de plus à l'ensemble de la clientèle à desservir des délais importants pour le traitement de leur dossier.

«Si le Conseil du trésor maintient son exigence de 125 autres départs qui vont s'ajouter aux 209 survenus, la situation deviendra intenable et la mixité du régime d'aide juridique (réseau et pratique privée) n'existera plus dans les faits», préviennent-ils.

Des constats

Les mêmes porte-parole font ressortir que l'accessibilité de la clientèle aux services offerts par l'aide juridique, est mise en péril.

Ils ont souligné notamment que les personnes âgées se trouvent exclues du régime gratuit, que les personnes vivant seules et qui travaillent au salaire minimum ne sont pas admissibles à l'aide juridique, et que le nombre de demands acceptées en matière civile, criminelle et pénale a baissé de 27,4 % pendant que la lourdeur administrative a augmenté et que les cas traités sont de plus en plus lourds.



RESEAU- La présidente du Syndicat des travailleurs de l'aide juridique, Ruth Simard et le président du Conseil central CSN du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Yves Bolduc, ont fait ressortir la situation plus que précaire du réseau d'aide juridique tant au plan régional qu'au Québec.

(Photo Rocket Lavoie)

EN BREF

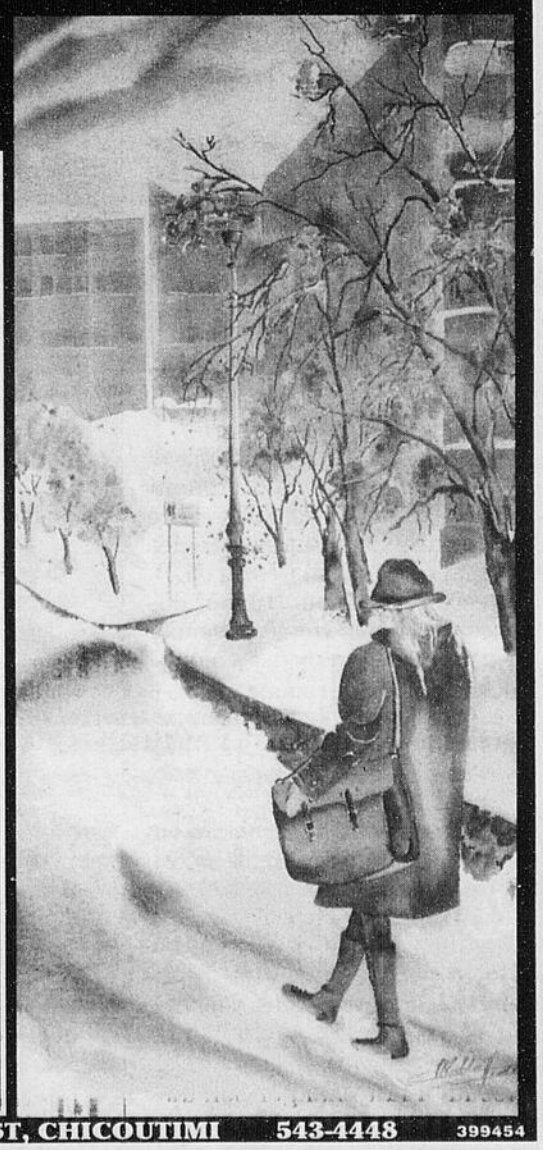
Policier filmé

MONTREAL (PC)-Des accusations de voies de fait ayant causé des lésions corporelles ont été formellement portées hier contre le policier Richard Lesiège qui a été filmé le 31 octobre alors qu'il frappait violemment contre le sol la tête d'un suspect, à LaSalle.

M. Lesiège, qui compte 30 années d'ancienneté au sein du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM), comparaîtra le 21 janvier au palais de justice de Montréal, a dit le commandant adjoint à la division des communications SPCUM, Michel Gagnon.

Le Lycée du Saguenay

Un chemin qui mène loin



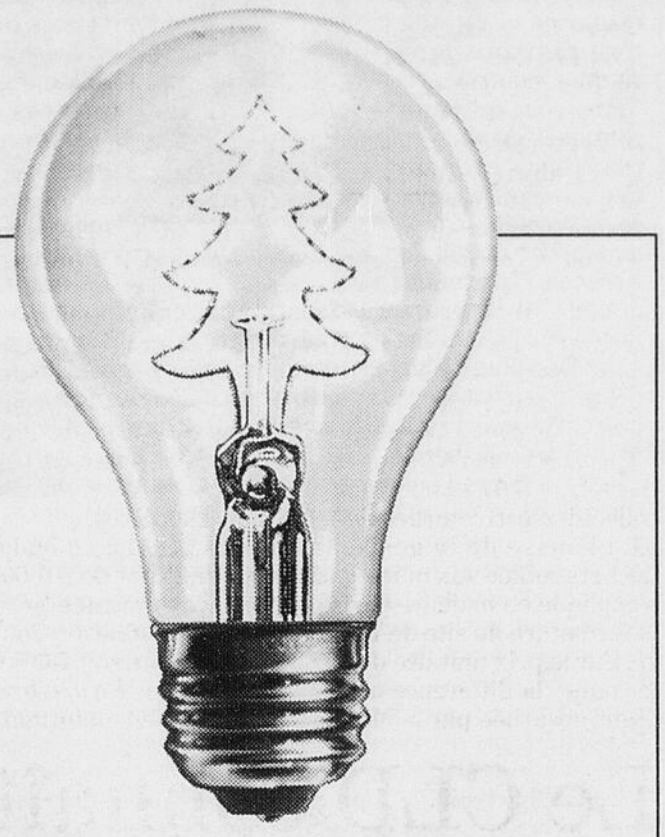
École secondaire privée mixte

EXAMEN D'ADMISSION

28 NOVEMBRE

9 h

658, RACINE EST, CHICOUTIMI 543-4448 399454



Laissez-vous allumer par l'artiste de votre choix !

Pour les fêtes, Hydro-Québec pourrait vous faire gagner un décor extérieur unique, conçu par l'artiste de votre choix. Les décorations seront fournies par Rona et branchées par les monteurs de lignes d'Hydro-Québec.*



Notez ici le nom de l'artiste que vous avez choisi.

CONCOURS

« Laissez-vous allumer par l'artiste de votre choix ! »

COUPON DE PARTICIPATION

NOM

ADRESSE

VILLE ( )

CODE POSTAL TÉLÉPHONE (JOUR)

NOTEZ LE MOT MYSTÈRE APPARAISSANT À L'ÉCRAN DURANT L'ÉMISSION FLASH, DIFFUSÉE À 18 H 30 ET 23 H 30 À TQS, ET VOUS POURRIEZ GAGNER 500 $ ADDITIONNEL EN ARGENT.

Hydro Québec

LE QUOTIDIEN

TQS

* La décoration se fera le 5 ou le 6 décembre 1998.
Aucun achat requis. Fac-similés faits à la main acceptés. Postez ce coupon de façon à ce qu'il soit reçu avant le 2 décembre 98, 17 h, à l'adresse suivante : C.P. 11035, succ. Centre-ville, Montréal (Qc) H3C 4W8. Tirage : 3 décembre 98 à 13 h 30. La personne sélectionnée sera contactée par téléphone et devra être présente lors de l'appel et confirmer, si elle n'est pas propriétaire de l'immeuble, l'acceptation du propriétaire pour l'utilisation du prix, à défaut de quoi, sa sélection sera annulée. Copie du règlement : faites parvenir une enveloppe pré-affranchie à l'adresse ci-dessus ou consultez le www.hydroquebec.com. Concours ouvert aux résidants du Québec seulement. Une valeur de 1 500 $

Consultez notre site internet au www.hydroquebec.com



Présentez ce coupon et obtenez 5 $ de rabais à l'achat d'une minuterie Noma* chez RONA

NOMA

RONA

* Minuterie électronique pour l'extérieur. Programmation 7 jours, 6 réglages. Fonctionne avec 1 pile AAA non incluse. # 0238200. Limite d'un rabais par client. Échangeable dans tous les magasins Rona participants. Expiration : 9 décembre 1998. 403455

En compagnie de Lauzon et Patenaude

Chartrand dénonce le démantèlement de l'État

JONQUIERE (NB) - Il y au moins un groupe d'électeurs qui prend du plaisir dans la présente campagne électorale: les partisans de l'indépendant Michel Chartrand. Mais comme dirait le magazine «Croc», ce n'est pas parce qu'on rit que c'est drôle.



NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

Hier soir, quelques centaines de personnes réunies au Patro ont eu droit à deux cours accélérés d'économie 101 et 203 de François Patenaude, de la chaire d'études socio-économiques de l'UQAM et du professeur Léo-Paul Lauzon, sur le démantèlement de l'État québécois et de son système de santé par le Parti Québécois.

Deux exposés d'une heure chacun qui ont utilisé abondamment le ton humoristique et le verbe coloré de Michel Chartrand, mais qui ont tout de même traduit une réalité qui, selon leur analyse, menace le bien-être de tous les Québécois. C'est pourquoi, a conclu le professeur Lauzon, il est important que les gens de Jonquière appuient massivement Michel Chartrand, et que ceux des circonscriptions de Saguenay, Chicoutimi et Roberval votent pour les candidats de la Démocratie socialiste.

A qui profite le crime?

Dans une récente étude à laquelle il a participé, François Patenaude plaide que les coupures appliquées progressivement au régime public de santé ne profitent qu'à un seul groupe: l'entreprise privée.

L'économiste en veut pour preuve les augmentations importantes des primes versées aux compagnies d'assurances privées (dont les bénéfices ont augmenté de 88% de 1987 à 1996) qui sont appelées, par les travailleurs, à prendre la relève de l'État. Et selon lui, la menace ne doit pas être prise à la légère car les Américains lorgnent déjà le marché qu'amène le virage ambulatoire.

C'est ainsi qu'au Québec, la part du privé pour les dépenses de soins de santé par rapport aux dépenses publiques est passée de 21,2% en 1975 à 32,2%, soit une augmentation de 52%.

«En plus des primes d'assurances, les coupures ont créé des services privés de soins à domicile. Comme autre conséquence, on voit de plus en plus de compagnies offrir des appareils médicaux de soins et certaines entreprise offrent même de transformer des chambres de maison en véritable chambres d'hôpital. Pour l'instant, les Américains observent et laissent le marché éclore et quand le réflexe de payer sera développé, ils viendront récolter l'argent», met en garde M. Patenaude, citant au passage la compagnie new-yorkaise Olsten qui a



COLORE - Fidèle à lui-même, Michel Chartrand a prononcé un discours coloré sur sa perception de la réalité québécoise, appuyé en cela par deux professeurs aux propos tout aussi enflammés, Léo-Paul Lauzon et François Patenaude.

(Photothèque Le Quotidien)

réalisé un chiffre d'affaires de 3,6 milliards $ en 1996 et qui a commencé à tisser des liens ici.

«Le système se privatise et si on ne fait pas attention, on va se retrouver avec un système comme aux Etats-Unis qui est le plus coûteux et le moins efficace au monde.»

Désintégration

Léo-Paul Lauzon a abordé la question plus globalement en accusant le PQ d'être aussi à droite que les libéraux. «Mais les péquistes sont plus hypocrites, dit-il. Car avec les libéraux, l'avantage c'est qu'on sait que c'est une succursale du Conseil du patronat.»

Sévère à l'endroit d'un gouvernement qui se dit social-démocrate, l'économiste de l'UQAM est révolté de constater que les profits des entreprises -et surtout des banques- n'ont cessé de croître, battant des records année après année depuis 1991, pendant que les gouvernements sabraient dans les dépenses de l'État.

Selon lui, la politique fiscale du Québec a fait en sorte qu'il n'est pas allé chercher une partie de ces profits en impôts, ce qui aurait permis de remonter les finances publiques sans priver les citoyens de services par des coupures sauvages.

Pis encore, il estime que la baisse d'impôt promise tant par les péquistes que les libéraux est le pire traquenard qui soit, parce que cette baisse d'impôt signifie une baisse de services.

«C'est un affaiblissement des ressources de l'État. Ils jouent le jeu des riches qui ne veulent pas de services de la part de l'État car ils ont les moyens de s'en payer des privés. Il ne veulent pas envoyer leurs enfants dans les mêmes écoles que les vôtres et ne veulent pas aller dans les mêmes hôpitaux.»

Loup dans la bergerie

Pour dénoncer la collusion des riches avec le pouvoir, Léo-Paul Lauzon a pris comme exemple la nomination de Bernard Lemaire, de Papiers Cascades, à la présidence du comité sur la déréglementation environnementale. «C'est comme nommer Maurice «Mom» Boucher (le chef des Hell's) à la direction des libérations conditionnelles.

D'ailleurs Léo-Paul Lauzon, qui dénonce l'oligopole exercé par les banques et leurs rendements de 20% après impôt, ajoutait, dans son langage coloré, que s'il était conseiller financiers des Hell's Angels, il leur dirait d'investir dans les banques: «Ce n'est pas plus moral mais au moins, c'est légal.»

Michel Chartrand a clôturé la soirée en rappelant son programme du revenu des citoyens et demandé aux gens de lui donner leur vote de protestation, affirmant que les 20% du sondage réalisé pour le Quotidien et CBJ vont encore augmenter d'ici le 30.

Ceux qui voudront l'entendre une dernière fois pourront participer à son ultime grand rassemblement qui aura lieu samedi soir à 19 h à la salle François-Brassard du cégep de Jonquière.

«Langues et société»

Le programme du PWD porte fruits

par Claude Côté

ALMA (CC) - Depuis deux mois et demi, le Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma propose à ses élèves de 4e secondaire le programme «Langues et société» qui permet de poursuivre l'apprentissage des langues tout en participant à des projets réalisés à l'école et dans le milieu communautaire.

Selon les précisions apportées par Marc Lamirande, adjoint au directeur de l'institution d'enseignement, ce programme, réalisé en collaboration avec la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, est la suite d'une première initiative qui, intitulée programme «Langues-étude», était lancée il y a quelques années. Ce programme initial offrait à plusieurs jeunes l'occasion de faire un apprentissage particulier en anglais, en français et en espagnol.

Maintenant que la première cuvée de ce programme de langues a atteint le niveau de quatrième secondaire, le Pavillon Wilbrod-Dufour (PWD) propose cette année ce nouveau programme intitulé «Langues et société». Une soixantaine d'élèves, ayant complété le niveau de cinquième secondaire en anglais l'an dernier alors qu'ils étaient en troisième secondaire, ont donc l'occasion de parfaire leurs connaissances dans des cours enrichis dans les trois langues.

Ces élèves se sont engagés à suivre le cours sur une période de deux ans, ce qui, selon Marc Lamirande, leur permettra d'atteindre en français une plus grande maîtrise dans les activités de production. «En anglais et en espagnol, ils pourront développer des habiletés de communication leur assurant de solides bases pour devenir trilingues», affirme-t-il.

Pour atteindre l'objectif recherché, on cherche à privilégier différentes approches pédagogiques, entre autres l'apprentissage coopératif et l'apprentissage par projet.

Retombées

En place depuis deux mois et demi à peine, le programme «Langues et société» offre déjà, selon Marc Lamirande, des retombées intéressantes aux élèves inscrits.

Ainsi, le 2 décembre, à l'Auditorium d'Alma, une version abrégée de «Roméo et Juliette» de Shakespeare sera présentée en anglais par les 60 élèves du programme, à raison de quatre représentations d'une heure. «Chacune de celles-ci sera unique puisque, à chaque fois, elle mettra en place une équipe différente de 15 élèves, sous la direction de Martha Richards, enseignante d'anglais», affirme Lamirande. L'objectif n'est évidemment pas de former des comédiens. On veut plutôt mettre l'accent sur l'apprentissage, la connaissance de la langue et sur la maîtrise d'un texte d'une autre époque.



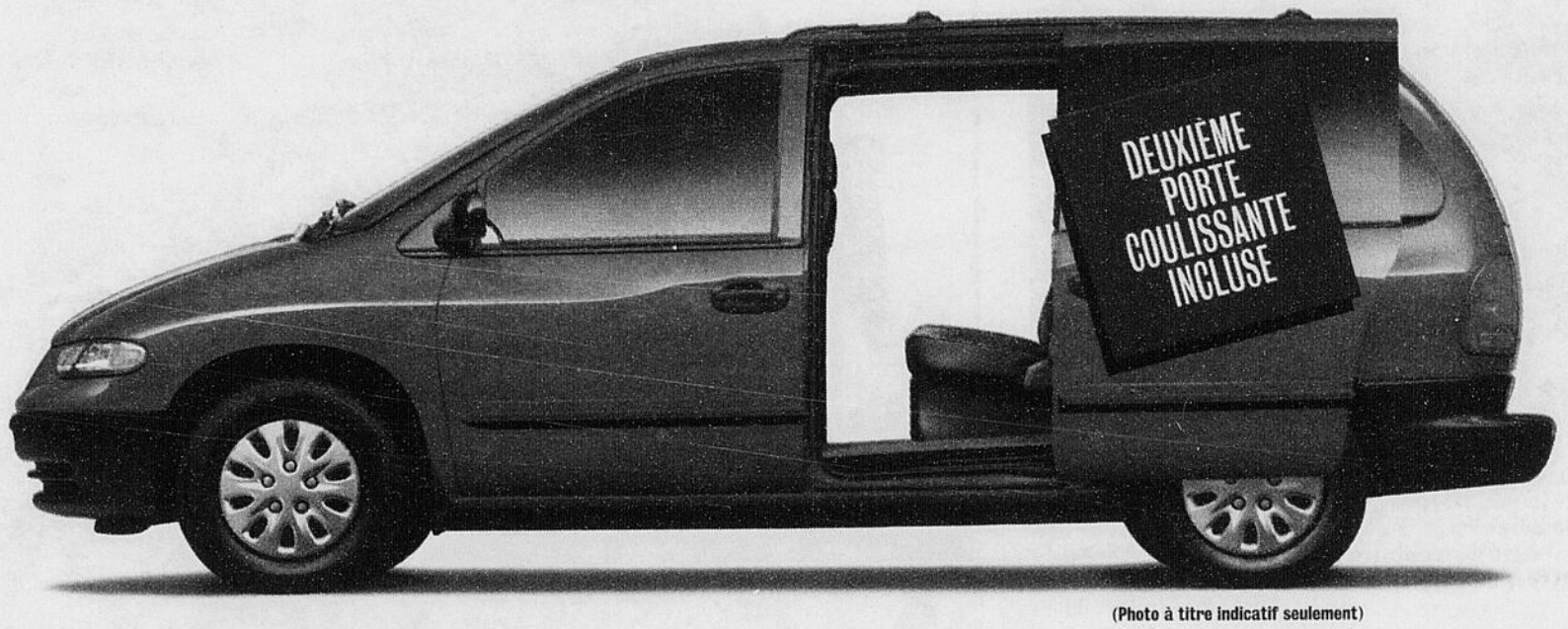
APPRENTISSAGE - En place depuis deux mois et demi à peine au Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, le programme «Langues et société» offre déjà des retombées intéressantes aux élèves inscrits. Ainsi, le 2 décembre, une version abrégée de «Roméo et Juliette» de Shakespeare sera présentée en anglais à l'Auditorium d'Alma par les 60 élèves du programme que l'on aperçoit ci-haut.

(Photo Steeve Tremblay)

Comme deuxième retombée importante du nouveau programme, il y a ce projet d'échange Alma-Vancouver, mis sur pied par Karine Girard qui, enseignante d'espagnol, est aidée par l'élève Maxime Gagné. Organisé en collaboration avec l'organisme YMCA dans le cadre d'un programme sur le patrimoine canadien, ce projet d'échange devrait se réaliser dans la première moitié de 1999 et toucherait 25 élèves et deux accompagnateurs. «Le tout devrait permettre aux élèves de parfaire leurs connaissances en langue anglaise et de découvrir les éléments culturels de cette ville cosmopolite de la Colombie-Britannique qu'est Vancouver», croit enfin Marc Lamirande.

DODGE CARAVAN / PLYMOUTH VOYAGER 1999

«MEILLEUR ACHAT» 1999 DE LA REVUE *CARGUIDE* POUR LA 3E ANNÉE CONSÉCUTIVE



(Photo à titre indicatif seulement)

275 $* PAR MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 3 470 $.
Avec 0 $ de comptant initial, 377 $* par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

22 288 $**

TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUSE.

L'ENSEMBLE 26T + GKD COMPREND :

- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage électriques
- Climatiseur • Régulateur de vitesse • Volant inclinable
- Appuie-têtes aux sièges arrière

• Moteur V6 de 3,0 litres, 150 ch • Transmission automatique à quatre rapports • Sièges pour sept passagers • Sièges à roulettes Easy Out^MC • Radio AM/FM stéréo • Porte-bagages au toit • Essuie-glace de lunette arrière • Verrous arrière à l'épreuve des enfants • Poutres de protection dans les portes • Plein d'essence†

CHRYSLER Dodge Camions Dodge | CHRYSLER Plymouth Jeep

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

* Tarifs mensuels établis d'après la description du véhicule ci-dessus. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire après 61 200 km, au taux de 12 ¢ le km. Rachat non requis. ** Transport (855 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Le prix reflète la prime d'encouragement du fabricant consentie au concessionnaire.

Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre et avoir à commander.
† Plein d'essence avec chaque achat ou location d'un modèle neuf 1999.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

CHRYSLER

Centre au Quatre-Temps

Les dirigeantes espèrent amasser 7000 $

ALMA (CC) - Les dirigeantes du Centre de femmes au Quatre-Temps d'Alma, qui a prodigué des services d'entraide et de support à quelque 1100 femmes de tout âge au cours de la dernière année, comptent recueillir au moins 7000 $, au cours des prochaines semaines, dans le cadre d'une campagne annuelle de levée de fonds.



L'événement sera sous la présidence d'honneur de Richard Goulet, coordonnateur des communications et des relations communautaires dans le projet de l'usine Alma. Ce dernier a d'ailleurs mentionné, hier, au cours d'un point de presse organisé par la direction du centre de femmes, qu'Alcan s'engageait à y aller d'une contribution correspondant à 10 pour cent de l'objectif de cette campagne. «Il importe d'encourager les initiatives du milieu qui ont pour but de favoriser l'épanouissement des personnes, leur mieux-être et leur autonomie», a-t-il mentionné.

L'appui financier au centre est plus qu'un geste de générosité, c'est une marque de confiance envers toutes ses intervenantes qui, selon Richard Goulet, ont à coeur de supporter les femmes provenant des diverses municipalités de Lac-Saint-Jean-Est. Incitant la population du secteur à participer généreusement à cette cueillette de fonds, le président d'honneur de la campagne a indiqué qu'on verra également, d'ici le milieu de février, à solliciter les entreprises, les maisons d'affaires, les municipalités et autres organismes du territoire couvert par le centre de femmes. La cueillette de fonds se terminera par un souper-bénéfice qui aura lieu le 13 février.

Le centre de femmes fonctionne avec un budget annuel d'environ 90 000 $, dont une somme de 65 000 $ provient du ministère de la Santé et des Services sociaux par le biais de la Régie régionale.

Participation

Pour sa part, Nathalie Lapointe, intervenante-animatrice au Quatre-Temps, a mentionné qu'en plus des 1100 femmes à avoir fait appel aux services du centre de femmes d'Alma, 1729 avaient en outre participé à diverses activités organisées par celui-ci, au cours de la dernière année. De plus, des représentantes du centre ont rencontré quelque 350 élèves du niveau secondaire afin de les sensibiliser aux impacts de la violence dans les relations amoureuses. Elles ont aussi vu 150 femmes des municipalités environnantes, dans le cadre d'un projet de sensibilisation sur la violence conjugale, en plus des quelque 550 personnes avec lesquelles elles se sont entretenues à l'occasion de deux kiosques qu'elles ont tenus et qui leur ont permis de faire des références de services à des hommes.

Bref, les 27 travailleuses bénévoles ont réalisé 1224 heures de temps, au cours de l'année 1997-98 qui se terminait le 31 mars dernier. Il faut aussi ajouter les trois femmes travaillant à temps plein pour le Centre de femmes au Quatre-Temps qui, en place depuis 15 ans, peut également compter sur une employée à temps partiel.

Quant à Emily Boily, la nouvelle présidente du Centre de femmes au Quatre-Temps, elle a indiqué que ce groupement à but non lucratif poursuivra sa mission, laquelle consiste à venir en aide à ces femmes qui connaissent la détresse, l'isolement, l'appauvrissement et la violence. «A chaque jour, dit-elle, nous entendons des cris de détresse de femmes vivant des situations pénibles qui les atteignent dans leur dignité, leur intégrité et leur respect en tant qu'êtres humains.



FINANCEMENT - Le président d'honneur de la levée de fonds du Centre de femmes au Quatre-Temps d'Alma, Richard Goulet (au centre), invite la population à encourager cet organisme et du même coup, de démontrer leur confiance envers ses intervenantes. Il est entouré de Nathalie Lapointe et de Émily Boily du Centre au Quatre-Temps.

(Photo Steeve Tremblay)

Saisie d'antennes

OTTAWA (PC)-A un mois de Noël, la Gendarmerie royale du Canada (GRC) a servi un avertissement aux amateurs de télévision numérique par satellite, mardi soir, en procédant à trois perquisitions dans un triplex de la rue Rochester, à Ottawa, où les policiers ont saisi 65 antennes paraboliques américaines illégales.

Cette opération de la Section des enquêtes fédérales a permis de retirer du marché des soucoupes de 18 pouces, des décodeurs et des cartes d'accès piratées. La valeur de l'équipement saisi s'élève à plus de 50 000 $.

Les antennes paraboliques numériques confisquées par la GRC sont illégales parce qu'elles permettent de capter des chaînes de télévision américaines qui ne sont pas offertes par les câblodistributeurs canadiens.

Pendant des années, les commerçants ont profité d'une zone grise dans la Loi sur la radiodiffusion pour vendre ces antennes paraboliques fort populaires.

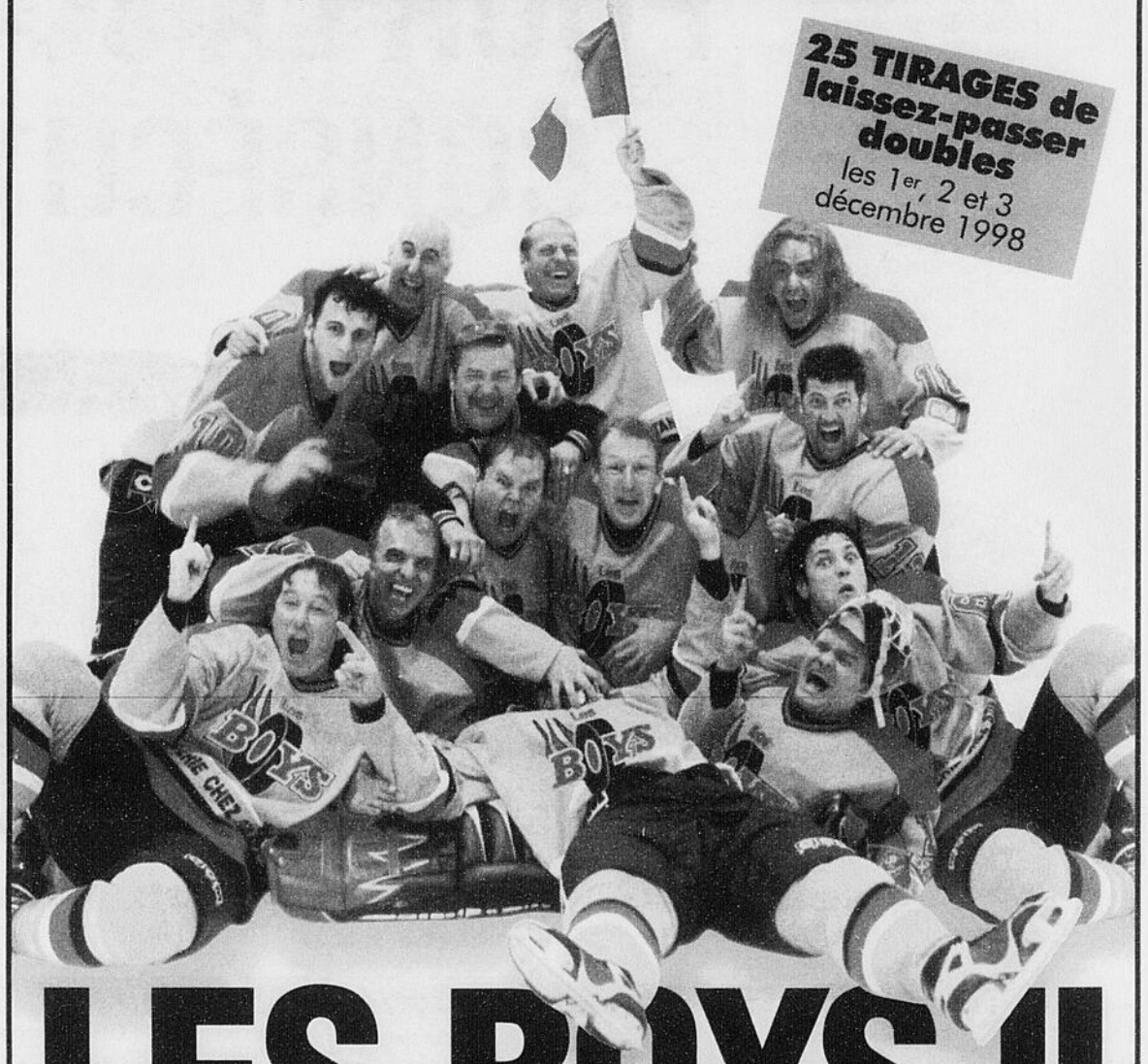
Les consommateurs n'avaient qu'à acheter une adresse fictive américaine et le tour était joué. Mais un jugement de la Cour fédérale rendu le 20 novembre 1997 a confirmé que les soucoupes de 18 pouces qui permettent de capter exclusivement des chaînes américaines sont bel et bien illégales.

le QUOTIDIEN · CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON · cjab 94,5 énergie · FILMS LIONS GATE

ont le plaisir d'inviter 420 personnes à la grande première du film

réalisé par **LOUIS SAIA** produit par **RICHARD GOUDREAU**

25 TIRAGES de laissez-passer doubles
les 1er, 2 et 3 décembre 1998



LES BOYS II

MARC MESSIER · RÉMY GIRARD · PATRICK HUARD · SERGE THÉRIAULT · PAUL HOUDE · LUC GUÉRIN · YVAN PONTON · ROC LAFORTUNE
MICHEL CHARETTE · DOMINIC PHILIE · PATRICK LABBÉ · MARTIN PETIT · PIERRE LEBEAU · DANIEL RUSSO · ANNE-MARIE PISANI · CÉCILE AUCLERT

MELENNY PRODUCTIONS · 3E · NOLSON EX · LA CAGE AUX SPORTS · PRINGLES · Crest · SCOPE · FILMS LIONS GATE

Chanson thème et chansons originales par Éric Lapointe disponibles sur disques compacts et cassettes.

Le mercredi 9 décembre à 19 h au Cinéma Place du Royaume

- Le concours débute le 26 novembre 1998 pour se terminer le 28 novembre 1998
- Facs-similés faits à la main acceptés.
- Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Films Lions Gate.
- La valeur des prix offerts est d'environ 2835.00 $.

Faites parvenir le coupon-réponse à: Concours «Les Boys II»
a/s Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

404096



Formule européenne

Bouchard jongle avec la souveraineté

De La Presse Canadienne

Comme l'avait fait avant lui l'ex-premier ministre libéral Robert Bourassa, le premier ministre Lucien Bouchard a jonglé hier avec l'idée d'une souveraineté à l'européenne pour le Québec.

A son avis, le modèle québécois de souveraineté doit s'inspirer de celui qui prévaut au sein de l'Union européenne, une avenue qu'avait explorée au début des années 90 Robert Bourassa.

«Regardez les pays européens, a dit M. Bouchard, alors qu'il était interviewé par Stéphan Bureau, à l'émission Le Point, de Radio-Canada. Ils ont accepté de partager certains attributs de souveraineté dans le cadre d'un traité (Maastricht) dont ils ont convenu. Quand on pense à un partenariat, nous on pense à quelque chose comme ça. M. Bourassa pensait beaucoup à ces choses-là», a-t-il précisé.

Dans un premier temps, sa préoccupation va cependant à la signature le plus tôt possible d'une entente avec le gouvernement fédéral sur l'union sociale, qui serait «un bon coup à faire pour le Québec». Mais pas question pour autant de voir le Parti québécois déroger de son objectif, qui est de faire la souveraineté.

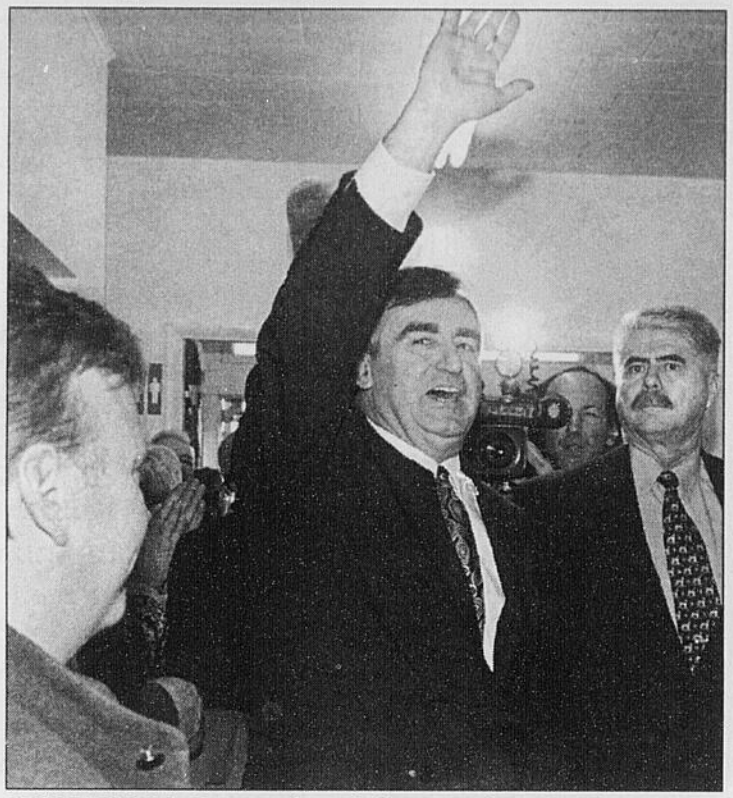
Le premier ministre Jean Chrétien s'est toutefois montré hier moins pressé que lui. Il rejette pour l'instant l'idée de convoquer rapidement une conférence des premiers ministres pour faire le point sur l'union sociale.

Quoi qu'il en soit, le PQ doit d'abord remporter l'élection du 30 novembre, une étape qui paraît cependant déjà acquise aux yeux du chef de l'Action démocratique, Mario Dumont.

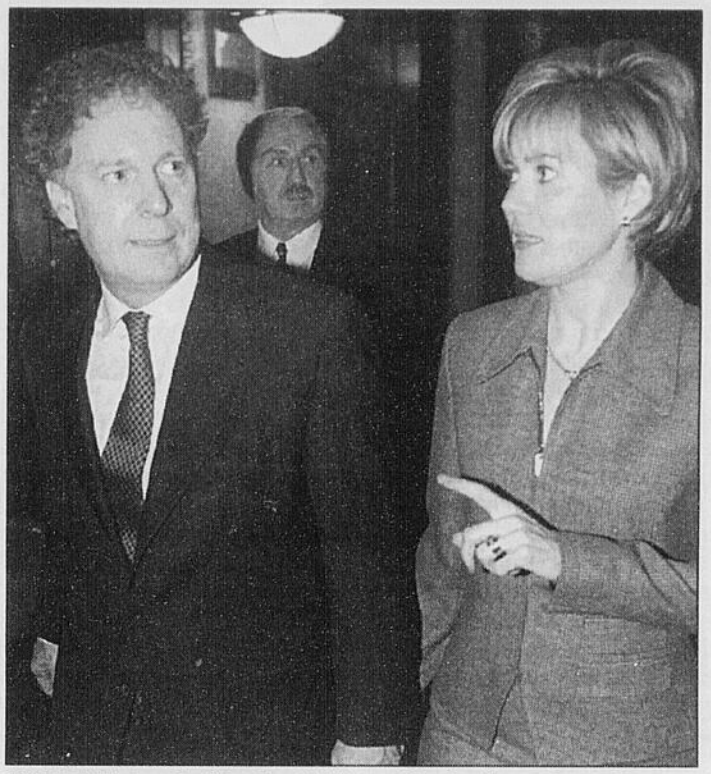
Cette victoire péquiste anticipée a fait bondir le chef libéral, Jean Charest, qui accuse M. Dumont de «faire maintenant partie de l'équipe du Parti québécois». Il a rappelé que lors du référendum d'octobre 1995, M. Dumont s'était rangé dans le camp souverainiste, aux côtés des Lucien Bouchard et Jacques Parizeau.

Le chef libéral avait été piqué au vif par une remarque de Mario Dumont, qui s'est permis hier d'inviter les électeurs à préférer l'Action démocratique au Parti libéral pour former l'opposition officielle à l'Assemblée nationale.

Chose certaine, selon M. Bouchard, le Parti libéral ne mérite pas de former le gouvernement et doit rester du côté de l'opposition. «Comment pouvez-vous faire confiance à un parti qui demande d'être engagé à l'essai. On veut pas essayer des gens qui ne sont pas prêts, qu'ils aillent se préparer, il y a une place pour ça qui s'appelle l'Opposition», a-t-il dit, de passage à Villeroy, dans Lotbinière.



RENCONTRE - Le premier ministre Lucien Bouchard salue des sympathisants lors d'une autre journée bien chargée, hier. En soirée, il était l'invité de Stéphan Bureau, à Radio-Canada où il a jonglé avec la souveraineté à l'européenne.



COMBAT - Le chef du Parti libéral du Québec, Jean Charest et son épouse Michelle, ont connu une journée éprouvante avec les sondages qui sont parus dans les journaux et qui prédissent une victoire décisive du Parti québécois sur sa formation.

En entrevue mardi à l'émission Le Point, M. Charest avait suggéré aux électeurs de faire «l'essai» d'un gouvernement libéral, qu'ils pourraient toujours répudier dans quatre ans.

Selon M. Bouchard, les libéraux n'ont pas su gérer de façon responsable le budget des Québécois alors qu'ils étaient au pouvoir et ne sont pas plus compétents aujourd'hui.

En soirée, à Saint-Georges de Beauce, devant plus de 500 personnes venues l'acclamer, M. Bouchard s'est dit confiant de pouvoir prendre lundi prochain les circonscriptions de Beauce-Nord et Beauce-Sud, ce qui serait une première pour le PQ.

De son côté, le chef libéral a participé à Montréal à un ralliement regroupant 1500 femmes, en présence d'une quinzaine de candidates de sa formation et de son épouse, Michelle Dionne, qui a pris la parole pour se dire en faveur de l'équité salariale.

M. Charest a quant lui affirmé que les femmes «n'accepteraient plus d'être au deuxième rang», mais il n'a formulé aucun engagement de son parti qui leur permettrait d'atteindre cet objectif.

D'ailleurs, quelques heures plus tôt, Jean Charest n'a pu répondre aux attentes formulées par la Fédération des femmes du Québec. Pire, le chef libéral a semblé mal préparé pour la rencontre avec la FFQ et peu sensible aux dossiers de condition féminine, selon la présidente de la Fédération, Françoise David.

«On est frappé par le manque de préparation du chef libéral devant nos demandes pourtant connues depuis des semaines», a dit Mme David, à l'issue de la rencontre.

Elle lui reproche notamment de ne pas vouloir s'engager, s'il devient premier ministre, à ne jamais réduire les prestations des plus démunis et des prestataires de l'aide sociale.

Par ailleurs, le Parti libéral tient le Directeur général des élections responsable de ce qu'un certain nombre de Québécois séjournant en Floride ne pourront vraisemblablement pas voter à temps pour l'élection de lundi. Au cours des derniers jours, près de 350 personnes auraient signalé au PLQ ne pas avoir reçu leur bulletin de vote.

Le parti demande au DGE de recourir à des moyens extraordinaires pour faire en sorte que les 13 840 électeurs québécois en Floride qui se sont inscrits puissent exercer leur droit de vote.

Par ailleurs, un autre sondage est venu confirmer hier l'avance du Parti québécois dans les intentions de vote de l'électorat.

Un sondage CROP-TVA-La Presse indique en effet que le PQ récolte 46 pour cent des intentions de vote, après répartition des indécis, contre 39 pour cent pour le Parti libéral et 13 pour cent pour l'ADQ.

LE LOYER DE L'ARGENT

26-11-1998	Comptes d'épargne		Dépôts à court terme (rachetables à échéance)					Certificats de placement garanti (int. semestriel)				Hypothèques			
Institutions	Sans chèques	Intérêt quotidien	30-59 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-149 jours	150-179 jours	Dépôt min. ($)	1 an	3 ans	5 ans	1 an	2 ans	3 ans	5 ans
Banque Hongkong 25-11	0,25	0,25	+3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	1000	4,025	4,225	4,525	6,40	6,65	6,85	7,15
Banque Laurentienne-18-11	0,05	0,05	3,05	3,05	3,05	3,05	3,05	1000	3,65	3,95	4,40	6,40	6,65	6,85	7,15
Banque de Montréal 25-11			3,25	3,25	3,25	3,25	3,25	1000	3,525	4,075	4,525	6,40	6,65	6,85	7,15
Banque Nationale 25-11	0,02	0,02	3,25	3,25	3,25	3,50	3,50	**1000	3,65	4,20	4,65	6,40	6,65	6,85	7,15
Banque Scotia 25-11		0,25	3,25	3,25	3,25	3,25	3,25	1000	3,525	4,075	4,525	6,40	6,65	6,85	7,15
Banque Royale 25-11	0,10 à 0,20	0,15 à ,40	3,25	3,25	3,25	3,25	3,25	500	3,65	4,20	4,65	6,40	6,65	6,85	7,15
Banque Toronto-Dominion 25-11		0,35	3,25	3,25	3,25	3,25	3,25	500	3,525	4,075	4,525	6,40	6,65	6,85	7,15
Caisses populaires 18-11	0,15	0,15	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	**1000	3,65	4,20	4,65	6,40	6,65	6,85	7,15
Canada-Vie 18-11			2,75	2,75	2,75	2,75	2,75								
Fiducie Sun Life 10-11			4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1000	4,375	4,375	4,50	6,40	6,65	6,85	7,15
Groupe La Mutuelle 25-11			++3,25	3,25	3,25	3,25	3,25	**1000	3,75	4,20	4,55	6,40	6,65	6,85	7,15
MFQ Vie 18-11		0,75	(2)3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	**1000	4,00	4,25	4,625	6,40	6,65	6,85	7,15
Placements Québec (1) 04-11								**1000	5,00	4,75	5,00				
SSQ Vie 26-11								400	4,00	4,35	4,65	6,40	6,65	6,85	7,15
Trust Capital 17-11			4,60	4,60	4,60	4,60	4,60	**5000	4,40	4,25	4,30				
Trust Général 25-11	0,02	0,02	3,25	3,25	3,25	3,50	3,50	**1000	3,65	4,20	4,65	6,40	6,65	6,85	7,15
Trust Royal 25-11		0,15	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	1000	3,65	4,20	4,65	6,40	6,65	6,85	7,15

Les taux en vigueur sont ceux que nous ont fournis les institutions financières au moment de la préparation de ce tableau. Ils sont donc sujets à révision.
* : non rachetables ; ** : intérêt annuel; + : dépôt minimal de 5000 $; ++ : dépôt minimal de 10 000 $; (1) obligation à terme à taux fixe; (2) dépôt min. 2500 $.

Augusto Pinochet

La décision des Lords saluée dans le monde

PARIS(AP)-«Sursaut de dignité» de la justice britannique, «nouvelle ère du droit«, «formidable victoire», «mauvaise surprise pour les dictateurs»: la décision mercredi de la chambre des Lords de ne pas reconnaître l'immunité au général Augusto Pinochet a été saluée en France par le gouvernement, la classe politique -Front national excepté-, les avocats de familles de Français disparus au Chili et plusieurs associations.

Le président Jacques Chirac, dans une déclaration publiée par son service de presse, a noté que la justice devait aller désormais au bout de sa tâche. «Il n'est pas acceptable que des crimes puissent rester impunis. Que justice soit donc rendue et que la lumière soit faite sur les responsabilités de M. Pinochet», a-t-il dit.

Pour le Premier ministre Lionel Jospin, «c'est une surprise, c'est une joie, c'est une mauvaise nouvelle pour tous les dictateurs». «Ce dont j'ai l'impression ce soir, c'est que le chemin vers la justice internationale, l'idée qu'aucun crime ne pourra rester impuni vient à nouveau de progresser, par une voie un peu inattendue mais ô combien symbolique», a ajouté M. Jospin.

A l'Assemblée nationale, la plupart des députés ont accueilli la décision par des applaudissements. Lors de la séance des questions d'actualité, le communiste Maxime Gremetz a pris la parole et, avant de poser sa question, a dit sa «satisfaction» d'apprendre la décision de la chambre des Lords. Tous les députés de gauche ainsi que quelques RPR, UDF et Démocratie libérale ont longuement applaudi ses propos.

Dans les rangs de la majorité plurielle, le secrétaire national du Parti communiste Robert Hue s'est réjoui de «tout coeur» de cette décision qui «ouvre enfin la voie à l'extradition de l'ex-dictateur vers l'Espagne, la Suisse ou la France pour répondre de ses crimes«. De son avis, «les Lords anglais s'honorent».

«Sale temps pour les dictateurs!», ont de leur côté lancé les Verts, qui considèrent la décision des Lords comme «une pierre de taille à la construction d'une justice internationale».

Du côté de l'opposition, Alain Madelin, président de Démocratie Libérale, y voit «une nouvelle ère du droit» et une «victoire des Droits de l'Homme sur le droit des Etats».

Le Front national a été le seul, sur l'échiquier politique, à s'élever contre la décision des Lords. La qualifiant de «scandaleuse», le parti de Jean-Marie Le Pen a estimé qu'elle «viole à la fois l'équité, la justice et le droit international».

La satisfaction était également présente dans les rangs des avocats des familles de Français disparus au Chili.

Pour Me William Bourdon, «c'est un sursaut de dignité de la justice anglaise qui a entendu le message unanime des victimes et de la communauté internationale». «Un procès de Pinochet à Paris et à Madrid est désormais possible», a souligné l'avocat parisien.

Me Jacques Miquel, autre avocat des familles de victimes françaises, a quant à lui salué la décision «historique» des Lords, cette «formidable victoire du droit international».

Pour la Fédération internationale des Ligues des droits de l'homme (FIDH), la justice internationale est «en marche» et la décision des Lords est «historique dans la lutte contre l'impunité».

Le 20 novembre, le juge d'instruction parisien Roger Le Loire avait délivré un second mandat d'arrêt international contre le général Pinochet, augmentant ainsi la pression sur le gouvernement britannique pour obtenir l'extradition de l'ancien dictateur chilien, retenu à Londres depuis le 16 octobre.

On souligne de source judiciaire française qu'après l'Espagne, la France est désormais le pays le mieux fondé juridiquement à obtenir l'extradition de l'ancien chef d'Etat chilien. Au total, des poursuites judiciaires ont été engagées dans neuf Etats européens, dont la Suisse et la Belgique.



TENSION - Un fervent partisan du général Augusto Pinochet a été arrêté alors qu'il manifestait devant l'ambassade d'Espagne à Santiago du Chili. La chambre des Lords, à Londres, a décidé de ne pas reconnaître l'immunité du général Augusto Pinochet et la situation est tendue au Chili.

LES BÉNÉVOLES IDENTIFIÉS DE LA SOCIÉTÉ DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL de notre diocèse viendront très bientôt frapper à votre porte

VOUS AVEZ LE POUVOIR D'AIDER!



ACCUEILLEZ-LES GÉNÉREUSEMENT CAR LES BESOINS SONT ÉNORMES

DANS LES RÉSIDENCES: LE 6 DÉCEMBRE

LA GUIGNOLÉE

DANS LES COMMERCES ET MAISONS D'AFFAIRES À COMPTER DU 2 DÉCEMBRE

400372

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15,95$ SUR UNE COLONNE

29,95$ SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX 7$

JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE à notre belle toupie Chloé, qui a 7 ans aujourd'hui. Profites-en bien et rendez-vous samedi.

Parrain, marraine et toute la famille.



BONNE FETE à notre grande fille Joany, qui a 6 ans aujourd'hui. Passe une belle journée. On t'aime très fort.

Parrain, marraine, Ann-Frédérique et grand-maman XXXX



Ne voulant pas que le choc soit trop grand pour toi, nous avons pensé te souhaiter un bon anniversaire pour tes 35 ans, 24 mois, 104 semaines et 365 jours. Passe une très belle journée...

De ceux qui t'aiment très fort. Marie-Danièle, Kévin et Jojo.

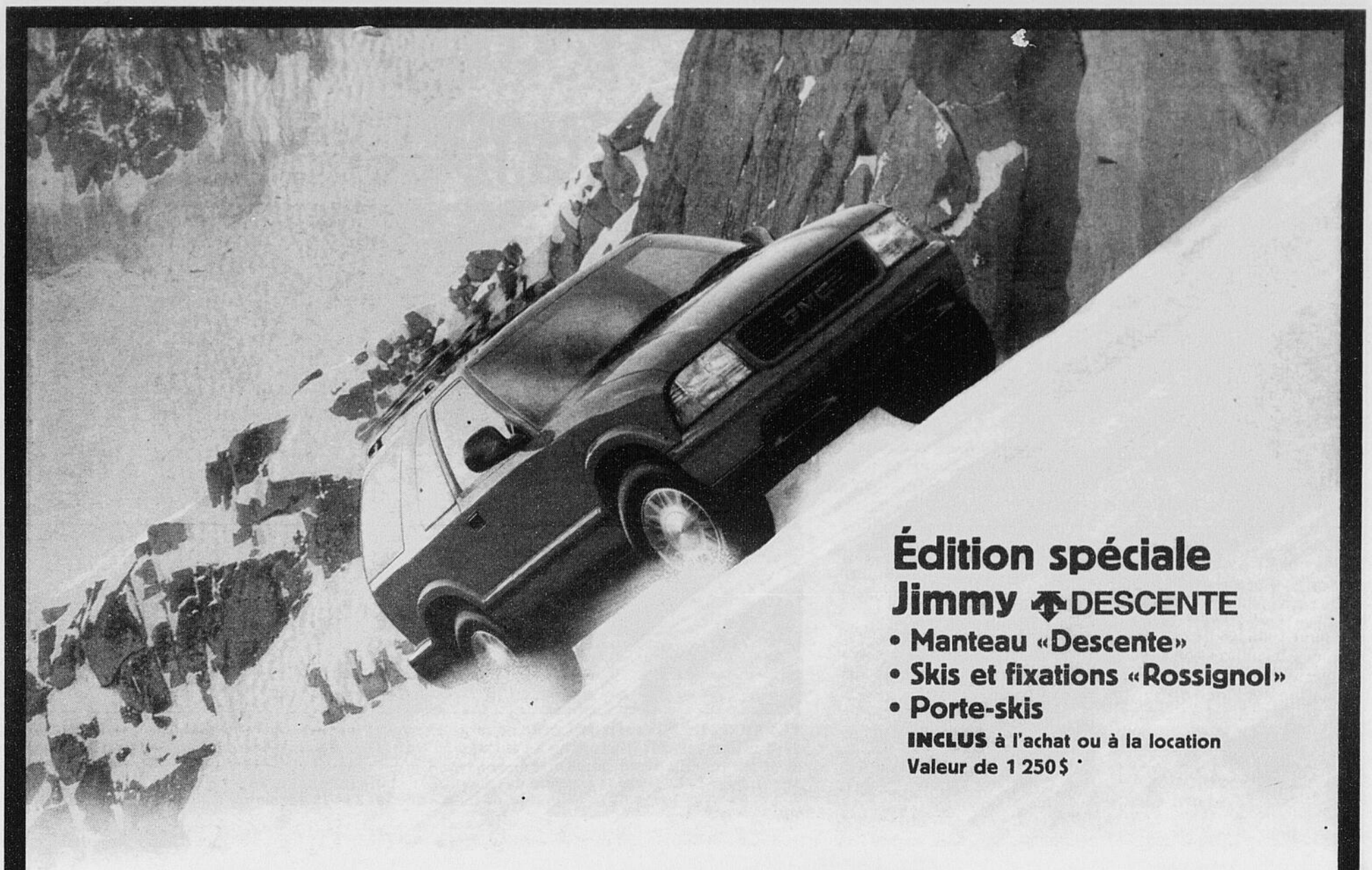
Bonne fête et bonne journée à tous!



À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT ❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE 400234

POUR INFORMATIONS: 545-4014



Édition spéciale
Jimmy DESCENTE
- **Manteau «Descente»**
- **Skis et fixations «Rossignol»**
- **Porte-skis**

INCLUS à l'achat ou à la location
Valeur de 1 250$ *

Un petit remontant pour bien passer l'hiver.

Y a de quoi aimer l'hiver avec le 4x4 Jimmy Descente, car en plus des skis, il offre tout un équipement de série: moteur Vortec V6 4300 de 190 chevaux, pont arrière autobloquant, boîte automatique 4 rapports, régulateur de vitesse, sacs gonflables, volant inclinable, freins antiblocage aux 4 roues, suspension tout terrain, roues en aluminium, climatiseur, verrouillage des portes, lève-glaces et rétroviseurs à réglage électrique.

Aucun dépôt de sécurité†, transport et préparation inclus à la location.

298$/mois*
Location 36 mois
ou 30 899$ à l'achat**

PONTIAC BUICK GMC

2,9%
de financement à l'achat***
4,9% de financement à l'achat également disponible jusqu'à 60 mois.

www.gmcanada.com

ROSSIGNOL

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec
Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 Jimmy Descente 2 portes en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif. *Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 3 972$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12¢ du kilomètre après 60 000 km. †Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. **À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus.

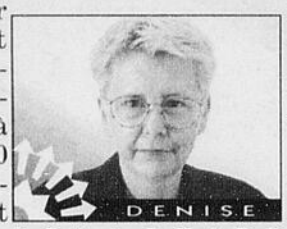
Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.***Taux de financement de 2,9% à l'achat disponible jusqu'à 36 mois et 4,9% de 37 à 60 mois. Exemple de financement à 2,9%: 30 000$ incluant transport (720$), préparation et taxes: 36 versements de 871,11$, coûts en intérêts 1 359,96$, coût total 31 359,96$. Exemple de financement à 4,9%: 30 000$ incluant transport, préparation et taxes: 60 versements de 564,76$, coûts en intérêts 3 885,60$, coût total 33 885,60$. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com^MC.

GMC JIMMY DESCENTE

Documentaire sur Coca-Cola

Télé-Québec présente «Cola le conquérant»

MONTREAL (DP) - Télé-Québec présente à compter de ce soir un documentaire fascinant intitulé «Cola le conquérant», réalisé par Irene Angelico. C'est une coproduction internationale chapeautée au Québec par DLI Productions et Télé-Québec, qui diffuse la série en trois épisodes d'une heure, à compter de ce soir à 20 h. Des réseaux de télévision européens ont apporté une aide financière au tournage et diffuseront également la série.



Inspiré par le livre «For God, Country and Coca-Cola», le scénario est bien structuré et repose sur un travail de recherche long, sérieux et méticuleux. Le tournage a duré quatre ans, dans des conditions parfois difficiles, les dirigeants actuels de Coca-Cola ayant refusé d'aider l'équipe de production.

Les premières images évoquent les débuts de l'entreprise. Comme bien d'autres multinationales, Coca-Cola est d'abord née de l'idée et de l'ingéniosité d'un homme, puis, au début du siècle, elle a été reprise par des hommes d'affaires qui avaient le profit en tête, qui l'ont développée, étendue dans le monde au point d'en faire l'un des symboles de la puissance économique et politique des États-Unis.

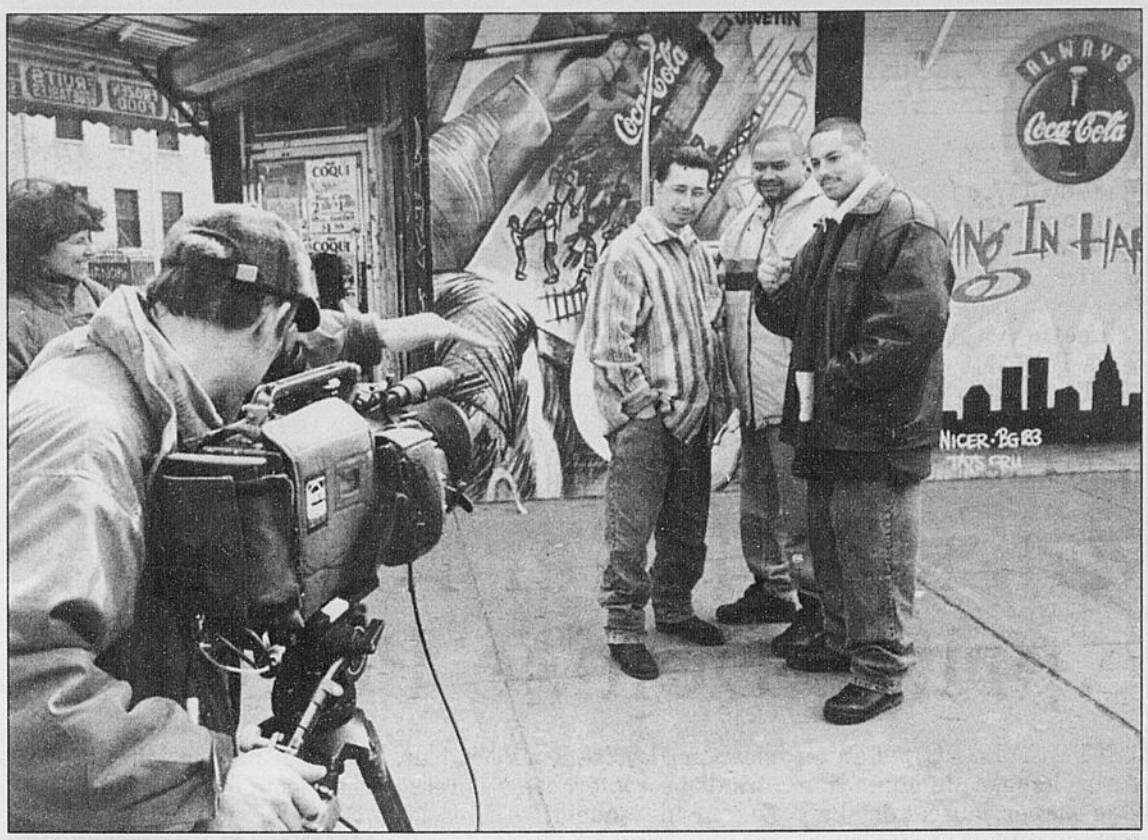
La première recette a été concoctée à Atlanta en 1886 par John Pemberton: pour lutter contre sa dépendance à la morphine, il a conçu une boisson contenant des feuilles de cocaïne et de l'huile de noix de cola, qu'il a d'abord baptisée French Wine Cola, puis Coca-Cola, nom qui était inscrit en lettres blanches sur les barils rouges dans lesquels il effectuait le transport. Puis il vendit son entreprise à Asas Candler, qui a modifié la recette pour en supprimer la cocaïne. Trois personnes au maximum à la fois connaissent le secret de la recette de cette boisson qui contient 99% d'eau sucrée et dont 900 millions de bouteilles, boîtes ou verres sont vendus chaque jour.

D'abord présenté comme un médicament et un tonique, le Coca-Cola fut ensuite proposé, dans la publicité, comme une boisson «délicieuse et rafraîchissante», associée à la détente et à la joie. Son succès fut dû notamment à un marketing de génie, et entre autres à la bouteille ovale, baptisée «hobble-skirt», jupe entravée, et célèbre dans le monde entier. Le document évoque aussi la guerre d'images entre Coca-Cola et ses concurrents, notamment Pepsi-Cola: la lutte pour la suprématie mondiale se fait avec des moyens inimaginables: avions nolisés, artistes internationaux engagés, gigantesques campagnes de promotion à l'échelle mondiale. Le slogan publicitaire «génération Pepsi», qui associait le Pepsi-Cola à la jeunesse et à la force, a fait très mal à Coca-Cola, qui a répliqué en se présentant comme un élément de continuité entre les générations et entre les cultures du monde.

Jeux de politique et de pouvoir, défis face à l'avenir et aux nouveaux marchés, concurrence féroce, le document évoque tous ces sujets, d'une façon à la fois vivante et précise, à l'aide de document d'archives et de témoignage des proches des fondateurs de l'empire, de collectionneurs, d'historiens.

Le visionnement de presse de «Cola le conquérant» s'est déroulé à Montréal mardi, dans l'édifice de Télé-Québec. Le réseau avait invité des journalistes du Saguenay à une journée de visites et d'entrevues à son siège social de la rue Fullum. Outre moi-même pour Le Quotidien, il y avait là Élaine Girard de la station radiophonique CFIX et Mathieu Dugal du journal culturel Lubie. Et les chroniqueurs télévision attitrés des médias nationaux. Le document a été présenté par la réalisatrice Irene Angelico et la coproductrice Amy Webb.

Après le visionnement, les personnes présentes étaient conviées à une dégustation à l'aveugle de trois boissons gazeuses noires et à tenter de reconnaître le Coke, le Pepsi et une boisson de marque maison. Seul Laval Gagnon, directeur régional de Télé-Québec, a franchi l'épreuve avec succès.



DOCUMENT - Le très intéressant documentaire «Cola le conquérant» relate l'histoire de l'empire Coca-Cola. Il sera diffusé ce soir, de même que les 3 et 10 décembre à 20 heures par Télé-Québec.

EN BREF

Pour public féminin

LOS ANGELES (Reuter) - L'animatrice et productrice Oprah Winfrey est devenue actionnaire d'une future chaîne spécialisée, conçue pour le public féminin.

Elle se joint ainsi au projet Oxygen Media, de Geraldine Laybourne et Marcy Carsey; la première a déjà dirigé Nickel Odeon, du groupe Viacom, la seconde a notamment produit des émissions de la comédienne Roseanne Barr.

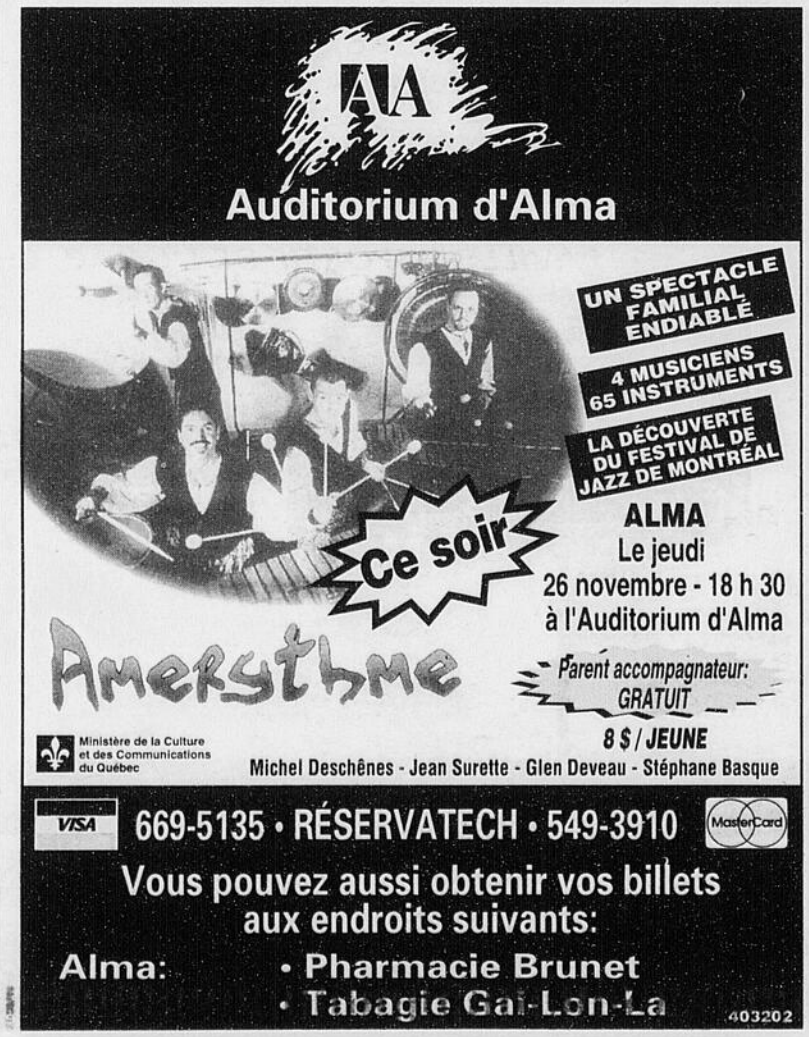
Avec un lancement prévu le 1er janvier 2000, Oxygen Media vient de s'entendre avec la compagnie de câble TCI, ce qui lui permettra de débuter dans sept millions de foyers américains. Selon Mme Laybourne, la chaîne devra d'ici cinq ans en desservir 50 millions pour faire ses frais.

Céline portée par l'émotion

NEW YORK (AP)-Elle a beau se frapper la poitrine en chantant «My Heart Will Go On», Céline Dion ne s'est pas encore infligée de bleu.

L'artiste québécoise dit qu'elle ne s'en est pas rendu compte avant de se voir sur un téléviseur et de se demander: «Mais qu'est-ce que je fais là?»

L'émotion prend le dessus dans cette chanson thème du film «Titanic», explique Mme Dion, en soulignant qu'elle doit prendre garde si elle répète ce geste à tous ses spectacles.





Atteinte à sa vie privée

Céline Dion poursuit l'hebdo «Voici»

TOULOUSE (AP, PC)-La chanteuse Céline Dion a entamé mercredi, devant la quatrième chambre du tribunal civil de Toulouse, une poursuite contre l'hebdomadaire Voici, pour «atteinte au droit à l'image et atteinte à sa vie privée».

L'affaire remonte au mois de juillet avec la parution d'un article de cette revue du groupe Prisma Presse, évoquant un désir d'enfant non abouti de l'artiste québécoise.

Pour l'avocat toulousain Jacques Lévy, qui représente Mme Dion, «il est manifeste que l'article est une violation forte à la vie privée de Céline Dion et à la dignité de son époux» René Angélil.

Rappelant que Voici a été déjà condamné trois fois pour des affaires similaires, M. Lévy a en conséquence demandé que le tribunal mette un terme à «ce harcèlement de la vedette» en condamnant l'hebdomadaire à verser à chacun des deux époux 100 000 FF (environ 27 000 $ CAN) de dommages et intérêts et à publier en page de couverture l'annonce de la condamnation.

De son côté Luc Rossollet, avocat de Prisma, a demandé au tribunal de débouter cette action, arguant que l'article était tiré d'une biographie de la chanteuse canadienne, publiée aux Etats-unis et au Canada sans que le couple ait demandé la moindre sanction.

L'avocat a également appelé à la clémence le tribunal sur le montant du préjudice sollicité, faisant observer la complaisance présumée de Céline Dion face aux médias lorsqu'il s'agit de les utiliser pour sa carrière, notamment le journal Gala qui appartient aussi au groupe Prisma, dirigé par l'entrepreneur allemand Axel Ganz.

Mise en délibéré après l'audition des parties, la décision du tribunal civil de Toulouse doit être rendue le 9 février.

L'hebdomadaire Voici, qui tire à environ 500 000 exemplaires, a déjà dû plusieurs fois publier, en une, des décisions de justice rendues pour atteinte à la vie privée de personnes connues du grand public. Au sujet du droit à l'image et à la vie privée, la loi en France s'avère beaucoup plus sévère qu'en Amérique du Nord.



DOMMAGES - Par l'entremise de son avocat, la chanteuse Céline Dion réclame environ 27 000 $ CAN en dommages et intérêts de l'hebdomadaire «Voici» et le même montant pour son époux.
(Photothèque Le Quotidien)

Une belle histoire de famille

Gilles Pelletier recevra le prix... Denise-Pelletier

MONTREAL (PC) - Par un heureux hasard, le comédien Gilles Pelletier, lauréat des Prix du Québec pour les arts d'interprétation, recevra le prix Denise-Pelletier, du nom de sa soeur. Il y a une cinquantaine d'années, la comédienne Denise Pelletier avait été celle qui avait donné à son frère Gilles le coup de pouce nécessaire pour qu'il puisse devenir comédien.

La remise des prix comportant une bourse de 30 000 $ non imposable se fera dans le cadre d'un gala diffusé à Télé-Québec le dimanche 6 décembre à compter de 20 h, en provenance du Centre des congrès de Québec.

Les autres lauréats dans le domaine de la culture sont le syndicaliste Fernand Daoust, le cinéaste Georges Dufaux, le professeur Jean-Claude Dupont, l'écrivain André Langevin et le peintre Jean McEwen.

Les quatre lauréats du domaine scientifique sont les docteurs Theodore L. Sourkes et Samuel O. Freedman, le professeur Ashok K. Vijh et le politologue Vincent Lemieux.

La liste ne comporte aucune femme, ce qu'a regretté la ministre de la Culture et des Communications, Louise Beaudoin, hier, lors d'une conférence de presse au cours de laquelle les noms des lauréats ont été dévoilés.

Le gala entourant la remise de ces prix sera animé par la comédienne Sylvie Legault. Pour l'occasion, les violonistes Alexandre Da Costa et Patrice Painchaud ainsi que le saxophoniste rock Luc Lemire ont concocté un numéro au cours duquel se mêleront leurs styles fort différents.

Le temps d'une chanson, l'interprète Nancy Dumais se joindra à Patrick Normand. L'humoriste Mario Jean sera de la partie de même que le groupe Zarzuela et Claude Léveillée. Plusieurs lauréats sont bien connus du grand public. C'est le cas de Fernand Daoust et de Gilles Pelletier.

Par contre, qui sait que Ashok K. Vijh, né en Inde, est reconnu comme l'un des grands électrochimistes actuels et qu'il est maître de recherche à l'Institut de recherche d'Hydro-Québec et qu'on lui attribue des découvertes à l'origine de multiples innovations et applications. Par exemple, sur les phénomènes à l'origine des chutes de tension, sur les modes de prévention et de ralentissement de la corrosion.

CINÉMA
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25 $
SEMAINE DU 20 AU 26 NOVEMBRE
LE SIÈGE (13+ violence)
Tous les soirs: 7h00 - 9h30
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (G)
Tous les soirs: 8h00
VAMPIRES (16+ violence + horreur)
Tous les soirs: 7h15 - 9h40

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
ENNEMI DE L'ETAT (En attente de classement)
Tous les soirs : 6h45 - 9h45
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (G)
Tous les soirs : 7h30
LE SIÈGE (13+ violence)
Tous les soirs : 7h05 - 9h25
VAMPIRES (16+ violence + horreur)
Tous les soirs : 9h30
UNE NUIT AU ROXBURY (G)
Tous les soirs : 7h20
Visitez notre site internet: http://www.cinema.ca

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL
INFO-HORAIRE:549-9022
SEMAINE DU 23 au 26 NOVEMBRE
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (13+) J. LOVE HEWITT
LUN. AU JEU.: 7:05- 9:35
LE PORTEUR D'EAU (G) ADAM SANDLER
LUN. AU JEU.: 7:15 - 9:15
ENNEMI DE L'ÉTAT ( )WILL SMITH / GENE HACKMAN
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
LE DÎNER DE CONS (G) THIERRY LHERMITE
LUN. AU JEU.: 9:20
LES RAZMOKET (G)
LUN. AU JEU.: 7:20
MARDI-MERCREDI 3,25 $ sauf jours fériés
CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
ENNEMI DE L'ÉTAT ( ) WILL SMITH / GENE HACKMAN
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
L'AUTRE PACTE DU SILENCE(13+) J. LOVE HEWITT
LUN. AU JEU.:7:05 - 9:35
MATINÉES SAM. & DIM. (AVANT 18h00) 3,25 $
403331

LE THÉÂTRE DU SAGUENAY
CORPORATION D'AIDE PAVILLON SPORTIF UQAC
présentent
la Grande Veillée
UN BILLET POUR LA GRANDE VEILLÉE 31 DÉC. 1998 = RÉSERVATION GARANTIE LA GRANDE VEILLÉE 31 DÉC. 1999
Michel BARRETTE
31 décembre 1998, 21 h
PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC, CHICOUTIMI
Peter MACLEOD
Steeve DIAMOND
PARIS FOLIES
et le groupe RUNNING SHOES
Réservations seulement chez FUTURE SHOP, du vendredi 27 novembre au lundi 30 novembre, 2480, boul. Talbot, Chicoutimi / 698-6719
Billets en vente:
MARDI 1er DÉCEMBRE, 10 H
Sur tout le réseau Réservatech
• Auditorium Dufour, 549-3910
• Archambault
• Centre Georges-Vézina
• La Pulperie
• Dépanneur Étoile du Nord (Chic.-Nord)
• Dépanneur du Pont (Jonquière)
• Bureau touristique de Chicoutimi
• Auditorium d'Alma
• Pharmacie Brunet (Alma)
• Tabagie Gai-Lon-La (Alma)
• Dans tout le réseau Admission et Billetech du Québec
RÉSERVATIONS SEULEMENT CHEZ FUTURE SHOP du vendredi 27 novembre au lundi 30 novembre. 2480, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-6719
8 MUSICIENS SUR SCÈNE - ANNÉES 50 à 80
ANIMATION ET DANSE DE MINUIT À 3 HEURES
Perrier FUTURE SHOP CKRS590 DRY
ADMISSION: 33$ Tables réservées et 27,50$ Sièges réservés / taxes et services en sus
* 50 % des profits seront remis à des organismes culturels à but non lucratif de la région. 403680

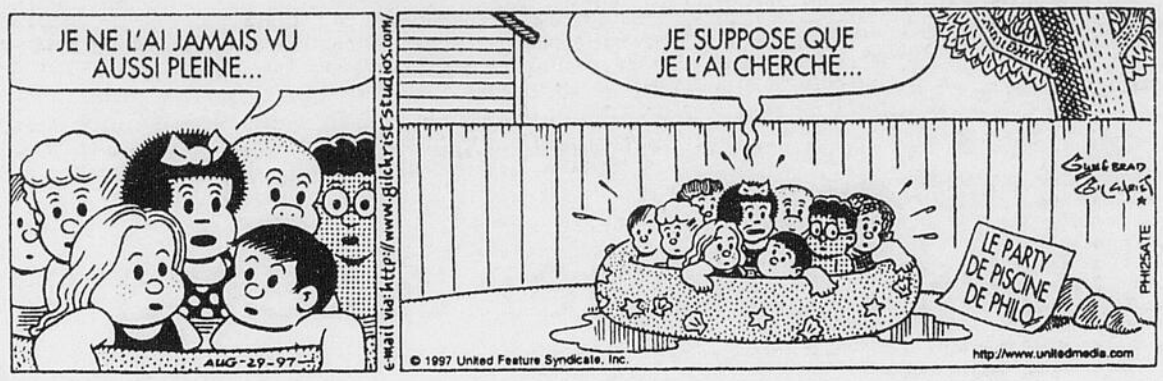
PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires		Attention, c'est chaud!	Liza		Lingo	Le Midi	Le Parc des Braves		Marilyn	La Vraie Vie		...Ouimzie (15h01)	Boîte... / Étoile (15h45)	Super Mécanix	Sortilèges / 0340 (16h55)	Watatatow	La Tête de l'emploi
CFRS	Mon amie Maya	Les Pierrafeu	Les Fils à papa / A. Gagnon, G. L'Heureux		Évasion Beauté	Pub		Plus ça change... / Le Toucher		Le Grand Journal	Sexe et Confidences / Refaire un couple...		Tel que vu à la télé	Cinéma / FAUSSAIRES (5) avec Jeff Goldblum, Kristin Scott Thomas				Les Simpson	Le Grand Journal / Jean Charest	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Pier Béland		Taillefer et Fille		Aimer	La Vie au... / J.E. (11h45)	Le TVA (11h58)	J.E. en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / Patrick Norman		Les Mordus / P. Montpetit, G. Taschereau	
TQc	Le Marché aux images	Le Monde à la carte		La Peinture moderne au Québec		Gestion de la croissance d'une PME		Destinos	Toute une vie		Le Présent du passé		Québec School Television		Connect with English	Destinos	Les Intrépides	Shirley Holmes	Teletubbies	Monde du Père Noël

VOTRE SOIRÉE

JEUDI 26 novembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Macaroni tout garni	Improvissimo	Les Choix de Sophie	Zone X	Le Tour des mondes / Cola le conquérant (1/3)		Chasseurs d'idées / Pierre Gauvreau, Raymond Cloutier		Kaosbar	Les Choix de Sophie	Mon pays, mes chansons	Le Présent du passé	
CKRS	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir	Élections 1998-Le Journal	Virginie	Un gars, une fille	La Part des anges		L'Écuyer / Stéphane Ouellet, Claude Blanchard, Jean Leloup		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Branché (23h20)	Cinéma / GATSBY LE MAGNIFIQUE (23h50)
CJPM	Le TVA	Piment fort / François Léveillée	Fais-moi rire / L. Dion, S. Larocque	Politiquement Colette	Diva		Ces enfants d'ailleurs - la suite		Le TVA	Le Poing J / Anne Roumanoff, Pierre Bruneau, Gaétan Girouard		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h58)
CFRS	La fin du monde est à 7 heures	Flash / Gilles Proulx	Drague-moi!	Cinéma / LE PÉCHÉ DU PARRAIN (5) avec Ann Jillian, Charlton Heston				Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%		Flash	Tel que vu à la télé
TV5	Voilà Paris	Cap Aventure	Journal FR2	La Fauconnerie		Télécinéma	Orages d'été: avis de tempête			Journal belge	Le Cercle		Soir 3 (0h15)
CANAL D	Contact Animal		Trésors / Les Oeufs impériaux de Fabergé		Monde et Mystères / Ovni: l'énigme		Biographies / Fidel Castro		Hawaï 5-O		Cinéma / ASCENSEUR POUR L'ÉCHAFAUD (2) avec Maurice Ronet, Jeanne Moreau		
RDI	Aujourd'hui - Élections 98 (17h00)	Capital Actions	Le Monde ce soir	Élections 98 - Le Journal	Tabala: rythmes dans le vent		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui	Élections Québec - Le Bilan		Le Téléjournal et Le Point
RDS	Ski Mag 1998 - 1999	Sports 30 Mag		Tennis / Championnat du monde ATP				Le Monde du sport Gillette	Sports 30 Mag		100% rebelle	RDS motorisé	Snooker / Champ. du Monde
S.E.	Sept ans au Tibet (17h00)			Requins d'acier (19h20)			Le Siège de l'âme			Ravageur (22h40)			Ruse et... (0h15)
CBJET	Newswatch		Riverdale		Nature of Things		Witness		The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / FOR THE MOMENT (5)
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Everybody Loves Raymond	Power Play		The Drew Carey Show	Veronica's Closet	ER		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Pub
WVNY	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Winnie the Pooh's Thanksgiving	A Bug's Life: The Real Dirt	Cinéma / HOME FOR THE HOLIDAYS (5) avec Holly Hunter, Robert Downey Jr.				News / Access Hollywood (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Cinéma / GRUMPY OLD MEN (4) avec Jack Lemmon, Walter Matthau				48 Hours		News	Late Night with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Cinéma / HOME ALONE (4) avec Macaulay Culkin, Joe Pesci				ER			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Ice Mummies, a Nova Miniseries						BBC World News	Charlie Rose	
FOX	NFL Football / Vikings - Cowboys (16h00)		Home Improvement	NewsRadio	Cinéma / JUMANJI (4) avec Robin Williams, Bonnie Hunt				Real TV	Cops	NewsRadio	Hard Copy	Shop at Home
TSN	Football / Vikings - Cowboys (16h00)		Sportsdesk	Tennis / Championnat du monde ATP				Gallagher	The Dave Hodge Special		Sportsdesk		The Dave Hodge Special
TMN	Joe's so Mean to Josephine (17h45)			Le Polygraphe (19h15)			Hugo Pool			L'Escorte (22h35)			Playing God (0h15)
DISC.	Power Hour: Discover Magazine		@discovery.ca		Wild Discovery: Hidden Worlds	Wild Discovery: Wilderness Trails	Movie Magic	World of Horses with John Scott	Men at Work		@discovery.ca		Wild Discovery: Hidden Worlds
VIE	Question de santé / Le Coeur	Les Copines d'abord	La Beauté à tout prix / Lifting...	Êtes-vous libre ce soir?	Cinéma / LES LIENS DU COEUR (5) avec Terry Farrell, Jim Davidson				Table ronde	Allô docteur / Petites Chirurgies plastiques		Les Copines d'abord	Cinéma / LES LIENS DU COEUR

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 430

BONJOUR MADAME !

Voici une autre main jouée lors du Régional Du Bleuet, dans une compétition K.-O. Auriez-vous réussi cette manche?

Nord-Sud vulnérables
Nord donneur

NORD
♠ R
♥ R 6 5
♦ A R 10 9 3
♣ A R 4 2

SUD
♠ V 6 5 3 2
♥ A D 2
♦ 8 6 5
♣ V 8

OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♦	1 ♠	1 SA
Passe	3 SA	Ts passent	

Ouest entame du sept de pique. Le Roi est couvert de l'As et Est rejoue la Dame de pique pour le quatre d'Ouest. À la levée numéro trois, Est continue avec le Dix de pique que vous gagnez du Valet, Ouest défaussant le cinq de trèfle. Comment continuez-vous?

Un pique, trois cœurs, deux carreaux et deux trèfles, il vous manque donc encore un pli. La seule couleur susceptible de rapporter une levée supplémentaire, c'est la couleur carreau. En plus, vous savez que le défenseur à votre droite détient encore deux cartes de pique majeures, il faut donc éviter qu'il prenne la main. Comment faire pour établir les carreaux tout en évitant la main dangereuse ? Il y a trois façons : la première, c'est de jouer vers le neuf, en espérant Dame-Valet dans la main d'Ouest. La deuxième, c'est de tirer As et Roi en tête, en espérant qu'Est ne possède pas plus de deux cartes de carreau. Il y a enfin un plan de jeu qui combine les deux premiers : il faut jouer petit carreau vers la table. Lorsque Ouest joue petit, vous appelez le Roi et revenez en main à cœur. Vous jouez maintenant un deuxième carreau. Si Ouest joue encore petit ou le Valet, vous jouez l'As du mort et rejouez la couleur en espérant qu'Est n'a plus de carreau. Si, comme dans la main du diagramme, Ouest joue la Dame, laissez-lui la levée ! Il n'a pas de retour dangereux de son côté.

♠ R
♥ R 6 5
♦ A R 10 9 3
♣ A R 4 2

♠ 7 4
♥ V 9 4 3
♦ D 7
♣ D 9 6 5 3

N
O E
S

♠ A D 10 9 8
♥ 10 8 7
♦ V 4 2
♣ 10 7

♠ V 6 5 3 2
♥ A D 2
♦ 8 6 5
♣ V 8

C'est la technique dite du « baiser de la Dame », déjà vue dans le cadre de cette chronique.

TÉLÉROMANS

JEUDI 26 NOVEMBRE

12h30

CKRS — LE PARC DES BRAVES **599713** (1h)

13h30

CKRS — MARILYN **39794**

17h00

CKRS — WATATATOW **12171** Émilie tient à louer la chambre qui s'est libérée chez elle. Elle propose à Véronique de s'y installer avec Martin. Victor souhaiterait, lui, y héberger sa grand-mère malade. Charline est agacée par Manon qui revient à l'appartement éméchée.

19h00

CKRS — VIRGINIE **14797** Claudie croit qu'elle s'est trompée au sujet de Simon. Évelyne veut visiter le lieu de travail de Bernard et lui annonce qu'elle va l'épouser quand il aura divorcé de Virginie. Gilles a dormi chez Dominique. Julie se sent laissée pour compte et en parle à Julien. Virginie et Julien n'ont pas de nouvelles de Mireille et s'en inquiètent.

20h00

CKRS — LA PART DES ANGES **92978** Avec Mélissa D.-Poulin, Marilys D.-Desjarlais, Michel Dumont. - Camille et Iseult rivalisent d'imagination pour attirer l'attention de William. Léo qui a finalement retrouvé le papier qu'il cherchait, tente de le faire découvrir à Marie. Florence et Rita sont aussi dans la course pour retrouver cette reconnaissance de dette dont dépend l'avenir de l'hôtel. Charlie répond à la demande de Jean. (1h)

CJPM -CFER — DIVA **41688** Avec Michel Goyette, Denis Bernard et Dylane Hétu. - Sean tente de revoir Suzy. Insatisfaite de l'agence Diva, Chloée propose ses services à Stella. Rose tente le tout pour le tout afin de conquérir Pascal et lui faire oublier Chloée. Caroline découvre que les vêtements d'un manufacturier sont des copies de la collection de Félix. (1h)

21h00

CJPM -CFER — CES ENFANTS D'AILLEURS - LA SUITE **54152** Avec Yves Jacques, Monique Spaziani et Guy Thauvette. - Vive altercation entre Jerzy et Monseigneur Villeneuve qui exige des excuses de Jerzy à ses compatriotes. Sophie demande à Jerzy de lui apprendre le violon. Élisabeth apprend qu'elle est enceinte. Nicolas et Stanislas échangent sur la fierté d'être Polonais. Casimir se présente sous un faux nom à l'entreprise de Jan. La bagarre éclate entre les deux hommes et Jan se retrouve dans le coma. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 26 NOVEMBRE

14h30

CFRS — FAUSSAIRES **228688** (5) (Framed), É.-U. 1990. Comédie policière de D. Parisot avec Jeff Goldblum, Kristin Scott Thomas et Todd Graff. - Un peintre est trahi par sa maîtresse qui l'a entraîné dans la fabrication de faux tableaux de maîtres. (2h)

19h30

CFRS — LE PÉCHÉ DU PARRAIN **198607** (5) (Original Sin), É.-U. 1989. Drame de R. Satlof avec Ann Jillian, Charlton Heston et Robert Desiderio. - Son enfant ayant été kidnappé, un homme est obligé de chercher de l'aide auprès de son père qui est un chef de la mafia. (2h)

23h50

CKRS — GATSBY LE MAGNIFIQUE **73966268** (3) (The Great Gatsby), É.-U. 1974. Drame sentimental de J. Clayton avec Robert Redford, Mia Farrow et Bruce Dern. - Un homme qui s'est enrichi dans des affaires louches cherche à reconquérir un amour perdu. (2h40)

00h00

CBJET — FOR THE MOMENT **99263** (5) Can. 1994. Drame sentimental de A.K. Johnston avec Russell Crowe, Christianne Hirt et Wanda Cannon. - En 1942, au Manitoba, un pilote australien courtise une jeune fermière dont le mari est parti au combat. (2h)

00h30

CFRS — HISTOIRES EXTRAORDINAIRES **212244** (4) Fr. 1968. Drame fantastique de R. Vadim, L. Malle et F. Fellini avec Jane Fonda, Alain Delon et Terence Stamp. - Trois contes fantastiques inspirés d'oeuvres d'Edgar Allan Poe. (2h30)

MOTS CROISÉS

NO 470

HORIZONTALEMENT

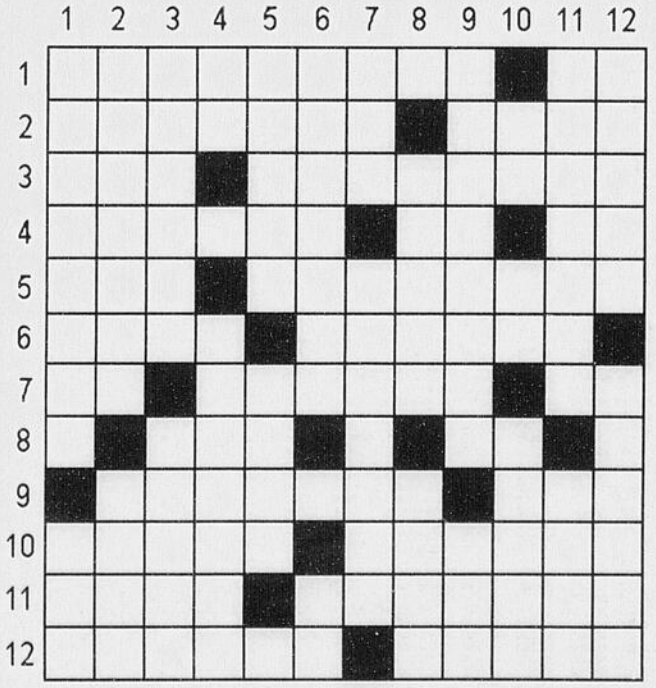
1 - Crocodile d'Amérique - Argent.
2 - Stade embryonnaire des vertébrés - Lève et équipe des troupes.
3 - Lapide - Ivoirin.
4 - Jaunisse - Passe à St-Omer - Éclos.
5 - Chance - Chicaniez sur des riens.
6 - Prénom masc. - Unité monétaire d'Haïti.
7 - Petit cube - C'est un cloporte - Étain.
8 - Attendri - Scandium.
9 - Nasitort - Monnaie de Bulgarie.
10 - Petit avion télécommandé utilisé pour des tâches diverses - Voiture hippomobile utilisée en Russie.
11 - Légère ondulation à la surface de l'eau - Souhaiter la possession de.
12 - Parole stupide - Un grand faucon.

VERTICALEMENT

1 - Lieu de la Terre diamétralement opposé à un autre lieu - Fl. de l'Afrique du Nord-Ouest.
2 - Tache blanche sur la cornée - Florence.
3 - Uvule - Usé lentement.
4 - Iridium - Reconduire.
5 - Peu - V. d'Italie (Piémont).
6 - Pêche - Utile en couture.
7 - Figure héraldique - Amanite rougeâtre ou vineuse.
8 - Prénom masc. - Lac "monstrueux".
9 - De grandes punaises - Attacha.
10 - Note - De même - Lettré, savant.
11 - Transportées vers un lieu - V. de Hongrie.
12 - Embarrassez - V. d'Italie (Piémont).

SOLUTION DU PROBLÈME 469

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	E	D	I	C	T	I	O	N	■	C
2	L	E	M	U	R	I	E	N	■	A	A	R
3	A	S	S	E	■	R	E	F	O	N	D	■
4	S	C	■	L	A	C	■	A	V	A	R	E
5	T	R	I	■	S	U	R	M	E	N	E	S
6	R	I	N	G	■	L	O	I	S	■	S	C
7	O	T	T	O	M	A	N	E	■	O	S	A
8	N	■	I	R	A	I	S	■	F	U	E	L
9	■	A	M	I	■	R	A	T	E	R	■	A
10	E	T	A	L	I	E	R	■	R	E	I	D
11	U	R	■	L	L	■	D	O	U	B	L	E
12	S	E	R	E	I	N	■	O	S	I	E	R



HOROSCOPE

JEUDI, LE 26 NOVEMBRE 1998

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous aurez à débattre des questions d'ordre familial, social et professionnel. L'ambiance au foyer vous rendra pessimiste et peut se répercuter sur votre état physique. Vous vous sentirez lymphatique, plus nonchalant. Evitez les crises de colère qui peuvent rendre plus sensible votre système nerveux. Vous pourrez obtenir de l'encouragement auprès d'amis sincères.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vous rechercherez à vous divertir, à être en bonne compagnie. Vous aurez le goût de plaire, mais les dépenses pour satisfaire vos goûts et vos plaisirs sont quand même à surveiller. Il faudra éviter de se montrer arrogant tant dans votre milieu professionnel que dans votre vie privée. Soyez sur vos gardes au cours de vos déplacements, vous faites preuve d'inattention et d'imprudence.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous devrez faire preuve de plus de compréhension et vous montrer plus calme dans tous les rapports quotidiens, que ce soit dans votre vie privée ou à votre travail. Côté coeur, profitez de ce jour pour améliorer avec votre conjoint des relations quelque peu tendues. Des loisirs avec votre conjoint peuvent être la source de joies et une occasion de faire la paix.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Sur le plan physique, vous devriez éviter le surmenage. Tâchez de vous reposer et de prendre les choses plus calmement. Soyez prudent au cours de vos déplacements. Montrez-vous plus attentif, moins insouciant et distrait. Essayez de rassembler vos idées, n'éparpillez pas vos efforts dans toutes les directions.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Toute démarche entreprise peut aboutir à d'excellents résultats, surtout si vous savez refréner vos actes intempestifs, impulsifs. Vous avez la possibilité de progresser si vous vous montrez calme, pondéré et si vous agissez avec tact et diplomatie. En agissant astucieusement, vous atteindrez vos buts et vos objectifs.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous pourrez envisager d'heureux contacts en ce qui concerne votre profession et votre rang social. Vous êtes favorisé par la chance dans vos transactions et vos spéculations. Les relations sont excellentes, profitez de ce jour pour faire des sorties ou faire la paix avec autrui. Les loisirs, les jeux, les enfants vous apporteront de grandes satisfactions.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Vous manifesterez le besoin de faire le point sur vos sentiments à savoir si ce qui était, ce qui est et ce qui sera, mérite d'être vécu. Dans vos occupations, vous aurez la ferme intention de concrétiser tous vos idéaux et pour cela, vous devrez savoir agir en temps opportun et saisir les occasions de prouver votre compétence. Vous évoluerez avec une nature indépendante, fière et orgueilleuse.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Vous ressentirez le besoin de vous détendre profitant de cette manière de vos heures de loisirs pour effectuer les activités de votre choix. Seulement, cela requiert le maximum de sécurité lors de vos exercices. Vous serez porté à vous alimenter à des heures irrégulières sans pour cela vous soucier des conséquences. Servez-vous de votre intuition et misez modérément et sagement.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
On vous verra tantôt joyeux et serviable, tantôt démontrant un tempérament extravagant en paroles et en actes. L'amour vous entraîne à confondre la nature de vos sentiments envers l'être aimé, de sorte que vous aurez la ferme intention de faire le point sur ce qui est pensé et ce qui est vécu. Vous aurez la satisfaction d'obtenir des réponses positives à vos sollicitations antérieurement formulées.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Les influences stellaires laissent présager une surabondance d'activités sur le plan professionnel. Vous pouvez vous permettre de régler des situations problématiques en utilisant des moyens légaux. Vous serez d'un naturel entreprenant, ce qui vous incitera à l'action et vous aidera à réaliser vos plans. Prenez un soin particulier au moindre signe de constipation.

Verseau:
du 21 janvier au 19 février
Vous aurez à contrôler votre nature possessive et autoritaire envers l'être aimé, car ce comportement risque d'entraîner des conflits voire même des ruptures. Professionnellement, il vous faudra savoir rester confiant et sûr de vous-même car vous aurez à envisager une situation délicate où vous devrez contrôler vos émotions pour éviter toute erreur de jugement.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Vous recevez des astres une influence bénéfique, ce qui permet d'envisager des projets d'avenir avec la personne courtisée. Ce n'est qu'avec ténacité et perspicacité au travail que vous serez en mesure de combler les exigences de votre métier. Ce jour permet aux intellectuels d'entrevoir un cycle d'études afin d'améliorer leur situation sociale.

MOT MYSTÈRE

NO 3048

6 LETTRES — LE MOT CLÉ: PRÊTRISE

ascète		foi		réformé
augure	diacre	frocard	papas	sacré
	Dieu		pape	saint
bonze	druide	jésuite	pasteur	synode
bure		Jésus	piété	
	Église		pieux	vicaire
ciel	épulon	légat	pléban	vie
clerc	évêché		pope	voeu
clergé	évêque	mage	prêtre	
con-	exeat	messe	prier	
fesseur		moine		
convers	fakir	mufti	récollet	
croix	fécial	mulla	recteur	
curé	fétial	muphti	reçu	

Solution du problème précédent: velouté

C	R	O	I	X	I	C	R	E	C	O	L	L	E	T
S	A	I	N	T	U	I	O	F	M	J	E	S	U	S
E	B	E	F	R	H	R	E	N	E	R	S	M	Q	P
V	E	U	E	P	O	P	P	S	V	E	O	E	E	R
E	M	Z	R	R	E	C	U	L	M	E	R	F	V	I
C	S	X	N	E	C	I	L	M	A	C	R	O	E	E
H	I	I	U	O	T	O	O	P	A	I	E	S	E	R
E	C	P	L	E	B	A	N	S	I	U	T	R	U	D
E	E	I	V	G	I	V	U	F	L	E	C	E	R	R
F	G	D	E	T	E	P	I	E	E	A	T	U	F	A
E	A	R	O	L	E	A	E	C	I	S	I	E	S	C
X	E	K	E	N	L	P	P	D	A	D	S	C	L	O
E	G	G	I	L	Y	A	A	P	E	I	E	E	E	R
A	A	O	U	R	C	S	P	R	E	T	R	E	U	F
T	M	M	E	A	U	G	U	R	E	C	T	E	U	R

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des reglements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore verse; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wf ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CAN.	37580	0.950	0.850	0.850	
ADS	26100	2.370	2.310	2.310	-0.090
JAFCAN	19500	0.120	0.120	0.120	
AGRA	300	9.800	9.800	9.800	+0.100
JARCA	35000	0.140	0.135	0.140	
JAUR RES	Z26	3.100	3.100	3.100	
JABCOURT	10000	0.150	0.150	0.150	+0.030
ABITIBI-C	110730	15.100	14.700	14.900	
FAETERNA	13150	6.000	5.750	5.750	-0.200
AGNICO E	16325	7.650	7.450	7.450	-0.100
AGNICO B	4000	0.700	0.670	0.670	-0.030
AIR CANDA	373917	6.200	6.050	6.200	+0.050
FAIRCAN.A	3960	5.000	4.950	5.000	
ALTA.ENERG	114214	36.150	34.250	34.350	-2.000
ALCAN ALU	18491	43.450	42.850	43.150	-0.150
FJALGENE	98600	0.300	0.260	0.300	
ALGOA	2100	0.450	0.450	0.450	+0.030
FALLT.B	400	18.250	18.250	18.250	-0.250
FALL ATLNV	2000	26.300	25.500	25.500	-1.250
ALL ATLVT	100	26.250	26.250	26.250	-1.000
ALLIFOREST	51500	17.050	17.000	17.000	-0.100
JALLICAN	6800	0.400	0.350	0.400	
AMALG.IN	SEE BELOW				
AMISCO	3000	6.850	6.800	6.800	-0.050
AMISK.A	1704	1.650	1.570	1.650	-0.060
JANGL.SWIS	10000	0.250	0.250	0.250	+0.050
JANTORO	35000	0.085	0.085	0.085	+0.010
JAPPAL	23360	0.290	0.260	0.290	-0.010
JARENAGOL	500	0.380	0.380	0.380	+0.010
JARMISTC	22500	0.090	0.090	0.090	-0.005
ASBESTOS	400	19.950	19.950	19.950	+3.200
ASHTON	300	1.050	1.050	1.050	-0.080
FATCO I	3914	35.750	35.250	35.750	+0.250
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
JAURIGINOR	12000	0.060	0.060	0.060	+0.010
JAURIZON	10000	0.790	0.780	0.790	+0.040
AVCORP	13990	3.990	3.900	3.950	+0.150
AX.CAN	129315	7.800	7.300	7.500	
JAZIMUT	3500	0.350	0.300	0.350	
BC GAS	3450	30.200	30.000	30.200	+0.200
BC TELEC	8921	44.150	43.400	43.400	-0.600
BCE INC.	37780	55.600	54.700	55.250	-0.250
BCE MBL	183	37.950	37.950	37.950	+0.650
BPI II.U	VOIR PLUS BAS				
BQ.LAUR	73697	28.900	27.550	28.000	-0.900
BQ.LAU.SR6	300	27.600	27.600	27.600	
BQUE NAT	325520	25.250	24.200	24.400	-0.950
BQ.NA.SR11	1300	27.450	27.300	27.450	+0.150
BQUNAT.NO	1300	14.000	13.900	13.900	-0.050
BQUNAT.NK	4100	8.950	8.850	8.850	
BQUNAT.NT	1450	16.150	16.100	16.150	
BQ.NA.SR12	450	27.000	27.000	27.000	+0.200
BQ ROYALE	137485	78.000	76.400	77.100	-1.200
BQ.RY.SRF	1650	26.400	26.150	26.400	+0.150
BQ.RY.SRH	100	28.650	28.650	28.650	
BQ.RY.SRI	VOIR PLUS BAS				
B.TD.SRG	VOIR PLUS BAS				
BQ. T-D	26120	52.000	51.500	51.950	-1.000
BQ.C.IMP	175305	36.600	35.400	36.100	-0.600
BQUE MTL	58429	67.850	66.700	67.400	-0.550
BMO.BSR4	500	25.500	25.500	25.500	
BMO.BSR5	700	25.250	25.250	25.250	+0.050
BMO.SR6	500	25.350	25.350	25.350	+0.050
BMO.SR4	950	26.150	26.000	26.150	+0.150
BMO.SR3	300	26.900	26.900	26.900	-0.200
BQ.N.ECOS	65719	34.900	34.000	34.600	-0.300
B NE SR12	4900	24.950	24.900	24.950	+0.050
B NE SR9	1400	28.850	28.850	28.850	+0.200
B NE SR6	3800	28.500	28.400	28.500	+0.150
BARRICK	335231	33.150	32.200	32.200	-1.050
BEAU CAN	8700	2.070	2.000	2.050	-0.030
BELL INTL	50540	17.500	17.300	17.500	+0.250
JBENNETT	2923	5.150	4.900	5.000	+0.100
BENTALL	200	17.450	17.450	17.450	+0.350
BENVEST	15000	2.400	2.400	2.400	
BESTAR	8600	5.700	5.550	5.550	-0.150
BIOCHEM	146748	35.450	34.850	35.000	-0.500
BIOMIRA	1400	3.160	3.060	3.060	-0.190
JBIONICHE	25000	0.400	0.370	0.390	
BOLIDEN	3000	4.850	4.750	4.850	-0.100
BOMB A	30626	20.600	19.750	20.250	-0.500
FBOMB B	802825	20.450	19.600	20.250	-0.150
BOMB.SR2	1150	25.550	25.400	25.550	+0.150
BORALX.A	7650	4.250	4.100	4.250	+0.150
JBREX	44800	0.145	0.120	0.135	+0.015
BRUNCOR	939	24.250	24.250	24.250	

C

C-MAC	6328	22.000	21.650	21.850	+0.200
CAE INC.	108888	8.800	8.700	8.750	-0.050
FCGI GR.A	224483	27.000	26.300	26.500	-0.500
COM DEV	3000	5.000	4.850	4.850	-0.150
CT FIN.	1200	56.500	56.500	56.500	+1.000
CABANO	36596	3.300	3.150	3.200	+0.050
FJCSII	1250	1.600	1.600	1.600	
JCALDERA	54000	0.120	0.120	0.120	+0.020
FCALL-N.B	33500	10.000	10.000	10.000	-0.500
JCVALLEY.A	8988	0.340	0.280	0.280	
JCAMBEX	2500	0.120	0.120	0.120	-0.010
CAMBIOR	6238	8.800	8.650	8.650	-0.150
CAMBRIDG	6935	12.100	11.800	12.000	
CAMECO	10900	30.750	30.000	30.050	-0.950
CAMP RES	25432	0.450	0.430	0.430	-0.020
CAN. NAT	1310	84.700	84.100	84.100	+0.100
CDN OXY	589362	21.900	21.150	21.150	-0.700
CP LTD	1600	34.850	34.800	34.850	+0.450
CAN RESII	VOIR PLUS BAS				
CDN TIRE	550	47.000	46.000	47.000	+2.000
FC TIRE A	22465	38.750	38.300	38.500	
FC UTILIT.A	9500	45.800	45.800	45.800	-0.150
FCMNAC.A	14010	5.100	5.000	5.000	
JCANCOR	10000	0.375	0.360	0.375	+0.055
CANTREX	519	5.150	5.150	5.150	
CASCADES	10800	9.350	9.250	9.300	+0.050
CELANESE	4200	22.550	22.000	22.550	+0.500
CELESTICA	8075	31.500	30.150	31.250	-0.400
JCENOSIS	39280	0.990	0.950	0.970	-0.010
JCASIA	Z498	0.030	0.030	0.030	
JCHESBAR	75000	0.360	0.350	0.350	-0.010
JCIMATEC	385000	0.265	0.255	0.260	-0.025
FCIMSTL.A	5029	17.000	16.700	17.000	+0.300
FCINAR LV	115	35.600	35.600	35.600	+0.150
CINAR MV	296	34.500	34.500	34.500	-0.500
CINAR	6357	19.250	19.000	19.200	-0.050
CLINIC.A	1892	7.750	7.450	7.450	
FCOG.CABL	9700	19.400	19.350	19.400	+0.050
FCOGECO	4905	17.900	17.750	17.750	-0.100
JCOLERAINE	78333	0.080	0.070	0.080	+0.005
COMINCO	1403	18.350	17.500	18.150	-0.350
JCONCERT	3400	2.700	2.600	2.650	+0.050
JCON OAS	106000	0.025	0.025	0.025	
FCORBY B	300	68.000	68.000	68.000	+1.500
COSCIEN RT	235360	0.180	0.130	0.140	-0.030
COSCIEN.A	18300	4.950	4.800	4.900	+0.100
COTT	6400	7.500	7.250	7.250	-0.150
JCOVITEC	15000	0.750	0.750	0.750	-0.020
CRESTAR	1100	15.800	15.700	15.700	-0.300
JCRISTOBAL	13000	0.065	0.065	0.065	-0.030

DàG

DTM INFO	260	3.850	3.850	3.850	+0.350
DATALEX	31800	1.740	1.500	1.550	-0.200
DATALX.WT	24550	0.600	0.550	0.600	-0.200
DENISON	7636	0.130	0.125	0.125	
DESJ.PR.A	1399	25.550	25.550	25.550	
FDESJAR.A	635	18.500	18.500	18.500	-0.250
JDIABEX	20000	0.070	0.060	0.070	+0.010
JDIADM	43953	0.330	0.300	0.310	-0.010
JDIAGNCUR	5700	0.790	0.720	0.790	+0.030
JDIANOR	7200	0.250	0.250	0.250	+0.020
DOFASCO	14050	20.650	20.400	20.500	+0.100
DOMCO	3864	10.500	10.000	10.500	+0.250
DOMTAR	44995	9.450	9.100	9.300	+0.150
DOMT.SRB	1000	19.350	19.350	19.350	+0.300
FDONOHU.A	5115	32.100	31.600	32.000	
FDOREL.B	1616	24.500	24.250	24.250	-0.250
EAGLE	783	12.050	12.000	12.000	-0.250
EATON	1400	6.700	6.700	6.700	-0.150
JECUDOR	53500	0.230	0.200	0.230	+0.010
FEDPBRA.A	3180	24.000	23.750	23.800	-0.450
EICON	14650	4.240	3.820	3.980	-0.270
ENBRIDGE	3273	70.100	69.800	69.800	+0.200
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
JESPALAU	Z14	0.550	0.550	0.550	
JEXPLOGAS	66500	0.020	0.020	0.020	
FEXTNDI.SV	19104	8.400	8.100	8.300	-0.150
FPI LTD	1000	5.050	5.050	5.050	+0.050
FALCNBRDG	300	18.250	18.000	18.000	-0.600
FI.DESJ.S1	100	18.750	18.750	18.750	
FINNING	1741	11.800	11.650	11.650	-0.100
FFST.MR.A	1500	20.900	20.500	20.900	+0.550
FIRSTPR US	VOIR PLUS BAS				
FLET.CAN.A	879	17.000	16.850	16.850	
JFOREX.A	4100	7.350	7.250	7.250	-0.100
FFOREX.B	1200	7.450	7.450	7.450	+0.100
FTCHI A U	VOIR PLUS BAS				
FORTIS INC	7773	39.000	38.050	38.500	+0.200
FORZANI	4900	3.800	3.700	3.750	-0.050
FFOURSEAS	Z49	42.000	42.000	42.000	
FRACMAST	1800	4.500	4.400	4.500	+0.250
FRHOLD.UN	VOIR PLUS BAS				
JFREEWCAN	38608	0.300	0.275	0.300	+0.030
FGTC.TRA.A	200	13.300	13.250	13.300	+0.100
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
FGENTRA	19216	2.700	2.610	2.630	-0.050
JGEONOVA	80000	0.080	0.080	0.080	
FGLDCRP.A	85000	8.550	8.550	8.550	-0.050
G KNIGHT	10000	0.550	0.530	0.550	-0.010
JGRT.LK.NI	1000	0.150	0.150	0.150	
GWO.SR.I	1000	25.700	25.700	25.700	+0.100
G.W.LIFECO	2600	25.950	25.800	25.800	-0.100
G.W.LIF7.45	300	28.400	28.400	28.400	
G.W.LIF7.5%	500	25.700	25.700	25.700	+0.100
G.W.LIF7.75	200	29.000	29.000	29.000	
JGREENSH	46500	0.140	0.135	0.135	-0.010
GRILLI A	7000	0.190	0.190	0.190	+0.010
INFRMSION	10630	10.200	9.900	9.950	-0.250
GULF RES	50871	5.300	5.050	5.050	-0.200
GULF.R.P.A	1500	2.550	2.550	2.550	

HàL

JHAEMACR	2720	5.500	5.250	5.500	+0.100
HARTCO	1300	14.000	14.000	14.000	-0.200
JHEBRON	1000	0.220	0.220	0.220	-0.020
JHELIX HR	4085	1.850	1.750	1.850	
HEROUX	11671	4.400	4.350	4.400	
HOLLINGER	200	14.100	14.100	14.100	+0.100
HUBBARD	1000	1.250	1.250	1.250	
H BAY CO	6786	18.150	18.000	18.150	+0.050
HUSKY	3608	13.750	13.650	13.650	+0.100
IPL INC.A	6570	12.500	12.400	12.500	+0.700
ITI EDUC	2250	7.000	7.000	7.000	-0.150
IMASCO.LTD	199920	30.800	30.500	30.700	+0.100
IMPER.OIL	71800	26.700	25.900	26.100	-0.750
FIMPR.QBR	27225	31.100	31.000	31.000	
IMP.QBR.2	1200	24.600	24.550	24.600	+0.100
IMUTEC	28100	0.330	0.310	0.310	-0.030
JINMEDIA	20400	0.500	0.450	0.500	+0.050
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO LTD	57700	19.000	18.400	18.400	-0.700
JINT.DATA	1000	0.250	0.250	0.250	
JIUSI	100	3.450	3.450	3.450	+0.200
INV GRP	1400	24.250	24.050	24.050	-0.050
ISLAND TEL	400	24.500	24.500	24.500	
IVACO.SR3	250	19.250	19.250	19.250	
IVACO.SR5	358	23.500	23.250	23.500	-0.450
JJAG.MIN	67700	0.175	0.170	0.175	+0.005
JANNOCK	631	14.000	14.000	14.000	
FJEAN.CT.A	17547	29.350	29.100	29.100	-0.150
JJILBEY	15000	0.075	0.070	0.075	
KIMPEX	49672	0.060	0.055	0.060	-0.020
JKNOWHSE	5000	0.900	0.900	0.900	-0.050
JKORINOR	50000	0.060	0.060	0.060	-0.020
LG TECH	1000	2.650	2.650	2.650	+0.040
FLGS INC.	98430	11.500	11.250	11.250	-0.150
JLABPHRM	18100	2.950	2.850	2.850	-0.100
FLAIDLAW	246850	16.250	16.000	16.000	-0.200
FLAPVER.A	5000	4.010	4.000	4.000	-0.200
FLASOND.A	200	17.300	17.300	17.300	-0.100
LEADER I	14400	2.850	2.650	2.750	-0.100
LEGACY.UN	VOIR PLUS BAS				
LBL.INC	2000	0.650	0.650	0.650	+0.040
JLEXAM	26000	0.300	0.250	0.250	-0.020
JUTHOS	141934	0.390	0.375	0.390	
LOBLAW	110124	33.600	32.650	33.600	+1.100
LOEWEN	6317	15.400	15.050	15.200	-0.150
JLOUBEL	30000	0.070	0.065	0.070	
JLYONLAKE	1000	0.230	0.230	0.230	+0.015

MàO

M CORP	550	2.100	2.100	2.100	
JMDSI	200	24.400	24.400	24.400	-0.600
JMPACT	121346	11.650	10.700	10.900	-0.800
MSV	15000	0.180	0.180	0.180	+0.050
MABAIE	Z300	0.150	0.150	0.150	
MAAX	4790	18.250	18.000	18.250	+0.150
MCM BLDL	136392	17.350	17.000	17.050	-0.100
MACKENZIE	329060	19.550	19.000	19.250	-0.250
FMAGNA A	DV$1	103.500	102.150	102.450	-1.550
JMALARTIC	25250	0.170	0.170	0.170	-0.030
MALET.QUE	1000	1.800	1.800	1.800	+0.100
MANI TEL	5093	19.700	19.500	19.500	-0.150
MARCONI C	22100	20.000	20.000	20.000	+0.250
JMAUDE	716	0.200	0.200	0.200	-0.050
MAZARIN	728720	0.250	0.200	0.260	+0.010
JMCWATTER	15822	0.900	0.850	0.890	-0.010
MEMOTEC	9750	0.520	0.490	0.520	+0.030
JMENORA	4000	0.065	0.055	0.055	-0.025
METHANEX	2000	8.600	8.550	8.600	
FMETROR.A	24345	18.400	18.200	18.250	
MET B	650	41.300	41.300	41.300	-0.200
JMETWERKS	14230	7.000	6.500	6.950	+0.450
M.TEMPUS	27300	0.210	0.205	0.210	
MICROCELL	20690	9.300	9.100	9.150	-0.050
JM.DUND	24200	0.860	0.830	0.860	+0.010
JMIRANDOR	25500	0.300	0.220	0.280	
JMISPEC	20000	0.130	0.100	0.130	+0.020
MITEC TEL	400	6.000	5.900	5.950	+0.250
MITEL.CORP	654969	11.450	11.050	11.300	-0.050
MITEL 2.00	173	25.300	25.300	25.300	-0.250
FMOLSON A	1450	23.000	22.700	22.800	-0.100
MONTRUSCO	1300	15.750	14.900	15.000	-0.600
MOORE	1750	17.600	17.350	17.350	-0.100
MTREAL	2000	2.800	2.750	2.800	+0.050
MULTFD.UN	5000	12.450	12.350	12.450	+0.100
JMURGOR	10000	0.200	0.200	0.200	+0.010
JNAR RES	17000	0.430	0.380	0.430	+0.030
NCE DIV.U	VOIR PLUS BAS				
NCE NRGY	VOIR PLUS BAS				
NCE PET.U	VOIR PLUS BAS				
JNAMEX	714	0.130	0.130	0.130	-0.010
NATION.SEA	426	10.750	10.750	10.750	
NEW.ALTA	VOIR PLUS BAS				
NEWCASTLE	VOIR PLUS BAS				
NEWCOURT	1662200	54.700	54.700	54.700	-1.250
NEWCRT.IR	1665000	37.200	36.000	36.650	-1.900
JNORA EXP	9500	0.460	0.420	0.450	-0.020
NOR.FOREST	7900	6.800	6.450	6.450	-0.400
NORANDA	25816	23.900	23.000	23.000	-0.900
JNORMAB	8000	0.120	0.110	0.110	-0.010
NOR TEL	4120	74.000	73.300	73.350	-0.350
N TEL SRS	200	25.200	25.200	25.200	+0.200
NORTHGATE	2200	0.800	0.800	0.800	+0.070
NORTHSTAR	1000	11.300	11.300	11.300	-0.200
NOVACORP.	23966	21.150	20.600	20.750	-0.550
N.S.POWER	7525	17.700	17.350	17.350	-0.350
JNOVFDEB	41929	0.230	0.190	0.190	-0.010
JNOVIC	30200	2.850	2.700	2.700	-0.150
JNYMOX	9100	9.150	8.800	9.000	+0.400
O&Y PROP	700	6.150	6.150	6.150	-0.350
JO'DONNELL	10800	3.700	3.500	3.650	+0.050
FOPTIGEN	1000	4.600	4.600	4.600	
JORB EX.A	15000	0.060	0.055	0.055	-0.005
JOREX EXP	40000	0.040	0.040	0.040	
JOREZONE	11800	0.500	0.460	0.460	-0.020
FOSHA A	115575	33.000	33.000	33.000	+0.100
JOSISKO	16500	0.180	0.150	0.150	-0.050

PàS

PANCDN.PT	900	19.000	18.550	18.550	-0.950
PAPRBOARD	16500	2.170	2.110	2.110	-0.090
JPEBERCAN	1000	0.650	0.650	0.650	
PENGR.ENR	VOIR PLUS BAS				
PERKINS.P	2450	7.000	6.850	7.000	
PETRO CAN	85350	18.750	18.250	18.750	+0.200
PHILIP	28279	0.990	0.900	0.930	-0.050
PHOENIXLS	115870	13.500	13.250	13.500	+0.450
PLA.DOME	20390	24.700	23.900	24.100	-0.550
JPLEXMAR	20000	0.100	0.150	0.150	+0.090
POCO PETR	100000	13.950	13.700	13.700	-0.300
PCS INC.	3312	98.000	96.300	96.300	-3.750
FPOWR CR	39083	35.050	34.600	35.050	+0.200
POWER.FIN	9049	34.850	34.350	34.800	+0.050
POWF.PD	70000	25.600	25.600	25.600	+0.350
PREMDOR	8000	12.650	12.650	12.650	
PRIMDOR	7000	0.100	0.100	0.100	+0.010
FJPROMTIC	5400	1.890	1.860	1.890	
PROMATEK	5450	2.500	2.290	2.450	+0.050
PROVIGO	59554	14.800	14.050	14.200	-0.600
QUEBECTEL	14954	17.700	17.000	17.100	-0.500
QUEBECOA	800	31.650	31.000	31.000	-0.750
FQUEBECOB	14369	31.500	30.750	30.950	-0.350
RPM TEC	2000	1.500	1.470	1.500	+0.050
FRADIO.A	100	14.000	14.000	14.000	-0.100
RANGEROIL	17768	8.500	8.100	8.200	-0.300
FREITMN A	3500	19.800	19.200	19.800	-0.050
RENAISNCE	141246	19.000	17.850	18.150	-0.700
FREPAP	821976	0.105	0.100	0.105	
JCANAC.RS	10500	0.320	0.300	0.310	+0.010
RICHELIEU	7750	15.000	14.950	14.950	-0.050
RICHMONT	52500	4.100	4.000	4.000	-0.250
RIO.ALGOM	834	21.950	21.450	21.450	-1.050
JROBEX	3000	0.210	0.210	0.210	
ROCTEST	1200	4.850	4.850	4.850	
FRCANTEL.B	900	16.400	16.400	16.400	-0.100
ROGERSC.A	1300	13.900	13.700	13.700	-0.250
FROGERC.B	50000	13.150	13.150	13.150	-0.150
ROLLAND	22300	6.800	6.500	6.700	-0.200
ROYAL.AVI	6000	3.200	3.000	3.000	-0.300
FROYAL G.	2144	33.600	33.000	33.000	-1.000
ROYAL.LPG	3999	3.590	3.480	3.480	+0.080
JSAMSYS	26545	0.600	0.500	0.500	-0.050
SNC-LAV	70950	10.100	9.900	10.000	+0.100
SR.TELCOM	48426	3.500	3.100	3.350	+0.100
FSAN.FR.B	9700	7.100	7.000	7.000	-0.100
SANI MO.A	700	1.400	1.400	1.400	
SAPUTO	9823	40.750	40.000	40.500	-0.500
JSATURN.S	19700	5.100	4.750	4.900	-0.100
SEAGRAM	25000	53.600	53.600	53.600	+1.050
JSCHGOLD	43000	0.490	0.410	0.460	+0.060
SEARS CAN	1896	19.400	19.050	19.400	-0.300
JSHARPE	29000	0.600	0.580	0.580	-0.020
SHELL CAN	3787	24.400	23.900	24.000	-0.450
SHERMAG	1350	13.500	13.500	13.500	+0.500
SHIRMAX	1100	4.500	4.400	4.500	+0.390
SICO	300	14.150	14.150	14.150	+0.150
SODISCO	50600	0.165	0.150	0.165	+0.005
SOUTHAM	6200	27.000	25.000	27.000	+2.250
FSPFC.PR.B	27300	17.500	17.250	17.250	+0.250
SPORTCN.A	800	6.950	6.900	6.950	-0.050
STLAURENT	208600	12.000	11.600	11.700	-0.250
STELCO A	61784	8.250	8.000	8.050	-0.100
STELA.JONE	1100	2.100	2.100	2.100	-0.050
JSTRAT.VAL.	22607	0.900	0.880	0.900	
STRONGCO	800	6.750	6.750	6.750	
JSUULIDEN	7500	0.480	0.420	0.480	+0.080
SUNCOR	1781	49.000	48.000	48.200	-1.050

TàZ

JTECSYS	26000	2.600	2.250	2.250	-0.450
JTSITELSY	1000	1.000	1.000	1.000	
FTVA.B	200	14.200	14.200	14.200	-0.300
TVX GOLD	36450	3.150	3.050	3.100	-0.030
TALISMAN	27910	29.400	27.950	27.950	-1.050
JTANDEM	21000	0.140	0.120	0.140	+0.020
TECHNIBLAB	4925	7.950	7.550	7.600	-0.150
TECK A	600	12.800	12.500	12.500	-0.500
FTECK B	9100	12.600	11.350	11.600	-0.750
TEKLOGIX	845	14.500	14.500	14.500	-0.200
TEKNOR	4055	3.750	3.650	3.650	-0.250
TELCO.CAP	2000	20.900	20.750	20.900	-0.200
FTELCO.PR	777	25.200	25.000	25.200	
TELECLONE	1600	22.250	22.000	22.000	-0.250
TELEGLOBE	9087	42.500	42.150	42.300	-0.200
FTELMOBILE	144970	20.500	19.650	20.400	+0.600
TELUS	17990	34.400	34.000	34.050	-0.200
TEMBEC.A	307909	9.050	9.000	9.050	-0.050
THERATECH	5300	2.900	2.800	2.800	
355PLIT.PR	440	21.900	21.900	21.900	-0.050
THOMCOR	3226	37.000	36.800	36.900	+0.100
JTIOMIN	29400	0.370	0.350	0.350	-0.010
TOLGECO	500	1.000	1.000	1.000	-0.150
FTORSTR B	6540	18.250	18.000	18.000	+0.250
TRALTA.CO.	23887	23.050	22.800	22.900	
T.CA.G.U	2400	26.600	26.400	26.500	-0.100
TRCAN.PL	2517762	22.700	22.350	22.450	-0.150
T.CAN.P.U	VOIR PLUS BAS				
TRANSAT	13534	6.750	6.650	6.650	
TRIAX.UN	VOIR PLUS BAS				
TRIDEL ENT	8000	0.400	0.300	0.300	-0.100
TRILON FIN	30000	11.600	11.600	11.600	-0.300
TRIMAC	1000	7.500	7.500	7.500	-0.300
TRIMARK	6415	22.550	22.400	22.400	
FTRIZHAHN	2144	30.500	30.300	30.500	+0.150
TRIHA.WTA	6398	4.100	3.700	4.000	+0.250
JTROYMIN	27500	0.370	0.350	0.350	-0.050
FUAP.IN.A	21600	28.450	28.400	28.400	
FUNIBROUE	800	5.100	5.050	5.050	-0.050
FUNICAN B	14950	33.400	32.500	32.500	
FUNIFORET	36051	2.700	2.410	2.500	-0.050
UN.DOMIN	VOIR P

FONDS MUTUELS

OSF	285	11.750	11.750	11.750	0.000
QCELT EN B F	2000	2.600	2.600	2.600	0.000
ODONNEL O	11700	3.700	3.600	3.650	-0.040
OFFICE SP BF	62500	18.000	18.000	18.000	+0.250
OFFSHORE O	32000	0.450	0.450	0.450	-0.030
OILTEC RES	35200	1.100	0.910	0.950	-0.150
OKANAGN A F	6300	4.550	4.250	4.550	+0.300
OKANAGN B	1000	4.750	4.750	4.750	-0.250
OLYMPIA A O	53000	0.420	0.360	0.360	+0.010
ONEX C F	20227	35.250	34.900	35.000	+0.100
OPAL O	201400	0.720	0.690	0.710	+0.010
OPAWICA O	17000	0.360	0.350	0.360	0.000
OPEN TEX O	6000	29.750	28.000	28.250	-0.800
ORVANA O	30400	0.720	0.700	0.700	-0.050
OSHAWA A F	227239	33.150	32.800	33.050	+0.150
OUROMIN O	58500	0.080	0.060	0.065	-0.020
OXF PROP	244689	19.100	18.300	18.850	-0.500

PàS

PC DOCS	110737	5.750	5.350	5.350	-0.150
PFB CORP	1000	4.500	4.500	4.500	0.000
PACALTA	45000	5.850	5.300	5.300	-0.550
PACWST O	11300	2.150	2.100	2.150	0.000
PAC RIM O	9600	0.850	0.810	0.810	-0.040
PALLISER	12581	0.320	0.300	0.300	-0.020
PAN AMR O	13520	8.200	8.000	8.200	+0.200
PAN EAST	750250	2.640	2.630	2.630	-0.020
PANATLAS O	2798	0.300	0.300	0.300	-0.030
PANCAN P	13549	19.000	18.500	18.550	-0.750
PANGEA O	82770	2.150	1.890	2.150	+0.180
PAPERBD	106000	2.200	2.100	2.200	0.000
PARMNT R	7278	15.500	15.000	15.250	+0.250
PATHEON	13790	3.170	3.000	3.100	+0.050
PE BEN O	2700	4.200	4.200	4.200	-0.100
PEAK EN	29100	1.400	1.260	1.400	+0.100
PENDARIE O	55000	0.830	0.650	0.720	+0.040
PENN WST	258900	19.000	18.600	18.600	-0.400
PERIGEE I	4500	20.800	20.300	20.300	-0.700
PRKNS PAPR	1900	6.850	6.850	6.850	-0.150
PERLE SYS	1150	3.500	3.400	3.500	+0.100
PET VALU	3930	5.500	5.400	5.400	-0.100
PETRO C CV	648061	18.850	18.250	18.800	+0.150
PETRO D V O	3400	0.300	0.300	0.300	0.000
PETROBK O	30100	2.100	2.050	2.050	-0.040
PETROMET	91500	3.750	3.750	3.750	0.000
PETROQST	35000	1.060	1.060	1.060	-0.320
PETROREP	2000	1.110	1.110	1.110	-0.010
PHILEX GL	5500	0.250	0.250	0.250	0.000
PHILIP SER	652308	0.990	0.890	0.890	-0.070
PHNX INTL	130556	13.500	13.250	13.500	+0.500
PHONETTIX	1000	0.360	0.360	0.360	0.000
PIONER M O	25086	0.170	0.170	0.170	+0.020
PIPE NT	12600	10.100	9.500	9.600	-0.550
PIPE NT P	3775	25.250	25.150	25.250	+0.150
PLACE RES	12500	3.100	3.050	3.100	+0.050
PLACER DM	772657	24.950	23.800	24.000	-0.500
PLAINS EN	4880	3.650	3.600	3.600	-0.250
PLAINTREE	27700	0.950	0.900	0.950	0.000
PLATEXCO O	10000	2.800	2.700	2.800	-0.100
PLATNVA AS O	6500	0.260	0.260	0.260	-0.040
PLATNVA SP O	5000	0.300	0.300	0.300	-0.020
POCO PETE	188969	13.950	13.500	13.600	-0.600
POST ENER	20000	4.250	4.250	4.250	-0.250
PTASH COR	60276	98.250	96.000	96.000	-3.600
POWR COR F	229550	35.000	34.600	35.000	-0.150
POWR FIN	112050	34.900	34.200	34.750	-0.100
PWR FIN A	600	23.950	23.950	23.950	+0.700
PWR FIN B	100	27.900	27.900	27.900	+0.050
PWR FIN C	1400	26.100	26.050	26.050	-0.300
PWF FIN D	165400	25.600	25.550	25.550	+0.050
PRECISN D	218358	18.350	17.500	17.500	-0.500
PREMDOR	93550	12.700	12.600	12.600	0.000
PREM I A	8440	12.800	12.600	12.800	-0.200
PREM I P	3100	15.300	15.300	15.300	+0.050
PRIME RES	33231	13.500	13.050	13.050	-0.300
PRIMEX F	1500	7.250	7.250	7.250	-0.100
PROBE EX	87308	2.850	2.750	2.800	-0.050
PROFCO O	81000	0.650	0.600	0.650	0.000
PROMIS SYS	188263	6.000	5.600	5.750	+0.850
PROVIGO	5200358	14.800	14.050	14.150	-0.650
PRUDENTIAL	145377	7.700	7.350	7.350	-0.150
PURCELL O	14700	1.000	0.900	1.000	0.000
PURE GLD O	692037	0.235	0.205	0.210	-0.025
PURSUIT	3425	1.350	1.250	1.300	-0.100
QLT PH O	161025	25.700	25.000	25.100	-0.300
QMEDIA O	19256	2.670	2.500	2.500	-0.110
QUE TEL	3500	17.500	17.100	17.100	-0.500
QUEBECOR A	100500	31.500	31.000	31.000	-0.850
QUEBCOR B F	73874	31.300	30.750	30.950	-0.400
QBCR PRINT F	134622	31.250	30.850	31.250	+0.250
QBCR PRT P	21000	24.600	24.350	24.600	+0.250
QUEENSTAK	167550	0.590	0.510	0.580	+0.070
QUENSTN M	15500	0.500	0.450	0.450	-0.050
QUENSWAY	2710	25.000	24.500	25.000	+0.500
QUEST INT O	39650	0.200	0.170	0.190	-0.035
<B>R & S</B>					
RTO ENT	12400	1.280	1.280	1.280	-0.040
RAIDER O	6700	0.300	0.300	0.300	-0.100
RAILINK	10750	6.750	6.250	6.250	-0.050
RAINMKR	18300	1.800	1.750	1.750	0.000
RAM PET A	33300	0.255	0.250	0.250	-0.025
RAND A TECH	35091	16.500	16.100	16.100	-0.100
RANGER	153481	8.500	8.100	8.250	-0.250
RAYROCK F	16700	7.250	6.500	7.150	0.000
RE CON BLD	885300	0.160	0.160	0.160	-0.010
REAL DEL O	66215	0.130	0.115	0.120	0.000
REAL RES	48900	0.590	0.450	0.450	-0.110
REDAURM O	136750	0.075	0.070	0.070	+0.005
REDFERN O	41900	0.460	0.400	0.460	0.000
REGIONAL	4845	11.500	11.500	11.500	0.000
REITMAN A F	21820	20.050	19.300	20.050	+0.200
REMINGTN	126300	8.150	7.500	7.700	-0.800
RENISANC	2053417	19.000	17.800	18.200	-0.800
RENATA RES	22775	0.400	0.370	0.390	+0.020
REPADRE	5100	3.090	2.800	2.800	0.000
REPAP ENT	830200	0.105	0.100	0.100	-0.005
REQUEST SE	54800	2.500	2.150	2.250	+0.150
RESEARCH	1046028	7.150	6.700	7.150	+0.450
RESERVE	68866	1.100	1.000	1.000	-0.100
REVENUE P	76569	2.500	2.450	2.450	-0.050
REX DIA O	36760	1.000	0.950	0.950	-0.050
RICHLAND	35025	2.350	2.150	2.150	-0.150
RICHMONT	4400	4.200	4.100	4.100	-0.150
RIDLEY I	1887	11.800	11.750	11.750	0.000
RIGEL ENG	2868	10.250	10.200	10.200	+0.200
RIO ALGOM	27956	22.000	20.500	20.750	-1.450
RIO ALTO	128054	16.750	16.000	16.200	-0.550
R NARCEA O	23900	2.700	2.650	2.650	-0.050
RIVERSIDE	797	7.500	7.500	7.500	-0.500
ROGRS CN BF	10110	17.000	16.250	16.800	+0.800
ROGERS A	1300	13.750	13.750	13.750	-0.300
ROGERS B F	56961	13.500	13.050	13.450	+0.150
ROLLAND	100	6.500	6.500	6.500	+0.600
ROMAN	251500	1.900	1.700	1.700	-0.200
ROMARCO O	19600	1.750	1.730	1.730	+0.030
ROTHMAN	305	200.000	200.000	200.000	+5.000
ROXMARK O	20000	0.030	0.030	0.030	0.000
ROYAL BNK	848621	78.000	76.400	77.250	-1.100
RY BK E	20	101.000	101.000	101.000	0.000
RY BK F	4297	26.400	26.150	26.150	0.000
RY BK G	575	26.100	26.100	26.100	+0.100
RY BK H	700	28.600	28.600	28.600	-0.150
RY BK J	900	28.300	28.300	28.300	+0.100
RY BK N	3300	25.700	25.700	25.700	+0.100
RYL GROUP F	15035	34.000	32.750	33.900	+0.450
ROYAL LASR	26800	7.050	7.000	7.000	-0.100
RY LEPG L	8499	3.550	3.500	3.500	-0.050
RYL OAK	64100	0.890	0.850	0.850	-0.040
ROYCEFLD O	6200	0.290	0.280	0.290	0.000
ROYOP P O	2600	0.680	0.660	0.660	+0.010
RUSSEL M	84032	3.800	3.400	3.500	-0.300
RUSSEL C	1800	23.000	23.000	23.000	0.000
RYAN EN	13000	3.500	3.400	3.400	-0.200
SLM SFTWR	4892	6.650	6.500	6.500	-0.050
SMK SPEED	1000	5.050	5.050	5.050	0.000
SNC LAVLN F	128465	10.100	9.950	9.950	+0.050
SR TELCOM	1000	3.300	3.300	3.300	0.000
ST ANDRW O	1599	1.750	1.750	1.750	-0.100
SAW BRAND	1000	0.200	0.200	0.200	0.000
SAXON	1000	0.200	0.200	0.200	0.000
SCEPTRE	1000	0.200	0.200	0.200	0.000
SCHEIDER	675	23.000	23.000	23.000	0.000
SCHNIDR A F	5510	20.550	20.450	20.550	-0.250
SCINTILOR O	3850	0.670	0.650	0.660	+0.050
SCORPIO E O	6000	1.000	1.000	1.000	0.000
SCORPIONO	20503	0.320	0.300	0.300	-0.005
SCOTIA SPLT	100	49.000	49.000	49.000	0.000
SCOTIA SPL P	1852	20.000	20.000	20.000	0.000
SCOTTS R F	851	7.050	7.000	7.050	+0.300
SEAGRAM	648877	54.250	52.750	53.950	+0.950
SEARCH EN O	19435	0.850	0.700	0.800	-0.050
SEARS CAN	68692	19.850	19.050	19.450	-0.050
SECOND CP	469	11.750	11.550	11.750	+0.200
SEDNA GEO	10833	0.200	0.180	0.180	+0.010
SEMAFO O	2293150	0.600	0.450	0.600	+0.160
SEMIT AF	89005	0.170	0.150	0.150	-0.060
SEMIT B	2005	0.250	0.250	0.250	-0.050
SEPPS O	1500	1.800	1.700	1.800	0.000
SEVENTH A	13600	0.170	0.160	0.170	+0.010
SHAWC B F	33327	33.000	32.500	32.500	-0.450
SHAW I A	30638	13.000	12.550	12.550	-0.050
SHAW I B	2750	13.100	13.100	13.100	-0.400
SHELL CAN	360335	24.400	23.750	24.250	0.000
SHERMAG	1200	13.750	13.500	13.500	+0.500
SHERRITT I	21286	3.100	2.950	3.100	0.000
SHIVASOFT	6100	1.180	1.180	1.180	-0.060
SIDUS SYS	8000	0.450	0.450	0.450	+0.050
SIERRA S	1300	29.000	29.000	29.000	-0.500
SIGNATURE	298000	0.180	0.140	0.140	-0.010
SIKA MAN O	20000	0.025	0.025	0.025	+0.005
SILENT WIT O	8075	7.250	7.100	7.200	+0.100
SIMMOND	40000	0.125	0.125	0.125	-0.015
SINO FOR A	32450	1.700	1.610	1.700	+0.080
SKYJACK	210917	21.750	21.500	21.750	-0.450
SLATER STL	71660	7.050	6.800	7.000	0.000
SLEEMAN B	7537	7.900	7.800	7.800	-0.100
SLOCAN F	207473	3.700	3.500	3.700	+0.100
SMALL FRY	1500	2.700	2.700	2.700	0.000
SMED INTL	3450	10.250	9.500	9.500	-0.750
SNOW LE A	153000	0.070	0.060	0.070	+0.005
SODISCO	11000	0.160	0.150	0.150	-0.010
SOFTKEY S	912	46.500	46.250	46.250	-0.350
SOFTQUAD O	1000	8.900	8.900	8.900	0.000
SOLITARIO O	733	1.750	1.750	1.750	-0.100
STH AMER O	199050	0.060	0.040	0.050	+0.010
STH CHINA F	9300	0.200	0.200	0.200	0.000
SOUTHAM	38133	27.000	24.750	27.000	+2.250
STH AFRICA O	7500	1.100	1.000	1.100	+0.020
SOUTHERN O	20575	8.200	8.100	8.200	0.000
SOUTHWST O	7800	5.650	5.500	5.500	-0.150
SPAR AERO	4127	9.750	9.700	9.700	-0.050
SPECTRA	300	1.650	1.650	1.650	-0.150
SPECTRA P F	1850	17.600	17.000	17.600	+0.450
SPECTRAL	30800	2.800	2.550	2.700	+0.130
SPECTRUM	6400	4.750	4.500	4.750	0.000
SPEEDWRE	1900	0.750	0.750	0.750	0.000
SPLIT YIELD	4500	13.000	12.350	12.500	+0.150
SPLIT YLD II	2900	14.000	13.750	14.000	-0.250
STACKPOLE	2975	12.000	12.000	12.000	+0.750
STANTEC	500	10.700	10.700	10.700	+0.200
STAR DATA	12800	5.950	5.750	5.750	-0.150
STAR R O	95590	0.105	0.085	0.105	+0.015
STARREX O	1600	1.020	0.930	0.930	-0.090
STARTECH	12900	4.800	4.750	4.800	-0.050
STEEPLEJAK	3800	1.400	1.350	1.350	-0.080
STELCO A	936944	8.250	8.000	8.000	-0.150
STELCO NON R	540	25.600	25.600	25.600	+0.100
STELLAR A	11824	1.350	1.300	1.300	-0.050
STRATOS GL	1420	3.400	3.200	3.400	+0.150
STRESSGN O	27300	1.600	1.500	1.600	0.000
STRONGCO	1950	7.050	6.750	6.750	0.000
SUMMIT R	7180	2.670	2.600	2.670	+0.070
SUN MED	384735	16.800	16.600	16.700	0.000
SUNCOR	271678	49.100	47.550	48.600	-0.500
SUN-RYPE	2000	1.500	1.500	1.500	-0.100
SURREY MT F	1428	14.050	14.050	14.050	0.000
SUTTON O	40800	6.700	6.500	6.500	-0.100
SYMETRY O	183000	0.860	0.720	0.720	-0.110
SYNSORB	15550	5.150	4.750	4.800	-0.200
SYSTEMS	215	1.100	0.900	0.900	0.000

TàZ

T EATON	39500	6.900	6.500	6.600	-0.250
TH RES O	1024067	0.290	0.195	0.250	+0.070
TCT LOG O	1636000	0.310	0.300	0.300	-0.050
TC CLASER O	112915	30.000	29.550	30.000	+0.450
TRP NT	12000	7.150	6.750	6.750	0.000
TRP NT P	7085	15.950	15.700	15.750	0.000
TSB INTL	500	5.000	5.000	5.000	0.000
TVI PAC O	84383	0.060	0.055	0.055	-0.005
TVX GOLD	318150	3.150	3.060	3.090	-0.050
TALISMAN	500362	29.450	27.800	27.950	-1.100
TECHNILAB	417	7.950	7.550	7.550	-0.200
TECK COR A	11900	13.000	12.000	12.000	-1.600
TECK B F	176909	12.500	11.350	11.650	-0.850
TECSYN	3174	4.550	4.500	4.500	0.000
TECSYS INC	102700	2.650	2.250	2.650	+0.050
TEKLOGIX	15872	14.700	14.500	14.700	+0.200
TEKNION C	1524	14.400	14.200	14.400	+0.250
TEKNOR	2300	3.750	3.750	3.750	-0.250
TELCO SPLIT	10200	20.900	20.700	20.700	-0.300
TELCO SPL P	8044	25.200	25.000	25.000	-0.300
TELECLONE	193950	22.350	21.800	22.350	+0.350
TELEGLOBE	156228	42.700	42.150	42.300	-0.400
TELEPANL O	5700	0.850	0.800	0.800	-0.060
TELESCN B	900	13.300	12.750	13.300	+0.300
TELESYS I F	119354	20.600	19.850	20.400	+0.700
TELUS CORP	207041	34.400	34.050	34.150	-0.150
TEMBEC A	12931	9.050	9.000	9.000	-0.050
TENKE MNG	20800	0.370	0.360	0.365	+0.005
TERRA INC	869	8.750	8.650	8.750	-0.750
TESCO	23773	7.250	6.700	6.900	-0.100
TESMA A	4500	19.500	18.750	18.750	-1.250
TETHYS EN	14000	0.950	0.900	0.900	-0.050
THIRTY FIVE	12140	12.750	12.100	12.150	-0.500
THIRTY F P	11100	21.900	21.700	21.900	+0.050
THOMCOR	173916	37.250	36.600	37.000	+0.250
THOMCOR 2	600	23.600	23.600	23.600	+0.100
THOM COR C	26400	25.500	25.100	25.500	+0.400
THUNDRM O	104	0.205	0.055	0.205	0.000
TINTINA O	8500	0.250	0.250	0.250	+0.030
TIOMIN O	27100	0.390	0.340	0.340	-0.050
TSTONE O	3000	0.130	0.130	0.130	-0.020
TONKO D O	782500	0.410	0.380	0.380	-0.020
TOROMONT	10496	16.750	16.500	16.700	0.000
TOR DM BK	498956	52.600	51.350	51.950	-0.850
TD BK H	41900	28.750	28.700	28.750	0.000
TD BK NOTE	500	43.750	43.750	43.750	-1.250
TIPS	478990	36.350	35.900	36.000	-0.250
HIP	312029	40.550	40.100	40.150	-0.150
TORSTAR B F	11929	18.100	18.000	18.000	0.000
TRANS HX O	34000	0.200	0.180	0.190	-0.010
TRANS DOM	218000	0.070	0.065	0.065	+0.005
TRALT CORP	138500	23.100	22.750	23.100	+0.300
TUTIL 840	100	26.750	26.750	26.750	+0.950
TRCAN PL	1163857	22.750	22.350	22.500	-0.100
TRP 1ST U	10850	50.500	50.050	50.500	0.000
TRGLOB O	10800	0.250	0.220	0.220	-0.050
TRÉMINCO O	4910	0.350	0.300	0.300	0.000
TRI LINK	3800	13.100	12.500	13.100	+0.600
TRI ORIGN O	2700	0.230	0.230	0.230	0.000
TRI VISON O	92480	0.850	0.800	0.840	+0.020
TRIBUTE	5600	1.960	1.950	1.950	0.000
TRICAN WELL	2900	3.200	3.200	3.200	-0.200
TRIDEL ENT	13000	0.400	0.300	0.330	-0.040
TRIGAS O	18025	1.470	1.420	1.470	+0.020
TRILLION O	51250	0.330	0.330	0.330	-0.010
TRILON A	1033545	11.700	11.500	11.500	-0.150
TRILON FIN I	150	19.250	19.250	19.250	0.000
TRIMAC	1300	7.900	7.500	7.900	0.000
TRIMARK FIN	28835	22.550	22.100	22.300	-0.250
TRIMIN ET A	37400	3.900	3.800	3.800	0.000
TRIUMPH	12000	2.150	2.050	2.150	+0.100
TRIZEC HA F	160132	30.950	30.250	30.800	+0.350
TRIZEC H W	43605	4.100	3.750	4.000	+0.200
TROJAN TECH	2250	34.400	33.600	34.000	-0.400
TUSK ENRGY	340	0.780	0.780	0.780	0.000
TWIN GLD O	73500	0.200	0.180	0.200	-0.030
UAP A F	10700	28.450	28.400	28.450	0.000
UTS ENERGY	5500	0.500	0.500	0.500	0.000
ULSTER P	117588	13.800	13.500	13.750	-0.250
ULTRA PET O	10500	1.550	1.480	1.540	-0.010
UNI SELECT	1500	30.000	28.000	30.000	+1.000
UNICAN B F	15300	33.000	32.500	32.500	-0.650
UNIFORT A F	5000	2.450	2.450	2.450	-0.100
UNIHOST	613422	4.650	4.100	4.300	-0.300
UN CORP	1073	47.500	47.000	47.000	-0.500
UN DOMIN	51310	33.000	31.750	31.750	-0.850
UN GRAIN F	416	10.750	10.750	10.750	-0.200
U KENO	67000	0.235	0.225	0.225	-0.005
UPTON RES	11100	2.200	2.050	2.150	+0.100
UTILITY C	625	41.050	41.050	41.050	+0.050
VAN HOUTT F	13600	26.350	25.750	25.750	-0.800
VECTOR	1600	5.500	5.250	5.250	-0.250
VELAN	4092	30.000	29.750	30.000	+0.500
VELVET O	29700	2.000	1.930	1.950	0.000
VENGOLD O	404400	1.070	0.950	0.970	-0.130
VENGLD A WO	20999	0.060	0.060	0.060	-0.020
VENTRA GR	5750	3.900	3.700	3.850	+0.100
VERMILION	25055	4.000	3.900	3.900	-0.150
VERSACOLD	130	9.900	9.900	9.900	-0.100
VERSENT	2000	3.400	3.400	3.400	-0.100
VHOM A F	4100	2.250	2.100	2.250	+0.200
VICERY R	43647	2.600	2.430	2.440	0.000
VIDATRON O	30063	2.300	2.180	2.220	-0.030
VIDEOTRN F	10900	20.500	20.250	20.500	0.000
VINCOR I	3050	14.050	13.950	13.950	-0.250
VISTA GLD	11900	0.240	0.240	0.240	-0.010
VITRAN A	100	7.750	7.750	7.750	0.000
VOLTERRA	53800	0.520	0.450	0.510	-0.010
WFI IND O	13000	0.800	0.800	0.800	0.000
WIC B F	200	36.300	36.300	36.300	+1.200
WAJAX	300	8.500	8.500	8.500	-0.050
WESCAM	97100	5.750	4.900	5.000	-0.500
WESCST A F	20670	44.150	44.000	44.150	+1.150
WST FRASR	4100	28.500	27.500	28.500	+0.500
WESTAIM	18433	6.700	6.500	6.700	+0.200
WESTBURNE	5800	14.600	14.500	14.550	0.000
WCOAST E	367379	30.950	30.300	30.450	-0.200
WCOAST 2 P	1400	26.500	26.250	26.500	+0.250
WCOAST 4 P	630	25.500	25.500	25.500	0.000
WCOAST 5 P	900	25.150	25.150	25.150	-0.150
WCOAST 6 P	15000	25.250	25.250	25.250	+0.200
WCOAST 7 P	700	25.000	24.950	25.000	0.000
W COPPER O	7760	3.400	3.200	3.250	-0.100
W GARNET	35000	2.350	2.350	2.350	0.000
W STAR EX	500	0.800	0.800	0.800	0.000
WSTRN STAR	14369	24.500	21.000	22.500	+2.100
WESTFORT O	94227	0.860	0.760	0.800	-0.060
WESTGOLD O	1000	0.140	0.140	0.140	0.000
WESTMINS	51450	5.050	4.800	5.000	-0.050
WESTON	49048	53.500	51.800	53.000	+1.250
WHEATON O	14800	0.300	0.300	0.300	-0.030
WHITE ROSE	69800	0.440	0.400	0.400	-0.010
WILLIAM O	103192	0.090	0.085	0.090	0.000
WIN-ELD O	1000	0.310	0.310	0.310	-0.040
WINDARRA O	4000	0.130	0.130	0.130	-0.005
WINPAK	539	45.500	45.500	45.500	-0.750
WORLD HT O	4500	12.500	12.350	12.500	0.000
WORLD ST U	6770	16.250	16.000	16.250	0.000
WW MNRL O	145000	0.040	0.035	0.040	+0.005
WORLDTEK O	133	0.100	0.100	0.100	0.000
X CAL O	3766	0.330	0.310	0.310	-0.020
XL FOODS	14500	0.480	0.450	0.480	+0.050
XEROX A P	1300	29.300	29.300	29.300	+0.050
XILLIX	71500	0.750	0.680	0.750	+0.070
YMG CAP	2007	3.850	3.850	3.850	-0.050
YAMANA O	21001	1.080	1.010	1.080	+0.050
YIELD M U	7900	15.950	15.750	15.750	-0.200
YOGEN FR A	104089	5.050	4.900	4.950	-0.050
ZCL COMP	2500	2.100	2.100	2.100	-0.200
ZI CORP P	4400	3.000	2.700	3.000	+0.300
ZARGON	3152	2.750	2.650	2.650	-0.050
ZENON O	247095	24.000	23.000	23.500	+0.500
ZENON A O	50000	23.000	23.000	23.000	0.000
DEBENTURES					
CAMBRDG 8 D	29	101.000	100.750	100.750	-0.250
CMBR FB 04	65	93.000	92.000	92.000	-1.000
CMBR MR 04	81	90.750	90.750	90.750	+0.250
CAMBR 7.5 D	12	99.500	99.500	99.500	-1.000
CNTRFD 8.5	2	110.000	110.000	110.000	0.000
CNTRFD B D	55	100.000	100.000	100.000	+0.500
CNTRFD 7 D	22	88.000	85.000	85.000	-1.000
CNTRFD 7.25	15	83.000	83.000	83.000	-0.500
CO STEEL D	34	80.000	80.000	80.000	0.000
EMCO DB	15	89.500	89.500	89.500	0.000
HARMCO D	25	72.000	72.000	72.000	+2.000
INMET DEB	19	98.000	97.500	97.500	+1.000
KINROSS D	55	81.000	79.000	80.000	+1.000
LUSCAR D	145	99.500	99.500	99.500	0.000
PRIMWST U	150000	6.350	5.950	6.050	-0.450
QUENSWY D	10	88.500	88.500	88.500	-2.500
REVENUE D 7	3	87.000	87.000	87.000	0.000
RIO ALG DB	65	90.000	89.000	89.000	-1.000
SHERRIT D	62	73.000	71.000	73.000	0.000
TECK DEB	112	56.000	53

Canadien National

Le syndicat veut contrer la suppression de 3000 emplois

MONTREAL (PC)-Le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile veut récupérer son droit de négocier afin de tenter de contrer le projet du CN d'éliminer 3000 emplois.

Il demandera à la ministre fédérale du Travail Claudette Bradshaw la permission de se présenter devant le Conseil canadien des relations de travail pour accuser le Canadien National d'avoir fait preuve de mauvaise foi pendant les dernières négociations collectives.

Le directeur québécois des TCA, M. Luc Desnoyers, et le représentant national des TCA dans le secteur des chemins de fer, M. Abe Rosner, ont expliqué hier que pendant ces négociations, l'été dernier, jamais la haute direction du CN n'avait évoqué la possibilité de nouveaux licenciements.

En fait, à la veille même de la signature du protocole d'entente, la direction du CN avait assuré le président des TCA, Buzz Hargrove, qu'il n'y aurait plus de mises à pied massives, a soutenu M. Rosner en conférence de presse hier.

Quelques semaines plus tard, le CN a annoncé 3000 mises à pied.

«Nous avons réalisé que le CN avait attendu de régler avec le dernier syndicat, les TCA, pour annoncer après la ratification du contrat de travail les mises à pied massives, a déploré M. Desnoyers. C'est peut-être l'aspect le plus indécent de toute cette histoire-là, de se retrouver face à une situation qu'on aurait pu négocier à la table de négociations.»

Sur les 3000 emplois touchés, 1075 appartiennent à des membres des TCA.

Le directeur québécois a déclaré que les TCA avaient d'abord essayé de trouver une solution avec le CN. Le président de l'entreprise, M. Paul Tellier, s'était montré intéressé aux suggestions du syndicat susceptibles de sauver des emplois, comme la diminution du temps supplémentaire.

Les membres des TCA qui travaillent au CN font plus d'un million d'heures supplémentaires par année, ce qui, selon le syndicat, représenterait près de 600 emplois supplémentaires à temps plein.

M. Rosner a soutenu que l'élimination du temps supplémentaire effectué à Toronto et à Montréal permettrait notamment de rouvrir l'atelier d'entretien des locomotives diesel à la cour Taschereau, à Montréal, fermé en juin 1996, au coût de 230 emplois.

Négocier

Toutefois, vendredi dernier, la haute direction du CN a rappelé au syndicat qu'il n'avait plus le droit de négocier avec l'entreprise.

«Ils sont prêts à nous écouter, mais pas à négocier», a lancé M. Desnoyers.

C'est cette attitude qui a amené le syndicat à vouloir récupérer son droit de négocier, y compris le droit de grève.

Il n'est pas question de rouvrir la convention collective ratifiée en septembre, a précisé M. Rosner.

«C'était une bonne convention pour les dossiers qui avaient été traités, mais il y avait un dossier qui manquait», a-t-il déclaré.

Il a rappelé que les TCA avaient également récupéré leur droit de négocier auprès du Conseil canadien des relations de travail en 1994, au sujet des ateliers de Pointe-Saint-Charles.

Si cette stratégie ne fonctionne pas, les TCA passeront à une autre phase. Le syndicat pourrait notamment communiquer directement avec les clients du CN pour faire connaître ses appréhensions au sujet de l'avenir de l'entreprise.

L'impact des coupures au Québec n'est pas encore bien défini. Il est question de 57 emplois à la cour Taschereau, et 260 au siège social de Montréal.

«Où sont les autres? C'est le mutisme total, a déclaré M. Desnoyers. Encore là, ils démontrent leur mauvaise foi: ils le savent, mais ils ne veulent pas le dire.»

Logements vacants

Taux d'occupation en baisse

OTTAWA (P) -Le taux de logements vacants est en baisse dans la plupart des agglomérations du pays, a révélé hier la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Les résultats d'une enquête sur les logements locatifs révèlent que le taux d'inoccupation est passé de 4,1 pour cent en octobre 1997, à 3,4 pour cent en octobre de cette année. Il s'agit du taux le plus bas depuis avril 1990.

Au Québec, le taux d'inoccupation a également fléchi dans la plupart des centres urbains. Ce sont les villes les plus importantes qui ont connu les plus fortes baisses. Ainsi, la proportion des logements vacants est passée de 5,9 à 4,7 pour cent à Montréal, de 6,6 à 5,2 pour cent à Québec, et de 9,4 à 6,7 pour cent à Hull. Seule Chicoutimi a enregistré une augmentation, de 4,1 à 4,8 pour cent. A Trois-Rivières, le taux a varié de 8,6 à 8,5 pour cent et à Sherbrooke, de 7,5 à 7,3 pour cent, respectivement.

Roger Lewis, économiste principal du Centre d'analyse de marché de la SCHL, attribue ces baisses à «la croissance de l'emploi, la faiblesse de la construction de logements locatifs et l'augmentation du nombre de jeunes adultes».

Par ailleurs, l'enquête sur les loyers effectuée chaque année par la SCHL démontre que les agglomérations où le loyer moyen est le plus élevé sont celles qui ont enregistré un taux d'inoccupation inférieur à la moyenne.

Ainsi, Toronto et Vancouver, qui ont des taux de logements vacants de 0,8 et 2,7 pour cent respectivement, ont les loyers mensuels les plus élevés (881 $ et 870 $ respectivement). Trois-Rivières (409 $), Chicoutimi (428 $) et Sherbrooke (433 $) ont les loyers les plus faibles.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	9314.28	+13.13
Volume	585 643 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	3384.48	-18.86

TORONTO

TSE 300	6526.80	-43.47

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Groupe Credit N.	54.70	-1.25
Bombardier Cl-B	20.25	-.15
Cdn Occ. Petro. Ltée	21.15	-.70
Barrick Gold Corp.	32.20	-1.05
Bnq Royale Cda	77.10	-1.20
Or	296.45	+.2029

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consoli.	14.90	A/C
Alcan Aluminium	43.15	-.15
Alliance Forêt	17.00	-.10
Amisk	1.65	-.06
Bce Inc.	55.25	-.25
Ban. Nationale	24.40	-.95
Bruneau Minerals Inc.	0.30	A/C
Cascades	9.30	+.05
Domtar	9.30	+.15
Donohue Cl-A	32.00	A/C
Jean Coutu Grp Cl-A	29.10	-.15
Métro-Rich.	18.25	A/C
MSV	.280	+.030
Provigo Inc.	14.20	-.60
Paperboards Inds	2.11	-.09
Groupe CGI Inc.	26.50	-.05
$ U.S.	1.5395	-.0105
$ CDN	0.64931	+40
Taux de conversion	1.5484	

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

CHRONIQUE JURIDIQUE

ASSURANCE-INVALIDITÉ

L'assureur ne peut forcer le retour au travail dans tous les cas



Me Carl Lachance

Dans une décision de la Cour supérieure rendue le 17 septembre dernier, l'assuré, un boucher, âgé de presque 50 ans, souffrant de maux de dos avec diagnostic de pathologie discale dégénérative, a eu gain de cause contre son assureur qui avait refusé de lui verser des prestations d'invalidité totale. L'assureur invoquait que l'assuré, en dépit de sa condition physique, était capable d'exercer d'autres métiers.

L'intérêt de cette décision pour les assurés tient au fait que le réclamant était, avant d'être invalide, boucher de profession avec une formation scolaire se limitant à une 9e année. L'assureur, après avoir versé des prestations d'invalidité de courte durée pendant 24 mois, avait fait rencontrer l'assuré par une spécialiste en réadaptation professionnelle qui avait conclu qu'il pouvait exercer les occupations suivantes:

- Représentant de commerce
- Conseiller à la vente de véhicules automobiles
- Agent immobilier
- Vendeur à domicile
- Téléphoniste en télémarketing.

Suite à cela l'assureur avait alors refusé d'indemniser son assuré, de lui verser des prestations d'invalidité totale.

Le tribunal a tenu compte, dans ce dossier, de la condition physique de l'assuré qui ne pouvait que se dégrader, de sa formation scolaire, de ses tentatives infructueuses dans le domaine de la vente au détail. Il n'a pas retenu la prétention de l'assureur à l'effet que l'assuré pouvait être réorienté. En effet, il paraissait illusoire d'espérer voir un travailleur physique de près de 50 ans, accéder bientôt à une fonction sédentaire, exigeant de lui un diplôme d'études secondaires, soit une aptitude à communiquer verbalement et par écrit, soit encore la capacité de gérer et d'administrer.

Selon le tribunal la position de l'assureur avait pour effet de dénaturer la protection d'assurance offerte à l'origine du contrat, faisant abstraction de ce que pouvaient être les attentes raisonnables d'un assuré ordinaire. L'assureur fut donc condamné par le tribunal à respecter les obligations de son contrat d'assurance et à verser des prestations mensuelles.

Me Carl Lachance

CLW
Cain Lamarre Wells
AVOCATS S.E.N.C.

BUREAU DE CHICOUTIMI
255, rue Racine Est, Bureau 600, C.P. 5420
CHICOUTIMI (Québec) G7H 6J6
Tél.: (418) 545-4580 - Télécopieur: (418) 549-9590

BUREAU DE JONQUIÈRE
3750, boulevard du Royaume, Bureau 201
JONQUIÈRE (Québec) G7X 0A4
Tél.: (418) 695-4580 - Télécopieur: (418) 547-9590

BUREAU D'ALMA
100, St-Joseph Sud, Complexe Jacques-Gagnon
ALMA (Québec) G8B 7A5
Tél.: (418) 669-4580 - Télécopieur: (418) 669-0088

BUREAU DE MONTRÉAL
1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2280
MONTRÉAL (Québec) H3B 4N4
Tél.: (514) 393-4580 - Télécopieur: (514) 393-9590

BUREAU DE LA BAIE
1262, 6e Avenue
LA BAIE (Québec) G7B 1R4
Tél.: (418) 544-4580 - Télécopieur: (418) 544-0940

Adresse internet: http://www.clw.qc.ca

398343

Petites annonces

Une de nos conseillères



LOUISETTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 7,05 $
2 jours..... 8,60 $
3 jours..... 10,15 $
4 jours..... 11,70 $
5 jours..... 13,25 $
6 jours..... 14,80 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 9,25 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine/par option
●
AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre ..211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) ..401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou louer, 766 rue Alma, Chicoutimi, terrain 40,000 pieds.carrés, bâtisse 11,000 pieds.carrés. Tél.:549-5229.

BATIMENT à vendre 144,000 pieds.carrés, structure acier et tôle, hauteur 20' avec portée de 90'. Tél:698-2222



CHICOUTIMI: à vendre ou à louer, 424 rue Vilmond, 75'X50', terrain 150'X100' fondation pouvant recevoir bloc. Prix à discuter. Tél:545-1309, 543-7950.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI, près de l'université, 7 logements, très rentable. Tél.:549-3463.

104 Commerces à vendre

DEPANNEUR AVEC ESSENCE
Restaurant avec équipement propane, 80 places (relais motoneiges) 5 chambres à coucher, 1 logement. A vendre ou à échanger. Possibilité de financement. A Ferland Boileau. Tél:676-2346.

HOTEL-MOTEL
Avec résidence, financé par le propriétaire, Accepterais échange.Tél.348-6428

Vous êtes à la recherche d'un emploi? Différents commerces à vendre avec bonne rentabilité. Tél.:347-5052, Lionel Bouchard, Accès Plus Courtier.

105 Commerces à louer

Gaz-bar à louer. Pour informations: Gilles, 698-5414.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, bateaux, campeurs, 85 espaces intérieures sécuritaires. Tél.:673-7070.

ENTREPOT INDIVIDUEL pour meubles, chauffé ou non. Tél.698-4500.

ENTREPOTS À LOUER

variant de 6,200 à 16,000 pi.ca.
entreposage industriel seulement
Laterrière, Boul. Talbot
549-1094, 543-4999

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, boul. Talbot, locaux industriels ou d'entreposage, chauffés, 10,000 pi.ca. (ou 3,058, 2,058, 3,525, 1,254 pieds carrés). Tél.:549-3135 #102, 690-9590 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD: Place Roussel, (ancien Bonsaï), pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire: 690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI: 2287, boul. Talbot, 5,200 pieds.carrés, en tout ou en partie. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,600 PI.CA. 1823, Boul. St-Paul. tél;545-8499

JONQUIERE (Dubose): dans mini-centre commercial, idéal pour boucherie (équipement disponible) ou autre commerce. Tél.:545-2355.

109 Locaux à louer

JONQUIERE: 2095 St-Hubert, très beau local commercial au rez-de-chaussée, 1,650 pi.car. x 10' hauteur, peut être loué en tout ou en partie, possibilité du sous-sol de même grandeur, grand stationnement, éclairé et déneigé, présentement disponible. tél.:(418)547-1873.

LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Prix 6.00$/pi.ca. par année. Pour informations: 418-548-1184.

LOCAUX de 3,200 pi.ca. d'espace commercial et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

RECHERCHE co-locataire pour partager maison, secteur tranquille, près centres commerciaux, personne sérieuse. Tél:549-8003.

RECHERCHE personne sérieuse entre 18-30 ans, non-fumeuse, pour partager logement 4.1/2 à Chicoutimi. Tél.:693-4944.

203 Chalet à vendre

ANSE-ST-JEAN: chalet-maison, neuf, site enchanteur, cause: transfert, Tél:550-0213 jour, 699-7010 soir.

AU VALINOUET — BON PRIX
AU 33 D'Innsbruck, chalet de ski alpin, localisation idéale au centre de la montagne. 2 chambres, 2 salles de bain, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, entièrement meublé. Pour visiter, téléphoner au (418)549-2962.

SITUE à 10 minutes de Saint-Félicien, 16x26, refait à neuf, habitable à l'année, prendrais automobile comme comptant. Tél.:679-2300.

VALINOUET: chalet de skis 24x28, remise, super bien équipé avec foyer, broyeur, 2 salles de bains, remise, 87,000$. Tél.:698-0500.

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN, 2 chambres, ski Mont-Edouard, pêche blanche. Tél.544-3963, paget:696-5897

VALINOUET, location pour la saison, bordure des pentes de ski, tout équipé. Tél.:549-9969.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD: chambre et studio, près écoles 216 et Dominique-Racine. Câble et téléphone fournis. Tél.:698-4698, 541-9597.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sécheuse, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, laveuse sécheuse, câble fourni. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, près cegep et université, grande, propre, tranquille, câble, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, câble. 200$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI-Nord, avec cuisinette. Près de l'arrêt d'autobus et McDonald. Tél. 545-9361, 543-4160,

CHICOUTIMI-NORD, laveuse, sécheuse, câble fourni, cuisinette, stationnement, 160$/mois et plus Tél.:690-1848.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 690-7185 (cellulaire).

CHICOUTIMI: au rez-de-chaussée, près Université et Centre-d'achats, personne non fumeuse, Tél.543-1839

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: centre-ville et boulevard Université, tranquille, câble, laveuse sécheuses incluses, tél.:693-0608, paget: 696-8111.

CHICOUTIMI: idéal pour travailleur(euse), service inclus (téléphone, câble) 40$/semaine. Tél:693-8346

CHICOUTIMI: indépendante du propriétaire, très grande, salle de bain, pour personne venant travailler dans la région. Tél:545-0401

CHICOUTIMI: meublé, cuisine, laveuse, stationnement, près Cégep, Université. 150$/mois. Tél.549-6705

CHICOUTIMI: meublée, câble, téléphone, nombreux services, semaine ou mois. Prix intéressant. tél:549-8337.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 260$/mois. Câble fourni. Tél.:693-0697

CHICOUTIMI: rue St-Paul, toute commodité, 45$/semaine. Tél:545-4029.

JONQUIERE, pour étudiants, travailleurs(euses), près polyvalente et centre-ville, entrée indépendante, câble, accessoires fournis. Tél.:(418)542-5640.

JONQUIERE: tout fournie, entrée indépendante, meubles neufs, tél.:699-7777.

JONQUIÈRE, chambre dans condo, laveuse, sécheuse, stationnement, libre 1er décembre, 60$/semaine. Tél.:542-2540.

LA-BAIE: chambre accès à la maison, salle de séjour, cinéma maison, etc... Tél.:697-0520, 544-1775.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, stationnement, entrée indépendante, Tél.:549–3372.

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI-NORD: 1,800 Boul. Ste-Geneviève, **grand 5.1/2,** porte-patio, super propre, 400$/mois, **LIBRE IMMEDIATEMENT. Tél.:549-9343.**

1 MOIS GRATUIT!
CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre.** Endroit tranquille. **1 GRAND 3.1/2,** libre **IMMÉDIATEMENT. 1 GRAND 4.1/2**, libre **IMMÉDIATEMENT, 1 GRAND 5.1/2,** libre **IMMÉDIATEMENT. Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, remises intérieures. **TRÈS BON PRIX. Tél.:549-9343.**

4 1/2
2719, rue Roussel, sur 2 étages, bonne luminosité, 430$/mois, chauffé, éclairé.
Tél.:690-6308 – 541-0449

41/2, Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, 515$/mois, coin Estacade/de l'Ecluse, balcon, 2ième étage, très propre, déneigé, remise. Libre 30 novembre. Tél.:545-1516, 669-0682 (jour).

ALMA: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, très grand et très propre avec garage. 450$/mois. Tél:668-6534, 662-2051, 668-0596.

APPARTEMENTS LE GITE 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, app. 43, Chicoutimi. Tél.:678-4803, radio-chasseur: 541-3288.

ARVIDA: 1 mois gratuit, 2.1/2 et 5.1/2, chauffés, éclairés, meublés, près des services. Tél.:548–8643.

ARViDA: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 360$/mois. Tél.548-7850

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

BEAU grand 4.1/2, très moderne, Place Royaume, libre 1er décembre. Faite une offre. Tél.:690-0591 Régis Morin.

208 Logements à louer

CHEMIN ST-MARC: Canton Tremblay, idéal pour personne seule ou couple sans enfant. Libre immédiatement. Toiles fournies. 450$/mois. Tél:543-5888, 540-3434 (cellulaire).

CHICOTITMI (Nord), rue Napoléon, 4/12, fraîchement rénové, peinture selon vos goûts, vue panoramique sur la ville. Tél.:543-7378.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, $275. Tél.:690-3349.

CHICOUTIMI (Riviére-du-Moulin): 4.1/2 demi-sous-sol, 390$/mois, chauffé, libre 1er novembre, tél.:544-8123, 697-0247.

CHICOUTIMI (secteur Nord): 4.1/2, chauffé, éclairé, câble fourni, 400$/mois. Tél.:549-7297.

CHICOUTIMI 3.1/2, buanderie, chauffé, éclairé, meublé, grand, repeint, près Université, centres d'achats, 385$/mois, très propre, libres 1er janvier. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI 5.1/2, rénové, chauffé, rue Bégin. Libre immédiatement. Tél.:549-6288, 543-6055

CHICOUTIMI, 1408 Alphonse-Desjardins, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 465$/mois, arrière Place Royaume, libre immédiatement. Tél.:543-6528, 696-0451.

CHICOUTIMI, 2.1/2, libre immédiatement, rénové, repeint, propre, près Cégep, Université, 320$, éclairé, chauffé, meublé. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, repeint, spacieux, tranquille, près centres d'achats. Tél.:549–1399.

CHICOUTIMI, 3.1/2 rénové, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, rue St-Cyrille, 325$/mois. Tél.:543-3424.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, près centres d'achats et université. Aussi 4.1/2. 370$/mois, 400$/mois, 460$/mois. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er décembre, propre. $405. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 1223 Joseph-Dandurand , côté de jumelé, pas d'escalier, non chauffé, non éclairé. $465/mois. Libre 1er décembre. Tél.:545-2324.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 648 Sydenham, près Hôpital et Cégep, chauffé, éclairé, $520/mois, libre 1er décembre. Tél.:678-2496.

CHICOUTIMI, 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, arrière Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 5.1/2, face Lycée, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, peinturé à neuf. Tél.:544–3269 après 18h00.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 6.1/2, centre-ville, chauffé, non éclairé, rénové, 575$/mois. Tél.:698-6556, 591-0336.

CHICOUTIMI, boul. Saguenay Ouest, 51/2, très propre, chauffé, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. Tél.:693-9408.

CHICOUTIMI, centre-ville deux 4.1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. $375. Tél.:693-9490, 696-7012.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, libre immédiatement, $490/mois, un mois gratuit, arrière Place Royaume, 1434 Alphonse-Desjardins. Tél.: 545-7496.

CHICOUTIMI, près centres d'achats, 31/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, très propre. 450$/mois. Libre 1er décembre. Tél.:693-4640, 690-6308.

CHICOUTIMI-nord, 3.1/2, rue Roussel, semi-meublé, chauffé. éclairé, avec vue sur la ville. tél.:698-4093.

CHICOUTIMI-NORD: 115 Pinel, à sous-louer, 3.1/2, chauffé, eau chaude, 3ième étage, libre immédiatement, 350$/mois. Tél:690-9350

CHICOUTIMI-NORD: 1822, boul. Tadoussac, grand 4.1/2, plancher bois, céramique, foyer, tapis, toiles incluses, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél:543-2941.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, moderne, très propre, 1 mois gratuit. Libre immédiatement. Tél:696-4406.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, semi-meublé, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: très beau 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $350. Libre 1er décembre. Tél.:543-3608, 543-5653.

CHICOUTIMI: à sous-louer, arrière Place du Royaume, grand 5.1/2, semi-meublé ou non, moderne, porte-patio, déneigement, toiles incluses, 500$/mois. non chauffé, non éclairé. Tél.549-5394

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, buanderie, près cégep, maison privée. Tél.:545–3332.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, meublés, près: Université, Cégep, Hôpital, restaurants. Tél.549-6705, 545-5011 poste 5095.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 320$/mois. Tél.:549-6594.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 315 Ste-Famille, face au Cégep, Tél.696-3453

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, Aussi 5.1/2, sur 2 étages, 2 salles bains, 1288A, boul. Saguenay Est, 475$/mois. Tél.:544-5078.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, grands, chauffés, libres. Tél.543-0858

GRATUIT

Placez une petite annonce dans Le Quotidien ou le Progrès-Dimanche et elle paraîtra sur le site Internet le même jour GRATUITEMENT



www.lequotidien.com

400292

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 3.1/2, 851 McLaren, 4.1/2, 1631 des Grands-Ducs, près centre-d'achats Tél.678-2960

CHICOUTIMI: 3.1/2, rue Alma près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 390$/mois. Pour informations: tél.:678-2685, 678-2498, 696-3344.

CHICOUTIMI: 309 Jacques-Cartier, grand 4.1/2, moderne, toiles incluses, décembre gratuit, 425$/mois. Tél:548-4040, 693-1346.

CHICOUTIMI: 4.1/2, centre-ville, meublé ou non, déneigé, libre immédiatement. Tél.690-9433.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 411 Jacques-Cartier, 425$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, libre immédiatement, tél.:543-3613, 698-0878.

CHICOUTIMI: 4.1/2, centre-ville, près Cégep et Hôpital, endroit tranquille, bel environnement. Tél.545-7615

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, 3339, Rang St-Pierre, 450$/mois. Tél.543-5569 (après 17h00)

CHICOUTIMI: 4.1/2, rue Price, près Cegep, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:698-6273.

CHICOUTIMI: 5.1/2 à sous-louer, très grand, arrière Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, 1er décembre 460$/mois. Tél.:690-2319, 541-3647.

CHICOUTIMI: 5.1/2, début rang St-Pierre, très propre, libre immédiatement. Tél.:690-9641.

CHICOUTIMI: 51/2, 715 chemin Sydenham, non chauffé, non éclairé, planchers bois franc, remise extérieure. Tél.:693-6071.

CHICOUTIMI: 533 Racine, 3.1/2 chauffé, éclairé, meublé, vue sur le Saguenay, libre présentement, tél.:693-1984.

CHICOUTIMI: 605 taché, 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé si désiré, 450$/mois. Libre immédiatement. Tél:696-4381.

CHICOUTIMI: 888-A St-Paul, 5.1/2, chauffé, éclairé, 500$/mois. Tél.543-8605, 543-5834

CHICOUTIMI: Angoulème, grand 4.1/2, impeccable. Libre 1er janvier, 465$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-4452, 690-0121.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4.1/2 moderne, porte-patio, non chauffé, $460, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **Rue Paquet**, grand 4.1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510$/mois. **Rivière-du-Moulin**, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 320$/mois, grand 4.1/2 non chauffé, $400/mois. Tél.:540-4716, 543-8717, 549-8158.

CHICOUTIMI: Chemin du Plateau, (Laterrière), 5.1/2, semi-meublé ou non, chauffé, non éclairé, eau chaude et toiles fournis. Libre immédiatement. 1 ou 2 mois gratuits. Tél:549-4167.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 3.1/2, 250$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.547–8809.

CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs (Place Péribonka), grand 4.1/2, 5.1/2, , eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI: MAISON rue Cyrille-Vaillancourt, Grand 5.1/2, bois franc, remise, grand patio, terrain aménagé, libre 1er janvier. 600$/mois. non chauffé, non éclairé. 1.1/2, tout meublé, (bail au mois ou année) libre 1er décembre, 295$/mois. chauffé, éclairé, Tél.696-1456

CHICOUTIMI; 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, cegep. Tél.:549-4567.

JONQUIERE, 2.1/2, semi-meublé, non chauffé, rez-de-chassée, $325 négociable. Libre 1er décembre. Tél.:548-5683.

JONQUIERE, 3.1/2, moderne, meublé, chauffé, éclairé, $435, libre immédiatement. Tél.:540-3427.

JONQUIERE, 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, endroit tranquille, conciergerie, buanderie, avec stationnement. $375/mois, situé au 4074 de De La Loire #7, libre 1er décembre. Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE, rue St-Hubert, 4.1/2, 360$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:542-9656, après 17H00.

JONQUIERE, secteur Arvida, 3.1/2, libre 1er décembre, 255$/mois, non chauffé, non éclairé. 2895 boul. du Royaume. Tél.:547-9194, 547-7651, 547-4030.

JONQUIERE, St-Dominique, 4.1/2 rénové, repeint, déneigé, claire, $425 éclairé, chauffé. Libre immédiatement. Tél.:547-6379.

JONQUIERE. Pour quelqu'un qui aime la tranquillité, très beau 1.1/2, 2.1/2, meublé, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, très très fonctionnel, stationnement avec prise courant, déneigement. Tél.:547-1454.

JONQUIERE: 2669, St-Dominique, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 400$/mois, tél.:695-1253.

JONQUIERE: 3.1/2, 5.1/2, très propre, chauffés, eau chaude fournie, stationnement entretenu, centre-ville, face école St-Michel, 3941, St-Pierre. Libres immédiatement. Tél:547-1195.

JONQUIERE: 3.1/2, semi-meublé, demi sous-sol, quartier des peintres, 325$/mois. Tél.547-9770

JONQUIERE: 4.1/2, dans maison privée, stationnement, arrêt d'autobus, 400$/mois. Tél.695-2161

JONQUIERE: grand 4.1/2, style condo, très propre, bon prix, tél.:542-5095.

JONQUIÈRE: 1.1/2, semi-meublé, à proximité des services. Tél:699-0159

JONQUIÈRE: 4.1/2, à 5 minutes de la ville, sous-sol, chauffé, éclairé, déneigé, balayeuse central. Libre 1er décembre. 425$/mois. Tél:695-1250

JONQUIÈRE: rue St-Hubert, 3.1/2, chauffé, meublé, entrée indépendante, libre immédiatement, 340$/mois, Tél:542-2463.

JONQUIÈRE: secteur Cegep, petit 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 420$/mois. Tél:547-4317, 696-7254.

KENOGAMI, grand 4.1/2, rez-de-chaussée, libre immédiatement. Tél.:690-5308.

KÉNOGAMI: 2 logements 3.1/2, libres immédiatement. Tél.:547-2224.

208 Logements à louer

KÉNOGAMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 350$/mois. Libre 1er décembre. Tél:541-3443, 547-9383.

LA BAIE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, 300$/mois. Tél.:544-3163, 544-3917.

LA BAIE: rue Bagot, 4.1/2, libre immédiatement, meublé 325$/mois ou non-meublé 275$/mois. Tél.697-6092

La-Baie: 3488 boulevard Grande-Baie Sud, 4.1/2, vue panoramique sur la Baie, libre immédiatement, 340$/mois. Tél.:544-3186.

LA-BAIE: grand 4.1/2, clair, libre immédiatement. 350$/mois. Tél:544-1716.

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, semi meublé, déneigé, 400$/mois. Tél.:543-5834, 693–8919.

LATERRIERE: BOUL. Talbot, 5.1/2, chauffé, 1er plancher, déneigé, remise, 450$/mois. Tél.549-4047

RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2 meublés ou semi-meublés, prix compétitifs, déneigé. Tél.:544-6313, 545-1007.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 2.1/2, meublé, résidence privée, entrée indépendante, tranquille, à voir! Tél.:549-5391.

SHIPSHAW, 4.1/2, vue sur le Saguenay, libre immédiatement. Tél.:695-6103.

SHIPSHAW, secteur St-Léonard, 5.1/2, avec garage, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre septembre. Tél.:(418)672-6187.

SHIPSHAW: 4.1/2, 1er plancher, bois franc, bain tourbillon, 500$ chauffé. Libre immédiatement. tél:547-2801 soir.

ST-COEUR-DE-MARIE: Grand 4.1/2, 2 salles de bain, 2 entrées, grand patio avec porte-patio. 425$/mois. Tél.695-4765 (soir)

209 Maisons à vendre

A VOIR! CHICOUTIMI, jumelé, cause, transfert: vente rapide. 3 étages, sous-sol entièrement fini. Prix révisé. Tél.:693-3384.

ALMA, 26x43, briquelée, foyer, cheminée double, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini. Terrain 80x100. Tél.:662-7924.

ALMA: secteur Dame-en-Terre, 5 minutes de l'Alcan, 1850 de la Rive. Style canadien, 1.1/2 étage, 28X32', 4 chambres, 2 salles de bain complètes, sous-sol fini, plancher bois. Garage double isolé, terrain 100X200', accès à la rivière. Tél:668-5997 après 17h00.

ARVIDA, 2343 Mathias, style moderne 3 chambres, 3 salles de bain. Partie semi-commerciale. Tél.:548-9146, 548-3059 (bureau).

BORD DU LAC ST-JEAN, St-Gédéon, 265 Rang des Iles, terrain 100X272, 2 étages, 4 chambres, bain tourbillon, Tél.662-7416

CHICOUTIMI, 2 étages, 3 chambres, 2 salles bain, 2 salons, terrain 310x115, garage double, vue sur Saguenay. Tél.:545-0408.

CHICOUTIMI, du Carrousel, spacieuse, bien équipée, impeccable. Sur grand terrain. À voir. Tél.:549-9509, 541-7077.

CHICOUTIMI, près des centres d'achats, 4 chambres, 2 salles de bain, entrée indépendante au sous-sol, grand terrain sans voisin arrière. Rénovations récentes, libre immédiatement. Prix sous l'évaluation. Tél.543-5444.

CHICOUTIMI: Elizabeth-Riverin (**PRIX RÉDUIT**) plancher bois, 4 chambres, 2 salles bain, rénové mars 1998, asphalte, remise **plus un logement 2.1/2. Prix sous évaluation**. Tél.698-2985.

CHICOUTIMI: près Jolliet, 29X31', brique, plancher bois, sous-sol demi fini, sans voisin arrière, quartier tranquille et près de tout. Cause: emploi extérieur. Tél:696-0080 après 18h00 sur semaine.



CHICOUTIMI, 60 St-Hubert, maison à revenus, 2 logements (31/2), remise, stationnement. 32,000$ négociable. Tél.:693-1709, 695-2886 (Demandez Serge).

POUR vente rapide: vendu sous l'évaluation. 8 rue Anjou, Rivière-du-Moulin, Secteur recherché, plancher bois, 4 chambres, 2 salles de bain, beau terrain. A voir. Michelle Claude, Royal Lepage. 696-8627

ST-AMBROISE, 28x48, 6.1/2, abri d'auto, avec logement 4.1/2 au sous-sol. Prix sous l'évaluation municipale. Tél.:672-2322.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD: jumelée en brique, construction récente, à 3 paliers, 2 chambres, libre immédiatement. 595$/mois. Tél:693-9447

CHICOUTIMI-NORD: résidence rénovée avec magnifique vue, libre 1er décembre, 750$/mois. Tél.:545-2355.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, frais peint, sans voisin arrière. Tél.:543-8276 soir.

212 Maisons mobiles à louer

ST-FULGENCE: 20 route Tachée, 3 chambres, 60X14' avec annexe 12X14', libre immédiatement, 375$/mois, non chauffée, non éclairé. Tél:674-2375.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

LA-BAIE: terrain industriel, 3,000,000 pi.car., route 170 (près usine Uniboard), tél.:543-6714.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1988 Oldsmobile Delta Royal, peinture neuve, 1,795$. 1985 Pontiac 6000 STE, 995$. 1985 Ford Tempo 295$. 1985 Jimmy, 995$. 1985 Ford F-150 995$. Spéciaux de Noël. Tél.:673-6218.

1998 VOLKS GOLF, 4 portes, systeme d'alarme, mags, pneus été hiver, 17,000 kilomètres. Balance garantie Volks juin 2003. 1988 PLYMOUTH HORIZON, 4 portes, automatique. 1966 MGB Convertible, toit et pneus neufs. Tél.:690-5804, 591-4474

ABC CRÉDIT
Crédit refusé pour l'achat d'un véhicule?
NOUS AVONS LA SOLUTION: FINANCEMENT MAISON SUR PLACE. Plusieurs modèles disponibles. Pour informations: 693-8567 (Chicoutimi). lun. au vend.: 9h00 AM à 9h00 PM.

ACHETONS voitures 100$ à 2,000$. Tél.:(418)693-8567.

Automobile Bédard Inc.
693-8567

1988 PASSEPORT OPTIMA manuelle, propre, bas millage.
1989 EAGLE VISTA (Colt), 2 portes, manuelle, propre, seulement 85,000 kilomètres.
1989 PONTIAC SUNBIRD, 2 portes, automatique, très bonne condition
1992 SUBARU JUSTY, automatique, 4X4, 4 portes, propre, bas millage
1993 HYUNDAI ELANTRA GSL, 4 portes, automatique, tout équipée, excellente condition.
1993, CHRYSLER INTREPID, automatique, tout équipée, très propre.
1995 DODGE NEON, 4 portes, automatique, air climatisé, propre.
1995, HYUNDAI SONATA, automatique, air climatisé, seulement 63,000 km, très propre
1997 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, climatiseur.

BUICK Régal 1993, 42,000 kilomètres. 3.8. ampli 300 watts. Tél:690-0149.

BUICK SKYLARK 1984, très bonne condition, 1,000$. Tél.542-2525

CAVALIER 1994, automatique, air climatisé, régulateur de vitesses, 32,000 kilomètres, excellente condition. $7,800. Tél.:549-5944.

CAVALIER Z-24 1988, manuelle, 180,000 kilomètres, très bon état, 3,500$ négociable. Tél.:673-7590.

CHEVROLET Sprint 1990, 2 portes, automatique, très propre, aubaine 1,800$. Tél.:542-1484.

CHRYSLER Dynastie, 1989, 102,000 kilomètres, 3,200$. tél:542-9463 entre 17h00 et 19h00.

DODGE COLT 100E 1989, manuelle, 80,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver neufs, 900$ négociable. Tél.:543-5935, 540-2663.

DODGE STRATUS, 1997, équipement complet, balance de location 30 mois, 368$/mois. Tél.549-8980

ENTREPOSAGE autos, bateaux, campeurs, 85 espaces intérieures sécuritaires. Tél.:673-7070.

FORD Crown, Victoria 1986. HYUNDAI SONATA 1993, GLS, automatique, garantie mars 1999, propre. Tél.695-6236.

HONDA ACCORD 1998, automatique, 17,000 kilomètres, cause: transfert. Faites votre offre. Tél.:543-8596.

HONDA Civic CRX 1987, 4 cylindres, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, mécanique A1. Tél.:547-8543.

HONDA CIVIC LX 1991, 4 portes, automatique, $4,800. HONDA CRX 1988, automatique, $3,200. MAZDA B2600 1987 4x4 king cab, $3,800. Cellulaire:591-0756, pagette: 541-3072.

HYUNDAI PONY 1985, automatique, très propre, 105,000 kilomètres, 375$. Tél.:549-3288.

HYUNDAI PONY 1987, 58,000 kilomètres, très bon état. 995$. Tél.548-2169.

JETTA Turbo diesel, 1987, 218,000 kilomètres, 1,800$. Jetta diesel, 1985, 230,000 kilomètres, moteur neuf et garanti, 1,500$. Petite fournaise à l'huile, idéal pour cabane à pêche, 125$. Tél:695-1821, 541-8964, 591-0300.

JETTA Turbo diesel, 1988, manuelle, 340,000 kilomètres. Tête du moteur, pompe injection, silencieux, pare-brise changés. Prête pour l'hiver, 8 pneus avec jantes. Tél:542-9207.

MALIBU LS, 1997, équipement complet, blanche, 14,000 kilomètres, 16,500$. TéL:668-3836, paget:696-7369.

MAZDA 626 1989, automatique, très propre, aubaine 3,200$. Tél.:542-1484.

MAZDA 626 DX 1995, 77,000 kilomètres, vert forêt, garantie prolongée, en bonne condition, prix à discuter. Tél.:548-9725 (après 17h00) , 545-9081 (paget).

MAZDA 626, 1993, automatique, noire, air climatisé, 5,350$. Tél.:693-0517.

MAZDA LX Cronos 1994, manuelle, 84,000 kilomètres, reste 1 an garantie, entretien selon exigences, très bonne affaire. Tél.:544-4695 (après 17h00).

MAZDA Protégé 1993, transmission automatique, 4 portes, 50,000 kilomètres, très propre. Cavalier 1996, transmission automatique, 4 portes, bas kilométrage, très propre. Tél.: 543-4501, 543-1035, 541-2796.

NISSAN «Infinity» J-30, 1993, équipée au complet, haut de gamme, un an garantie. Tél.:693-0529.

NISSAN Micra 1990, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, 128,000 kilomètres, $1,500. Tél.:696-0224.

NISSAN STANZA, 1990, automatique, 128,000 kilomètres, démarreur à distance, très bien équipée. Tél.698-1326

PONTIAC Firefly, 4 portes, manuelle, 1995, excellente condition. Tél:679-5627 St-Félicien.

SUNBIRD GRIS, 1991, automatique, 6 cylindres, tout équipé, très propre, 1 seul propriétaire féminin. 4,500$ négociable.Tél.662-2535

TOYOTA «Corolla DX», 1991, 4 portes, automatique, air climatisé, 143,000 kilomètres, mécanique A-1, impeccable. 4,900$. A voir. Tél:591-0016, 591-8826 (paget).

TOYOTA COROLLA Special Edition 1997, 15,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, condition A-1, 13,900$. Tél.:545-7451.

302 Autos à vendre

TOYOTA TERCEL DX 1993, 2 portes, manuelle, 105,000 kilomètres, 5,000$ négociable. Tél.:677-1364.

À VOIR
FORD Mustang GT 1996 modifié Saleen, noire, 30,000 kilomètres, garantie pare-choc à pare-choc jusqu'en 2002, équipement complet. Tél.:543-5935, 540-2663.

VOLKSWAGEN Jetta 1993, automatique, moteur 2.0L, air climatisé, toit ouvrant, système d'alarme, barrures électriques, 105,000 kilomètres, parfait état, 10,200$. Tél:544-7925.

VOLKSWAGEN JETTA GLS 1996, manuelle, à essence, 4 portes, 71,000 kilomètres, miroirs et sièges chauffants, toit ouvrant, 14,500$. Tél.:(418)695-2475.

305 Camions à vendre

1984 S10 2.8, et pièces de Jimmy. Moteur 2.6 de Plymouth Mitsubishi. Moteur 3.8 1986. Tél.:695-5986, paget: 591-5574.

1987 FORD F-150, un cab1./2, manuelle, 3,995$. **1987 Ford F-150,** 6-300, manuelle, 2,995$. **1988 Ford Ranger** automatique, 1,500$. **1984 Nissan** King Cab manuelle, 1,200$. **1981 Ford F-150**, automatique, peinture récente, 1,295$. **Chevrolet S-10**, automatique, 900$. G. Bouchard Auto, tél.:**545-9537.**

CAMION Ford 1979, 5 tonnes avec boite à bascule. Prix à discuter. Tél:547-0064.

Camion GMC 5 tonnes, modèle 7000 avec dompeur. Tél:679-5627, St-Félicien.

CHEVROLET 1 tonne 1982, 6 roues, 350 PC, peinture neuve, boite ouverte et panneau hydraulique, pneus neufs, état impeccable. Bas millage. $2,750. Tél.:549-1339, 549-5262.

CHEVROLET ASTRO 1985, à vendre pour les pièces, en état de marche, 1,000$. Tél.693-4715 (Stéphane).

CHEVROLET C-10 1984, boite fibre de verre, excellente condition, prix à discuter. Tél:542-3979.

CHEVROLET Sierra Cab S-15 1986, avec boîte 7', peinture neuve, bonne mécanique, 2,500$ ferme. Coffre métallique pour gros pick-up, 50$. Tél.:549-5973, 549-2772 (après 18h00).

F-150, 1987, king-cab, manuelle, boite fibre de verre. Tél:543-4670

FORD RANGER 1994, 26,000 kilomètres, 5 vitesses, jamais sorti l'hiver, vitre coulissante arrière, état neuf, tél.:272-3482.

FORD Ranger XLT, 1995, automatique, 75,000 kilomètres, 13,500$ négociable. Tél:542-1470.

JEEP CHEROKEE 1976, avec gratte, bon état, 800$. Tél.:545-4029, 698-0224.

MAZDA B-2200, 1987, king cab, manuelle, toit ouvrant, 185,000 kilomètres, très bon état. 1,000$ négociable. Tél.549-9448

MAZDA B-2200, 1990, en parfaite condition, 2,500$ négociable. Tél.:544-4354.

306 Camions 4 X 4

1986 FORD F-150, 302, manuelle, condition exceptionnelle, 2,895$. G. Bouchard Auto, 545-9537.

1991 FORD Explorer, 4x4, 4 portes,u couleur bleu, peinture neuve, très bon état. Hyundai Excel 1993, 2 portes, automatique, blanc, trè s propre, 54,000 kilomètres. Tél.:549-6439 résidence, 543-1400 bureau.

A SOUS-LOUER: FORD F-150 4X4, 1997, air climatisé, automatique, 38,000 kilomètres, garantie 60,000 kilomètres, premier mois gratuit, 610$/mois, balance 7 mois. Tél:542-6951.

BRONCO II, V.6, 5 vitesses, très propre, 2,000$ négociable. Tél.:548-9761.

CHEVROLET S-10 4x4 1986, 110,000 kilomètres, boite longue, tél.:547-7108.

DODGE RAM 1990, 4x4, automatique, Cummings turbo diesel, tout équipé, prix: 10,500$. Tél.:662-7222.

F-150, 1995, 4X4, automatique, cab 1/2, 132,000 kilomètres, bon prix, Tél.418-258-3333

FORD Explorer 1991, 4x4, 4 portes, V-6 automatique, équipement complet, 10,800$ négociable. Automobiles Gilles Bergeron Inc., 541-0519.

PICK-UP Dakota 1996, king-cab, V-6, manuelle, 86,000 kilomètres, balance garantie, 16,500$. Tél:668-3836, paget:696-7369.

TOYOTA Four Runner, SR5, 4X4, 1987, automatique, 4,200$. Tél:549-5786

308 Fourgonnettes à vendre

CARAVAN 1997, 4 portes coulissantes, air, 58,000 kilomètres, 16,500$. Tél.:668-3836, 696-7369.

CHEVROLET Lumina, 1996, en polymère, 65,000 kilomètres, garantie jusqu'à 80,000 kilomètres, très propre, tout équipé. Tél.:480-4554.

CHEVROLET Venture 1997, automatique, 7 passagers, 46,500 kilomètres. Vente ou fin de bail. Cause décès. Tél.:548-3442 (heure souper).

FORD Aerostar, 7 passagers, très propre, 1,800$ négociable. Tél.:672-4343.

LUMINA APV 1996, 51,000 kilomètres, 3.4L, climatiseur, 13,650$. Tél.:668-3836, 696-7369.

Van TOYOTA 1988, à vendre ou à échanger contre motoneige de même valeur. Tél.:542-0016.

309 Machinerie

2 CAMIONS 10 ROUES
A VENDRE AVEC VR
Tél.543-5933

"BULL" John Deere JD450B, prêt à travailler. Cadillac 1975, collection. Tél.:342-8246 (9h00 am ou 6h00 pm).

DEBUSQUEUSE (GRAPPEL), 740-A, JOHN DEERE, 1987, très bonne condition. Chaînes neuves, 40,000$. Tél.679-4767

LOADER John Deere 1986, 544D, pneus Bridgestone neufs 17.5x25. Parfaite condition. Tél.:(418)547-0394.

309 Machinerie

ROULOTTE DE CHANTIER
A louer, 8X25. Tél.695-2730

SUSPENSION nouée. Remorque multiple de bois en longueur de 8' et 12'. Très bon prix. Deck et fifthwheel gratuit à l'achat de la remorque. Tél:349-8660.

TRACTEUR CATERPILLAR D-4, chenille Bombardier J-5, Ski-Dozer Bombardier 250. Tél.418-365-5811

TREUIL Gearmatic 8, pour C-4. Tél.:674-2362.

310 Motomarines à vendre

SUMMIT 583 Reeve 1997, marche arrière, démarreur électrique, excellente condition, 5,800$. Tél.:673-7916, 696-7461 (paget).

311 Motoneiges à vendre

A VOIR: 1995, Formula SS, 670cc, chenille neuve, électrique, reculons, excellente condition, 3,900$ négociable. Tél.693-5178

A VOIR: Yamaha Phazer II, 1991, 2,500$. Yamaha Phazer I, 1987, 1,500$. Démarreur électrique. Le tout négociable. Tél:548-6092.

ARCTIC CAT 1992 Jag AFS 440, 4,431 milles, reculons, poignées pouce chauffants, mécanique A1. Tél.:673-1064, pagette: 545-6909.

ARCTIC CAT 1995, Bear Cat, long-track, reculons, 550 liquide, toile, chenille 16", démarreur électrique, 3,000$. Tél:690-0830.

ARCTIC CAT Bear Cat, "une bête de neige", 550 liquide 1996, Long Track, dossier, skis plastique, marche arrière, toile incluse. Tél.:690-3035, 545-8354.

ARCTIC CAT Lynx 340cc, 1993, équipement complet, 1,800$ négociable. Tél:548-4622.

ARCTIC Cat Panthera 1993, EFI, poignées chauffantes, marche-arrière, siège double, dossier, toile, 4,300 milles, 2,450$. Tél.:542-6719.

ARCTIC CAT PROWLER 1992, 440 liquide, reculons, poignées chauffantes, toile, 5,430 milles, 2,200$. Tél.:695-5676.

ARTIC CAT EXT 1996, démarreur, marche arrière, équipement complet, 1,950 milles. Tél.:549-8883.

ARTIC CAT Wildcat 700 EFI 1994, 3,000 milles, comme neuve, 3,000$ négociable. Tél.:543-5935, 540-2663.

ARTIC CAT ZR-440 1996, 2,500 milles, toile, 2,500$ négociable. Tél.:544-4903.

ARTIC CAT ZRT-600 1996, mécanique A-1. Tél.:545-2983.

ATTENTION! «Yamaha Exciter II», 1991, moteur refait à neuf, toile, porte-bagages, 1,500$. Tél.:690-3792.

BOMBARDIER Cheyenne, 503, 1989, 1,000 kilomètres, démarreur électrique, reculons, dossier, toile, entreposée les 4 dernières années. 3,300$. tél:545-2325.

BOMBARDIER FORMULA III, 1996, long track, reculons, 4,800$. négociable. Tél.542-5440.

BOMBARDIER Formula STX, long track, 583cc, 1995, marche arrière, 6,930 kilomètres. Tél:690-3127.

BOMBARDIER Mach-1, 1994, 8,500 kilomètres, $3,800. Tél:547-3571 répondeur.

BOMBARDIER Mach-Z 1997, 4,000 kilomètres, état exceptionnel. Tél.:696-4049.

BOMBARDIER Safari 503, 1988, 2,000 kilomètres, comme neuve, Tél:673-3967.

BOMBARDIER Safari LE 377 1992, état de neuf. 5,550 kilomètres, toile, $1,900. Tél.:549-6722.

BOMBARDIER SKANDIC II 1992, 377 cc., très bon état, prix à discuter. Tél.:544-2565.

BOMBARDIER Skandic II 1994, mécanique A-1, très propre, marche arrière, poignées et pouce chauffants, 5,500 kilomètres, 3,000$. Remorque double, 800$. Tél.:662-9831, 668-4064.

FAUT VENDRE: MXZ 1993, très bonne condition. Cellulaire:591-0756, pagette: 541-3072.

FORMULA MX 1987, très bonne condition. Prix négociable. Tél.:545-8310.

FORMULA MX long track 1990, très propre. Impeccable. Aubaine 1,200$ ferme. Tél.:690-5895, 548-3873.

FORMULA SS, 1996, "extra clean". Faut voir. 5,200$. Tél:690-4732, 549-0668.

GRAND TOURING modèle GT-SE, 1998, état neuf. Tél.:676-2336.

MXZ 583, 1996, très bonne condition, 4,300 kilomètres, 5,000$ négociable. Habit motoneige en cuir, grandeur X-large, pour homme, 300$ négociable. Tél:547-4723 soir, 547-7526 jour.

POLARIS RMK 1998, 700cc, reculons, 2,600 milles, garantie encore une saison, 6,600$. Tél.:545-7465, 673-3733.

POLARIS CROSS COUNTRY XC440 1997, 2,200 milles, excellente condition. $4,450 négociable. Tél.:548-3543.

POLARIS INDY 500 liquide, 1998, 600 kilomètres. Téléphonez après 17h00. Cathy: 544-6460.

POLARIS INDY CLASSIC 1993, excellente condition, prix à discuter, tél.:343-3689.

POLARIS Indy Sport, 1989, pouce poignées chauffants, dossier, toile, 1,000$. Tél:693-3072.

POLARIS INDY500 Classic 1994, pouce et poignées chauffants, impeccable. Tél.:545-2983.

POLARIS ULTRA SP, 2,300 milles, très propre, avec équipement. 5,000$. Tél.343-2686

POLARIS XCR 600 Special Edition, 1996, 3 cylindres, impeccable. Tél:548-3709.

POLARIS, INDY SKS 1993, 440 liquide, très bonne condition. Tél.544-5836.

SAFARI 1990, état neuf, 1000$ négociable. Tél:693-6621

SAFARI 377 1987, A-1, seulement 6,835 kilomètres, comme neuve, miroir, dossier ajustable, poignées chauffantes, toile. À voir. Tél.:693-1368.

SKIDOO MX 1995, démarreur électrique, marche arrière, $3,500 négociable. Tél.:679-0300, 679-3746.

SUMMIT 583 1994, marche arrière, excellente condition, $2,800. Tél.:698-4621 (soir), pagette: 541-6488.

V-MAX 700, 1997, unique, jaune, 6,000 kilomètres, possibilité siège double, toile, chenille agressive, dossier, 6,500$, négociable. Tél.:696-0231.

311 Motoneiges à vendre

YAMAHA Bravo Long Track 1994, excellente condition. Prix à discuter. Tél:549-5934.

YAMAHA V-Max 700 SX 1997, 5,400 kilomètres, Performant, fiable, économique. 5,900$. Tél.;373-2301, paget: 669-4395.

312 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON Sporster XLH 1200 1994, gros réservoir, ailes de canard, peinture spéciale, équipement complet, 9,900$ Tél.:(418)548-9474.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda 200X 1984, moteur refait à neuf, excellente condition avec casque. 1,200$. Tél:673-3394.

KAWASAKI 300 1991, 4x4, avec chauffe-moteur, treuil, gratte, ventilateur, pneus très bons, 4,000$. Tél.:545-1163, 272-2655.

314 Pièces et accessoires

1000 ET MOINS $. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

4 PNEUS d'hiver 205-75-14 montés sur jantes GMC, 250$/ensemble. Tél:672-2902.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

ACHATS D'AUTOS ET CAMIONS
pour route ou recyclage
vente de pièces et pneus usagés.
G.Bouchard Autos 545-9537

ATTENTION
Pneus usagées d'hiver, 12", 13", 14", 15", 16", à prix incomparables, à partir de $100/4. Sauvez la taxe. Multi-Pneus E.B. Enr, 1160 Boul Du Royaume, Chicoutimi, 549-4518.

GARAGE René Girard, pneus usagés toutes grandeurs, prix compétitifs. Tél.:548-3306.

RECHERCHONS pièces pour Plymouth Dodge 1955 à 1960, ou autres voitures de produits Chrysler. Tél.:481-2811 (après 17h00).

315 Remorques à vendre

REMORQUE 48' fermée, fibre de verre intérieur extérieur, très propre. $4,500 négociable. Tél.:542-0094, paget numérique:693-9846

REMORQUE 4'X'8X4', fini aluminium blanc, double porte arrière. idéal pour transport d'hiver. Tél.668-5037

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUR Sears, 30" de largeur, état neuf, 1,000$. Tondeuse. tél:690-1110.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR MASSEY Fergusson, 16,5HP, hydro-statique, gratte 52", 1,100$. Ski-doo Safari 503 R, 1989, démareur et reculons. 1,000$. Souffleuse adaptable ~~sur~~ tracteur ou 4 roues, 200$. Tél.545-1266, 545-0899

TRACTEUR Zétor, 1992, avec souffleur et gratte, état neuf, 14,000$. Tél:695-0545.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

ATTENTION SLES FÊTESS ARRIVENT
Vends super tablettes des fêtes et fais-toi beaucoup d'argent. Service de levée de fonds. Livraison 24 à 48 heures. GÉRANTS D'ÉQUIPES RECHERCHÉS **Tél:1-800-561-2395.**

BAR LA CHANDELLE
BARMAID(man) demandé(e), avec expérience, TÉL.:543-5653, 543-3608. (Lise).

BESOIN de travail? J'ai la solution. Tél.:695-6999.

CHERCHEURS EN MARKETING DEMANDES

— Pour travail occasionnel
— régions: Chibougamau, la Tuque
— 10$ à 20$ par mission
— Bilingue de préférence

Pour informations ou pour offrir votre candidature, veuillez consulter notre site Internet:

www.secretshopnet.com

DEBROUSSAILLEURS(euses) demandés(ées), (coupe d'aulnes), avec débroussailleuse ou scie mécanique pour 2 semaines. Tél.549-5605

402 Personnel demandé

EH LES JEUNES! Vendez 70 tablettes de chocolat + cadeau et gagnez 110$. Tél.:690-6816(18h), 1-800-265-1296.

LE PÈRE GÉDÉON est à la recherche de serveuses(eurs). Avec expérience. Apporter votre c.v. au 249 rue des Saguenéens.

RECHERCHE Barmaid(man) idéal 22 ans et plus, avec ou sans expérience, au Bar dans Jonquière. Tél.:541-5532.

RECHERCHE chauffeurs(euses) de camion remorque et B-Trains, minimum 2 ans d'expérience pour le Québec, l'Ontario et les États-Unis. Travail à l'année. Faire parvenir C.V. à Gestion Pro-Bec inc. C.P. 357, Lac St-Charles, G3G 1G3.

Recherche personne professionnelle, consciencieuse, disciplinée, ponctuelle, fiable pour poste de marchandiseur, temps partiel 10 à 20 heures de jour, travail dans magasin, entrepôt, pour région Saguenay, Lac St-Jean. Doit posséder une voiture. Expérience dans commerce au détail. Expédiez votre C.V. par fax avant vendredi le 27 novembre 1998 au 418-838-3482.

RECHERCHE une équipe de bûcheurs conventionnelle avec garette pour St-Ambroise. 1 mois d'ouvrage. Tél:679-5627.

VENDEURS(SES) PROFESSIONNEL(LE)S
OUVERTURE IMMÉDIATE
— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à $12/l'heure et plus
— Doit avoir un bon esprit d'équipe
— Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public (Barman,coiffure, etc...)
Faire parvenir C.V.
Département 2064
Journal Progrès-Dimanche
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

BESOIN D'ARGENT
Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Prêt sur gage. Tél.693-0608.

FINANCEMENT de comptes à recevoir, équipement, bons de commande, contrats, inventaires. Affacturage, marge de crédit. Tél.:590-3557, 696-7293 paget.

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.A.D. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

COMMERCE en restauration. Secteur Laterrière. Bail en location comprend ameublement, équipement. Très bonne rentabilité. Pour vente rapide. Aubaine. Tél:696-8627.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION CONSTRUCTION RENOVATION. Pour rénover intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.549–9842, 540-3812(cellulaire).

FABRICATION et installation d'armoire de cuisine et de salle de bain. Meubles sur mesure. Tél:544-1761.

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plastage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693–8158.

MENUISIER, 25 ans d'expérience: plastrage, peinture, couverture, fenêtre, escalier, céramique, salle de bain complète. Tél:(418)549-4748.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

MASSAGE de relaxation et détente, de 9h00 à 16h00. Tél.:542-8485.

603 Massage

Vous avez besoin d'un bon massage, d'une bonne relaxation. Tél.:693-9337.

604 Offres de services

Besoin de **DÉCAPER**, teindre ou vernir vos meubles en bois. **ÉBÉNISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à très **BON PRIX**. **ASH DÉCAPAGE: 548-6405.**

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.548–2090, demandez Martine.

DENEIGEMENT À CHICOUTIMI-NORD
Entrée résidentielle, troittoirs, escaliers, pavés imbriqués. Tél.:549-4846.

DÉNEIGEMENT



Secteur Chicoutimi. Tracteur avec souffleur. Résidentiel et commercial. **Déneigement Robin Morin. Tél.: 549-7606.** Secteur Jonquière: Ongervert **548-7798.**

DÉNEIGEMENT
Résidentiel et commercial Prix compétitifs - Secteur Jonquière. Tél.:695-2730

MENUISIER 25 ans d'expérience pour travaux de rénovation intérieure extérieure, escalier en bois franc,18$/heure. Tél.696-3522

NE CHERCHEZ PLUS, pour vos "Rénovations générales". Nous sommes la solution à vos problèmes sans intermédiaire. Estimation gratuite. Pour informations: 695-6258, 690-4846.

SECURITÉ
Homme d'expérience offre ses services comme gardien de sécurité pour tous genres d'entreprises ou d'organisme. tél.544-9821

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

Camion 3 tonnes 1975 plus remorque d'animaux 24 pieds, 3 essieux, A-1, 4,300$ négociable. Tél.:696-8655.

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS ÉLECTROS R.S.
LAVEUSES, SÉCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, POÊLE, AVEC GARANTIE. VASTE CHOIX DE PLUS DE NOMBREUX APPAREILS. RECONDITIONNEMENT «TIMER». VENTE DE PIÈCES USAGÉES. APPEL DE SERVICE: 14.95$. 743 BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. TÉL.:698–4399.

A LIQUIDER
Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, bases de lits, matelas, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. Aussi fabriquons armoires de cuisine et vanités salle de bain. A très bas prix. Tél.:549-4936.

ACHAT ET VENTE
ÉLECTROMÉNAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

ACHAT, VENTE, RÉPARATION d'appareils électro-ménagers, vente de pièces neuves et usagées, recondtionnement de minuterie. Aux minuteries du Québec, 1360 boul. Saguenay Est. Tél.:(418)543-0000.

CAUSEUSE El-Ran, très bonne condition. $400. Lit tubulaire, 1 place. Tél.:549-6942.

CONGELATEUR VERTICAL, White Westinghouse 12' cube, état neuf, 4 mois d'utilisation. Tél.678-1271

LAVEUSE sécheuse Kenmore, 3 mois d'usage, valeur 1,250$ laissées 900$. Tél:695-0131.

LAVEUSE sécheuse, état presque neuf, couleur blanche. $450 l'ensemble. Tél.:547-1560.

703 Ameublement

LAVEUSE, SECHEUSE, poële, réfrigérateur, le tout en très bon état. Ainsi que réparations à domicile. Tél.545-9361, paget:541-6857

LAVEUSSE, sécheuse, Whirpool, très bon état. Tél.:690-5261. 693-3393.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

Lit d'eau 68x86, anti-vague, en cuir noir, prix discutable. Tél.:343-3689.

REPARATIONS PAUL, garantis, cuisinière, frigidaire, laveuse, sécheuse. Paget: 591-5256, 543-1028.

SUPERBE BUFFET
non vitré, 88x80x18
acajou pâle
à vendre cette semaine: **$500**
549-2920

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695–0380.

704 Animaux

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE avec les **MAITRES CHIENS ENR.** La seule école reconnue dans ce domaine. Cours de dressage privés. Pension-dressage. **A vendre**: Magnifiques Berger Allemand, Labrador, Fox Terrier, Caniches Royales enregistrés, tatoués, dressés ou non. **Tél.:668-5037. La meilleure école pour votre chien. Plus de 30 ans d'expérience à votre service.**

ABC de l'obéissance canine pour votre chien, niveau I et II, service à domicile. Tél.:549–0758 Eric.

ACHAT et vente de chevaux de toutes races et d'équipement. (Aussi achetons cheveux blessés ou malades.) Tél.:344-1183.

BEAUX CHIOTS Bichon Maltais, Lhassa Apso, 175$. Shi-Tzu, Poméranien, Caniche Toy. Aussi mâles pour accouplement. Tél.: 545-3082.

PENSION pour chevaux, disponibilité 4 parcs, situé à Chicoutimi-Nord, 125$./mois. Tél.690-0978

SELLE WESTERN de parade, marque Silver Royale, valeur 10,000$ ayant servi 2 fois, à moitié prix très beau cadeau pour Noël. Tél.668-5037

SHARPEI (chien chinois avec plis), femelle 2 mois, enregistrement disponible, accessoires inclus. Tél.549-9057

705 Antiquités

1 à absolument rencontrer pour ceux qui désirent acheter ou vendre des antiquités de valeur
MARCHÉ D'ANTIQUITÉ
5922, boul. Talbot - Laterrière
678-2775
Ouvert seulement samedi et dimanche de 9 à 5

A CHICOUTIMI (du nouveau). Antiquités à bon marché. ex.: secrétaires, bancs d'église, coiffeuse, vaisselier, armoire télé, coffre, bahut, + 4 mobiliers de salle à manger,lit de cuivre, ect. Ouvert seulement samedi et dimanche de 10H100 à 16H00. Sur semaine visible en vitrine seulement. Face au Vieux Pont, 20 boul. Saguenay Est, coin Ste-Anne.

ANTIQUITES: mobilier de chambre et de cuisine. 6853, boul. Martel, St-Honoré. Bienvenue. Tél:673-7927, 540-4041.

706 Bois de chauffage

ACHETERAIS bois en longueur. Tél:674-2304.

BOIS de chauffage, bouleau sec. Différents prix. Tél.674-2703, 543-2007

BOULEAU et érable mélangés. Tél.:674-2362.

BOULEAU merisier semi-sec. Merisier sec, merisier vert. 16" Livré. Tél.:(418)673-6133.

BOULEAU mélanger avec merisier érable, sec, fendu, livraison incluse. Tél.:674-9116.

706 Bois de chauffage

BOULEAU sec à vendre. St-François-de-Sale. Tél.:348-9961 après 17h00 demander Vick.

BOULEAU sec, 55$ cour extérieur. 60$ séché dans la grange, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU vert, fendu $44/corde, rond $39/corde, $400 pour voyage de 10 roues. Possibilité de le faire sur place, à $25/corde. Tél.:673-4792.

Centre de bois de Chauffage Enr. Bouleau, merisier, sec ou vert. Prix compétitifs. Tél.:(418)549-2466.

CROUTE de bouleau, $20/camion, 112 de la Pinède, Laterrière. Tél.:545–2893.

EPINETTE rouge sec, $40/corde, livré et fendu. Tél.:548-0117, pagette vocale: 693-9995

ERABLE, merisier, bouleau sec, $60/corde. Merisier, bouleau demi-sec, $50/corde. Tremble sec. Tél.:542-0091.

Ferme ABG Blackburn
Bouleau séché dans la grange. Tél:547-5055

MERISIER sec, séché à l'entrepôt. Livré. Tél.:674-2332.

707 Coin du bébé

POUBELLE à couches. Mobile musical. Miroir de lit musical. Barrière sécuritaire. Stérélisateur. Lit et matelas. Table à langer. Coussins sécuritaire. Tél:545-6353, 690-3232.

708 Demandé

ACHETERAIS matériel électrique divers, commercial, industriel, neuf ou usagé. Tél.:690-7545, 548-8148

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

DEMANDE: PORTE DE GARAGE industrielle électrique, en acier isolé, 11X11. Tél.548-4040

709 Divers

A VENDRE. Terre jaune, terre noire. Besoin de petites quantités de grenottes 1/2, 3/4, ainsi que poussière de pierre avec transport. Aussi entreposage de motos, autos, bateaux à très bons prix. Tél.:543-9716. Paget: 693-9575.

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TÉL.:543–0432.



LES SPÉCIALISTES

Ébénisterie

Ébénisterie L.T.
Spécialité: - Ameublement complet sur mesure - Bois-mélamine-stratifié
Restauration: - Décapage, teinture, laque
Tél.: 690-4546
367095

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl 545-4474

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

Correction: Ne pas tenir compte de l'annonce parue le 25/11/98

ARCTIC CAT
Çà, c'est de la motoneige!™

VASTE CHOIX
de motoneiges usagées aux meilleurs prix

INSPECTION ET MISE EN MARCHE
À partir de **39.95$**

Internet: www.d4m.com/sport.d.r.

Évasion Sport D.R.
2639, route 170, Laterrière
Tél.: (418) **678-2481**



Venez voir nos tous nouveaux modèles de génératrices Arctic Cat

404097

709 Divers

BAIN blanc, comme neuf, 75$. Traineau pour motoneige, 2 places, sécuritaire, 325$. Tél:544-7093.

FAX valeur $450. 3 bibliothèque, valeur $275. Lustre plafonnier, couleur bleu, valeur $275. Tél.:480-2095.

FOURNAISE combustion lente, au bois et à l'électricité, 100,000 BTU. Aussi téléscope Bausch & Comb, professionnel 560. tél.690-0978.

MOTEUR KOLER 14 HP, 6 valves hydrauliques, pompe à essence 12 volts. Tél.547-5884.

SCIE à chaîne Craftsman, jamais servi; foreuse à gasoline, bon état. Motoneige Panther, 4,000 milles, offre raisonnable acceptée. Tél.:698-2082.

TABLE de billard Brunswick, neuve, avec accessoires, prix à discuter, modèle haut de gamme. Informations, Hervé: 690-0171 (jour), 549-3807 (après 17h00).

TOILETTES 1.6 litres neuves à $69.95; dessus de table en mélamine 1.1/4", 30"x60" à $14.95 idéal pour réceptions des Fêtes.Tôle économique neuve à partir de $1.29 pi.li. et bien d'autres choses. RECUPERMAT, Matériaux Economiques 696-2036.

710 Equipement de bureau

FAX commercial, modèle Omnifax G88 Hitachi, avec afficheur, 200$. Tél.:548-7166 (du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30)

711 Equipement de commerce et restaurant

2 TABLES à dessin avec règle parallèle et bureau Artopex. tél.545-7358, soir:545-8557

A LIQUIDER: surplus d'inventaire, 15 comptoirs vitrés 24X48. Equipement de restaurant usagé et neuf. Bar incluant malaxeur. Hotte. 150 chaises taverne, bistrot, tabourets. Machine à glace. Grille-pain rotatif au propane Friteuse. PRIX ULTRA SPÉCIAL. **Tél:698-2174, paget: 541-2637.**

ACHAT, vente, échange, réparation, pour resto, bar, cafétéria, boulangerie. Gros inventaire sur place. 1409 Boul. du Royaume, Chicoutimi, 698-2128.

EQUIPEMENT M.S.
tout pour resto et bar, neufs et usagés,meilleurs prix garantimeilleur service garanti. Venez visiter notre magasin. 2180 Burma, secteur Arvida. Tél: 548-6550, 696-6111.

712 Esotérisme

Lithomancie pierres et cristaux de collection et de thérapie. Tél.:690-2310.

714 Matériaux de construction

50,000 pieds bois de construction toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions. Demex Inc. Tél.:418-698-2222, 1-800-361-9519.

LOT de bois de 2ième qualité, mélèze et épinette, diverses dimensions. A prix de débarras. E.Tremblay & Fils Ltée, 3000 Route du Lac Est, Alma. Tél.:662-7927 sur semaine seulement.

717 Santé

VOUS AVEZ des problèmes digestifs, musculaires, maux de tête, de la fatigue ou un manque d'énergie? Pour un soulagement, appelez Kim, réflexologue, 418-698-5454, lundi au vendredi, 09h00 à 17h00.

718 Vêtements

Manteaux de fourrure, un vison et un loutre Labrador, tél.:547-8404.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

EQUIPEMENT ski alpin pour dame, peu servi, valeur 1,000$, prix: 650$. Tél.:546-0028.

SKI alpin, bottes chauffantes, (dame), neufs, valeur 800$. Aubaine: 225$. Tél:699-7874, paget:541-7501.

805 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR PEAVEY 65 watts pour guitare, demandé David, Tél.349-3780

805 Musique et accessoires

DISCO MEGASON musique de tous genres. Très bonne animation. Prix compétitifs. Tél.547-0628(Roger), 693-3217 (cell).

DISCO-MOBILE DC, party des Fêtes, musique variée, animation, jeux, éclairage, tél.:690-5019, 693-7317.

DRUM Dixon Pama, 8 pièces, excellent état. $450 négociable. Tél.:542-3904.

GROUPE de musique recherché pour partager local de pratique. Conga à vendre. Paget: 696-7997.

L'ATELIER DU PIANO
Service d'accordage et réparation, ajustement et restauration de pianos. Technicien professionnel. Tél.:549-8652.

ORGUE TECHNICS portatif, valeur 6,000$ état neuf, prix de débarras. Tél.418-256-3944

SYSTEME de son Nad, haute gamme, état neuf, 1,700$. Tél:541-2487, 695-2088.

806 Ordinateurs et jeux

40% DE RABAIS sur le prix industriel
PENTIUM2-300 Mhz complet avec écran 15 po
VENTE - REPARATION
Expertise informatique - 678-2999

ACHAT, vente, réparation d'ordinateurs, pièces neuves et usagées. Ordinateurs Saguenay: 673-1847.

IBM couleur avec traitement de texte Lotus 1-2-3, Windows, programme de dessin, jeux, avec imprimante. $200. Tél.:696-0949.

PENTIUM II, à partir de 999$. Mise à jour 486 en Pentium II, 395$. ADG Informatique, 668-6109.

PENTIUM II, tout équipé, 2,000$, débroussailleuse, 200$. Motoneige, 400$. Tél.:paget:591-8547

SEGA, 7 cassettes + fusil. Compris: Séga CD, 2 CD état neuf. — Virtual Boy, état neuf. Tél.:696-0866, Jean-Philippe.

811 Vacances/voyages

FLORIDE, Hollywood: maison à 5 minutes de voiture de la plage, libre décembre, janvier, février. Prix à discuter. Tél.:547-0144.

900 AVIS

901 Activités diverses

DE RETOUR soirée libertine, pour couples libérés, avec danse, animation, etc... Samedi le 28 novembre. Pour réservations et informations: 690-6292.

ENCAN tous les dimanches. Venez vendre ou acheter à bon prix au Bar Le Clin d'oeil, 2164 St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

902 Agences de rencontre

AGENCE de rencontre Coeur Unique. Ne cherchez plus, je trouverai pour vous. Faites affaires avec une personne honnête pour gens sérieux. Tél.:547-6635, 693-7048 paget.

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventure. inscription gratuite aux dames. Tél.:699-5077

HOMME CÉLIBATAIRE sans enfants, 42 ans, 5,6', 140 livres, autonome. Recherche jeune femme entre 25 et 40 ans. Grandeur et poids proportionnel. Avec 1 ou sans enfant. Tél.678-9844, 541-3596

903 Messages personnels

LES COLLEGIENNES s'envoient en l'air. Nouvelles: Vicky. Tél.:543-3281.

AGENCE du plaisir. Réalisez vos rêves et vos fantasmes. 3 jolies filles et 2 hommes. Appelez Jana. 24 heures. Engageons. Tél:695-4853

Jeune femme 30 ans, se déplace et reçoit. Tél.: Francesca: 543-2443 Louise: 545-6654.

NOUVEAU! Pour vous mesdames, laissez aller vos fantasmes, vous aurez satisfaction. Reçoit, se déplace. Tél.:591-8875.

903 Messages personnels

NOUVELLE équipe: seule ou ensemble, Steven, Mélanie et Cindy. Engageons. Tél:549-7284

VOUS avez besoin d'une amie ou d'une oreille discrète? On vous reçoit ou on se déplace. Tél.:543-9966.

BELLES JEUNES ET SENSUELLES
reçoivent, se déplacent
lundi au dimanche, 09h00a.m. à minuit
545-6213

C'EST parfois dans un endroit étonnant qu'on retrouve une merveille, Annie. Tél:696-0469

ABORDABLE
douce, sensuelle détente inoubliable, appelle Sara 698–3999

JULIEN D vous invite à bord de notre navire. Capitaine ou sirène pour votre plaisir. Tél.:543-3408.

BELLE Acadienne vous reçoit. Pour rendez-vous maintenant: 540-5539.

NOUVEAU. Hôtes, hôtesses Vos désirs sont accomplis. Déplacement 24 heures. Tél:662-7657.

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

A BEAUTE PLUS
reçoivent, se déplacent
Spécial Jeudi - Vendredi 693-5143

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, Americain-Express, www.erotica-palace.com. Tél:(514)353-2835

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

DOUCEUR et tendresse, Samantha et Vicky sont de retour pour vous satisfaire. Reçoivent et se déplacent, de 9h00 à 23h30. Engageons du lundi au samedi. Tél.:690-9402.

UNE DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Linda. Tél:542-0086, 696-7951.

905 Recherche

BESOIN DE 33 PERSONNES
Nouveau programme amaigrissant, sans médicament, formulé par des médecins, urgent. Denise, 693-8862.

le QUOTIDIEN
progrès dimanche
Un monde accessible...
Internet

www.lequotidien.com

Fabricant et fournisseur de produits au niveau des alumineries, recherche une personne dynamique à titre de:

Planificateur de production/ Responsable Assurance Qualité pour son usine de Chicoutimi

EXIGENCES:
- DEC conception mécanique ou génie industriel.
- Expérience de 1 à 3 ans dans l'industrie.
- Autocad.
- Connaissance de base en informatique (Lotus, Excel, Windows).
- Disponibilité.

CONDITIONS:
- 40 heures/semaine.
- Salaire selon expérience.

TÂCHES:
- Évaluation coût de production de produits de fabrication courante.
- Suivi Assurance Qualité.
- Dessin atelier (fabrication).
- Planification de production.

Faites parvenir votre curriculum vitæ avant **le 4 décembre 1998** à:

Dépt 2101
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

404079

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

400287

Quarante-neuf pays présents

La France accueille un sommet franco-africain

PARIS (AP) - Deux ans après Ouagadougou, en Centrafrique, Paris accueille pour la sixième fois un sommet franco-africain. Cette vingtième édition, qui aura pour cadre, de jeudi à samedi, le Carrousel du Louvre, sera l'occasion pour les représentants de 49 pays de débattre d'un thème central: la sécurité.

Troisième élément -avec la démocratie et la bonne gouvernance- du tryptique issu de la conférence de La Baule en 1990, la sécurité est tristement d'actualité sur le continent noir. Tandis que la République démocratique du Congo (RDC, ex-Zaire) est le champ de bataille d'un nombre croissant d'armées nationales et de mouvements rebelles, un quart des pays de l'Afrique subsaharienne se trouvent impliqués dans une ou plusieurs crises.

Rappelant «l'attachement profond« de la France à l'Afrique, la porte-parole de la présidence française, Catherine Colonna, a affirmé mercredi que Paris se sentait «concerné par l'élaboration d'une nouvelle architecture de sécurité«, qui s'appuierait davantage sur des organisations sous-régionales, comme les communautés de développement économique d'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) ou d'Afrique australe (SADEC).

Mme Colonna, qui a plaidé pour une «réflexion pragmatique« sur cette question, a fait valoir que la France participait déjà à cet effort par le biais du programme militaire RECAMP (renforcement des capacités africaines de maintien de la paix), qui a vu la réorientation de 20% de ses forces présentes en Afrique.

La sécurité et ses à-côtés, à commencer par la prévention des conflits et le maintien de la paix, seront au centre des deux séances plénières de ce sommet, prévues vendredi après-midi et samedi matin dans la Pyramide du Louvre. Avant ce morceau de bravoure, le président Jacques Chirac rencontrera jeudi, à la veille de l'ouverture officielle de la conférence (vendredi à 11h15), les chefs d'Etat et de gouvernement des 20 pays d'Afrique francophone. Cette réunion restreinte du «Club des amis«, tradition des sommets franco-africains, sera essentiellement consacrée à la relation euro-franc CFA et au suivi de la conférence de Lomé. Dans le même temps, le chef de la diplomatie française Hubert Védrine présidera une réunion préparatoire avec ses homologues.

Cette 20e conférence des chefs d'Etat d'Afrique et de France, nouvelle dénomination donnant la part belle aux invités africains, doit aussi et surtout être l'occasion d'entretiens bilatéraux tous azimuts. Les regards convergeront notamment sur Laurent-Désiré Kabila, homme fort de RDC, qui pourrait profiter de ce sommet pour tenter de rallier à sa cause les chefs d'Etat francophones. Son attitude à l'égard des présidents rwandais Pasteur Bizimungu et ougandais Yoweri Museveni, qu'il considère comme les principaux soutiens de la rébellion, sera particulièrement suivie.

Le président Chirac prévoit de s'entretenir avec M. Kabila samedi après-midi, a précisé Mme Colonna. Les deux hommes devraient évoquer «la crise des Grands Lacs, motif d'intenses préoccupations pour la France«. Le président français rencontrera ce même jour son homologue ougandais.

Marquée par l'absence désormais rituelle de l'Algérie, ce sommet du Louvre bénéficiera en revanche de la présence sans précédent du président égyptien Hosni Moubarak, et de la participation des secrétaire généraux de l'ONU et de OUA, respectivement Kofi Annan et Salim Ahmed Salim.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District Chicoutimi
N°: 150-02-01900-983

COUR DU QUÉBEC

PRÉSENT:
LISE GERVAIS,
greffier adjoint

ARVIDA DÉCORATION INC., personne morale légalement constituée ayant sa principale place d'affaires au 2602, Dubose, Jonquière, district Chicoutimi.

Partie demanderesse

c.

IVO MEHMEDOVICK et CHANTALE NAUD, tous deux résidant autrefois au 2147, des Rosiers, Jonquière, district de Chicoutimi, G7S 5X4 et maintenant d'adresse inconnue.

Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **IVO MEHMEDOVICK et CHANTALE NAUD** de comparaître au greffe de cette cour situé au 227, rue Racine Est, Chicoutimi, QC, salle 1.02 dans les 30 jours de la date de publication du présent avis dans le journal LE QUOTIDIEN de Chicoutimi, le 26 novembre 1998.

Une copie de la requête en délaissement forcée a été remise au greffe à l'intention de **IVO MEHMEDOVICK et CHANTALE NAUD.**

Lieu: Chicoutimi.

Date: 23 novembre 1998

Lise GERVAIS
Greffier adjoint

404103

le QUOTIDIEN

ABONNEZ-VOUS

545-4664
668-4506
Alma
679-3832
Saint-Félicien

CANTON TREMBLAY

AVIS DE CESSER DE FAIRE BOUILLIR

«À tous les résidants desservis par le réseau d'aqueduc du secteur Sainte-Geneviève, quartiers Élie, Jeanne et du Patrimoine, dans les limites de la municipalité de Canton Tremblay, nous tenons à aviser les résidants de ce secteur qu'il **N'EST PLUS NÉCESSAIRE** de faire bouillir l'eau avant consommation. Vous remerciant de votre attention et de votre collaboration. Ceci est un avis de la municipalité de Canton Tremblay.»

404209

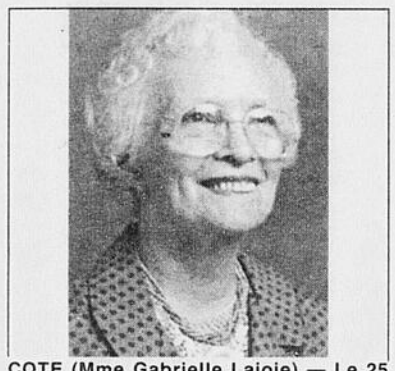
NÉCROLOGIE



BLACKBURN (Mme Paule) — Le 25 novembre 1998, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 46 ans 6 mois, Mme Paule Blackburn, fille de feu Jeannette Chouinard et de feu Adélard Blackburn, demeurant au 3860 St-Nicolas, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, vendredi le 27 novembre 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi le 28 novembre 1998 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu samedi le 28 novembre 1998 à 11h30 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Jacques Blackburn (Dora Hupé), Raynald, Réginald (Louise Girard), André (feu Rita Clendening), Denis (Margo Laberge), Camil (Gaétane Savard), Lola, Diane (Marcel Duval), Renée, Danielle; sa grande amie Lise Coulombe et de nombreux neveux et nièces. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



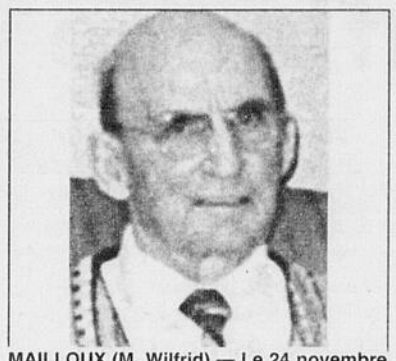
GAUDREAULT (Mme Marie-Maude Maltais) — Le 24 novembre 1998, à la Maison Notre-Dame du Saguenay, est décédée à l'âge de 87 ans, Mme Marie-Maude Maltais, épouse de feu M. Aimé Gaudreault, demeurant au Foyer Belles Générations. La famille accueillera les parents et ami(e)s vendredi le 27 novembre 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi le 28 novembre 1998 de 9h00 à 10h45, à la résidence funéraire Emery Gravel, 520 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi (face à la Marina du Vieux-Port). Les funérailles auront lieu samedi le 28 novembre 1998 à 11h00 à l'église St-Isidore. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière Saguenay. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Clothilde Gaudreault (Aldège Côté), Jean-Eudes, Lazare (Marguerite Quérion); ses petits-enfants: Roger, Serge (Josée Tremblay) et Lynda Côté (Florian Duchesne), Dany Gaudreault (Mélanie), Frank et Michel Gaudreault; ses arrière-petits-enfants: Sarah, Stéphanie et Alexandre. Elle était la soeur de: feu Charles-Eugène Maltais (feu Jeanne-Ida St-Gelais), feu Hilaire (Blanche Lavoie), feu Lucien (Madeleine), feu Léandre, Laurette (feu Aimé Desmeules). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces dont Doris Desmeules, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



COTE (Mme Gabrielle Lajoie) — Le 25 novembre 1998, est décédée, à l'âge de 91 ans 2 mois, Mme Gabrielle Lajoie, épouse de feu M. Jean-Joseph Côté, demeurant à la Résidence Mgr Victor Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s jeudi le 26 novembre 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, vendredi le 27 novembre 1998 de 9h00 à 10h15 à la résidence funéraire Emery.Gravel, 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (face à la Marina du Vieux Port). Les funérailles auront lieu vendredi le 27 novembre 1998 à 10h30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Raymonde Côté (feu Gilles Gauthier, Fred Couturier), Ghislaine (Jules Goulet), France (Langis Croft), Richard (Guylaine Tremblay), Sybil (Marcel Poulin), Suzanne (Raymond Tremblay), Pierre (Thérèse Boutet), Lorraine (Aurélien Bonneau), Louise (Méril Bonneau); ses 24 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces des famille Lajoie et Côté. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de la Cathédrale de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

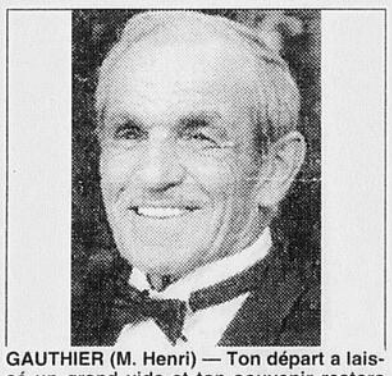


GIRARD (M. Marcel) — Le 24 novembre 1998, est décédé au Centre Hospitalier Jonquière, à l'âge de 50 ans et 7 mois, M. Marcel Girard, époux de Mme Marguerite Gagnon, demeurant au 2530 des Plaines, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, jeudi le 26 novembre 1998 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 26 novembre 1998 à 11h00 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Outre son épouse Mme Marguerite Gagnon, il laisse dans le deuil sa fille: feu Isabelle Girard; son fils: Frédéric Girard (Sarah Thibeault); sa mère: Mme Jeannine Vaillancourt (feu M. Marcel Girard); sa soeur: Lyne Vaillancourt (Gilles Lefebvre); son frère: Gervais Vaillancourt (Pauline Bergeron); ses beaux-parents: M. Thaddée-Paul Gagnon (Mme Rolande Martel); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Marc Gagnon (Michelle Brisson), Renald (Lyne Gervais), Thérèse (Guy Pelletier), Magella (Lise Hudon), feu Normand (Janida Emond), Bertrand (Marie-Claire Bédard), André (Diane Patry), Gilles (Réjeanne Simard), Alain (Sandra Lebel), feu Louis (Lucie Tremblay), Antoine, Paul, Jacynthe, Lucie (Gyll Thibeault); ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Une personne bénévole sera présente au salon. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



MAILLOUX (M. Wilfrid) — Le 24 novembre 1998, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau, à l'âge de 80 ans 10 mois, M. Wilfrid Mailloux, époux de dame Marie-Rose Lemieux, demeurant au 121 rue Genest, Albanel. La famille accueillera les parents et ami(e)s au Funérarium Marcel Dion, 165 Principale, Albanel. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert de 13h00 à 15h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 26 novembre 1998 à 16h00 à l'église d'Albanel. Les cendres seront déposées au cimetière de Normandin. Outre son épouse dame Marie-Rose Lemieux, il laisse ses enfants: Gilles Therrien (Georgette Gagné), Marcel Mailloux (Claire Ouellet), Ghislain Mailloux (Claudette Fraser), Claude Mailloux, Nicole Mailloux (Martial Dubois), Roger Mailloux (Nancy Leblanc); ses 21 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Maria (feu Charles-Eugène Larouche), Jeannette (feu Paul-André Pellicelli), feu Ludger (feu Blanche Girard), feu Edmour (Régina Drapeau), René (feu Germaine Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Roland Lemieux (Noëlla Fournier), feu Léopold Vallée (Elise Lemieux), feu Paul Lemieux (feu Ange-Aimée Paradis), Jules Lemieux (Gisèle Thibeault), Solange Lemieux (feu Gérard Gosselin), Gaétane Lemieux (Rosaire Lalancette); ses cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. Des dons pour la Maison Colombe-Veilleux seraient appréciés. Pour informations: 274-2936, télécopieur: 274-4023. Direction funéraire: Marcel Dion Inc., Normandin, Albanel.

Messes anniversaires



GAUTHIER (M. Henri) — Ton départ a laissé un grand vide et ton souvenir restera toujours notre réconfort. Tu resteras pour nous tous, l'Ange Gardien sur qui nous pourrons toujours compter. Connaissant l'amour que tu portais pour les tiens, nous savons que tu continues de veiller sur nous.
Merci Seigneur de nous l'avoir prêté et de nous avoir permis de vivre toutes ces belles années ensemble.
La messe anniversaire de M. Henri Gauthier sera célébrée dimanche le 29 novembre 1998 à 11h00 à l'église de St-Eugène.
Son épouse Mme Alma Gauthier et ses enfants invitent parents et amis à se joindre à eux pour cette cérémonie. Direction funéraire: Hébert & Fils.



SAVARD (Mme Marie-Marthe Tanguay) — La messe anniversaire de Mme Marie-Marthe Tanguay, épouse de M. Jérémie Savard, demeurant au 1085 Olivier Vien à Roberval, sera chantée le samedi 28novembre 1998 à 16h00 à l'église de St-Jean-de Brébeuf. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Harvey, 816, boulevard St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, fax: (418) 275-7496.

Prières



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
Signé: L.L.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
Signé: O.T.



Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.)
Signé: D.L.

Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

LE QUOTIDIEN

Donnez.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR

Nous n'avons fait que la moitié du chemin.

(418) 543-8959
ou 1 888 473-4636

Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
Monsieur Louis-Henri Bouchard

décédé le 24 octobre 1998, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds,
je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

402348

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DE CHICOUTIMI
J'Y CROIS...

Pour devenir membre
(copropriétaire)
543-6962

Un arrangement préalable...
pour la paix de l'esprit et celle de votre famille

Maison Emery Gravel
Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Service de préarrangements funéraires et bureaux d'accueil des familles:
Pour rendez-vous: 543-6962 — Rive Sud: 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi — Rive Nord: 2442, Roussel, Chicoutimi

394518

sports@lequotidien.com

Weinrich apprécié également

Hackett, un gardien qui inspire confiance

MONTREAL (PC) - Eric Weinrich et Jeff Hackett se sont rapidement fait de nouveaux amis avec le Canadien.


GUY ROBILLARD

Du défenseur, on apprécie ses capacités à contribuer aussi bien à l'attaque qu'à la défense.

A propos de Hackett, on parle d'un gardien expérimenté, habile avec la rondelle, qui communique bien avec ses défenseurs et qui inspire confiance.

Bon en attaque et en défense

«Il semble un gars d'équipe», commence par dire Patrice Brisebois, qui fait la paire avec Weinrich. «A son âge (32 ans le 19 décembre), il cherche encore à s'améliorer et remet ses décisions en question en revenant au banc. Je le trouve très, très bon. Si on nous fait confiance contre les meilleurs trios adverses, c'est qu'on est capable de faire le job. On n'a pas accordé de but à nos deux dernières parties.»

Brisebois a lui aussi remarqué que les premières passes de Weinrich sont généralement sur la palette: «Il a une bonne vision du jeu», dit-il.

«Il est bon pour notre conférence (de l'Est) parce qu'il bouge bien la rondelle et joue bien défensivement. C'est ce qu'il nous faut», estime l'attaquant Benoît Brunet.

Igor Ulanov relève d'abord les qualités offensives de son nouveau coéquipier, mais précise lui aussi qu'il est efficace des deux côtés de la patinoire: «Il a déjà deux points (en trois matchs), c'est significatif. Il peut aider le jeu de puissance.»

Craig Rivet, maintenant: «Il contrôle vraiment bien la rondelle. Il joue dans la deuxième unité en avantage numérique et est solide défensivement. C'est une excellente acquisition. Son expérience est utile aux jeunes comme moi.»

Stéphane Quintal, un autre défenseur, souligne la «mobilité» d'un gars qui «joue bien la rondelle» tout en faisant le travail défensif.

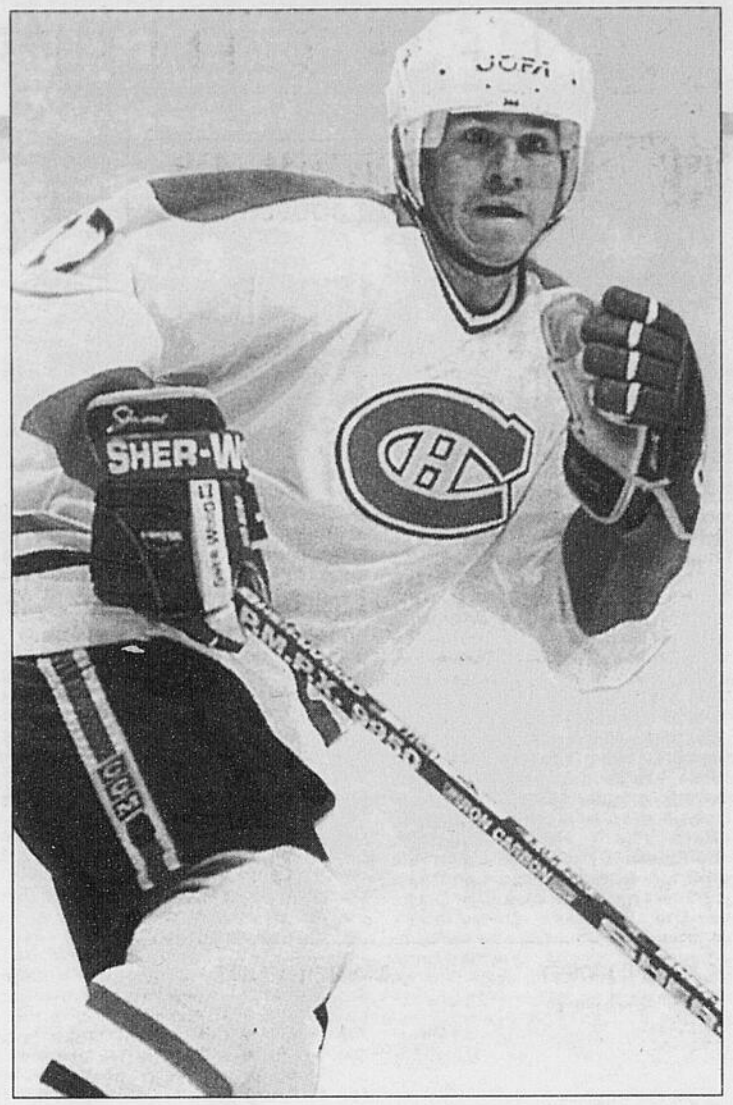
Habile avec la rondelle

«Je l'aime bien», dira Brisebois de Hackett. «C'est un gardien de but dans sa bulle quand il se prépare pour les matchs. Il parle beaucoup et joue bien la rondelle. Il fait de belles passes et place bien la rondelle.»

Brunet: «Il est très bon. C'est un gardien d'expérience, qui était sous-estimé. Il a été parmi les 10 meilleurs de la ligue depuis deux ans, et ce n'est pas parce que Réjean Houle l'a dit, c'est une réalité.

Ulanov: «Il démontre beaucoup d'expérience et parle beaucoup, ce qui nous aide grandement.»

Rivet: «C'est un grand gardien. Il a été très bon jusqu'ici et il va être encore meilleur. C'est un gars très tranquille, qui travaille très fort aux entraînements.»



BENOIT BRUNET...estime que Weinrich est bon pour la conférence de l'Est parce qu'il bouge bien la rondelle et joue bien défensivement.

(Photothèque Le Quotidien)

Quintal: «Ce que j'ai remarqué, c'est qu'il est vite pour se relever. Il est très rapide et il parle beaucoup aux défenseurs.»

AU FILET

MONTREAL (PC) - La situation des blessés ne s'améliore guère chez le Canadien et encore hier, Shayne Corson, Brian Savage, Vincent Damphousse, Matt Higgins et Brett Clark ne se sont pas entraînés avec leurs coéquipiers sur la glace du Centre Molson.

Voici le dernier bilan:

- Corson (cou) est un cas incertain pour les matchs de demain à Boston et samedi contre les Penguins de Pittsburgh.

- Savage (aine) et Damphousse (dos) seront réévalués aujourd'hui (le Canadien s'entraînera à Boston en après-midi); Damphousse a été hier dans le caisson hyperbare, lequel a fait des miracles pour lui la saison dernière.

- Higgins est toujours handicapé par sa commotion cérébrale.

- Clark, également victime d'une commotion cérébrale, ne reviendra pas au jeu avant plusieurs semaines, conséquence de la solide mise en échec de Cale Hulse, des Flames de Calgary, jeudi dernier...

Les quelques bonnes nouvelles maintenant:

- Saku Koivu n'a toujours pas ressenti la moindre douleur à l'abdomen, à ce qu'il dit, et devrait affronter les Bruins demain midi, jour de l'Action de Grâces américaine.

- José Théodore était de retour devant le filet après s'être fait extraire une dent de sagesse.

- Patrick Poulin est remis de sa blessure à un genou, subie en chutant après avoir été mis KO par Todd Simpson lors du match contre les Flames.

- Mark Recchi achève de guérir son début de pneumonie et il a repris trois des 10 livres perdues; quand il est sauté sur la glace l'autre jour, a-t-il raconté, il en a eu pour cinq minutes à tousser...

Sergei Zholtok et Arron Asham ont été rappelés de Fredericton.

Le premier, qui n'avait pas goûté aux ligues mineures depuis sa graduation de Las Vegas (LIH) à Ottawa en 1996-97, était peu enclin à commenter son renvoi bien mérité: «Connaissez-vous quelqu'un heureux de retourner dans les ligues mineures?»

En deux matchs avec le club-école, il n'a amassé qu'une passe contre deux en 16 avec le Canadien.

Quant à Asham, 20 ans, il n'a jamais joué dans la Ligue nationale et n'a pris part qu'à un match préparatoire avec le Canadien.

Il a une fiche modeste de 3-7-10 en 18 matchs avec les Canadiens de Fredericton.

C'est un joueur robuste, sinon très costaud (5'11», 194 livres), qui a été un bon marqueur à Red Deer dans la Ligue de l'Ouest...

Après 19 matchs en 1997-98, le Canadien avait perdu 34 joueurs-matchs, contre 71 cette saison, en incluant les deux de suspension à Dave Manson et ceux ratés par Brian Savage et Martin Rucinsky en attente de contrat.

Aussi, aucun joueur des deux premiers trios ne s'était encore absenté, contre 31 joueurs-matchs ratés jusqu'ici.

En fournissant «racieusement» ces statistiques, le Canadien veut peut-être fournir une justification au fait qu'il soit passé du premier au dernier rang de sa division et d'une fiche de 13-4-2 à une de 6-9-2...

Un journaliste du nouveau quotidien National Post a déjà sondé Jeff Hackett sur l'adaptation d'un anglophone au Québec.

Le gardien de London aurait répondu être trop peu familier avec ces histoires...

Nasreddine à la défense de Weinrich et Hackett

MONTREAL (PC) - Alain Nasreddine a été échangé au Canadien en même temps qu'Eric Weinrich et Jeff Hackett, et il a joué avec eux à Chicago. Le Montréalais comprend mal les critiques dont ses coéquipiers ont été l'objet après la conclusion de l'échange qui a vu Jocelyn Thibault, Dave Manson et Brad Brown prendre la direction de la ville des vents.

«Hackett les a sauvés l'an dernier», insiste-t-il, «et la défensive (des Blackhawks) n'était pas meilleure que cette année. Il a eu un début de saison difficile mais je ne comprends pas qu'on n'ait pas été plus patient avec lui. Peut-être qu'il s'est mis un peu trop de pression.»

On a reproché à Hackett d'être trop émotif et de s'être laissé déranger par l'arrivée de Mark Fitzpatrick, qui faisait ombrage à son statut de numéro un.

«Je ne le connais pas assez», déclare Nasreddine, »mais je ne sais pas comment je réagirais si je me retrouvais avec un numéro deux mieux payé que moi.»

Vraiment à part

Hackett ferait partie de cette race d'individus un peu à part, voire bizarres, fréquente chez les gardiens. Déjà Patrice Brisebois a noté qu'il était «dans sa bulle de gardien de but».

«Lui c'est pire», renchérit Nasreddine. «Il est à part, à part des goalers... Je n'ai jamais rien vu comme ça.

«S'il estime que tu as fait une erreur, il va te le dire carrément. Au début j'étais surpris, comme recrue, mais j'ai compris comment il était.»

Une affaire personnelle

Quant au traitement réservé à Weinrich, laissé de côté pour trois matchs avant d'aboutir à Montréal, Nasreddine ne voit pas d'autre explication que celle d'un joueur pris en grippe par son entraîneur (Dirk Graham, dont la carrière pourrait faire long feu derrière le banc).

«Je ne comprenais pas pourquoi on ne le faisait pas jouer. C'est un bon défenseur stable et efficace, un super bon gars. Faut croire que le coach ne l'aimait pas, je ne vois pas d'autre raison.

«Les joueurs, on se demandait ce qui se passait. Moi-même, j'étais un peu mal à l'aise quand on m'envoyait à sa place, même si j'étais bien content d'avoir ma chance.»

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Toronto	22	12	8	2	68	62	26	7- 3- 2	5-5- 0	6-3- 1	G3
Boston	21	9	7	5	55	42	23	3- 2- 3	6-5- 2	5-2- 3	G3
Buffalo	17	9	4	4	49	31	22	5- 1- 2	4-3- 2	7-1- 2	G1
Ottawa	18	9	6	3	55	46	21	5- 4- 1	4-2- 2	5-2- 3	G3
Montréal	19	7	10	2	45	55	16	6- 6- 0	1-4- 2	4-6- 0	P1
Section Atlantique											
New Jersey	18	11	6	1	44	42	23	6- 3- 1	5-3- 0	7-2- 1	G1
Pittsburgh	19	9	6	4	57	50	22	3- 2- 3	6-4- 1	5-3- 2	P1
Philadelphie	20	9	7	4	52	43	22	4- 2- 2	5-4- 2	4-4- 2	P1
N.Y. Islanders	21	10	11	0	57	57	20	6- 5- 0	4-6- 0	5-5- 0	G2
N.Y. Rangers	20	5	9	6	48	55	16	3- 4- 2	1-6- 4	2-5- 3	P1
Section Sud-Est											
Caroline	22	9	10	3	56	55	21	4- 5- 3	5-5- 0	4-6- 0	G1
Washington	19	7	9	3	47	54	17	3- 6- 2	4-3- 1	4-5- 1	G1
Floride	19	6	8	5	42	52	17	3- 5- 1	3-3- 4	3-5- 2	P2
Tampa Bay	20	6	12	2	44	75	14	4- 6- 1	2-6- 1	3-6- 1	P6
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
Detroit	19	11	8	0	62	48	22	5- 3- 0	6-5- 0	5-5- 0	G3
St. Louis	18	8	5	5	51	41	21	5- 1- 2	3-4- 3	4-2- 4	G1
Nashville	20	8	11	1	49	62	17	5- 4- 0	3-7- 1	5-5- 0	G1
Chicago	21	5	13	3	41	75	13	3- 5- 2	2-8- 1	1-7- 2	P3
Section Nord-Ouest											
Edmonton	19	10	8	1	60	50	21	4- 4- 0	6-4- 1	5-4- 1	P1
Vancouver	21	9	11	1	63	58	19	5- 4- 1	4-7- 0	4-6- 0	P3
Colorado	19	8	9	2	51	56	18	4- 5- 0	4-4- 2	5-3- 1	G1
Calgary	21	7	12	2	56	63	16	3- 5- 2	4-7- 0	4-6- 0	P4
Section Pacifique											
Phoenix	16	12	2	2	46	24	26	7- 1- 1	5-1- 1	9-0- 1	G6
Dallas	17	11	3	3	47	34	25	8- 1- 1	3-2- 2	6-2- 2	G1
Anaheim	20	8	8	4	48	47	20	6- 3- 2	2-5- 2	6-4- 0	P1
Los Angeles	21	6	12	3	49	59	15	2- 6- 2	4-6- 1	2-7- 1	G1
San Jose	19	4	10	5	43	49	13	4- 5- 2	0-5- 3	4-3- 3	P2

CALENDRIER

Mardi, 24 novembre

Boston 4 Tampa Bay 1
St. Louis 4 Nashville 0
Phoenix 3 Chicago 2

Mercredi, 25 novembre

Toronto 5 Vancouver 1
Buffalo 4 N.Y. Rangers 2
Washington 5 Pittsburgh 4
Caroline 3 San Jose 0
Boston 1 Floride 0
N.Y. Islanders 4 Philadelphie 2
Detroit 5 Anaheim 2
Nashville 4 Calgary 3
New Jersey à Dallas S
Colorado à Edmonton S

Jeudi, 26 novembre

N.Y. Islanders à Ottawa, 19h30.
New Jersey à Phoenix, 21h.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Kariya, Ana	10	16	26
Forsberg, Col	6	20	26
Lindros, Phi	11	14	25
Jagr, Pgh	5	20	25
Khristich, Bos	11	12	23
Sakic, Col	9	14	23
Yzerman, Det	9	13	22
Sundin, Tor	8	14	22
LeClair, Phi	12	9	21
Demitra, StL	10	11	21
Fleury, Cgy	10	11	21
Messier, Vcr	9	12	21
Roenick, Phx	6	15	21
Tkachuk, Phx	11	9	20
Straka, Pgh	9	11	20
Brind'Amour, Phi	8	12	20
Rucchin, Ana	6	14	20
Recchi, Mtl	5	15	20
Amonte, Chi	14	5	19
Guerin, Edm	12	7	19

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
x-Toronto	22	26
x-New Jersey	18	23
x-Caroline	22	21
Boston	21	23
Buffalo	17	22
Pittsburgh	19	22
Philadelphie	20	22
Ottawa	18	21
N.Y. Islanders	21	20
Floride	19	17
Washington	19	17
Montréal	19	16
N.Y. Rangers	20	16
Tampa Bay	20	14

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Phoenix	16	26
x-Detroit	19	22
x-Edmonton	19	21
Dallas	17	25
St. Louis	18	21
Anaheim	20	20
Vancouver	21	19
Colorado	19	18
Nashville	20	17
Calgary	21	16
Los Angeles	21	15
San Jose	19	13
Chicago	21	13

x-premier de section

	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	5	15	20	6
25. Vincent Damphousse	6	10	16	22
17. Benoît Brunet	4	7	11	20
49. Brian Savage	5	3	8	8
38. Vladimir Malakhov	5	3	8	39
26. Martin Rucinsky	4	3	7	16
27. Shayne Corson	3	4	7	10
33. Turner Stevenson	1	6	7	27
22. Eric Weinrich	1	5	6	19
5. Stéphane Quintal	0	6	6	23
37. Patrick Poulin	1	4	5	11
11. Saku Koivu	2	2	4	0
43. Patrice Brisebois	1	3	4	8
24. Scott Thornton	2	0	2	28
15. Eric Houde	1	1	2	2
44. Jonas Hoglund	1	1	2	4
29. Brett Clark	1	1	2	10
52. Craig Rivet	1	1	2	26
55. Igor Ulanov	1	1	2	31
34. Sergei Zholtok	0	2	2	2
46. Matt Higgins	1	0	1	0
48. Miroslav Guren	0	0	0	2
14. Terry Ryan	0	0	0	5
36. Dave Morissette	0	0	0	35
42. Jonathan Delisle	0	0	0	0
60. José Théodore	0	0	0	0
6. Trent McCleary	0	0	0	8
56. Alain Nasreddine	0	0	0	21
35. Andrei Bashkirov	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
43. x-Jocelyn Thibault	3	4	2	529	23	1	2.61
31. Jeff Hackett	1	1	0	120	6	0	3.00
60. José Théodore	3	5	0	497	30	0	3.14
Totaux (0)	7	10	2	1146	59	1	3.09

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.
x-n'est plus avec le Canadien

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	P
Lowell	21	12	7	2	0	65	58	26
Saint-Jean	21	10	7	4	0	67	66	24
St. John's	21	7	11	3	0	60	76	17
Fredericton	20	4	13	1	2	52	68	11
Portland	21	5	15	1	0	46	79	11
Section Nouvelle-Angleterre								
Providence	19	12	5	1	1	78	48	26
Worcester	20	11	7	2	0	62	56	24
Hartford	17	11	6	0	0	64	53	22
New Haven	18	7	8	1	2	54	57	17
Springfield	19	7	9	3	0	59	55	17

Conférence de l'Ouest

Section Empire State

Rochester	17	10	4	2	1	68	38	23
Albany	17	10	6	1	0	52	51	21
Hamilton	18	8	6	2	2	53	49	20
Syracuse	22	6	13	3	0	64	84	15
Adirondack	17	5	10	2	0	34	56	12
Section Mid-Atlantique								
Philadelphie	18	13	3	2	0	62	42	28
Kentucky	17	10	4	3	0	66	42	23
Cincinnati	15	7	7	1	0	40	49	15
Hershey	20	5	11	4	0	48	68	14

Un point pour une défaite en prolongation.

Dimanche, 22 novembre

Springfield 0 Portland 0
St. John's 3 Worcester 2
Fredericton 3 Hamilton 0
Hartford 4 Philadelphie 3
Kentucky 2 Hershey 1

Mercredi, 25 novembre

Portland 4 Saint-Jean 1
Rochester 2 Adirondack 0
Springfield 5 Sew Haven 3
Worcester 4 Albany 0
St. John's 3 Hamilton 2 (P)
Philadelphie 5 Hershey 2
Providence 14 Syracuse 2
Cincinnati 5 Lowell 1

Jeudi, 26 novembre

Providence à Hartford, 19h05.
Portland à Fredericton, 19h30.
Lowell au Kentucky, 19h30.

JUNIOR

Section Robert-Lebel

	Mj	GP	N		Bp	Bc	Pts
Victoriaville	29	15	11	3	122	98	33
Rouyn-Noranda	29	13	9	7	133	105	33
Val-d'Or	29	14	12	3	130	123	31
Shawinigan	26	13	10	3	91	79	29
Hull	28	10	15	3	108	114	23
Sherbrooke	30	10	18	2	105	137	22
Drummondville	29	7	20	2	96	147	16

Section Frank-Dilio

Halifax	28	24	4	0	128	64	48
Québec	27	19	4	4	121	75	42
Moncton	31	15	12	4	113	101	34
Acadie-Bathurst	27	14	12	1	112	104	29
Rimouski	29	11	13	5	102	115	27
Cap-Breton	28	10	15	3	98	103	23
Chicoutimi	25	8	16	1	78	121	17
Baie-Comeau	25	4	16	5	80	131	13

Mardi, 24 novembre

Moncton 4 Cap-Breton 3 (P)
Québec 4 Rimouski 2
Sherbrooke 4 Rouyn-Noranda 9

Mercredi, 25 novembre

Acadie-Bathurst 4 Hull 6
Sherbrooke 6 Val-d'Or 9

Jeudi, 26 novembre

Halifax à Moncton, 19h
Baie-Comeau à Chicoutimi, 19h30
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 20h

Vendredi, 27 novembre

Moncton à Québec, 19h30
Halifax à Rimouski, 19h30
Chicoutimi à Drummondville, 20h
Acadie-Bathurst à Rouyn-Noranda, 20h
Baie-Comeau à Sherbrooke, 20h
Shawinigan à Val-d'Or, 20h
Hull à Victoriaville, 20h

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Desmarais, James Rou	28	35	39	74
Ribeiro, Mike Rou	28	27	39	66
Richards, Brad Rim	27	17	42	59
Tremblay, Jérôme Rou	28	17	39	56
Nagy, Ladislav Hal	25	28	26	54
Walsh, Ryan Cap	26	25	26	51
Grandmaître, Patrick Vic	29	15	36	51
Dusablon, Benoit VdO	27	14	36	50
Gagné, Simon Qué	27	22	27	49
Thinel, Marc-André Vic	29	19	22	41
Ryder, Michael Hul	27	20	19	39
Tremblay, Philippe Cap	28	11	28	39
Charbonneau, Alain VdO	27	23	15	38
Roger, Sébastien Mon	26	17	21	38
Forget, Dominic Sha	26	17	20	37

	PJ	B	A	PTS
14-Mathieu Benoit	23	21	9	30
19-Ramzi Abid	21	11	15	26
22-Marc Bouchard	25	8	18	26
23-Grégory Dupré	22	3	19	22
10-Vincent Dionne	22	9	12	21
15-Gilbert Lefrançois	25	6	6	12
11-François Fortin	25	4	6	10
28-Roustam Bakhriddinov	25	2	7	9
32-P. -Antoine Paquet	25	4	4	8
20-J.Sébastien Trudelle	24	1	7	8
12-Marc Villeneuve	24	2	4	6
17-Guillaume Karrer	8	1	4	5
26-Sacha Fillion	17	0	5	5
27-Karl St-Pierre	25	1	3	4
18-Sylvain Watt	21	0	4	4
24-Jérôme Dumont	22	2	1	3
04-Vincent Blanchette	23	0	3	3
07-Alex Turcotte	25	1	1	2
25-Yves Bellerose	13	0	1	1
39-Remi Bergeron	18	0	0	0
31-Jean-François Talbot	3	0	0	0
33-Yann Collin	14	0	0	0

SEMI PROFESSIONNEL

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-George-de-Beauce	19	13	5	1	98	76	27
Thetford Mines	17	11	5	1	68	72	23
Pont-Rouge	19	9	10	0	101	78	18
Jonquière	18	7	11	0	98	113	14
Section Centrale							
Acton Vale	16	10	4	3	69	54	23
Granby	16	8	6	2	81	77	18
Asbestos	18	8	9	1	85	81	17
Windsor	18	2	14	2	59	103	6
Section Ouest							
Joliette	19	16	2	1	111	66	33
St-Laurent	18	12	6	0	90	83	24
Laval	18	9	5	4	94	84	22
Sorel	18	6	10	2	76	110	14
Lachute	17	5	12	0	71	104	10

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Samedi, 21 novembre

Thetford Mines 4 Jonquière 2
St-Laurent 7 Pont-Rouge 5

Dimanche, 22 novembre

Windsor 4 Jonquière 7
Laval 6 Lachute 3
St-Georges-de-Beauce 2 Joliette 1 (F)

Vendredi, 27 novembre

Granby à Sorel, 20h30
Acton Vale à St-Laurent, 20h30
Jonquière à Pont-Rouge, 20h30
Joliette à Lachute, 20h30
St-Georges à Thetford Mines, 21h
Asbestos à Windsor, 21h

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Charles-LeMoyne	25	15	8	2	119	90	32
Lac St-Louis	25	12	9	4	93	94	28
Régents LLL	23	12	8	3	89	80	27
Gatineau	24	11	13	0	80	91	22
Amos	24	10	13	1	77	101	21
Collège Français	23	8	12	3	78	99	17
Section Tacks							
Cap-de-la-Mad.	25	18	5	2	117	81	38
Antoine-Girouard	24	16	6	2	97	64	34
Jonquière	24	13	9	2	90	95	28
Ste-Foy	26	13	11	2	103	96	28
Magog	24	12	10	2	82	76	26
Lévis	24	4	17	1	55	113	11

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Dimanche, 22 novembre

Amos 5 Gatineau 4
Magog 1 Jonquière 3
Lac St-Louis 1 Collège Français 4
Charles-Lemoyne 5 Régents LLL 3
Ste-Foy 4 Antoine-Girouard 7
Lévis 2 Cap-de-la-Madeleine 9
(match repris du 25 octobre)
Lévis 6 Cap-de-la-Madeleine 5 (F)

Mercredi, 25 novembre

Lévis 1 Ste-Foy 10

Vendredi, 27 novembre

Magog à Régents LLL, 19h30
Ste-Foy à Charles-Lemoyne, 19h30
Cap-de-la-Madeleine à Lévis, 20h
Gatineau à Antoine-Girouard, 20h

	PJ	B	A	Pts
43-Michel Ouellet	23	12	19	31
46-Guillaume Molaison	24	13	16	29
45-Christian Larrivée	24	13	16	29
18-David Chouinard	20	8	16	24
47-Eric Dufour	24	10	10	20
21-Sébastien Hébert	24	9	7	16
77-Pascal Vandal	24	5	8	13
55-Jean-F. Rousseau	23	4	8	12
44-Adam Parent	21	2	6	8
32-William Bouffard	23	1	7	8
36-Jean-François Boulet	22	2	5	7
29-Billy Poirier	24	1	6	7
48-Robin Leblanc	18	4	2	6
88-Mathieu Simard	24	1	5	6
23-Guillaume Lavoie	18	0	4	4
24-Philippe Germain	24	2	1	3
31-Guillaume Bouchard	6	0	3	3
41-Éric Malenfant	24	0	2	2
35-Mathieu Bernatchez	19	0	1	1

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Lennoxville	15	11	4	0	65	50	22
Lévis-Lauzon	13	8	5	0	64	45	16
Saint-Laurent	13	7	5	1	52	45	15
Jonquière	2	7	5	0	43	49	14
Laflèche	13	4	7	2	36	49	10
John-Abbott	12	2	8	2	40	58	6

(Un point pour une défaite en prolongation.)

Mardi, 24 novembre

Lennoxville 2 Laflèche 3

Vendredi, 27 novembre

Laflèche vs John-Abbott 19h30

Samedi, 28 novembre

Lennoxville vs Jonquière 13h55

Dimanche, 29 novembre

Lennoxville vs Jonquière 13h55
Saint-Laurent vs Lévis-Lauzon 14h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
David Dupéré, Lévis-Lauzon	12	14	26
David Lapierre, Lennoxville	11	15	26
J.F. Létourneau, Lennoxville	14	6	20
Jocelyn Perreault, Lennoxville	6	12	18
Tommy Thibault, Lévis-Lauzon	5	13	18
Guillaume Tremblay, St-L.	12	5	17
Jérome Mercier, Lévis-Lauzon	5	11	16
Jean-Pierre Côté, Jonq.	6	9	15

BASKETBALL

Ligue scolaire Nutrinor

Juvénile masculin AA

Equipes	PJ	V	D	PP	PC	PTS
Kénogami	5	2	3	259	293	19
Cité Etudiante	4	3	1	235	215	18
Quatre-Vents	4	2	2	207	195	16
Charles-Gravel	3	3	0	219	139	15
Riverside	3	2	1	193	194	13
Jonquière	3	1	2	157	180	10
Arvida	4	0	4	192	246	9

Juvénile masculin A

La Source	5	3	2	214	206	21
Wilbrod-Dufour	3	3	0	192	85	15
La Baie	3	0	3	68	160	9
Dominique-Racine	1	0	1	23	46	3

Juvénile féminin AA

Lycée Saguenay	5	5	0	241	156	25
Dom-Racine AAA	5	3	2	203	187	21
Kénogami	5	2	3	208	222	19
Dom-Racine	3	2	1	160	135	13
Charles-Gravel	3	0	3	107	138	9
Jonquière	3	0	3	94	175	9

Juvénile féminin A

Wilbrod-Dufour	4	4	0	210	76	20
Dom-Racine	3	3	0	148	86	15
Riverside	4	1	3	130	151	14
La Source	3	0	3	37	202	9
Jean-Dolbeau	2	0	2	77	87	6

Cadet masculin AA

Cité Etudiante	7	1	6	284	397	22
Charles-Gravel	4	3	1	283	191	18
Arvida	4	3	1	266	207	18
Kénogami	5	1	4	169	309	17
Laure-Conan	3	3	0	224	108	15
Sem Chic II	3	1	2	137	195	11
Sem Chic I	2	2	0	114	70	10

Cadet masculin A

Laure-Conan	3	3	0	221	78	15
Camille-Lavoie	2	0	2	26	155	6
Riverside	1	0	1	52	66	3
Jean-Gauthier	0	0	0	0	0	0

Cadet féminin AA

Quatre-Vents II	4	2	2	173	152	16
Charles-Gravel	3	3	0	177	45	15
Quatre-Vents I	3	3	0	192	81	15
Kénogami	5	0	5	140	262	15
Cité étudiante	4	1	3	129	215	14
Arvida	3	1	2	122	169	12
Sem Chic	3	1	2	96	142	11
Lycée Sag	2	2	0	82	66	10
Laure-Conan	1	1	0	60	39	5

Cadet féminin A

Wilbrod-Dufour	4	4	0	178	189	20
Charles-Gravel	4	3	1	192	180	16
Kassinu Mamu	4	0	4	148	183	12
Camille-Lavoie	2	1	1	109	47	8
Jean-Gauthier	2	0	2	71	99	6

Benjamin masculin

Sem Chic	4	2	2	148	228	16
Ste-Thérèse	3	3	0	150	81	15
Lafontaine	3	3	0	223	49	13
Cité étudiante	4	0	4	96	290	12
Ste-Monique	1	0	1	44	86	3
Lycée Saguenay	1	0	1	0	20	0

Benjamin féminin

Lafontaine	4	4	0	258	47	20
Arvida	4	3	1	155	122	18
Kénogami	4	1	3	130	178	15
Sem Chic	3	2	1	101	89	13
Cité étudiante	3	0	3	74	165	9
Lycée Saguenay	2	1	1	45	63	5
Charles-Gravel	1	0	1	16	59	3
Riverside	1	0	1	21	77	3

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	15	11	2	2	73	49	24
La Baie	14	10	3	1	75	45	21
Chicoutimi	14	8	4	2	79	43	18
Métabetchouan	15	5	6	4	56	66	14
Alma	15	6	8	1	47	94	13
Normandin	15	4	11	0	46	79	8

(Un point pour une défaite en fusillade)

Vendredi, 27 novembre

Jonquière à Chicoutimi 19h30
Alma à La Baie 21h00

Dimanche, 29 novembre

La Baie à Jonquière 18h30
Normandin à Alma 19h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Patrick Desbiens, Jonquière	21	13	34
Eric Bélanger, La Baie	7	26	33
J.-Sébastien Vallée, Chicoutimi	15	14	29
J.-Frédérick Girard, La Baie	10	19	29
Martin Bergeron, Chicoutimi	8	19	27
Stéphane Piché, Chicoutimi	8	17	25
Yvan Pageau, Jonquière	8	17	25

MIDGET

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Saint-Félicien	16	14	1	1	0	106	32	29
Alma	14	12	2	0	0	91	29	24
Jonq. (Orioles)	16	11	4	1	0	102	51	23
Dolbeau	15	10	4	1	0	92	39	21
Chic. (Dynamos)	14	9	4	1	0	67	41	19
La Baie	15	3	12	0	0	31	97	6
Chibougamau	16	3	13	0	0	60	86	6
Jonq. (Marquis)	14	2	11	1	0	23	74	5
Chic. (Sag's)	14	0	13	1	0	11	128	1

(Un point pour une défaite en prolongation)

Vendredi, 27 novembre

Dynamos (Chic) vs Orioles (Jon) 20h10
Saint-Félicien vs Alma 20h30

Samedi, 28 novembre

Dynamos (Chic) vs Sags (Chic) 13h45
La Baie vs Chibougamau 20h00

Dimanche, 29 novembre

La Baie vs Chibougamau 14h00
Alma vs Marquis (Jon) 18h50
Sags (Chic) vs Dolbeau 19h00
Orioles (Jon) vs Dynamos (Chic) 19h30

MARQUEURS

	B	A	PTS
David Coté, Saint-Félicien	16	35	51
Jean-François Boily, Saint-Félicien	13	21	34
Mario Lemay, Saint-Félicien	17	15	32
Mikaël Bouchard, Dolbeau	12	20	32
Frédérick Guay, Dolbeau	10	21	31
Yves Duperré, Saint-Félicien	16	13	29
Sébastien Larouche, Alma	15	14	29

BANTAM

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Est	16	12	3	1	0	80	41	25
Roberval	16	12	4	0	0	92	53	23
Jonq. (Orioles)	14	10	3	0	1	55	30	21
Jonq. (Marquis)	16	10	6	0	0	67	58	20
Chic. (Dynamos)	17	9	7	1	0	63	56	19
Mistassini	16	6	10	0	0	64	70	12
La Baie	16	3	12	0	1	43	90	7
Chic. (Sag's)	17	1	15	0	1	52	118	3

Vendredi, 27 novembre

Sags (Chic) vs Orioles (Jon) 18h00

Samedi, 28 novembre

Roberval vs Aiglons (LSJE) 14h00
Sags (Chic) vs La Baie 14h25
Mistassini vs Orioles (Jon) 14h40
Marquis (Jon) vs Dynamos (Chic) 19h30

Dimanche, 29 novembre

Dynamos (Chic) vs Mistassini 14h00
Aiglons (LSJE) vs Orioles (Jon) 14h10
Roberval vs Marquis (Jon) 16h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Dave Simard, Lac-St-Jean-Est	20	25	45
Daniel Boutin, Roberval	18	16	34
Guillaume Gagnon, Lac-St-Jean-Est	14	19	33
Marc-André Audet, Mist.	19	12	31
Jean-François Boily, La Baie	12	15	27
Brian Guay, Roberval	11	16	27
Jens Bouchard, Dynamos	11	15	26
Carl Fortin, Lac-St-Jean-Est	7	17

Rendement du Canadien

Rien pour impressionner Guy Lafleur

ST. JOHN'S, Terre-Neuve (PC)-Guy Lafleur n'est guère impressionné par le début de saison du Canadien, qui montre autant de victoires (sept) que l'équipe d'expansion les Predators de Nashville, et par la qualité de jeu en général dans la LNH.

«La ligue compte trop d'équipes et pas suffisamment de joueurs talentueux», a affirmé Lafleur, hier, de passage à Terre-Neuve afin de faire la promotion d'un match des Anciens qui aura lieu le 5 décembre.

«Les Red Wings de Detroit sont les seuls à me rappeller les équipes de la ligue quand j'étais joueur», a-t-il renchéri.

«Pour ce qui est du Canadien, il n'est qu'une équipe parmi les autres.»

Avec les Mark Recchi, Saku Koivu et Vincent Damphousse, il y a un peu de talent à l'attaque, «mais le problème c'est qu'il n'y a qu'un bon trio. Les autres sont des attaquants à caractère défensif. Ils peuvent réussir quelques buts, mais peuvent-ils obtenir le gros but en séries éliminatoires?»

En défensive, c'est le jour et la nuit quand on analyse le groupe actuel de défenseurs et les brigades des années 1970, estime-t-il.

Même si Lafleur admet que Jocelyn Thibault a eu la chance de décrocher le poste de gardien numéro un de l'équipe avant d'être échangé aux Blackhawks de Chicago, «c'est dur d'exceller quand on fait face à des barrages de 40 ou 45 lancers par match. On se plaint que les gardiens ne sont pas à la hauteur mais défensivement, il y a absence de talent. C'est un problème».

Lafleur, un des cinq ambassadeurs du Tricolore avec les Rocket Richard, Jean Béliveau, Henri Richard et Yvan Cournoyer, parle de désintéressement des joueurs pour expliquer la situation. Au plus fort de sa carrière, Lafleur gagnait 300 000$ par saison. S'il voulait une augmentation de salaire, il devait la mériter sur la glace.

Aujourd'hui, les joueurs font la grève à la moindre dispute contractuelle.

«Brian Savage reçoit le salaire d'un marqueur de 35-40 buts (3,5 millions$US), mêmes'iln'ajamais atteint ces chiffres. Quelle est la motivation des joueurs à vouloir gagner plus d'argent? Aucune, parce qu'ils empochent déjà des millions.

«Quand j'étais joueur, on nous disait: `Marque plus de buts et on te paiera'. Aujourd'hui, un joueur prétend être un marqueur de 40 buts et il réclame d'être payé comme tel. On ne peut pas faire ça.

«Les salaires des joueurs sont publics et le facteur loyauté à l'endroit des équipes n'existe plus. Tout est question d'argent.»

SPORT EN BREF

Williams revient avec les Yankees

NEW YORK (AP)-Dans un geste surprise, Bernier Williams a décidé de retourner à New York avec les Yankees hier et a accepté un contrat de sept ans qui lui rapportera 87,5 millions$.

Williams, devenu joueur autonome, avait menacé de signer un contrat avec les Red Sox de Boston ou les Diamondbacks de l'Arizona. Il a empoché 2,5 millions à la signature du nouveau pacte. Il aura un salaire de 9,5 millions$ la saison prochaine et touchera 12 millions$ pour chacune des six saisons suivantes.

Les Yankees ont l'option de lui verser 15 millions$ s'ils décident de le garder en 2006. Mais s'ils décident de le laisser partir, ils devront lui verser une paye de séparation de 3,5 millions$. Si les Yankees exercent leur droit d'option, la valeur totale du contrat de huit ans sera donc de 99 millions$.

DiMaggio fête son 84e anniversaire

(AP) - Entouré des membres de sa famille dont son frère Dom, Joe DiMaggio a célébré hier son 84e anniversaire de naissance dans un hôpital de la Floride. DiMaggio doit toujours utiliser un respirateur artificiel mais les prévisions de guérison d'un cancer des poumons sont encourageantes.

«Les pronostics de guérison sont bons», a déclaré le docteur Earl Barron, qui dirige un groupe de six médecins ayant soigné l'ancien voltigeur des Yankees de New York et membre du Panthon du baseball.

Lors d'un entretien téléphonique avec l'agence Associated Press, Barron a confirmé pour la première fois qu'une tumeur cancéreuse a été prélevée du poumon droit de DiMaggio le 14 octobre dernier, soit deux jours après son hospitalisation.

En raison de l'âge avancé de DiMaggio, on hésite à parler de «progrès», a déclaré Barron. Celui-ci a toutefois ajouté que l'état de santé de son patient était très bon comparativement à ce qu'il a déjà été.

«Pendant un certain temps, on ne savait pas. Mais il donne des signes d'amélioration», a dit Barron.

Cox accuse la NFL

HEMPSTEAD, N.Y. (AP) - Le secondeur Bryan Cox, des Jets de New York, a réagi rageusement à l'amende de 10 000 $ que la NFL lui a imposée hier pour cause de rudesse dans un match contre les Oilers du Tennessee.

Cox, qui a déjà dû débourser quelque 150 000 $ en amendes en huit saisons dans la NFL, a été pénalisé pour des coups portés contre Steve McNair et Eddie George.

«Il n'y a pas de rudesse excessive dans la NFL», a dit Cox, qui prétend avoir recherché le ballon au moment où son avant-bras a frappé McNair à la tête.

Cox a déjà intenté des poursuites contre la ligue, l'accusant de ne pas lui avoir fourni un cadre de travail libre de racisme et de l'avoir persécuté. Cette fois encore, il a accusé la ligue d'être raciste.

«Si vous croyez que cette ligue est raciste comme je le pense...voilà un problème parce que 70 pour cent des joueurs sont de race noire, tous les postes de direction dans cette ligue font en sorte qu'on s'oppose les uns aux autres. Je n'aime pas ça.»

Greg Aiello, porte-parole de la NFL, a déclaré que la NFL n'allait émettre aucun commentaire relativement aux accusations de racisme formulées par Cox.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Devils 5
Stars 2

Première période

1. New Jersey, Rolston 3 (Pandolfo, Carpenter) 1:02
2. New Jersey, Pandolfo 6 (Niedermayer, Rolston) 3:37
3. New Jersey, Brylin 3 (Holik) 7:28

Pénalité Hull 10:54.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Pandolfo NJ :20, Nieuwendyk Dal 6:47, Verbeek Dal 11:42, Holik NJ 15:17, Hatcher Dal 17:35.

Troisième période

4. Dallas, Langenbrunner 4 (Sydor, Zubov) 4:04 (an)
5. Dallas, Chambers 1 (Nieuwendyk) 7:06 (an)
6. New Jersey, Andreychuk 6 (Elias, Morrison) 10:51
7. New Jersey, Sykora 6 (Stevens) 17:48 (fd)

Pénalités Severyn Dal, Daneyko NJ 2:50, Holik NJ 3:27, Carpenter NJ 7:02, Rolston NJ 18:57.

Tirs au but

New Jersey	11	8	6-25
Dallas	7	5	6-18

Gardiens New Jersey: Brodeur (G,9-6-1); Dallas: Belfour (P,9-4-1)(5-2), Turek (7:28 1ère, 19-18).

Avantages numériques New Jersey: 0-4; Dallas: 2-5.

Arbitres Bernard Degrace, Mick McGeough. **Juges de lignes** Don Henderson, Swede Knox.

Assistance 16,928.

Flyers 2
Islanders 4

Première période

1. N.Y. Islanders, Jonsson 5 (Linden, Reichel) 2:07 (an)

Pénalités Gratton Phi 1:43, Lindros Phi 3:55, Nemchinov NYI 6:30, McGillis Phi 10:57, Pilon NYI 13:38.

Deuxième période

2. Philadelphie, Zubrus 1 (Gratton, Brind'Amour) 5:20
3. N.Y. Islanders, Czerkawski 6 (Lapointe, Berard) 12:36 (an)

Pénalités Desjardins Phi, Smolinksi NYI 5:42, Berard NYI 9:03, Lindros Phi 11:03, Pilon NYI 14:08, Gratton Phi, Berard NYI 16:21.

Troisième période

4. Philadelphie, LeClair 13 (Lindros, McGillis) 8:23 (an)
5. N.Y. Islanders, Berard 3 (Linden, Reichel) 11:57 (an)
6. N.Y. Islanders, Nemchinov 3 (Lachance) 19:16 (fd)

Pénalités Reichel NYI 6:59, Pilon NYI 7:59, Svoboda Phi 10:33.

Tirs au but

Philadelphie	17	16	13-46
N.Y. Islanders	3	6	5-14

Gardiens Philadelphie: Vanbiesbrouck (P,6-5-4); N.Y. Islanders: Salo (G,10-10-0).

Avantages numériques Philadelphie: 1-6; N.Y. Islanders: 3-5.

Arbitre Mark Faucette. **Juges de lignes** Kevin Collins, Pat Dapuzzo.

Assistance 13,066.

Vancouver 1
Toronto 5

Première période

Aucun but.

Pénalités Naslund Vcr 0:25, Sundin Tor 10:07, Aucoin Vcr 14:29.

Deuxième période

1. Toronto, Johnson 8 (McCauley, D. King) 9:10
2. Vancouver, Aucoin 8 (McCabe, Naslund) 11:39 (an)
3. Toronto, Thomas 9 (Korolev, Cote) 15:51 (an)

Pénalités Huscroft Vcr 2:49, Toronto banc (purgée par Modin) 9:52, Ohlund Vcr 15:26, Modin Tor 16:22.

Troisième période

4. Toronto, Modin 5, :15
5. Toronto, Yushkevich 2, 10:58 dn)(fd)
6. Toronto, Modin 6, (Tremblay, Thomas) 14:54 (an)

Pénalités Domi Tor 2:16, Brashear Van 6:12, D. King Tor 10:13, Baron Van 14:04, Aucoin Van 17:25 Domi Tor 20:00.

Tirs au but

Vancouver	13	10	11-34
Toronto	6	10	9-25

Gardiens Vancouver: Snow (P,7-9-1); Toronto: Joseph (G,9-6-2).

Avantages numériques Vancouver: 1-5; Toronto: 2-7.

Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Derek Amell, Greg Devorski.

Assistance 15,726.

Flames 3
Predators 4

Première période

Aucun but.

Pénalités Bouchard Nash 3:36, Ward Cal, Lambert Nash 10:19, Lambert Nash 13:18, Stillman Cal 14:18, Pankewicz Cal 18:19.

Deuxième période

1. Calgary, Ward 1, 4:16
2. Nashville, Yachmenev 1 (Johnson, Krivokrasov) 6:20
3. Calgary, Iginla 8 (Smith, Schantz) 14:56
4. Calgary, Shantz 5 (Pankewicz, Iginla) 16:03
5. Nashville, Peltonen 5 (Heward, Ronning) 19:26 (an)

Pénalités Smith Cal double mineure, Brunette Nash 9:47, Yachmenev Nash, Simpson Cal 19:19.

Troisième période

6. Nashville, Bouchard 1 (Ronning) 5:15
7. Nashville, Fitzgerald 4 (Yachmenev, Bouchard) 10:23

Pénalités Helenius Cal 5:37, Cassels Cal 11:19.

Tirs au but

Calgary	10	6	6-22
Nashville	7	17	9-33

Gardiens Calgary: Giguère (P,2-3-0); Nashville: Dunham (G,8-8-1).

Avantages numériques Calgary: 0-3; Nashville: 1-6.

Arbitres Paul Devorski, Rob Martell. **Juges de lignes** Stéphane Provost, Pierre Racicot.

Assistance 14,511.

Penguins 4
Capitals 5

Première période

Aucun but.

Pénalité Titov Pgh 7:23.

Deuxième période

1. Washington, Simon 3 (Witt) :39
2. Pittsburgh, Barnes 10 (Morozov) 7:22
3. Washington, Bondra 8 (Johansson) 12:18
4. Pittsburgh, Barnes 11 (Brown, Jagr) 15:08 (an)
5. Washington, Nikolishin 2 (Klee, Black) 18:44

Pénalités Morozov Pgh 4:04, Serowik Pgh, 8:28, Klee Was 14:30, Mironov Was 15:08.

Troisième période

6. Pittsburgh, Barnes 12 (Brown, Jagr) 1:41 (an)
7. Washington, Oates 6 (Simon, Bondra) 10:30
8. Pittsburgh, Straka 10 (Jagr, Hatcher) 10:54
9. Washington, Bondra 9 (Oates, Simon) 16:12

Pénalités Bondra Was 1:17, Werenka Pgh 6:24, Simon Was 13:00.

Tirs au but

Pittsburgh	7	6	9-22
Washington	7	12	12-31

Gardiens Pittsburgh: Barrasso (P,4-3-0); Washington: Kolzig (G,6-7-1)

Avantages numériques Pittsburgh: 2-4; Washington: 0-4.

Arbitres Dave Jackson, Lance Roberts. **Juges de lignes** Gord Broseker, Tim Nowak.

Assistance 19,740.

Mighty Ducks 2
Red Wings 5

Première période

1. Detroit, McCarty 7 (Fedorov, Murphy) 3:10
2. Detroit, Fedorov 6 (McCarty, Lidstrom) 6:16
3. Detroit, Holmstrom 5 (Murphy) 16:27 (an)

Pénalités Draper Det 12:07, Marshall Ana 15:12.

Deuxième période

4. Anaheim, Kariya 11 (Marha, Pushor) 15:54
5. Detroit, Shanahan 11 (Eriksson) 16:33

Pénalités Dandenault Det 4:34, Dandenault Det 10:56, Macoun Det 19:27.

Troisième période

6. Detroit, Larionov 2 (Kozlov, McCarty) 4:14 (an)
7. Anaheim, Kariya 12 (McInnis, Selanne) 14:48 (an)

Pénalités McInnis Ana 4:02, Roest Det 14:19, Anaheim banc (purgée par Grimson) 17:00.

Tirs au but

Anaheim	5	13	10-28
Detroit	10	9	16-35

Gardiens Anaheim: Hébert (P,8-6-4); Detroit: Maracle (G,2-0-0)

Avantages numériques Anaheim: 1-6; Detroit: 2-3.

Arbitres Stephen Walkom, Scott Zelkin. **Juges de lignes** Brad Kovachik, Dan McCourt.

Assistance 19,983.

Bruins 1
Panthers 0

Première période

Aucun but.

Pénalité DiMaio Bos 19:23.

Deuxième période

1. Boston, Samsonov 6 (Allison, Bourque) 18:32 (an)

Pénalités Axelsson Bos 3:39, Van Impe Bos 13:47, Svehla Flo 17:03.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Boston	6	7	7-20
Floride	10	10	6-26

Gardiens Boston: Dafoe (G,6-5-5); Floride: McLean (P,2-4-1)

Avantages numériques Boston: 1-1; Floride: 0-3

Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Scott Driscoll, Mark Pare.

Assistance 18,922.

Rangers 2
Sabres 4

Première période

1. Buffalo, Ward 6 (Peca, Varada) 8:29
2. Buffalo, Ward 7, 12:49
3. N.Y. Rangers, Graves 7 (Leetch, Savard) 18:11 (an)

Pénalités Varada Buf 8:56, Savard NYR 14:18, Woolley Buf 17:39.

Deuxième période

4. Buffalo, Ward 8 (Peca, Varada) 14:05

Pénalité Aucune.

Troisième période

5. Buffalo, Shannon 1 (Barnaby, Sanderson) 13:17 (an)
6. New York, Knuble 2 (Nedved, Sundstrom) 16:10

Pénalités Grosek Buf :56, Popovic NYR 11:48.

Tirs au but

N.Y. Rangers	8	9	8-25
Buffalo	12	6	12-30

Gardiens N.Y. Rangers: Cloutier (P, 2-2-2); Buffalo: Hasek (G, 9-4-4)

Avantages numériques N.Y. Rangers: 1-3; Buffalo: 1-2

Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Jean Morin, Baron Parker.

Assistance 18,595.

Sharks 0
Hurricanes 3

Première période

1. Caroline, Primeau 9 (Sheppard, Kapanen) 18:13

Pénalités Sheppard Car 4:19, Rouse SJ 12:23, Emerson Car 12:37.

Deuxième période

2. Caroline, Sheppard 10 (Kapanen, Primeau) 6:10
3. Caroline, Primeau 10 (Leschyshyn, Sheppard) 13:27

Pénalité Pratt Car 10:36.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Primeau Car, Stern SJ 3:16, Nolan SJ 3:24, Skalde SJ 8:38, Hill Car 13:27.

Tirs au but

San Jose	8	15	13-36
Caroline	9	12	3-24

Gardiens San Jose: Vernon (P,4-8-3); Caroline: Kidd (G,2-3-1)

Avantages numériques San Jose: 0-4; Caroline: 0-3.

Arbitre Dan O'Halloran. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Gérard Gauthier.

Assistance 6,037.

MARDI

Blackhawks 2
Coyotes 3

Première période

1. Phoenix, Tkachuk 11 (Roenick, Drake) 18:57

Pénalités Zhamnov Chi 1:39, Isbister Phx 9:48, Chicago banc (purgée par Maneluk) 9:48.

Deuxième période

2. Chicago, Amonte 14 (Zhamnov, Chelios) 19:40

Pénalités Ylonen Phx 1:15, Diduck Phx 5:57.

Troisième période

3. Phoenix, Tkachuk 12 (Tocchet, Quint) 1:58 (an)
4. Phoenix, Roenick 6 (Tkachuk, Drake) 3:08
5. Chicago, Moreau 4 (Gilmour, Maneluk) 9:09

Pénalité Zmolek Chi 1:46.

Tirs au but

Chicago	7	15	10-32
Phoenix	11	4	8-23

Gardiens Chicago: Thibault (P,3-6-2); Phoenix: Khabibulin (G,8-2-1).

Avantages numériques Chicago: 0-3; Phoenix: 0-2.

Arbitres Don Koharski, Brad Watson. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Randy Mitton.

Assistance 16,210.

Assurés d'une place en séries de la LNF

Les Vikings voudraient mériter le respect

IRVING, Texas (AP)-Les Vikings du Minnesota ont déjà gagné 10 matches et sont assurés d'une participation aux séries. Mais, malgré tout, ils voudraient montrer aux nouveaux Cowboys de Dallas qu'ils sont vraiment l'équipe à battre dans la Conférence nationale de la NFL.

Ces deux équipes se rencontrent aujourd'hui au Texas Stadium dans le match traditionnel de l'Action de Grâce aux Etats-Unis. Les Cowboys (8-3) sont au premier rang de la section est après avoir remporté leurs quatre derniers matches, mais pour eux, une victoire contre les Vikings leur redonnerait un peu de respect perdu l'an dernier.

«Je crois que nous formons une des meilleures équipes de la conférence et une victoire contre Minnesota confirmerait notre place parmi l'élite,» a dit le quart Troy Aikman.

Son entraîneur Chan Gailey est aussi optimiste, mais prudent.

«Nous avons la chance de devenir une très bonne équipe si nous continuons de mettre les morceaux en place,» a dit Gailey dont les stratégie ont redonné vie aux Aikman, Michael Irvin et Emmitt Smith, qui ont remporté le Super Bowl trois fois.

Les Cowboys n'aiment pas entendre dire qu'ils ont quelque chose à prouver contre les Vikings (10-1), qui viennent de balayer leur série de saison contre les Packers de Green Bay.

«Ce n'est pas comme si nous étions des nouveaux-venus qui doivent prouver qu'ils ont leur place dans la ligue, a dit Aikman. C'est un match important. Mais ce n'est certes pas plus important qu'un match des séries. Je pense que nous avons progressé de semaine en semaine et nous voulons le prouver.»

Pourtant, les Cowboys seront moins tendus. Pour une rare fois, ils disputeront un match à la télé nationale sans qu'on s'attende à les voir dominer outrageusement.

«Nous n'avons aucune pression parce que les gens ne s'attendaient pas à ce que nous soyons aussi bons, a dit Smith. C'est une pression qui sera bien différente. Ce sera le genre de match où nous voudrons nous présenter sous notre meilleur jour. C'est un défi. Nous affrontons une équipe qui connaît une grande saison. Nous ferons de notre mieux et nous laisserons aux gens le soin de juger si nous sommes revenus parmi l'élite.»

L'entraîneur du Minnesota, Dennis Green, mentionne pour sa part que les Vikings n'ont pas à remporter ce match pour prouver qu'ils forment la meilleure équipe de la conférence.

«On acceptera les félicitations après avoir gagné le championnat, a dit Green. Pour l'instant, nous tentons simplement de gagner notre 11e victoire.»

Minnesota a battu les Cowboys 44-38 en supplémentaire en 1997. Les Vikings ont remporté leurs trois derniers matches de saison régulière au Texas Stadium, mais ont perdu 40-15 dans un match de série contre Dallas en 1996.

Dallas a une fiche de 20-9-1 lors des matches de l'Action de Grâces.

Les deux équipes seront sans les services de receveurs importants. Jake Reed, de Minnesota, qui est blessé au dos, et Ernie Mills, des Vikings, blessé à l'abdomen, ne reviendront pas au jeu avant la fin de la saison régulière.

Green a par ailleurs dit que les Cowboys étaient chanceux de jouer à domicile après une semaine «si courte».

«Nous croyons que les Vikings auraient sans doute dû voyager avant ce match. Mais ils ont joué dimanche dernier contre Seattle à domicile, a dit Green. C'est injuste pour l'autre club parce que les Cowboys ont pu demeurer à domicile pendant deux semaines. Mais nous sommes par ailleurs heureux de jouer lors de l'Action de Grâces.»

Steelers-Lions

Match particulier pour Charlie Batch

PONTIAC, Michigan (AP)-Charlie Batch, qui a vécu son enfance dans la région de Pittsburgh, était un partisan des Steelers. Il l'est encore.

«Je ne veux rien manquer de leurs activités, avoue-t-il. Je regarde continuellement ce qu'ils font à la télévision.»

Batch n'aura d'yeux que pour les Steelers (7-4), aujourd'hui, quand ils se mesureront aux Lions de Detroit (4-7). Et il n'aura pas besoin d'une télécommande à distance dans ses mains.

Batch est le quart-arrière des Lions.

«Je dois me pincer pour le croire, a affirmé Batch, un des deux quarts-arrières recrues partants actuellement dans la NFL. Quand on rêve de jouer dans la NFL et qu'on demeure à Pittsburgh, on veut porter les couleurs des Steelers. Mais présentement, j'ai l'occasion de les affronter. Ce sera un moment très palpitant pour moi.»

Et le match revêtira un cachet particulier pour plusieurs personnes de Homestead, en Pennsylvanie, une petite ville vivant de l'acier située à environ 10 minutes du Three Rivers Stadium. Plus d'une centaine des 3900 habitants de la ville des amis et des membres de la famille de Batch se rendront au Michigan pour assister au match.

Ils rempliront trois autobus.

«Je connais tout le monde là-bas, a souligné Batch. La communauté est tricotée serrée. Quand j'y vais, je me sens comme dans une grande famille.»

Il a acheté des dizaines de billets dès le printemps dernier, après avoir été repêché.

Les Lions ont un dossier de 4-5 depuis que le jeune homme a remplacé le vétéran Scott Mitchell.

Les Steelers ont remarqué le potentiel du quart-arrière recrue.

«Barry Sanders (le porteur de ballon étoile) demeure leur joueur-clé, a souligné l'entraîneur des Steelers Bill Cowher. Mais les Lions font du bon travail pour diversifier leur attaque et permettre à Charlie Batch de lancer des passes.

«Je suis très impressionné», a ajouté Cowher.

BASEBALL

Vaughn: contrat de 80 millions $

NEW YORK (AP)-Mo Vaughn vient de surpasser Mike Piazza. Il est redevenu le joueur le mieux payé du baseball.

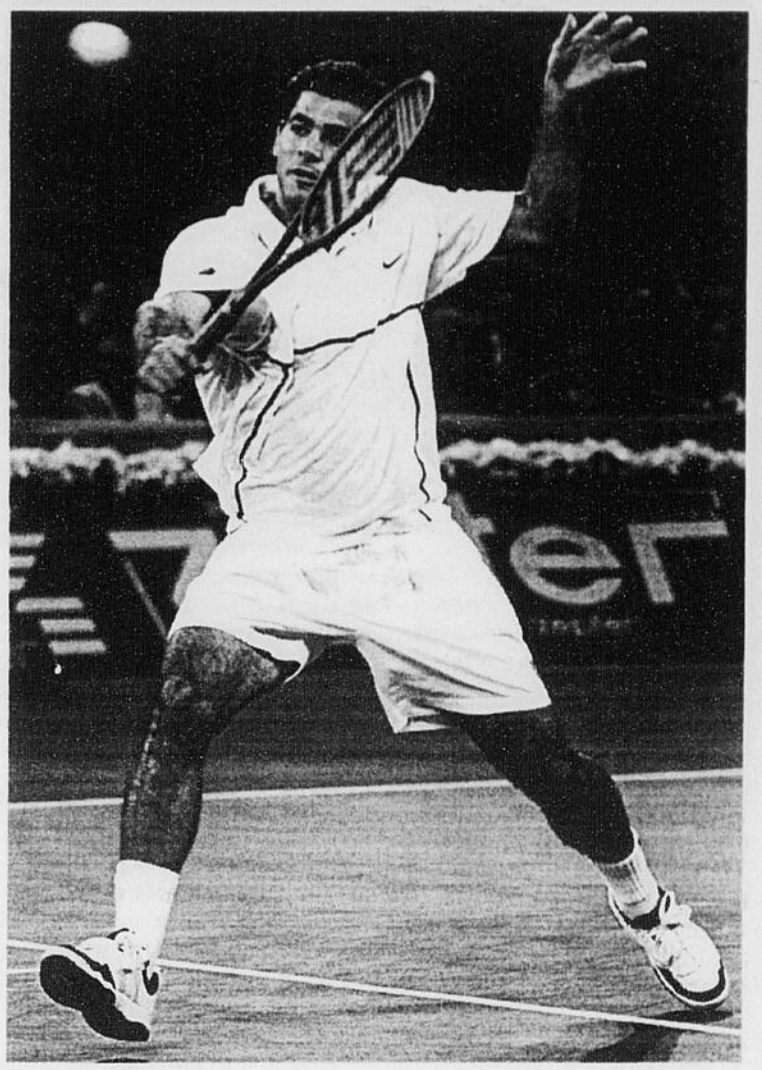
Vaughn a accepté hier un contrat de six ans des Angels d'Anaheim, contrat qui lui rapportera la rondelette somme de 80 millions$.

Le nouveau contrat de Vaughn, qui comporte une option pour la saison 2005, fait qu'il touchera en moyenne 13,33 millions$ par année, surpassant l'entente de Piazza avec les Mets de New York. Le receveur a accepté un contrat de sept ans pour la somme de 91 millions$, soit une moyenne de 13 millions$ par année.

Le joueur de premier but, qui aura 31 ans le mois prochain, a conservé une moyenne de .337 cette saison avec 40 circuits et 115 points produits. Il touchait un salaire de 6,6 millions$ des Red Sox de Boston. Vaughn a négocié pendant toute la dernière saison avec les Red Sox, mais on a mis fin aux pourparlers quand Vaughn a rejeté la dernière offre le 11 novembre. Les Red Sox lui avaient alors offert 62,5 millions$ pour un contrat de cinq ans.

Vaughn, qui demeure à Easton en banlieu de Boston, était avec les Red Sox depuis ses débuts chez les professionnels en 1989.

Avec l'arrivé de Vaughn, il semblerait que les Angels vont muter Darin Erstad du premier but au champ extérieur. Il semble donc que le voltigeur de centre Jim Edmonds ou le voltigeur de droite Garret Anderson sera échangé contre un lanceur. D'ailleurs, les rumeurs courent au sujet d'Edmonds depuis quelque temps déjà.



PETE SAMPRAS...n'aura mis que 62 minutes pour vaincre Carlos Moya et ainsi atteindre les demi-finales.

(Photo AP)

Championnat de l'ATP Tour

Pete Sampras a fait vite et bien

HANOVRE (AP) - En battant facilement Carlos Moya 6-3, 6-3 grâce, notamment, à 13 as réussis au service, l'Américain Pete Sampras s'est qualifié hier pour les demi-finales des championnats du monde de l'ATP Tour.

Sampras qui a enregistré sa deuxième victoire à Hanovre, rend ainsi pratiquement impossible la tâche du Chilien Marcelo Rios, seul joueur capable de ravir en Allemagne la place de numéro 1 mondial à l'Américain. Rios qui a perdu son premier match et ne jouait pas hier, devra absolument faire mieux que Sampras.

«C'est bon à entendre«, a déclaré Sampras qui ne savait pas qu'il était officiellement qualifié pour les demi-finales de cet ex-Masters regroupant les huit meilleurs joueurs du monde.

Sampras qui compte 33 points d'avance sur Rios au classement mondial, vise de finir pour la sixième fois consécutivement l'année comme numéro 1 mondial, exploit qu'aucun joueur n'a jamais réussi.

Rios qui a perdu contre le Britannique Tim Henman lors de son entrée en lice sur la surface rapide d'Hanovre, doit faire face à un mal de dos et à une chute de motivation.

Hier, Sampras a mis seulement 62 minutes pour dominer Moya, le vainqueur des Internationaux de France à Roland Garros. L'Américain déjà quatre fois victorieux de ce Masters, avait battu le Russe Yegueni Kafelnikov lors de son premier match.

Andre Agassi, l'autre Américain de ces championnats du monde, a abandonné lors de son premier match face à Alex Corretja, en raison d'une blessure au dos. L'Espagnol menait 5-7, 6-3, 2-1 quand son adversaire a mis fin aux débats. Agassi s'était blessé lundi lors d'un entraînement avec Corretja.

Agassi, vainqueur de ce Masters en 1990, a décidé d'attendre à aujourd'hui pour savoir s'il continue ce tournoi, ce qui est possible puisqu'il n'y a pas d'élimination directe au premier tour. Les huit joueurs sont répartis en deux groupes de quatre et les deux premiers de chacun jouent les demi-finales. Le «Kid de Las Vegas« a fait sensation cette saison en revenant de la 141e place mondiale à la quatrième. Mais il ne s'est pas montré à son avantage dans les grands tournois cette année.

Mélanie Turgeon la meilleure Canadienne

La neige a ralenti les skieuses

LAKE LOUISE, Alberta (PC)-Les chutes de neige d'hier ont collé sur la piste pour ralentir considérablement les skieuses au cours de leur entraînement en vue des épreuves de descente de Super-G, les premières cette saison sur le circuit féminin de la Coupe du monde qui auront lieu en fin de semaine. La Française Regine Cavagnoud a réalisé le meilleur temps de la journée, soit une minute 28,66 secondes. C'est presque deux secondes et demie de plus que le chrono que l'Allemande Regina Haeusl a obtenu la veille.

«J'ai véritablement centré les efforts sur la technique», a dit Cavagnoud, en expliquant de quelle façon elle avait composé avec les 15 centimètres de neige collante sur la pente.

Mélanie Turgeon a été la meilleure des quatre Canadiennes, terminant 23e chez les 58 participantes. L'athlète de la région de Québec a accusé un retard de 2,71 secondes sur le rythme de Cavagnoud, après avoir été 2,58 secondes derrière Haeusl mardi.

Les Québécoises Sara-Maude Boucher et Anne Marie LeFrancois ont pris les 54e et 56e positions, respectivement. Leur coéquipière Marie-Joëlle Clément a décidé de ne pas défier la piste après s'être blessée aux genoux la veille.

Quant à Turgeon, incommodée par des maux de dos, elle a trouvé la journée d'hier difficile.

«J'ai été très prudente, beaucoup plus que la veille.»

Contrat pour Perez

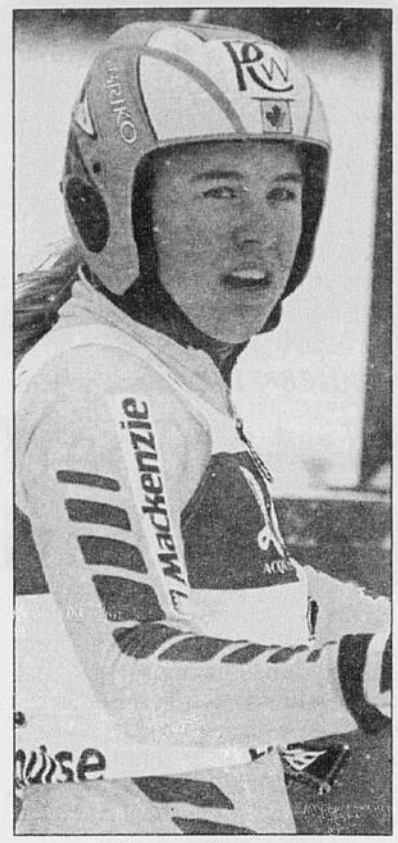
ATLANTA (AP)-le receveur Eddie Perez, des Braves d'Atlanta, qui a conservé une moyenne de .336 cette saison, a signé un contrat de deux ans qui lui rapportera 1,2 million$.

Perez, 30 ans, a touché 225 000$ en 1998 et il était admissible à l'arbitrage salarial pour la première fois.

De plus, il pourra augmenter ses gains de 75 000$ à cause de clauses de performances.

Perez a agi comme receveur 32 fois lors des 34 départs de Greg Maddux et a aussi disputé huit matches au premier but. Il a claqué six circuits et produit 32 points en 61 matches.

En carrière Perez présente une moyenne de .265 avec 17 circuits et 71 points produits.



Mélanie Turgeon

LE LECTEUR

Un gant de boxe sur une main de fer

C'était l'époque où Stéphane Ouellet ignorait que les mots peuvent sourire. Sur des pages aussi blanches qu'une pêche d'hiver, il ouvrait une brèche dans le papier glacé et y jetait des lignes si noires que jamais le bonheur ne voulut y mordre, même s'il y avait mis ses vers les plus remuants. Puisant cette poésie à l'encre des traverses de sa vie, ses écrits étaient donc des cris: les cris de son âme, les cris à l'âne qu'était cette carrière qu'il n'arrivait plus à faire avancer selon ses goûts.

C'était l'époque où il ne savait pas que les mots peuvent, mais surtout veulent sourire, suffit-il seulement, pour cela, de les inviter au bon endroit. Ainsi, s'il faut que les écrits restent et s'amusent, c'est logiquement à des fêtes qu'il importe de les convier et non pas, comme le faisait Stéphane, à de tristes enterrements littéraires où il leur tardait plutôt de partir...

Bref, c'était l'époque où Stéphane Ouellet n'arrivait plus à contrôler cette main droite du diable qui n'écrivait que des idées glauques et ne savait pas faire rire les mots - cela était une chose - mais qui en sus prenait, soulevait, portait à ses lèvres tous ces verres qui lui donnaient une gueule de bois, pareille à celles de ses mots. Un jour les mauvais vers elle écrivait, un jour les bons verres elle prenait: tel était, toujours, son malheureux emploi du temps.

C'était hier. Mais aujourd'hui, une foule de remises en question plus tard, elle s'éloigne grain à grain cette vie de poète éthylique. Depuis qu'il fréquente les grands auteurs, il en a appris suffisamment sur cet art pour méjuger des aptitudes de sa main droite à le faire poète. A son dire, ce serait même manquer au respect de la poésie que de nommer telle quelle ses coups d'essais en ce domaine.

Alors, voilà déjà longtemps, il a ôté la plume à sa main droite, se soulageant ainsi d'un poids tel qu'il ne pu croire s'être délesté d'une toute petite plume...

Libéré du joug d'une main de fer sans son gant de velours, Stéphane Ouellet payait ainsi ses dernières dettes à la douleur. Dorénavant, décida-t-il, cette main droite allait faire souffrir d'autres victimes. Et la manière coulait de source : on lui remettrait ce gant de boxe dont elle n'aurait jamais dû se départir. Un gant aux lacets noués et recouverts de ruban adhésif, pour ne plus que s'échappent les ferments de la turpitude. Un gant, rouge comme un panneau d'arrêt, qui stopperait à perpétuité les noirs desseins que les hommes réussissent assez mal à dompter.

Deux de ces hommes,Stéphane Ouellet et Davey Hilton, en viennent demain aux mains, avec à la clé l'occasion de s'offrir de meilleurs demains. En s'imposant sans l'ombre d'une défiance, Stéphane Ouellet, ironiquement, réécrira un peu l'histoire, ce à quoi il ne rêvait même plus depuis qu'il mit sa plume en déshérence.

Et le plus beau est qu'il lui sera montré, demain, que les mots peuvent et veulent sourire, pour peu que l'on sache bien les inviter.

Jacques Pothier,
Jonquière.

Sport étudiant

Les judokas du Cégep de Jonquière en bonne position

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - Les équipes masculines de judo des cégeps de Jonquière et Chicoutimi pourraient bien profiter de la présentation, samedi, de la deuxième rencontre provinciale collégiale pour s'emparer ou s'approcher du premier rang du classement général.

Le judo, le volley-ball et surtout le basket-ball retiendront l'attention des activités du sport étudiant au Saguenay-Lac-Saint-Jean, au cours de la prochaine fin de semaine.

En judo, le deuxième d'une série de trois tournois provinciaux, se joue à Alma. Du côté masculin, le premier rang est présentement occupé par les représentants de Victoriaville avec 55 points, cinq de mieux que Jonquière et 11 de plus que Chicoutimi. Alma arrive au sixième rang avec 12 points.

Du côté féminin, Victoriaville occupe le haut du pavé avec 69 points, six de plus que Saint-Hyacinthe. Alma se place en quatrième place avec 13 points, sur un pied d'égalité avec Chicoutimi et Jonquière.

En volley-ball, la formation collégiale AAA du Cégep de Jonquière dispute un programme double, dimanche, au cégep de Limoilou à 12h00 et 18h00. Quant à la rencontre de la ligue Desjardins se déroulera à la polyvalente Arvida, samedi, pour le calibre juvénile féminin. Il y aura aussi un tournoi cadet féminin, dimanche, à l'école secondaire Camille-Lavoie.

Basket-ball

Les formations régionales de basket-ball AAA verront un peu d'action au cours des prochains jours. Samedi, la formation juvénile féminin de la polyvalente De la Forêt rend visite, au Séminaire de Chicoutimi à 18h00 et à Dominique-Racine, dimanche à 9h00.

Les gars de l'école De la Forêt feront de même contre Dominique-Racine (vendredi à 19h00), le Séminaire de Chicoutimi, samedi à 20h00 et dimanche à 12h00 face au Bleu et Or d'Arvida.

En basket-ball collégial féminin, le cégep de Saint-Félicien affronte Chicoutimi, samedi à 14h30, alors que Jonquière paie une visite à Sept-Iles à 18h00 et dimanche à 9h00.

Du côté masculin, Alma est à Chicoutimi, samedi à 16h00 et Baie-Comeau rencontre Jonquière à 18h00, de même que dimanche à 9h00.

En ce qui concerne le basket-ball scolaire, la ligue Nutrinor présente quatre matches vendredi à la polyvalente Charles-Gravel (2), à Laure-Conan (1) et à La Baie (1). Samedi, six rencontres seront disputées au cégep de Chicoutimi (2), à Camille-Lavoie (2) et au séminaire de Chicoutimi (2). Quant à la journée de dimanche, il y a sept matches au programme, dont cinq à Charles-Gravel et deux autres à l'école Régionale Riverside.

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription: (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
400291

Stéphane Larouche est catégorique

«Dave Hilton agira prudemment»

par Stéphane Bégin

MONTREAL (SB) - Le boxeur montréalais Dave Hilton n'a qu'un seul souhait. Il désire au plus profond de lui-même obtenir une mise hors de combat face à Stéphane Ouellet, mais il ne faut pas s'attendre pour autant à ce qu'il fonce sur le Jonquiérois dès que la cloche sonnera.

En gymnase depuis deux mois avec Stéphane Ouellet, l'entraîneur d'Interbox, Stéphane Larouche, a eu le temps de bien analyser l'affrontement de vendredi soir. Ouellet mettra en jeu sa couronne canadienne des poids moyens (160 livres), au centre Molson.

Sans aller jusqu'à prédire les stratégies adverses, Larouche ne croit pas que Hilton foncera sur Ouellet dans les premiers instants du combat.

«Je ne crois pas que Dave Hilton va tenter la mise hors de combat rapidement. Sa plus grande crainte, c'est de voir le combat aller jusqu'à la limite, lui qui n'a pas fait 12 rondes depuis bien des années.

«S'il gaspille trop d'énergie en début de combat et qu'il n'obtient pas satisfaction, Hilton sait très bien que cela va lui nuire. Il manquera d'énergie vers la fin de l'affrontement. Je m'attends plus à ce que Hilton agisse prudemment en début de combat, tout en tentant d'exploser à l'occasion», de dire Stéphane Larouche.

Selon l'entraîneur d'Interbox, Hilton va plutôt essayer de boxer, de bouger et de démontrer qu'il a des mains rapides.

«Mais ça va être un combat avec beaucoup d'intensité. Les premiers échanges vont être très excitants. Stéphane va en profiter pour établir son jab, en y allant de contre-attaques rapides.

«Stéphane Ouellet a beaucoup d'imagination et il est très instinctif lorsqu'il déclenche des combinaisons. Et Stéphane ne frappe que très rarement dans le vide ou sur les gants de l'adversaire. Ses coups portent très bien. Il va s'imposer au fur et à mesure», analyse Larouche.

Mâchoire solide

Contrairement à ceux qui croient que le boxeur de Jonquière possède une mâchoire fragile, Stéphane Larouche ne voit pas les choses du même oeil. Bien au contraire.

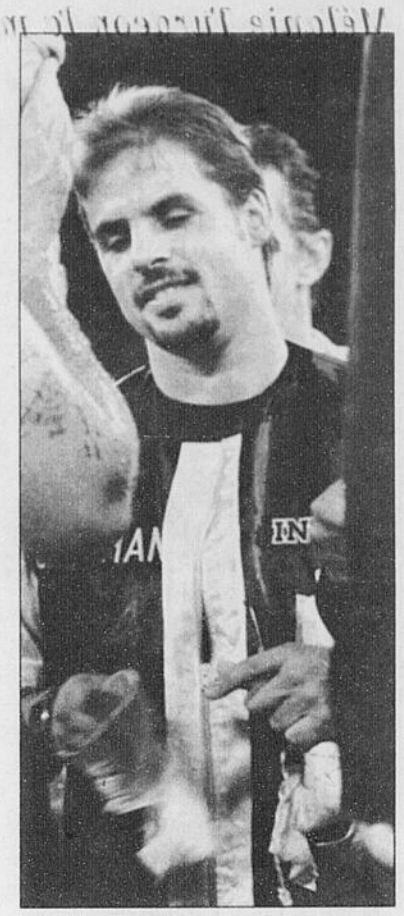
«Les gens devraient analyser les combats antérieurs de Stéphane Ouellet et les fois où il s'est retrouvé au tapis. Très rarement, il lui est arrivé de tomber sur un seul coup de poing au visage. Ce fut plutôt une série de coups qui ont fait en sorte de coucher Ouellet. Mais il s'est relevé.

«Et là, il vient de passer trois semaines avec un bon partenaire d'entraînement. Un gars qui frappait très solidement de la gauche. Ouellet en a reçu de bons coups et il a résisté. Ca va bien aller», de dire Stéphane Larouche.

Car le crochet de gauche, c'est la principale force de Dave Hilton, l'aîné des «Fighting Hilton». Il ne semble pas posséder quoi que ce soit d'autre et n'a pas eu le temps d'améliorer sa droite au cours des dernières semaines.

«De la façon dont il place ses épaules en boxant, Hilton ne peut utiliser efficacement autre chose que son crochet de gauche. Il ne peut pas avoir de puissance dans sa main droite. Il peut marquer des points, mais pas sortir un gars d'un combat avec sa droite.

«On a donc travailler beaucoup sur le crochet de gauche. Et Stéphane a été en mesure de résister à l'entraînement. J'ai entièrement confiance en Ouellet», note Stéphane Larouche.



Stéphane Larouche

RAPIDO

Patinage artistique

C'est en fin de semaine que se déroulera la compétition invitation de patinage artistique, Girard-Martin, de Métabetchouan. Il s'agit d'une rencontre amicale qui accueillera 260 patineurs. Le but de la compétition est de promouvoir le patinage artistique, de permettre aux jeunes de la région de se mesurer à d'autres patineurs de l'extérieur, de se faire connaître auprès des juges provinciaux et d'amasser des fonds pour aider l'élite de Métabetchouan. Il y aura des compétitions en style libre, au combiné, de couples en danse, de programme théâtrale et d'interprétation.

Basket-ball collégial

La formation féminine du cégep d'Alma a inscrit une victoire de 43-15, hier, au basketball collégial, à la suite de la récolte de 11 points de Julie Harvey et des 10 points de Mélanie Millard et Isabelle Fradette. Noémie Mailloux a obtenu 15 points dans la défaite.

Soigneur aux Marquis

Les dirigeants des Marquis de Jonquière, au hockey junior BB, sont à la recherche d'un soigneur pour compléter la saison 1998-99. Les gens intéressés peuvent s'adresser au bureau du hockey mineur au 547-9934.

Auditoire de 3 millions $

TORONTO (PC)-Le match de la Coupe Grey de dimanche dernier a été vu par plus de 3 millions de Canadiens à la CBC. Il s'agit du neuvième meilleur auditoire de l'histoire du match de championnat de la Ligue canadienne de football (LCF).

L'an dernier, la rencontre avait été suivie par 2,5 millions de personnes. Selon les cotes préliminaires, la victoire serrée de 26-24 des Stampeders de Calgary aux dépens des Tiger-Cats de Hamilton a attiré 3,06 millions de téléspectateurs.

«Ouellet devra ignorer les prédictions le favorisant»

-Yvon Michel

MONTREAL (PC) - Une forte majorité d'amateurs de boxe du Québec favorisent Stéphane Ouellet pour l'emporter demain soir au Centre Molson, mais Yvon Michel a sommé son protégé d'ignorer ces prédictions qui lui sont très favorables.

Avant tout, Yvon Michel veut s'assurer que Ouellet n'adoptera pas une attitude insouciante en défense, si jamais il parvient à prendre une avance aux points.

«Alain Bonnamie a tout à fait raison de dire que Stéphane devra être soucieux de sa défensive, et ce, du début à la fin du combat», souligne l'entraîneur et directeur-général d'InterBox. «Davey Hilton ne fait pas que cogner avec autorité, il est très sournois. J'ai prévenu Stéphane qu'il devra être parfaitement concentré sur la stratégie adoptée pour le combat, et pas seulement durant les premiers rounds.»

«Ceux qui croient que Davey Hilton sera à bout de force après trois ou quatre rounds, sous-estime la résistance de ce gars-là», insiste Yvon Michel. «Rappelez-vous, c'est au 10e et dernier round que Davey avait fracturé la mâchoire de Bonnamie (lors du deuxième affrontement entre les deux hommes) en décembre 1996. Pensez-vous que Davey aurait pu porter un coup aussi dévastateur s'il avait été au bout de son rouleau? Impensable.»

Rappelons que Ouellet (25-1-0) et Hilton (35-1-3) en viendront aux prises dans un combat de 12 rounds impliquant la couronne canadienne des poids moyens.

Davey plus dangereux

La stratégie de Ouellet sera donc bien simple: du travail acharné en attaque, une concentration parfaite en défensive.

«Stéphane devra être à la fois incisif à l'attaque et hermétique en défensive», analyse Yvon Michel.

«Il devra frapper pour faire mal, tout en se méfiant du solide crochet de gauche de Davey, et ce, de la première à la dernière minute du combat.»

Michel avoue qu'il perçoit Davey comme un adversaire nettement plus dangereux que son frère Alex, que Ouellet a vaincu deux fois par mise hors de combat technique (en juin 1996 et le 3 avril dernier).

«Alex est hargneux, mais il est beaucoup plus prévisible que Davey dans le ring», souligne l'entraîneur montréalais. «Davey, lui, est un vrai félin. Il est rapide, et attaque toujours lorsque l'adversaire s'y en attend le moins. Stéphane sait pertinemment ce que pourrait lui coûter un manque de concentration à un moment ou l'autre du combat.»



Installé au premier étage du club Saguenay

Jonquière aura son golf...virtuel

JONQUIERE (PF)-Le parcours du club de golf Saguenay Arvida est peut-être endormi sous la neige, mais l'action ne manquera pas pour autant au cours des prochains mois, et ce à l'intérieur du chalet.



PIERRE FELLICE
pfellice@lequotidien.com

C'est ainsi qu'un groupe de mordus a décidé récemment d'investir dans une franchise du réseau Golf-O-Max, et les installations seront disponibles aux amateurs à compter du jeudi 3 décembre prochain, au premier étage du club jonquiérois.

Lucien Poirier, Pierre Martel, André Dubé, Pierre-Yves Saint-Gelais et Marc Dubé ont donc formé une compagnie qui opèrera sous l'appellation «Golf virtuel de Jonquière», et qui amusera les golfeurs jusqu'au 30 avril 1999.

Mais pourquoi revenir avec un tel système de golf virtuel, alors qu'une organisation du même style n'aura pratiquement vécu que le temps d'une rose, à Chicoutimi, il n'y a pas tellement longtemps..?

«Parce qu'on aime vraiment le golf», lance d'entrée de jeu Lucien Poirier, le président du groupe.

Puis il ajoute: «Je ne suis pas au courant des problèmes qui ont conduit à l'abandon des affaires à Chicoutimi. La seule chose que je sache, c'est que notre groupe a évalué nos chances de réussite en misant sur une fréquentation relativement basse, de sorte qu'avec une affluence de 100 joueurs par semaine, nous rencontrerons nos frais», note alors Poirier.

Au total, ceux et celles qui veulent jouer virtuellement au golf, auront accès à trois appareils distincts qui leur permettront de choisir entre six terrains parmi les plus beaux en Amérique du Nord.

«Il y a un intérêt certain pour ce genre d'activité intérieure et c'est pourquoi nous sommes très optimiste quant à la réussite de notre projet.

«La direction du club Saguenay Arvida nous offre des bonnes conditions de location, et c'est elle qui aura la responsabilité du bar. Les deux parties sont satisfaites de l'entente, surtout que cette salle du club n'est pas occupée au cours des mois d'hiver», souligne encore Lucien Poirier.

Le golf virtuel de Jonquière ouvrira donc ses portes le jeudi 3 décembre, dès 8h et ce jusqu'à minuit, chaque jour de la semaine. Des cartes lève-tôt (entre 8h et 12h) seront offertes au coût de 15 $ l'heure, alors que pour le reste de la journée, il en coûtera 20 $ l'heure.

De toute façon, pour obtenir de l'information, il suffit de communiquer avec le club Saguenay au 548-4235.

Notons par ailleurs qu'en plus des trois appareils, qui accomoderont douze personnes à la fois, on installera un «champ de pratique», lequel servira pour d'éventuels cours.

D'ailleurs sur le sujet, l'école de golf André-Nols collaborera en mettant à la disposition des personnes intéressées, son équipe de professionnels.

Somme toute, la période dite morte risque d'être plutôt active au club Saguenay Arvida de Jonquière cet hiver.



MORDUS- Les mordus que sont Marc Dubé, Pierre-Yves Saint-Gelais, Pierre Martel, André Dubé et Lucien Poirier, verront à faire en sorte que le nouveau Golf virtuel de Jonquière connaisse beaucoup de succès.

(Photo Sylvain Dufour)

Tournoi provincial Mario-Tremblay

Le volet midget disparaîtra en 1999

par Stéphane Bégin

SAINT-BRUNO (SB) - La quatrième édition du Tournoi provincial junior et midget Mario-Tremblay sera la dernière sous la forme actuelle, car à compter de l'an prochain, le volet midget simple lettre sera aboli.

Au cours d'une conférence de presse servant à livrer les grandes lignes de l'édition 1998 de ce tournoi, qui se déroulera du 2 au 6 décembre à Saint-Bruno et à Métabetchouan, les dirigeants ont déjà apporté quelques précisions sur la cinquième édition de l'événement.

Le tournoi de cette année regroupera 36 formations, dont 14 dans le junior BB, 16 dans le junior A-B et six autres pour le midget A-B. Les dirigeants ont même refusé près de 20 formations pour 1998.

«Et dire que nous n'avions eu que 16 équipes en 1996. Mais nous avons accueilli 42 formations l'an dernier et nous avons joué dans trois arénas. Mais nous nous sommes aperçu que c'était un peu compliqué et difficile à gérer.

«Nous avons donc pris un peu de recul en prenant uniquement 36 équipes pour 1998. Mais nous voulons revenir à 42, avec du calibre junior. La demande est de plus en plus importante dans ce calibre, ce qui fait que nous allons laisser de côté le volet midget l'an prochain», note Marcel Maltais, coordonnateur du tournoi.

En plus, cette décision devrait réjouir les dirigeants des tournois midget de Normandin et Dolbeau, qui trouvaient difficiles d'obtenir la présence de toutes les équipes midget à leur événement.

Président du Tournoi provincial junior Mario-Tremblay, Cyril Lapointe mentionne que le tournoi de Saint-Bruno et Métabetchouan connaît de plus en plus de succès à travers la province.

Les formations junior se montrent de plus en plus intéressées à se rendre au Lac-Saint-Jean pour prendre part à cet événement, qui garantit tout de même un minimum de trois matches.

«Il existe 43 clubs junior BB au Québec et nous allons en avoir 14, soit le tiers. En plus, nous en avons refusé cinq. Au junior A-B, il y a 97 formations et nous en aurons 16, sans compter les 10 que nous avons refusées.

«Ca signifie que le hockey junior s'est pris en main au Québec et que le calibre de jeu est de plus en plus intéressant. De cette façon, nous allons pouvoir nous concentrer uniquement sur le junior, sans avoir le midget comme complément à notre tournoi», note Cyril Lapointe.

Les équipes proviendront de tous les coins du Québec. En plus du Saguenay-Lac-Saint-Jean, il y aura la Côte Nord, les Cantons de l'Est, la Mauricie, Québec et la grande région de Montréal.

En 1998, les formations du National de La Baie (junior BB), du Saint-Nicolas de Québec (-junior A-B) et du Havre Saint-Pierre (midget A-B) seront à nouveau au tournoi pour y défendre le titre conquit en 1997. Cette année, les trois finales seront disputées au centre sportif de Saint-Bruno.

Budget

Le budget 1998 du tournoi devrait être de 33 000 $. Les revenus proviendront des commanditaires (13 000 $), des inscriptions des équipes, des entrées et des billets de moitié-moitié.

«Nous avons prévu terminer avec un surplus d'environ 8000 $ à 9000 $. Une partie sera conservée comme fond de roulement au tournoi. Le hockey mineur de Saint-Bruno et le corps de cadet de Métabetchouan recevront 10 pour cent des profits», de dire Cyril Lapointe.



GROSSE EQUIPE - Mario Tremblay (Diesel AMT),Marcel Maltais (coordonnateur) et Jean-Paul Asselin (directeur) entourent le président du Tournoi provincial de hockey junior Mario Tremblay, Cyril Lapointe. Ils montrent le nouveau logo, plus moderne, du tournoi.

(Photo Steeve Tremblay)

Poste d'entraîneur des Voyageurs de Jonquière

Harvey décide d'en faire son deuil

JONQUIERE (SB) - N'ayant obtenu aucune réponse depuis cinq semaines et ayant entendu dire que trois jeunes entraîneurs obtiendraient le poste chez les Voyageurs de Jonquière, le Chicoutimien Sylvain Harvey a décidé de faire son deuil d'un poste au sein de la formation de la Ligue de baseball élite du Québec.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Depuis plusieurs semaines, Sylvain Harvey a eu envie de parler, de dénoncer la situation qu'il doit endurer relativement à la possibilité qu'il succède à Guy Tremblay à la barre des Voyageurs de Jonquière.

«Les Voyageurs, j'en ai fait mon deuil. Je n'ai eu aucune nouvelle de l'organisation et j'entends toute sorte de choses à gauche et à droite sur ceux qui prendront la relève», mentionne Harvey.

Seul candidat à avoir respecté les règles établies par le gérant Pierre Lapierre, soit d'avoir fait parvenir son curriculum vitae avant la date limite du 18 octobre, Harvey semble avoir été écarté du poste, mais sans véritablement le savoir.

On se souviendra que les Voyageurs avaient décidé de rencontrer Frédéric Ménachi, même si celui-ci n'avait pas fait parvenir son curriculum vitae à l'équipe. Mais son nom a été rapidement rayé du groupe des candidats en raison de la sortie qu'il a faite envers les dirigeants du club.

Passé la date du 18 octobre, les Voyageurs ont continué de recevoir des curriculum vitae de l'extérieur de la région, de même que celui de Patrick Bélanger, un joueur de l'édition 1998, maintenant trop vieux pour le baseball élite. Et Harvey de son côté attendait.

«Pendant ce temps, j'attends, lance Sylvain Harvey. Je peux comprendre la situation des Voyageurs, mais je suis tout de même déçu de leur façon de faire.

«Personne ne semble vouloir mettre ses culottes. Au lendemain du 18 octobre, c'était à eux de dire que Sylvain Harvey et ses adjoints, Richard Lavoie et Jean-Pierre Houle, avaient obtenu le poste. Ils avaient trois gars d'expérience sous la main et ils n'avaient qu'à aller les chercher», soutient Sylvain Harvey.

Sinon, il aurait bien aimé recevoir un coup de fil de Pierre Lapierre pour lui signifier que l'équipe n'avait pas l'intention de retenir ses services en raison d'un manque d'expérience.

«Deux fois, nous avons communiqué avec Pierre Lapierre pour en savoir davantage, mais nous n'avons pas été en mesure de recevoir un retour d'appel. Ils ont juste à m'appeler et à me dire ce qui se passe.

«Mais une chose est certaine, je connais assez mon baseball pour diriger les Voyageurs. Je crois avoir fait le travail à Chicoutimi, car quelques-uns des joueurs que j'ai dirigés évoluent avec les Voyageurs», ajoute Harvey.

En ce qui a trait à la rumeur, elle veut que ce soit Eric Bégin et Sylvain Gagnon, qui étaient avec le Mistral de Jonquière, et Bélanger, qui succèdent au groupe de Guy Tremblay.

Grenouillage

En plus de trouver décevante la façon de faire des Voyageurs, Harvey n'apprécie guère le grenouillage qui se fait à gauche et à droite et qui provient, à son avis, de membres de la direction de l'ancienne formation du Mistral de Jonquière (Sélect AAA).

«Il y a deux commères dans cette organisation. Des gens qui ont connu Richard, Jean-Pier: e et moi dans le passé. Ils ont des rancunes et ont peur que leurs enfants ne jouent avec les Voyageurs si nous obtenons le poste.

«Ces personnes ont pris panique et ont colporté toutes sortes de choses à notre sujet. Si elles ne sont pas en mesure de faire du baseball comme il doit être fait, elles n'ont qu'à rester avec leurs chaudrons», a conclu Sylvain Harvey.



Sylvain Harvey

Coupe Vanier

Rénald Gauthier a gagné

CHICOUTIMI (SE) - La présence de Sylvain Girard au match qui déterminera les champions canadiens de football universitaire, samedi, au Skydome de Toronto, rappelle de beaux souvenirs à Gilles Harvey, l'ancien patron des sports au Cégep d'Alma.

Dans l'uniforme des Stingers de Concordia, Sylvain Girard ne deviendra cependant pas le premier joueur originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean à participer au match de la coupe Vanier, en fin de semaine.

Rénald Gauthier l'a fait en 1987 avec les Redmen de McGill. Son équipe a même gagné la coupe Vanier.

«Rénald Gauthier, un gars de Laterrière, a passé deux ans avec les Jeannois, a raconté Gilles Harvey. C'était tout un joueur de football. Il était capitaine de la défensive des Jeannois et aussi de la défensive à McGill. Il a passé deux ans à Alma avant de se retrouver dans un collège sur l'île de Montréal. Il est ensuite allé à l'université McGill, où il a gagné le championnat canadien.

«C'était un très bon athlète. Il n'avait jamais pratiqué le judo de sa vie. En l'espace de quelques années, il s'est retrouvé au championnat canadien. Le passage de Rénald Gauthier au Cégep d'Alma n'est pas passé inaperçu.»

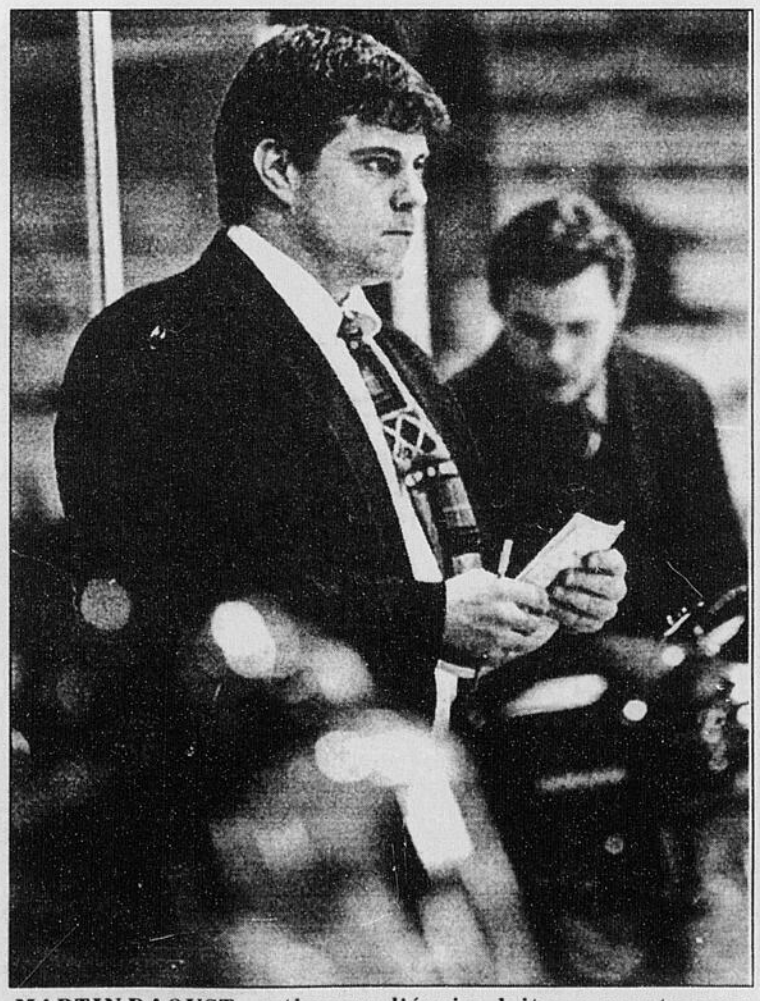
Le Drakkar au centre Vézina

Les Sags doivent saisir la chance

CHICOUTIMI (SE) - Deux équipes qui partagent des aspirations similaires se retrouveront sur la patinoire du centre Vézina, ce soir.

Les Saguenéens de Chicoutimi et le Drakkar de Baie-Comeau luttent avec le même objectif en tête présentement. Ils sont tous les deux à la recherche d'une place en séries éliminatoires.

Les points communs ne s'arrêtent pas là. Chaque formation a congédié son entraîneur récemment. Le Drakkar connaît de meilleurs moments depuis l'entrée en scène de Richard Martel. Pour leur part, les Saguenéens évoluent maintenant sous la direction de Martin Daoust.



MARTIN DAOUST...estime que l'équipe doit se concentrer sur le positif et essayer de s'améliorer le plus rapidement possible.

(Photo Rocket Lavoie)

A son arrivée à Chicoutimi, la semaine dernière, Daoust a signalé que le premier objectif à atteindre était de devancer les Screaming Eagles du Cap Breton au classement de la division Dilio. Ils accusent présentement un retard de six points avec trois parties en main.



SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

«C'est une belle opportunité qui se présente. C'est à nous de la saisir comme il faut», a rappelé Daoust, hier, en faisant allusion aux deux prochains matches de son équipe. Après la visite du Drakkar, les Saguenéens se rendront à Drummondville pour affronter les Voltigeurs, vendredi. «Il faut certainement respecter le Drakkar pour son travail. Je pense qu'ils jouent pour .500 depuis l'arrivée de leur nouvel entraîneur. Il faut respecter leur travail et leur détermination. Jean-Nicolas Bordeleau, en défensive, (Edo) Terglav et (Oleg) Timchenko sont des joueurs importants pour eux. Ils ont aussi de bons jeunes et leur gardien, Nicolas Chabot, est dominant depuis quelques matches. Lors d'un récent match à Val d'Or, il a été dominant contre Roberto Luongo.»

Les Saguenéens ont disputé deux matches sous la direction de Martin Daoust. Ils ont eu raison des Castors de Sherbrooke avant de s'incliner face aux Cataractes de Shawinigan.

Plus que les résultats, c'est la bonne humeur des hockeyeurs de l'équipe qui attire l'attention.

«Il est important d'évoluer dans une bonne ambiance de travail, a encore noté Daoust. Il est certain que nous n'avons pas encore vécu de période creuse ensemble. Nous n'allons pas essayer d'en créer. Nous devons nous concentrer sur le positif, essayer de nous améliorer le plus rapidement possible et trouver des moyens pour marquer plus de buts.»

Trouver de nouveaux moyens pour marquer des buts a pris encore plus d'importance depuis la blessure subie par Ramzi Abid. Ce dernier ratera entre six et huit semaines en raison d'un ligament du genou gauche légèrement déchiré.

Ce soir, quand débutera le match contre Baie-Comeau, Gilbert Lefrançois occupera la place habituellement réservée à Abid. Il jouera en compagnie de Marc Bouchard et Mathieu Benoit mais Martin Daoust a précisé que rien n'est coulé dans le ciment à ce niveau.

Pointes de plume - Abid, Guillaume Karrer, Yves Bellerose et Grégory Dupré rateront la rencontre de ce soir. Ils sont tous blessés... Les Saguenéens ont rappelé l'attaquant Alexandre Piché, du National de Joliette...

Le soin de repousser les attaques du Drakkar reviendra à Rémi Bergeron. Pour sa part, Yann Collin jouera contre les Voltigeurs...

FUTURE SHOP MC

Tout* est en solde!

DE JEUDI À LUNDI

*Les accessoires et produits en écoulement sont exclus. Voir les détails en magasin.

250,000,000$ d'inventaire en solde!

Tous les ordinateurs, les portatifs et logiciels

IBM · HEWLETT PACKARD Possibilités d'expansion · COMPAQ · UMAX

Tous les téléviseurs et systèmes de télé par satellite de radiodiffusion directe

TOSHIBA · SAMSUNG · SHARP · Panasonic · MAGNAVOX · HITACHI · ZENITH · PHILIPS · SCAN · RCA · JVC · SONY

Tous les électroménagers, les micro-ondes et aspirateurs

GE · JENN-AIR · Whirlpool · SANYO · MAYTAG · FRIGIDAIRE · Panasonic · Hoover · SHARP · GoldStar

Tous les disques durs, CD-ROM, cartes vidéo et modems

ATi · CREATIVE www.soundblaster.com · Maxtor · DIAMOND MULTIMEDIA · Western Digital · 3Com · ZOOM · iomega

Tous les magnétoscopes, les caméscopes et les lecteurs DVD

SONY · SAMSUNG · Panasonic · SHARP · HITACHI · OSCAN · JVC · Canon · TOSHIBA

Tous les téléphones, les cellulaires et les répondeurs

ERICSSON · SANYO · GE · PHONEMATE · Panasonic · NOKIA · SONY

Tous les télécopieurs, les imprimantes et les lecteurs optiques

HEWLETT PACKARD Possibilités d'expansion · EPSON · brother · Canon · NEC

Tous les appareils audio portatifs et pour la maison

aiwa · BOSE · SHARP · JBL · CERWIN-VEGA! · JVC · RCA · Pioneer · Panasonic · Technics · KENWOOD · SONY · polk audio · Infinity · Velodyne

Tous les appareils audio et systèmes de sécurité pour l'auto

KENWOOD · SONY · Infinity · MTX · JVC · JENSEN · Sidewinder · Pioneer

DE PLUS! TOUS LES DC, VIDÉO ET DVD EN SOLDE!

CHICOUTIMI, 2480, BOUL. TALBOT
698-6701
NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

FUTURE SHOP MC

401454

Prix et produits en vigueur du 26 au 30 novembre 1998.